

# تحقیقی مقالات

ظفر احمد صدیقی

مداء بخش اور نیشنل پبلک لائبریری۔ پٹنہ



# تحقیقی مقالات

DATA ENTERED

ظفر احمد صدیقی

خدا بخش اور نیشنل پبلک لائبریری۔ پٹنہ

۱۹۷۶-۷

۷۲۶

۹۵۷۸۵

اشاعت: ۲۰۰۳ء

قیمت: ۱۲۵/- روپے

طابع و ناشر: خدا بخش اور نیشنل پبلک لائبریری، پٹنہ-۴

تین

۲۲۲-۱۳-۲۵۱۱

انتساب

والد مرحوم  
کے نام

روح پدرم شاد کہ فرمود بہ استاد  
فرزند مرا عشق بیا موز و دگر بیچ

انتساب

# ظفر احمد صدیقی

	۹ فروری ۱۹۵۳ء	=	ولادت
	قصبہ گھوسی (ضلع اعظم گڑھ) یو۔ پی	=	بمقام
	وقار احمد صدیقی (مرحوم)	=	والد محترم
	دورہ حدیث (مظاہر العلوم - سہارنپور)	=	تعلیم
۱۹۷۲ء			
	تخصیص ادب عربی (ندوۃ العلوم - لکھنؤ)		
۱۹۷۴ء			
	ام۔ اے (اردو) (بنارس ہندو یونیورسٹی)		
۱۹۷۸ء			
	ام۔ اے (عربی) (علی گڑھ مسلم یونیورسٹی)		
۱۹۸۴ء			
	پی ایچ۔ ڈی (بنارس ہندو یونیورسٹی)		
۱۹۸۱ء			
	لکچرر، شعبہ اردو (بنارس ہندو یونیورسٹی) ۱۹۷۹ تا ۱۹۹۷ دسمبر ۱۹۹۷ء	=	ملازمت
	ریڈر، شعبہ اردو (علی گڑھ مسلم یونیورسٹی) ۲۰ دسمبر ۱۹۹۷ء تا حال		
	درس و تدریس، تصنیف و تالیف، مطالعہ	=	مشاغل
	۱۔ تنقیدی معروضات - (تنقیدی مضامین) ۱۹۸۳ء	=	تصانیف
	۲۔ انتخاب مومن ۱۹۸۳ء		
	۳۔ نقش معانی - (تنقیدی مضامین) ۱۹۹۹ء		
	۴۔ مولانا شبلی بحیثیت سیرت نگار ۲۰۰۱ء		
	۵۔ تحقیقی مقالات (تحقیقی و تنقیدی مضامین) ۲۰۰۳ء		
	شعبہ اردو، مسلم یونیورسٹی - علی گڑھ	=	پتہ

## حرف آغاز

اسلامی علوم، اسلامی شخصیات، اسلامی تاریخ، اسلامی فلسفہ اور دیگر اسلامی مباحث سے متعلق مقالات کا یہ مجموعہ کئی لحاظ سے اہم اور لائق مطالعہ ہے۔ اس میں کل ۹ مقالات ہیں جو ملک اور بیرون ملک کے رسالوں میں شائع ہو کر اہل علم سے خراج تحسین حاصل کر چکے ہیں۔ ان میں پہلا مقالہ دنیائے اسلام کے مشہور مورخ، سیرت نگار اور فقیہ ابو عبد اللہ محمد بن عمر بن واقدی کے سوانح حیات اور ان کے علمی کارناموں سے متعلق ہے۔ واقدی صاحب تصانیف کثیرہ ہیں۔ ان کے سوانح نگاروں نے ان کی مختصر اور طویل ۲۸ تصانیف کی نشاندہی کی ہے۔ جن میں کتاب المغازی، کتاب ازواج النبی، فتوح الشام وغیرہ زیادہ مشہور ہیں۔ مقالہ نگار نے واقدی کے حالات زندگی بیان کرنے کے بعد ان تمام تصانیف سے متعلق ضروری معلومات فراہم کی ہیں۔ دوسرا مقالہ حدیث کے جرح و تعدیل کے ارتقا سے متعلق ہے۔ یہ موضوع خالص علم حدیث سے تعلق رکھتا ہے اور احادیث نبوی کی صحت و عدم صحت، موضوع، حقیقی و غیر حقیقی، جیسے اہم اور بنیادی موضوعات سے بحث کرتا ہے۔ اس کے ذریعہ راویان حدیث کی ثقاہت اور علمی و مذہبی حیثیت متعین کی جاتی ہے۔ فاضل مقالہ نگار نے اس اہم علم جرح و تعدیل کے معانی و مفاہیم سے سیر حاصل بحث کرنے کے بعد اس کی تاریخ بیان کی ہے اور اس کے ارتقائی منازل کی نشاندہی کی ہے۔ تیسرا مقالہ غزوہ بنی نضیر کے اسباب و علل سے بحث کرتا ہے۔ اسی کے ساتھ اس کے عہد وقوع کے تعین کی بھی کوشش کی گئی ہے۔ چوتھے مقالے کا مقصد علم کلام کا تعارف پیش کرنا ہے اور جیسا کہ خود صدیقی صاحب نے واضح کر دیا ہے کہ یہ مقالہ خاص طور پر ان اہل علم اور ارباب ذوق کے لیے ضبط تحریر میں لایا گیا ہے جو عربی زبان اور عربی علوم سے براہ راست واقفیت نہیں رکھتے۔ اس پس منظر میں اس مقالے کی اہمیت اور افادیت اور بھی زیادہ بڑھ جاتی ہے۔ پانچواں مقالہ مجد الدین فیروز آبادی کے احوال و آثار

اور ان کی مایہ ناز تصنیف 'القاموس المحیط' کے تفصیلی تعارف پر مبنی ہے۔ القاموس المحیط کا عربی زبان کی قدیم اور مستند کتب لغات میں شمار کیا جاتا ہے۔ اس کی افادیت اور مقبولیت کا اندازہ اس بات سے بخوبی لگایا جاسکتا ہے کہ اس کے مختلف زبانوں میں ترجمے کیے گئے ہیں، بہت سی شرحیں لکھی گئی ہیں اور حواشی و تعلیقات کا اضافہ کیا گیا ہے۔

زیر نظر مجموعہ کا چھٹا مقالہ مولانا احمد تھانیسری کے مختصر احوال، ان کی علمی و ادبی حیثیت، عربی زبان و ادب پر آپ کی غیر معمولی قدرت، نیز آپ کے بے نظیر عربی نعتیہ قصیدہ کی خصوصیات کو اجاگر کرتا ہے۔ ساتواں مقالہ شیخ غلام نقشبند بن قاضی عطاء اللہ کے حالات زندگی اور آپ کے علمی و ادبی کارناموں سے متعلق ہے۔ آپ کے سوانح نگاروں نے آپ کی ۱۹ تصانیف کی نشاندہی کی ہے۔ آپ کی سب سے زیادہ معرکہ الآراء تصنیف 'انوار الفرقان و ازہان القرآن' ہے۔ یہ سورہ فاتحہ سے سورہ انعام تک قرآن کریم کی تفسیر ہے۔ یہ ابھی تک زیور طبع سے آراستہ نہیں ہوئی ہے۔ اس کے متعدد قلمی نسخے ہندوستان کے کتاب خانوں میں محفوظ ہیں۔ مقالہ نگار نے ان سے تفصیلی بحث کی ہے۔ آٹھویں مقالے میں شاہ ولی اللہ دہلوی کے مکاتیب میں سلوک و معرفت کے عناصر تلاش کرنے کی سعی کی گئی ہے۔ نواں مقالہ منشی نول کشور اور مطبع نول کشور کی معرفت ان کی علوم دینیہ سے متعلق ناقابل فراموش خدمات کا احاطہ کرتا ہے۔ یہ بڑا دل چسپ اور موجودہ حالات کے تناظر میں مفید اور معنویت سے بھرپور مقالہ ہے۔ منشی نول کشور کے سوانح، ان کے عظیم الشان مطبع کے حالات، مطبوعات کی فہرست اور مطبع کے متعلقین و ملازمین کے بارے میں تفصیلی معلومات امیر حسن نورانی کی کتاب سوانح منشی نول کشور (مطبوعہ: خدا بخش لاہوری، پٹنہ ۱۹۹۵) سے حاصل کی جاسکتی ہیں۔

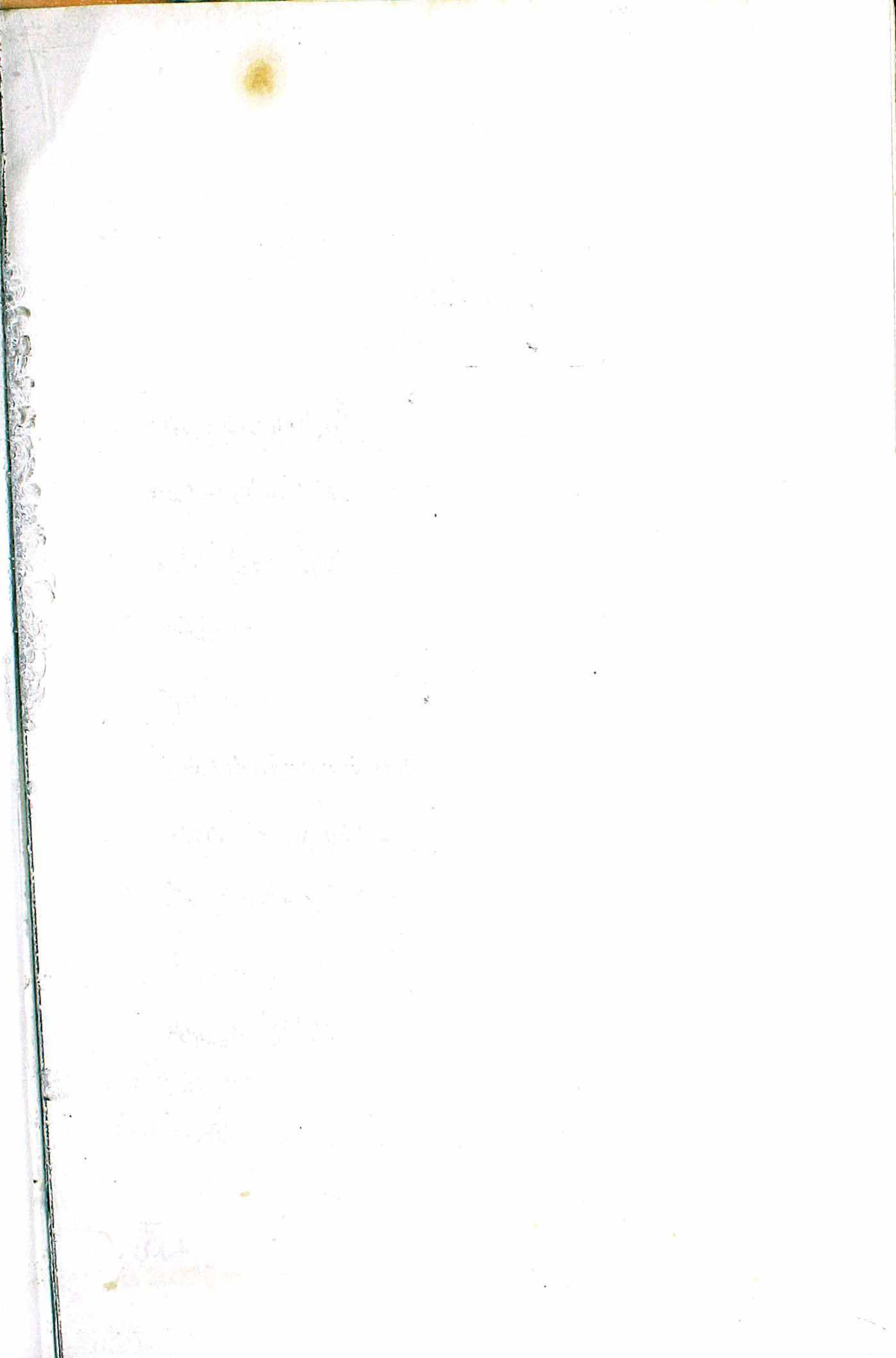
ہمیں خوشی ہے کہ مقالات کا یہ اہم مجموعہ خدا بخش لاہوری سے اشاعت پذیر ہو رہا ہے۔ توقع ہے زیادہ سے زیادہ طالبان علم اس سے مستفیض ہوں گے اور لاہوری کی دیگر مطبوعات کی طرح اسے بھی قبول عام نصیب ہوگا۔

محمد ضیاء الدین انصاری



## مندرجات

نو	منظور ہے گذارش احوال واقعی
۱	واقدی - احوال اور علمی آثار
۳۱	جرح و تعدیل کا تدریجی ارتقا
۹۴	غزوة بنی نضیر
۱۴۵	علم کلام - ایک تعارف
۱۵۸	مجدالدین فیروز آبادی اور القاموس المحیط
۱۷۲	مولانا احمد تھانیسری اور ان کا نعتیہ عربی قصیدہ
۱۸۹	شیخ غلام نقشبند اور ان کی غیر مطبوعہ عربی تفسیر
۱۹۹	مکتوبات شاہ ولی اللہ دہلوی میں سلوک و معرفت
۲۱۴	علوم دینیہ اور مطبع نول کشور



## منظور ہے گذارشِ احوالِ واقعی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الحمد لله رب العالمین، والصلوة والسلام علی سید المرسلین، وعلی

آله الطیبین واصحابہ الطاہرین، ومن تبعهم باحسان الی یوم الدین۔ أما بعد!

یہ محض انعامِ خداوندی اور فضلِ الہی ہے کہ اس نے مجھ ہیچ مدال کو علومِ عربیہ اسلامیہ کی تحصیل کی سعادت بخشی اور پھر ان سے برابر ربط و اشتغال کے اسباب و مواقع مہیا فرمائے۔ ذالک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء۔ الجمعة - ۴ [یہ خدا کا فضل ہے، وہ فضل جس کو چاہتا ہے دیتا ہے] اس کے ساتھ ہی محض اپنے لطفِ بے کراں سے ذوقِ خامہ فرسائی بھی عطا فرمایا۔ اقرا و ربک الاکرم ۵ الذی علم بالقلم ۵ علم الانسان ما لم یعلم ۵ العلق - ۳-۵ [آپ قرآن پڑھا کیجئے اور آپ کا رب بڑا کریم ہے، جس نے قلم سے تعلیم دی۔ انسان کو ان چیزوں کی تعلیم دی جن کو وہ نہ جانتا تھا۔] سو تعلیم و تعلم کے شوق اور سیہ برسفید کے ذوق کے نتیجے میں پچھلے پندرہ بیس برسوں میں مختلف علمی موضوعات پر کچھ پڑھنے سیکھنے اور لکھنے لکھانے کی توفیق نصیب ہوئی۔ پیش نظر مضامین اسی طالبِ علمانہ سعی و کاوش کا مظہر ہیں۔

علومِ اسلامیہ سے متعلق مباحث، شخصیات اور کتابوں پر دیدہ ریزی و ژرف نگاہی کے ساتھ تمام پہلوؤں کا احاطہ کرتے ہوئے کس طرح لکھا جائے؟ اردو میں اس کی بہترین مثالیں مولانا امتیاز علی خاں عرشی [۱۹۰۴-۱۹۸۱] کے مقالات ہیں۔ برسوں پہلے مجلس ترقی ادب لاہور نے ان کے منتخب مقالات کا ایک مجموعہ مقالاتِ عرشی کے نام سے شائع کیا تھا۔ خوش قسمتی سے مجھے اس کے مطالعے کا موقع ملا۔ میں نے معیار و میزان کی حیثیت سے اسے پیش نظر رکھا اور اپنے طور پر ٹوٹے پھوٹے انداز میں اسی اسلوب و روش پر چلنے کی کوشش کی۔ عربی ضرب المثل ہے: "لیس التکحل کالتکحل" [سرگیں آنکھوں اور سرمہ لگی آنکھوں میں بڑا فرق ہے] سواصل اور نقل کا فرق یہاں بھی واضح ہے۔ تاہم مقصودِ تحریر صرف یہ ہے کہ مولانا عرشی سے میں نے فکری رہنمائی حاصل کی ہے۔

استاد گرامی حضرت مولانا محمد یونس صاحب بارک اللہ فی نشاطاتہ و متعنابفیوضہ، شیخ الحدیث مظاہر علوم، سہارن پور عصر حاضر کے بلند پایہ محدث بلکہ حافظ، حجت اور سند ہیں، ان کا درس حدیث مباحث کی ترتیب و تہذیب، جامیت اور تحقیق کے لحاظ سے بے مثال ہوتا ہے۔ افسوس کہ یہ ناچیز اپنی کم ہمتی و بے حوصلگی کی وجہ سے علم کے اس چشمہ حیات سے جیسا کہ چاہیے، فیض یاب نہ ہو سکا، لیکن طبیعت کو ربط و نظم سے یک گونہ مناسبت ضرور حاصل ہو گئی۔ ان مضامین میں اگر اس کی کچھ جھلک نظر آتی ہے تو یہ آں مخدوم کا فیضان نظر ہے۔

اس مجموعے کے ابتدائی تین مضامین حدیث و سیرت سے متعلق ہیں۔ چوتھا علم کلام کے تعارف پر مشتمل ہے۔ اس کے بعد کے مضامین میں زمانی ترتیب ملحوظ ہے۔ پہلے فیروز آبادی ہیں، پھر احمد تھانیسری، پھر شیخ غلام نقشبند، پھر شاہ ولی اللہ دہلوی۔ سب کے آخر میں علوم دینیہ کی اشاعت میں مطبع نول کشور کی خدمات کا ذکر ہے۔ واقدی۔ احوال اور آثار کی اشاعت نقوش لاہور میں ہوئی تھی اور اسے پسندیدگی کی نگاہ سے دیکھا گیا تھا، اس لیے اسے سرفہرست رکھا گیا ہے۔

میرے والد ماجد مولانا وقار احمد [ولادت: چہار شنبہ یکم صفر ۱۳۴۵ھ / ۱۱ اگست ۱۹۲۶ء - وفات: ۱۷ جون ۱۹۶۹ء / یکم ربیع الآخر ۱۳۸۹ھ] نے صرف ۲۲ (سنہ ۱۳۴۵) یا ۲۴ (قمری) سال کی عمر میں وفات پائی۔ راقم سطور اس وقت اپنی عمر کی پندرہویں منزل میں تھا۔ ان کی بڑی خواہش تھی کہ میں اپنی عربی تعلیم کی تکمیل کر لوں۔ حالات سراسر نامساعد تھے، تاہم سفینہ کسی نہ کسی طرح کنارے آگیا۔ اس حقیر علمی کاوش کا ان کی جانب انتساب میرے لئے باعث سعادت ہے۔ ربنا اغفر لی ولو الدی و لل مؤمنین یوم یقوم الحساب۔ ابراہیم - ۴۱ [اے ہمارے رب میری مغفرت کر دیجیے اور میرے ماں باپ کی بھی اور کل مومنین کی بھی حساب قائم ہونے کے دن]

اس مجموعے کی اشاعت میرے مخلص و کرم فرما ڈاکٹر ضیاء الدین انصاری، ڈائرکٹر خدابخش اور نیشنل پبلک لائبریری پٹنہ کی مساعی جمیلہ کی رہن منت ہے۔ میں اس کے لیے تشکر و ممنون ہوں۔ بارگاہ رب العزت میں التجا ہے کہ وہ اس کتاب کو مفید اور نافع بنائے۔ فاما الزبد فیذہب جفاء و اما ما ینفع الناس فیمکت فی الارض۔ الرعد - ۱۷ [سو جو میل کچیل تھا وہ تو پھیک دیا جاتا ہے اور جو چیز لوگوں کے کارآمد ہے وہ دنیا میں رہتی ہے]

ظفر احمد صدیقی

علی گڑھ

ریڈر شعبہ اردو، مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

۶ شعبان ۱۴۲۳ھ / ۱۳ اکتوبر ۲۰۰۲ء

## واقدی

### احوال اور علمی آثار

واقدی کا نام محمد بن عمر بن واقد اور کنیت ابو عبد اللہ ہے۔ حافظ شمس الدین ذہبی (ف ۴۷۷ھ) نے ”العبر فی خبر من غیر“ (۱) اور مسعودی (ف ۳۲۶ھ) نے ”مروج الذهب“ (۲) میں محمد بن عمرو نام تحریر کیا ہے۔ لیکن یہ تمام تذکرہ نویسوں اور خود ذہبی کے دوسرے بیانات (۳) کے خلاف ہے۔ ابو محمد عبد الرحمن بن ابی حاتم الرازی (ف ۳۲۷ھ) نے ”کتاب الجرح والتعديل“ میں واقدی کے دادا کا نام ”محمد“ بتایا ہے (۴)، لیکن کسی دوسرے ذریعے سے اس کی تائید نہیں ہوتی۔ خود واقدی نے ”کتاب المغازی“ میں ایک سے زائد مقامات پر اپنے آپ کو ”ابن واقد“ کہہ کر متعارف کرایا ہے (۵)۔ اس کے علاوہ سہانی (۶) (ف ۵۶۲ھ) اور ابن خلکان (۷) (ف ۶۸۱ھ) نے تصریح کی ہے کہ واقدی اپنے دادا ”واقد“ کی جانب انتساب کی بنا پر ہی واقدی کہے جاتے ہیں۔ ابوالفرج اصفہانی (۳۵۶ھ) نے ابن خردادبہ (ف ۲۸۰ھ) کے حوالے سے لکھا ہے کہ واقدی کی ماں مشہور عجمی النسل مغنی سائب خاثر کی پڑپوتی تھیں۔ واقدی کے نانا کا نام عیسیٰ بن جعفر بن سائب خاثر تھا (۸)۔

واقدی کے نام کے ساتھ مدنی، سہمی اور اسلمی کی نسبتیں استعمال کی جاتی ہیں۔ ان میں سے پہلی نسبت کا تعلق وطن سے ہے۔ چونکہ واقدی کا مولد و منشا مدینہ منورہ ہے، اس لیے انھیں مدنی کہتے ہیں۔ بعد کی نسبتیں ’ولاء‘ سے تعلق رکھتی ہیں۔ چونکہ واقدی کے دادا قبیلہ اسلم کی شاخ بنو سہم کے آزاد کردہ غلام تھے۔ اس لیے انھیں کبھی سہمی اور کبھی اسلمی کہتے ہیں۔ خطیب بغدادی (ف ۴۶۳ھ) نے تاریخ بغداد میں ابن سعد (ف ۲۳۰ھ) کے حوالے سے واقدی کے جد امجد واقد کے مولیٰ کا نام عبد اللہ بن بریدۃ الاسلمی تحریر کیا ہے (۹)۔

ابن خلکان نے ”وفیات الاعیان“ (۱۰) اور مسعودی نے ”مروج الذهب“ (۱۱) میں لکھا ہے کہ ولاء کے لحاظ سے وہ ہاشمی تھے، لیکن یہ بیان مشہور قول کے خلاف ہے۔

واقدی ۱۳۰ھ کے اوائل میں مدینہ منورہ میں پیدا ہوئے (۱۲) اور وہیں نشوونما پائی۔ ان کے شیوخ و اساتذہ میں اکثر کے ناموں کے ساتھ مدنی کی نسبت صاف ظاہر کرتی ہے کہ تعلیم و تعلم کے بیشتر مراحل انھوں نے وطن میں رہ کر طے کیے۔

واقدی کے عہد تک تحصیل علم کا رائج طریقہ اہل علم سے روایات کے اخذ و سماع کا تھا، جس کا سلسلہ عہد طفلی سے شروع ہو کر عہد پیری تک جاری رہ سکتا تھا۔ ”کتاب المغازی“ کی ایک عبارت سے استفادہ ہوتا ہے کہ واقدی نے نو عمری ہی سے روایات کے سماع کا سلسلہ شروع کر دیا تھا۔ چنانچہ ایک موقع پر چند اشعار نقل کرنے کے بعد لکھتے ہیں ”سمعتها من الأصبع بن عبدالعزیز و أنا غلام“ (۱۳) (میں نے [یہ اشعار] اصبع بن عبدالعزیز سے اس وقت سنے، جب کہ ابھی میری مسیں بھیگ رہی تھیں)۔

واقدی کے شیوخ و اساتذہ کی تعداد کئی سو سے متجاوز ہے۔ خطیب بغدادی نے ان میں سے ابن ابی ذئب (ف ۱۵۸ھ) معمر بن راشد (ف ۱۵۴ھ) مالک بن انس (ف ۱۷۹ھ) محمد بن عبداللہ بن انخی الزہری (ف ۱۵۷ھ) محمد بن عجلان (ف ۱۴۹ھ) ربیعہ بن عثمان (۱۵۴ھ) ابن جریج (ف ۱۵۰ھ) اسامہ بن زید العدوی، عبدالحمید بن جعفر (ف ۱۵۳ھ) سفیان ثوری (ف ۱۶۱ھ) اور ابو معشر السندی (ف ۱۷۰ھ) کے نام خصوصیت کے ساتھ ذکر کیے ہیں (۱۴)۔ حافظ ابن حجر عسقلانی (ف ۸۵۲ھ) نے ”تہذیب التہذیب“ میں اس ضمن میں عبدالرحمن الاوزاعی (ف ۱۵۸ھ) سعید بن بشر، ہشام بن الغاز (ف ۱۵۳ھ) اور ابو بکر بن ابی سبرۃ (ف ۱۶۲ھ) کے نام بھی شمار کرائے ہیں (۱۵)۔

واقدی کے جن شیوخ کے نام اور سنیں وفات ہمیں معلوم ہیں، ان میں سب سے پہلے وفات پانے والے عبید اللہ بن عمر بن حفص بن عمر بن الخطاب (ف ۱۴۷ھ) ہیں اور سب سے بعد میں وفات پانے والے سفیان بن عیینہ (ف ۱۹۸ھ) ہیں۔

خطیب بغدادی کی بعض روایات سے استفادہ ہوتا ہے کہ واقدی مجالس درس میں محض سماعت و قرأت پر اکتفا کرنے کے بجائے اساتذہ سے تنقیحی سوالات بھی کرتے جاتے تھے، چنانچہ لکھتے ہیں :

ابو ایوب بن ابی یعقوب کہتے ہیں کہ میں نے ابراہیم حربی سے دریافت کیا کہ میں امام مالک کے مسائل لکھنا چاہتا ہوں، آپ بتائیں کہ انہیں ابن وہب کے واسطے سے نقل کروں یا ابن قاسم کے واسطے سے؟ انہوں نے جواب دیا تم انہیں واقدی کے واسطے سے نقل کرو۔ کیا دنیا میں کوئی ایسا ہے جو کہتا ہو کہ میں نے ثوری سے دریافت کیا اور ابن ابی ذئب سے دریافت کیا اور یعقوب سے دریافت کیا۔ ابراہیم حربی کہنا یہ چاہتے ہیں کہ واقدی کے واسطے سے مروی امام مالک کے اکثر مسائل درحقیقت سوالات ہیں۔

ابراہیم حربی کے اس دعوے کی تصدیق واقدی کی ”کتاب المغازی“ سے بھی ہوتی ہے۔ اس کتاب میں انہوں نے بہت سے مقامات پر اساتذہ سے اپنے <sup>تنقح</sup> سوالات اور ان کے جوابات من و عن نقل کیے ہیں۔ مثال کے طور پر درج ذیل عبارت ملاحظہ ہو۔ غزوہ بدر کے واقعات کے ضمن میں لکھتے ہیں :

[واقدی کہتے ہیں] میں نے عبد الحمید بن جعفر سے پوچھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو جہل کے قتل کیے جانے کے بعد اس کا ساز و سامان کسے دیا؟

ابو ایوب بن ابی یعقوب قال سألت ابراہیم الحربی، قلت ارید اکتب مسائل مالک، فایما أعجب؟ مسائل ابن وہب أو ابن القاسم، فقال لی اکتب مسائل الواقدی، فی الدنيا احد یقول سألت الثوری و ابن ابی ذئب و یعقوب؟ اراد ان مسائلہ اکثرها سوال (۱۶)۔

قلت لعبد الحمید بن جعفر فمن أعطی سلب ابی جہل؟ قال اختلف فیہ عندنا، فقال قائل اخذہ معاذ بن عمرو بن الجموح، و قال قائل اعطاه

انہوں نے جواب دیا کہ اس باب میں روایتیں مختلف ہیں؛ کوئی کہتا ہے کہ اس کا سامان معاذ بن عمرو بن جموح نے لے لیا اور کوئی کہتا ہے کہ آپ نے [عبداللہ] بن مسعود کو دے دیا، پھر میں نے عبدالحمید سے پوچھا کہ یہ بات آپ کو کس نے بتائی؟ انہوں نے جواب دیا کہ قول اول کے قائل خارجہ بن عبداللہ بن کعب ہیں اور دوسرے قول کے راوی سعید بن خالد القارظی ہیں۔

واقعی اپنی معلومات میں اضافے کے لیے نہ صرف یہ کہ اہل علم کی مجالس میں حاضری دیا کرتے تھے، بلکہ عام اشخاص سے بھی مفید مطلب باتیں دریافت کرتے رہتے تھے۔ اس کے علاوہ خبر کو مشاہدے میں تبدیل کرنے کے خیال سے وہ تاریخی مقامات کے مشاہدے کے لیے بھی جایا کرتے تھے۔ خطیب بغدادی خود واقعی کا بیان نقل کرتے ہیں :

ما ادرکت رجلاً من ابناء الصحابة و ابناء الشهداء ولا مولی لهم الا و سألته : هل سمعت احداً من اهلك یخبرك عن مشهده و این قتل؟ فاذا اعلمنى مضیت إلى الموضع حتی اعاينه. و لقد مضیت إلى المرسیع، فنظرت إليها، وما علمت

صحابہ کرام اور شہداء کی اولاد نیز ان کے غلاموں میں میری جس کسی سے بھی ملاقات ہوئی، اس سے میں نے یہ ضرور پوچھا کہ کیا تمہارے گھروالوں میں سے کسی نے تم سے کسی غزوے میں اپنی شرکت کا ذکر کیا ہے؟ اگر وہ شہید ہو گیا تو کہاں کس موقع پر؟ اگر اس کے جواب میں وہ مجھے کسی جگہ

ابن مسعود. فقلت لعبد الحمید من اخبرك؟ قال أما الذی قال دفعه إلى معاذ بن عمرو فأخبرفیه خارجة بن عبداللہ بن کعب، و أما الذی قال ابن مسعود فإنه حدثنیہ سعید بن خالد القارظی (۱۷)



غزاة إلا مضيت إلى الموضع حتى أعاینه (۱۸).  
 کا نام بتاتا تو میں اسے دیکھنے کے لیے جاتا تھا اور میں نے مرسیع جا کر اسے بھی دیکھا ہے۔ اس کے علاوہ جتنے غزوات کا مجھے علم ہوا، ان سب کے موقع کا میں نے معاینہ کیا ہے۔

واقدی کے اس دعوے کی تصدیق ہارون الفروی (ف ۱۷۴ھ) کے درج ذیل بیان سے بھی ہوتی ہے۔ فرماتے ہیں :

رایت الواقدی بمكة و معه ركة، فقلت ابن ترید؟ فقال ارید ان امضى إلى حنین حتى اری الموضع و الوقعة. (۱۹)  
 میں نے واقدی کو مکہ معظمہ میں دیکھا کہ ایک چھاگل لیے کہیں چلے جا رہے ہیں۔ میں نے پوچھا کہاں کا ارادہ ہے؟ کہنے لگے موقع جنگ دیکھنے کی غرض سے حنین جا رہا ہوں۔

ابن سعد نے خود واقدی کے حوالے سے لکھا ہے کہ ۱۷۰ھ (۲۰) میں اپنے پہلے سفر حج کے موقع پر ہارون رشید (ف ۱۹۳ھ) کو مدینہ منورہ کے مقامات مقدسہ کی زیارت کا اشتیاق پیدا ہوا۔ اس نے اپنے وزیر یحییٰ بن خالد برمکی (ف ۱۹۰ھ) سے خواہش ظاہر کی کہ ایک ایسا شخص تلاش کیا جائے جو مدینے کے قابل دید مقامات اور تاریخ وغیرہ سے بخوبی واقف ہو۔ یحییٰ نے لوگوں سے دریافت کیا۔ سب نے بالاتفاق واقدی کی نشاندہی کی۔ یہ بلائے گئے اور انھوں نے ساری رات خلیفہ و وزیر دونوں کو وہاں کے مختلف مقامات کی زیارت کرائی۔ ہارون رشید کو ان کی رہنمائی کا انداز بہت پسند آیا اور اس نے حسن خدمت کے عوض میں انھیں دس ہزار درہم عطا کیے (۲۱)۔

واقدی کہتے ہیں کہ ان دنوں ان کی مالی حالت نہایت خستہ تھی اور وہ لوگوں کے مقروض تھے۔ یہ رقم ہاتھ آئی تو انھوں نے بڑی فراخی محسوس کی اور اپنے کسی بیٹے یا بیٹی کی شادی بھی کی (۲۲)۔

خطیب بغدادی کے بیان کے مطابق علمی مشاغل کے ساتھ ساتھ واقدی مدینے میں گندم کی تجارت بھی کرتے تھے۔ ۱۸۰ھ میں اس کاروبار میں انھیں ایک لاکھ درہم کا خسارہ ہوا، چونکہ سرمایہ دوسروں کا تھا اس لیے وہ اچانک بہتوں کے مقروض ہو گئے۔ اس پریشانی کے عالم میں انھیں ہارون رشید اور یحییٰ برمکی کی یاد آئی اور وہ اپنی بیوی ام عبد اللہ کے مشورے سے مدینے سے نکل پڑے (۲۳)۔

ابن سعد نے اس سفر کی روداد خود انھیں کی زبانی نہایت تفصیل کے ساتھ قلم بند کی ہے (۲۳)، جس کا حاصل یہ ہے کہ وہ مدینے سے نکل کر پہلے بغداد پہنچے۔ وہاں معلوم ہوا کہ خلیفہ و وزیر سب ”رقہ“ میں قیام پذیر ہیں۔ پہلے تو گوگوگو کی کیفیت میں مبتلا رہے۔ بعدہ چند اجنبی نوجوانوں کی معیت میں ”رقہ“ پہنچے، لیکن وزیر سے ملاقات کی کوئی سبیل نہ نکل سکی۔ آخر میں قاضی رقبہ، وہب بن وہب ابو النختری سے ملے اور انھیں وزیر تک رسائی کا ذریعہ بنانا چاہا۔ قاضی صاحب نے ان سے واقفیت کے باوجود حیلہ حوالے سے کام لیا۔ آخر الامر یہ ناکام و نامراد ”رقہ“ سے چل کھڑے ہوئے۔ حسن اتفاق سے اثنائے راہ میں ان کی ملاقات بکار بن عبد اللہ زبیری (ف ۱۹۵ھ) سے ہو گئی، جو مدینے کی گورنری کا پروانہ لینے کے لیے ”رقہ“ جا رہے تھے۔ چونکہ واقدی سے ان کے مخلصانہ روابط تھے، انھوں نے تسلی دی اور یحییٰ سے ملاقات کرانے کا ذمہ لیا اور وعدے کے مطابق وزیر کے دربار میں باریاب کرادیا۔ یحییٰ نے ان کی توقع سے کہیں بڑھ کر ان کے ساتھ اعزاز و اکرام، داد و دہش اور حسن سلوک کا معاملہ کیا۔ چنانچہ ”رقہ“ کے قیام کے دوران ہر شب انھیں پانچ سو دینار عطا کیے۔ روانگی کے وقت بہت سے انعامات و اکرامات اور تحفہ و تحائف سے نوازا اور آخر میں بڑے تزک و احتشام کے ساتھ سرکاری خرچ سے مدینے تک پہنچوانے کا بندوبست کیا۔

ابن سعد اور خطیب بغدادی کا بیان ہے کہ ۱۸۰ھ کے متذکرہ بالا واقعے کے بعد ہی واقدی نے مدینے کی سکونت ترک کر کے بغداد کی اقامت اختیار کر لی تھی (۲۵)۔

واقدی کے تقریباً سبھی تذکرہ نگار متفق ہیں کہ وہ بغداد کے قاضی تھے، لیکن اس عہدے پر ان کا تقرر کب اور کس خلیفہ کے عہد میں عمل میں آیا؟ اس کے بارے میں روایات مختلف ہیں :

(الف) ابن سعد (۲۶) (ف ۲۳۰ھ) اور ابن قتیبہ (۲۷) (ف ۲۷۶ھ) نے لکھا ہے کہ

واقدی کو بغداد کا قاضی مامون رشید نے مقرر کیا تھا اور وہ صرف چار سال (۲۰۴ھ - ۲۰۷ھ) تک اس عہدے پر فائز رہے۔ یہ روایت سب سے زیادہ مستند اور قابل اعتبار ہے۔

(ب) واقدی کے ایک معاصر قاضی ہارون بن عبداللہ زہری (ف ۲۴۳ھ) کی ایک روایت میں ایک موقع پر واقدی کے لیے ”حین کنت علی قضاء الرشید“ کے الفاظ وارد ہوئے ہیں۔ اس روایت کو خطیب (۲۸) نے سند کے ساتھ اور یاقوت (۲۹) اور ابن خلکان (۳۰) نے بغیر سند کے ذکر کیا ہے۔ اس سے ہارون رشید کے عہد میں واقدی کے قاضی بنائے جانے پر استدلال کیا جاسکتا ہے، لیکن کسی دوسرے قابل وثوق ذریعے سے اس کی تصدیق نہیں ہوتی۔

(ج) یاقوت نے لکھا ہے کہ ہارون نے واقدی کو بغداد کے مشرقی حصے کا قاضی مقرر کیا تھا اور مامون نے انھیں ”عسکر المہدی“ کے منصب قضا پر فائز کیا (۳۱)۔ یہ بیان اپنے مفہوم میں صریح ہونے کے باوجود دو وجہوں سے ناقابل اعتبار ہے۔ ایک تو اس کی سند مذکور نہیں۔ دوسرے اس میں ”بغداد کے جانب مشرق“ اور ”عسکر المہدی“ کو دو مختلف اور الگ الگ مقامات کی حیثیت سے پیش کیا گیا ہے۔ حالانکہ ابن خلکان کی تصریح کے مطابق (۳۲) ”عسکر المہدی“ بغداد کے مشرقی حصے میں واقع ایک محلے کا نام ہے جو بعد میں ”رُصافہ“ کہلایا (۳۳)۔

(د) حافظ ابن حجر عسقلانی نے ”تہذیب التہذیب“ میں واقدی کے ایک شاگرد احمد بن منصور الرمادی (ف ۲۶۵ھ) کے حوالے سے درج ذیل عبارت نقل کی ہے :

قال احمد بن منصور الرمادی	احمد بن منصور رمادی نے بیان کیا
قدم علينا علي بن المديني	کہ علی بن مدینی ۸۷ھ یا ۸۸ھ
بغداد سنة سبع او ثمان و	میں ہمارے یہاں بغداد آئے۔ یہ
ثمانين، قال والواقدي قاض	وہ زمانہ تھا جب کہ واقدی ہمارے
علينا، قال و كنت اطوف مع	قاضی تھے۔ رمادی کہتے ہیں کہ میں
علي الخ. (۳۴)	علی بن مدینی کے ساتھ گشت میں

مصروف تھا۔ الخ

جرمن مستشرق پروفیسر جوزف ہو رووٹس نے لکھا ہے کہ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ واقدی، ہارون رشید کے عہد خلافت میں ۱۸۷ھ میں بغداد کے عہدہ قضا پر مامور تھے۔ پروفیسر موصوف کے عربی مترجم حسین نصار (۳۵) اور اردو مترجم نثار احمد فاروقی (۳۶) نے بھی اس بیان پر سکوت اختیار کیا ہے۔ حالانکہ یہ بیان متعدد وجوہ سے ناقابل اعتبار ہے :

- (الف) اولاً اس لیے کہ ابن حجر کے یہاں صرف سال مذکور ہے، صدی مذکور نہیں۔  
 (ب) ثانیاً اس لیے کہ اس روایت کے ناقل احمد بن منصور ہیں، جن کا سنہ ولادت ۱۸۲ھ ہے، اس لیے یہ ناممکن ہے کہ وہ ۱۸۷ھ میں (محض پانچ سال کی عمر میں) علی بن مدینی کے ساتھ شیوخ بغداد کی مجلسوں کا چکر لگاتے پھر رہے ہوں۔  
 (ج) ثالثاً اس لیے کہ یہی روایت ابن حجر سے پہلے خطیب نے بھی ”تاریخ بغداد“ میں درج کی ہے (۳۷) اور اس میں ”سنة سبع أو ثمان و مائین“ کے الفاظ استعمال کیے ہیں، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ واقعہ ۱۸۷ھ کا نہیں، بلکہ ۲۰۷ھ کا ہے اور ابن حجر کی متذکرہ بالا عبارت میں ”مائین“ کو ”ثمانین“ پڑھ لینے کی بنا پر تصحیف واقع ہو گئی ہے۔ اس کی تصدیق ابن سید الناس (ف ۳۴ھ) کی ”عیون الاثر“ سے بھی ہوتی ہے۔ اس میں بھی ”مائین“ ہی کے الفاظ وارد ہوئے ہیں (۳۸)۔

قاضی کی حیثیت سے واقدی کی ذمہ داریوں اور اختیارات کی تفصیلات کا ہمیں علم نہیں، البتہ ابوالقاسم سہمی (ف ۴۳ھ) کی ”تاریخ جرجان“ سے یہ ضرور معلوم ہوتا ہے کہ بعض علاقوں کے قاضیوں کے تقرر کے اختیارات انھیں حاصل تھے، چنانچہ اشعث بن ہلال کے بارے میں لکھتے ہیں :

الأشعث بن هلال، قاضي	اشعث بن ہلال، اسماعیل بن فضل
جرجان بعد اسماعیل بن	شالنجی کے بعد جرجان کے قاضی
الفضل الشالنجی، وکان ولاء	مقرر کیے گئے۔ ان کا تقرر واقدی
الواقدي من بغداد. (۳۹)	نے بغداد سے کیا تھا۔

اسی طرح سہمی کے ایک دوسرے بیان سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ وقف ناموں

کو قانونی و سرکاری حیثیت دینے اور انھیں جاری و نافذ کرنے کے بھی وہ مجاز تھے، چنانچہ ذی قعدہ ۲۰۴ھ میں واقدی کے حکم سے ایک وقف نامے کے نافذ کیے جانے کا ذکر ”تاریخ جرجان“ میں موجود ہے (۴۰)۔

واقدی کے حالاتِ زندگی سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ نہایت سخی، فیاض اور دریا دل انسان تھے۔ یہ صفت ان میں اس حد تک پائی جاتی تھی کہ اکثر و بیشتر مقروض اور مفلوک الحال رہا کرتے تھے۔ ذیل میں ”طبقات ابن سعد“ (۴۱) سے ان کی سخاوت کا ایک دلچسپ واقعہ نقل کیا جاتا ہے۔ اس کے راوی خود واقدی ہیں۔ فرماتے ہیں :

”ماہ شعبان کی بیس سے زیادہ تاریخیں گزر چکی تھیں۔ ہمارے گھر میں نہ آٹا تھا، نہ ستو اور نہ روزمرہ استعمال کا کچھ اور سامان۔ میں نے دل میں تین ایسے آدمیوں کے نام تجویز کیے، جن سے میرے برادرانہ مراسم تھے اور سوچ لیا کہ ان کے سامنے اپنی حاجت رکھوں گا۔ اس کے بعد میں اپنی بیوی ام عبد اللہ کے پاس پہنچا۔ اس نے دیکھتے ہی پوچھا ابو عبد اللہ! آپ نے کیا انتظام کیا؟ ماہِ رمضان قریب ہے اور گھر میں آٹا، ستو اور روزمرہ کے استعمال وغیرہ کا کوئی سامان موجود نہیں۔ میں نے کہا اس سلسلے میں تین دوستوں کے نام ذہن میں ہیں۔ اس نے پوچھا وہ مدینے کے رہنے والے ہیں یا عراق کے؟ میں نے کہا بعض مدنی ہیں اور بعض عراقی۔ کہنے لگی ایک ایک کا نام بتاؤ۔ میں نے کہا فلاں۔ اس نے کہا خاندانی ہے اور روپے والا بھی، لیکن احسان جتنا اس کا شیوہ ہے۔ میرے خیال میں اس کے پاس جانا مناسب نہیں، اب دوسرا نام بتائیے۔ میں نے کہا فلاں۔ کہنے لگی یہ بھی خاندانی ہے اور دولت مند بھی، لیکن بخیل ہے، آپ وہاں بھی نہ جائیں۔ میں نے کہا تو فلاں؟ اس نے کہا شریف بھی ہے اور خاندانی بھی، لیکن اس کے پاس ہے کچھ نہیں، البتہ وہاں جانے میں کچھ مضائقہ بھی نہیں۔

میں اس دوست کے گھر پہنچا، دستک دی، اندر داخل ہوا۔ وہ تپاک سے ملا، پاس بٹھایا اور پوچھا ابو عبد اللہ! کیسے آئے؟ میں نے ماہِ مبارک کی آمد اور اپنی خستہ حالی کا قصہ سنا دیا۔ وہ کچھ دیر متامل رہا، پھر کہا اچھا مسند کی

تہہ اٹھاؤ، تھیلی لو اور ان دراہم کو جھاڑ پونچھ کر خرچ میں لاؤ۔ میں نے دیکھا تو یہ کچھ دراہم تھے، جن کی رنگت سبزی مائل تھی۔ میں نے تھیلی لی، گھر پہنچا اور اس آدمی کو بلایا جو میرا سودا سلف لایا کرتا تھا، اس سے کہا لکھو؛ گیہوں دس بورے، چاول ایک بورا، شکر اتنی، اسی طرح تمام ضروری سامان لکھوادے۔ اسی دوران دروازے پر دستک ہوئی، میں نے کہا کون ہے؟ خادمہ نے بتایا، یہ فلاں بن فلاں بن علی بن حسین بن علی بن ابی طالب ہیں۔ میں نے کہا اندر بلاؤ۔ وہ آئے تو میں نے کھڑے ہو کر ان کا خیر مقدم کیا، اپنے پاس بٹھایا اور کہا نبی زادے! کیسے تشریف لائے؟ کہنے لگے چچا جان! بات یہ ہے کہ ماہ رمضان قریب ہے اور ہمارے پاس ہے کچھ نہیں۔ میں کچھ دیر سوچتا رہا، پھر کہا مسند کی تہہ اٹھائیے اور تھیلی لیجیے۔ لینے کے بعد میں نے کہا اب آپ جا سکتے ہیں۔ وہ چلے گئے تو ام عبد اللہ آئیں، کہنے لگیں اس نوجوان کے لیے آپ نے کیا کیا؟ میں نے کہا پوری تھیلی دے دی۔ کہنے لگیں اسے توفیق خداوندی سمجھئے۔ واقعی آپ نے بہت اچھا کام کیا۔

قریب ہی ایک اور دوست رہتا تھا۔ میں کچھ دیر سوچتا رہا۔ پھر جوتے پہنے اور اس کی طرف بڑھ گیا۔ دروازے پر دستک دی، اندر پہنچا تو اس نے خود ہی سلام کیا، خوش آمدید کہا، قریب بٹھایا اور پوچھا ابو عبد اللہ! کیوں کر آنا ہوا؟ میں نے ماہ مبارک کی آمد اور اپنی خستہ حالی کی روداد سنا دی۔ وہ کچھ دیر متفکر رہا، پھر کہا مسند کی تہہ اٹھاؤ، تھیلی لو اور اس میں سے نصف تم لے لو اور نصف مجھے دے دو۔ میری حیرت کی اس وقت کوئی انتہا نہ رہی جب میں نے دیکھا کہ وہ میری اپنی ہی تھیلی تھی۔ بہر حال پانچ سو درہم میں نے لے لیے اور پانچ سو اس کے لیے چھوڑ دیئے۔ گھر آیا، سودا سلف لانے والے آدمی کو بلایا اور کہا لکھو؛ گیہوں پانچ بورے... وغیرہ وغیرہ۔ اسی طرح تمام ضروریات لکھوادیں۔

اسی درمیان دستک کی آواز آئی۔ میں نے خادمہ سے کہا دیکھو کون ہے؟ وہ باہر گئی اور آکر بتایا کوئی شریف غلام معلوم ہوتا ہے۔ میں نے کہا

بلا لاؤ۔ اس نے یحییٰ بن خالد برکلی کا ایک خط دیا، جس میں مجھے فوراً بلایا گیا تھا، میں نے اسے باہر بھیج کر لباس تبدیل کیا اور سواری پر بیٹھ کر غلام کے ساتھ چل دیا۔ یحییٰ کے یہاں پہنچا تو دیکھا کہ وہ مکان کے صحن میں بیٹھا ہوا ہے۔ میں نے سلام کیا۔ اس نے دیکھتے ہی خوش آمدید کہا، اپنے پاس جگہ دی اور غلام سے کہا گل تکیہ لانا۔ میں بیٹھ گیا تو کہنے لگا ابو عبد اللہ! جانتے ہو تمہیں کیوں بلایا ہے؟ میں نے کہاں نہیں معلوم۔ کہنے لگا میں رات اس فکر میں سو نہ سکا کہ ماہ رمضان قریب ہے، معلوم نہیں تمہارے پاس کیا ہے اور کیا نہیں؟ میں نے کہا اللہ وزیر کو سلامت رکھے، میری کہانی تو بہت طولانی ہے۔ کہنے لگا کہانی کا لطف تو اس کی درازی ہی میں ہے۔

تب میں نے امّ عبد اللہ کے سوال اور تینوں دوستوں نیز ان کے بارے میں اس کے تاثرات کی داستان سنا دی۔ طالبی نوجوان کا واقعہ بھی بتایا اور اس دوسرے دوست کا قصہ بھی سنا دیا، جس نے آخر میں میرے ساتھ سلوک کیا تھا۔ سب کچھ سننے کے بعد یحییٰ نے غلام سے کہا دو ات لاؤ۔ خزانچی کے نام رقعہ لکھ کر بھیجا۔ فوراً پانچ سو دینار کی ایک تھیلی آگئی۔ اس نے کہا ابو عبد اللہ! لو اس سے ماہ مبارک میں کام لینا۔ پھر خزانچی کے پاس ایک اور رقعہ بھیجا، دو سو دینار کی تھیلی آگئی، کہنے لگا یہ دینار امّ عبد اللہ کے ہیں۔ ان کی فراخ دلی اور دانش مندی کے صلے میں عطا کیے جاتے ہیں۔ پھر ایک اور رقعہ بھیجا دو سو دینار اور آگئے، اس نے کہا یہ طالبی نوجوان کے ہیں۔ پھر ایک اور رقعہ بھیجا، ایک تھیلی میں دو سو دینار اور آگئے۔ اس نے کہا یہ تمہارے محسن دوست کے ہیں۔ پھر اس نے کہا ابو عبد اللہ! خدا حافظ اب جاؤ۔

میں سب سے پہلے اس دوست کے پاس پہنچا جس نے تھیلی سے [نصف درہم] دیئے تھے، اسے دو سو دینار دیئے اور یحییٰ کا پورا واقعہ سنا دیا۔ محسوس ہوتا تھا کہ اسے شادی مرگ ہو جائے گی۔ پھر طالبی نوجوان کے پاس آیا اور یحییٰ کا واقعہ سناتے ہوئے اس کی تھیلی اس کے سپرد کر دی۔ اس نے اس کے حق میں دعائے خیر کی اور شکر یہ ادا کیا۔ پھر میں اپنے گھر آیا اور امّ عبد اللہ

کو ان کی تھیلی دے دی۔ انھوں نے بھی اسے دعائیں دیں“ (۴۲)۔

یحییٰ بن خالد کا سنہ وفات ۱۹۰ھ ہے، لہذا کہا جاسکتا ہے کہ متذکرہ بالا واقعہ ۱۸۰ھ سے ۱۹۰ھ کے درمیان کسی وقت پیش آیا۔

اسی سلسلے کا ایک دوسرا واقعہ مولانا شبلی کی زبانی سنئے۔ موصوف ”المامون“ (۴۳)

میں لکھتے ہیں :

”علامہ واقدی نے جو فن سیر کے امام ہیں، ایک بار امامون کو خط لکھا، جس میں ناداری کی شکایت اور لوگوں کا جس قدر قرضہ چڑھ گیا تھا، اس کی تعداد لکھی تھی۔ امامون نے جواب میں یہ الفاظ لکھے: ”آپ میں دو عادتیں ہیں؛ حیا اور سخاوت۔ سخاوت نے آپ کے ہاتھ کھول دیئے ہیں کہ جو کچھ تھا، آپ نے سب اڑا دیا۔ حیا کا یہ اثر ہے کہ آپ نے اپنی پوری حاجت نہیں ظاہر کی۔ میں نے حکم دے دیا ہے۔ تعدادِ مطلوبہ کا مضاعف آپ کی خدمت میں پہنچ جائے گا۔ اگر آپ کی اصلی ضرورت کے لیے یہ مقدار پوری نہ اترے تو خود آپ کی کوتاہ قلمی کا قصور ہے اور اگر کافی ہو جائے تو آئندہ بھی آپ جس قدر چاہیں فراخ دستی سے صرف کریں، خدا کے خزانے میں کچھ کمی نہیں ہے۔ آپ نے خود مجھ سے یہ حدیث روایت کی تھی کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے زبیرؓ سے فرمایا تھا کہ رزق کی کنجیاں عرش پر ہیں۔ خدا بندوں کے لیے ان کے خرچ کے موافق رزق دیتا ہے، زیادہ ہو تو زیادہ، کم ہو تو کم۔“

علامہ واقدی کو یہ حدیث یاد نہیں رہی تھی۔ وہ صلے سے زیادہ اس بات پر خوش ہوئے کہ امامون کے یاد دلانے سے، ان کو ایک بھولی ہوئی حدیث یاد آگئی“ (۴۴)۔

واقدی کے سنہ وفات کے بارے میں مشہور قول یہی ہے کہ انھوں نے امامون کے عہدِ حکومت میں ۲۰۷ھ میں بغداد میں وفات پائی (۴۵)۔ خطیب نے محمد بن عبد اللہ حضرمی سے ایک روایت ۲۰۹ھ کی بھی نقل کی ہے (۴۶)، جسے مسعودی نے بھی اختیار کر لیا ہے (۴۷)، لیکن خود خطیب نے پہلی روایت کو اصح قرار دیا ہے (۴۸)۔ اسی طرح ابن خلکان نے بھی ۲۰۷ھ کے علاوہ ایک قول ۲۰۹ھ اور دوسرا ۲۰۶ھ کا نقل کیا ہے اور پھر مؤخر الذکر



دونوں اقوال کے مقابلے میں مقدم الذکر قول کو ترجیح دی ہے (۴۹)۔

جہاں تک ماہِ وفات کا تعلق ہے، تو اس پر تمام تذکرہ نگار متفق ہیں کہ واقدی ماہِ ذی الحجہ میں فوت ہوئے۔ ابن خلکان نے خطیب بغدادی کے حوالے سے ایک قول ماہِ ذی القعدہ کا بھی نقل کر دیا ہے (۵۰)۔ لیکن بہ ظاہر انھیں غلط فہمی ہوئی، کیونکہ خطیب کے یہاں ابن سعد کے حوالے سے صرف ماہِ ذی الحجہ کا ہی قول مذکور ہے (۵۱)۔

وفات کے دن، تاریخ اور وقت کے بارے میں ابن ندیم (۵۲) (ف مابعد ۳۹۰ھ) یا قوت حموی (۵۳) اور ابن خلکان (۵۴) کا متفقہ بیان ہے کہ انھوں نے بروز شنبہ، گیارہویں تاریخ کو، شام کے وقت وفات پائی۔

ابن سعد (۵۵)، ابن ندیم (۵۶) اور ابن خلکان (۵۷) کا بیان ہے کہ واقدی کی نماز جنازہ قاضی محمد بن سماعۃ تمیمی حنفی (ف ۲۳۶ھ) نے پڑھائی۔ ابن ندیم (۵۸)، یا قوت (۵۹) اور ابن خلکان (۶۰) کی تصریح کے مطابق ”مقابر خیزران“ میں مدفون ہوئے۔ ابن سعد نے لکھا ہے کہ وفات کے وقت مقروض تھے، جس کی ادائیگی ان کی وصیت کے مطابق مامون نے کی (۶۱)۔ تجہیز و تکفین کا انتظام بھی مامون ہی نے کیا تھا (۶۲)۔

ابن ندیم نے لکھا ہے کہ واقدی شیعہ تھے، لیکن اپنے عقائد کی پردہ پوشی کے لیے ہمیشہ تقیہ کیے رہتے تھے۔ انھوں نے روایت نقل کی ہے کہ جس طرح عصائے موسیٰ اور دم عیسیٰ کو معجزے کی حیثیت حاصل ہے، اسی طرح حضرت علیؑ بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک معجزہ تھے۔

(و کان یتشیع، حسن المذہب، یلزم التقیة. وهو الذی

روی أن علیا علیہ السلام کان من معجزات النبی صلی اللہ علیہ

وسلم، کالعصا لموسیٰ علیہ السلام و إحياء الموتی لعیسیٰ بن

مریم علیہ السلام (۶۳)۔

لیکن ابن ندیم کا یہ بیان غلط فہمی یا بدگمانی پر مبنی معلوم ہوتا ہے، کیونکہ اس بیان میں وہ متفرد ہیں، یعنی کسی دوسرے ذریعے سے اس کی تصدیق نہیں ہوتی۔ اس کے برخلاف متعدد ایسے شواہد موجود ہیں، جن سے واقدی کے عدم تشیع پر استدلال کیا جاسکتا ہے۔ رہی متذکرہ بالا روایت تو اگر واقدی نے اسے نقل بھی کیا ہو، تو اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ یہ ان کا ذاتی

عقیدہ بھی ہو۔ سب سے بڑی بات یہ ہے کہ خود شیعہ مآخذ و مراجع انھیں غیر شیعہ تصور کرتے ہیں (۶۳)۔

واقدی کی اولاد اور ان کے دوسرے افرادِ خاندان کے بارے میں ہماری معلومات بہت محدود ہیں۔ خطیب بغدادی (ف ۳۶۳ھ) نے ”تاریخ بغداد“ (۶۵) میں ان کے ایک بیٹے کے بارے میں بعض تفصیلات فراہم کی ہیں، جن سے معلوم ہوتا ہے کہ واقدی کی طرح ان کا نام بھی محمد اور کنیت ابو عبد اللہ تھی۔ یہ اپنے والد کے شاگرد اور ان کی ”کتاب التاریخ“ کے راوی ہیں۔ اس کے علاوہ موسیٰ بن داؤد (ف ۲۱۶ھ) سے بھی روایات نقل کرتے ہیں۔ خود ان سے روایت کرنے والوں میں عباس بن عبد اللہ الترقفی (ف ۲۶۷ھ) اور اسماعیل بن اسحاق المعمری (ف ۳۰۵ھ) کے نام لیے جاتے ہیں۔ یہی تفصیلات سمعانی (ف ۵۶۲ھ) کی ”کتاب الانساب“ میں بھی مذکور ہیں۔ لکھتے ہیں :

”و ابنه أبو عبدالله محمد بن محمد بن عمر بن واقد

الواقدی، حدث عن أبيه بكتاب التاريخ وغيره، حدث أيضا عن

موسى بن داؤد، و روى عنه عباس بن عبدالله الترقفى و اسماعيل

بن اسحاق المعمرى وغيرهما“ (۶۶)۔

”تاریخ بغداد“ کی ایک عبارت سے مستفاد ہوتا ہے کہ واقدی کے ایک صاحبزادے

مشہور امام جرح و تعدیل یحییٰ بن معین کے دوست تھے۔ (أستحیی من ابنه هو لی

صدیق (۶۷) ممکن ہے کہ یہ وہی متذکرہ بالا محمد بن محمد بن عمر ہوں اور اس بات کا بھی امکان

ہے کہ یہ ان کے علاوہ کوئی دوسرے بیٹے ہوں۔ واللہ اعلم۔

حافظ ابن حجر عسقلانی نے ”تہذیب التہذیب“ میں خطیب بغدادی کی ”موضح

أوبام الجمع و التفریق“ کے حوالے سے لکھا ہے کہ واقدی کے ایک بھائی کا نام ”شملة“

تھا (۶۸)۔

محمد بن سلام الجبھی (ف ۲۳۱ھ) فرماتے ہیں: ”الواقدی عالم دھرہ“ (۶۹)

(واقدی اپنے عہد کے زبردست عالم تھے) حافظ شمس الدین ذہبی (ف ۷۴۷ھ) لکھتے ہیں:

”الواقدی ... العلامة أحد أوعية العلم“ (۷۰) (واقدی ... علامہ اور علم کے جامع و

حافظ تھے) یا قوت رومی (ف ۶۲۶ھ) رقم طراز ہیں: ”الواقدي أحد أوعية العلم“ (۷۱) (واقدي علم کے جامع و حافظ تھے) ابو الفتح ابن سید الناس الیمری الشافعی (ف ۷۳۴ھ) لکھتے ہیں: ”الواقدي غير مدفوع عن سعة العلم“ (۷۲) (واقدي کی وسعت علم کا انکار نہیں کیا جاسکتا) ابن خلکان لکھتے ہیں: ”الواقدي ... كان إماما عالما“ (۷۳) (واقدي امام اور عالم تھے) مصعب الزبیری (ف ۱۵۷ھ) کا قول ہے: ”والله ما رأينا مثله قط“ (۷۴) (بہ خدا ہم نے کبھی واقدي کی مثال اور نظیر نہ دیکھی) مجاہد بن موسیٰ (ف ۲۴۴ھ) کا بیان ہے: ”ما رأيت مثله“ (۷۵) (میں نے ان کی مثال نہ دیکھی) حافظ ابن حجر فرماتے ہیں: ”الواقدي ... أحد الأعلام“ (۷۶) (واقدي ... مشاہیر میں شمار کیے جاتے ہیں)۔

ان بیانات کی روشنی میں کہا جاسکتا ہے کہ واقدي کا علمی مقام نہایت بلند ہے۔ ان کا شمار مشاہیر کی فہرست میں کیا جاتا ہے۔ ان کے علم کا دائرہ نہایت وسیع تھا۔ وہ امام، عالم اور علامہ کے القاب سے یاد کیے جاتے ہیں۔ اپنے عہد میں علمی لحاظ سے وہ اپنی مثال آپ تھے۔

ابو عامر العقدي (ف ۲۰۴ھ) کہتے ہیں: ”ما كان يفيدنا الشيوخ والأحاديث بالمدينة إلا الواقدي“ (۷۷) (مدینے میں اساتذہ حدیث اور احادیث کی بابت ہمیں سب سے زیادہ معلومات واقدي سے فراہم ہوتی تھیں) عبد اللہ بن مبارک (ف ۱۸۱ھ) فرماتے ہیں: ”كنت أقدم المدينة فما يفيدني ولا يدلني على الشيوخ إلا الواقدي“ (۷۸) (میں مدینے آتا تو مجھے واقدي کے علاوہ نہ تو کسی سے کوئی فیض پہنچتا اور نہ اساتذہ حدیث کا کوئی پتہ بتاتا)۔

ان بیانات سے معلوم ہوتا ہے کہ واقدي کو فن حدیث سے خاص مناسبت حاصل تھی۔ خصوصاً مدینے کی احادیث اور اساتذہ حدیث کے بارے میں وہ اس حد تک معتبر و مستند اور بالغ نظر تصور کیے جاتے تھے کہ یگانہ روزگار محدثین بھی ان کی طرف رجوع کرتے اور فیض یاب ہوتے تھے۔

حافظ ذہبی ”تذكرة الحفاظ“ میں لکھتے ہیں: ”الواقدي ... أبو عبد الله المدني إلحافظ، البحر“ (۷۹) (واقدي ... ابو عبد اللہ المدنی، حافظ اور بحر تھے) مجاہد بن موسیٰ کہتے ہیں: ”ما كتبت عن أحد أحفظ منه“ (۸۰) (میں نے واقدي سے زیادہ قوت یادداشت والے کسی محدث سے حدیثیں نہیں لکھیں)۔

ان اقوال کے پیش نظر کہا جاسکتا ہے کہ واقدی کا شمار ممتاز حافظین حدیث میں کیا جاتا ہے۔ انھیں اس بڑی تعداد میں احادیث حفظ تھیں کہ ذہبی نے ان کے لیے ”الحافظ، البحر“ اور مجاہد نے ”احفظ“ کے الفاظ استعمال کیے ہیں۔

ابراہیم بن اسحاق الحربی (ف ۲۸۵ھ) فرماتے ہیں: ”من قال إن مسائل مالك و ابن أبي وهب توجد عند هو أوثق من الواقدي فلا يصدق“ (۸۱) (امام مالک اور ابن ابی ذئب کے فقہی مسائل کے سب سے معتبر راوی واقدی ہیں۔ اگر کوئی شخص اس کے خلاف کا دعویٰ کرے تو اس کی تصدیق نہیں کی جاسکتی) مجاہد بن موسیٰ کا قول ہے: ”کان يعرف رأی سفیان و مالك“ (۸۲) (واقدی، امام مالک اور سفیان ثوری کے فقہی مسلک و مذہب سے خوب واقف تھے) ابراہیم الحربی ایک دوسرے موقع پر فرماتے ہیں: ”و أما فقه أبي عبيد فمن كتب محمد بن عمر الواقدي“ (۸۳) (ابو عبید القاسم بن سلام کی فقہ کا ماخذ واقدی کی کتابیں ہیں)۔

ان اقتباسات سے معلوم ہوتا ہے کہ واقدی کو علم حدیث کی طرح، علم فقہ سے بھی مناسبت حاصل تھی۔ خصوصاً امام مالک، ابن ابی وہب اور سفیان ثوری کی فقہی آرا پر ان کی نظر بہت گہری تھی۔ ابو عبید کی فقہ انھیں سے ماخوذ و مستفاد ہے۔

ابراہیم الحربی کہتے ہیں: ”کان الواقدي أعلم الناس بأمر الاسلام“ (۸۴) (واقدی دور اسلام کی تاریخ کے سب سے زیادہ واقف کار تھے) خیر الدین الزرکلی لکھتے ہیں: ”من أقدم المؤرخين في الاسلام“ (۸۵) (واقدی اولین اسلامی مورخوں میں شمار کیے جاتے ہیں)۔

ان بیانات سے معلوم ہوتا ہے کہ واقدی، محدث اور فقیہ ہونے کے ساتھ ساتھ اسلامی تاریخ کے زبردست عالم بھی تھے، چنانچہ ان کا شمار متقدمین مورخین میں کیا جاتا ہے۔ یوسف بن خالد السمتی (ف ۱۸۹ھ) کہتے ہیں: ”رأينا الواقدي يوماً جالساً إلى أسطوانة في مسجد المدينة وهو يدرس، فقلنا له أي شئ تدرس؟ فقال جزء من المغازی“ (۸۶) (ہم نے ایک دن مسجد نبوی میں ایک ستون کے پاس واقدی کو کچھ پڑھتے ہوئے دیکھا، پوچھا کیا پڑھ رہے ہیں؟ کہنے لگے مغازی کا ایک جزء پڑھ رہا ہوں۔ ابن سعد (ف ۲۳۰ھ) لکھتے ہیں: ”کان عالماً بالمغازی والسيرة والفتوح“ (۸۷) (واقدی

مغازی، سیرت اور اسلامی فتوحات کا علم رکھتے تھے) یہی الفاظ ابن ندیم کے بھی ہیں: ”کان عالماً بالمغازی والسیرة والفتوح“ (۸۸) ابوالفداء اسماعیل بن علی (ف ۷۳۲ھ) تحریر کرتے ہیں: ”کان عالماً بالمغازی“ (۸۹) مسعودی لکھتے ہیں: ”هو صاحب السیر والمغازی“ (۹۰)۔ حافظ ابن کثیر لکھتے ہیں: ”الواقدی ... صاحب السیر والمغازی“ (۹۱)۔ حافظ زہبی لکھتے ہیں: ”و هو رأس فی المغازی والسیر“ (۹۲) (واقدی سیر و مغازی کے امام ہیں)۔ ایک دوسری جگہ لکھتے ہیں: ”کان إلی حفظه المنتهی فی الأخبار والسیر والمغازی والحوادث و أيام الناس“ (۹۳) (احادیث، سیرت و مغازی اور عام حادثات و واقعات کے محفوظ رکھنے میں واقدی کی قوت یادداشت ماخذ و مرجع کی حیثیت رکھتی تھی)۔ یا قوت نے بھی معمولی لفظی اختلاف کے ساتھ تقریباً یہی بات کہی ہے: ”کان إلی حفظه المنتهی فی المغازی والسیر والأخبار و أيام الناس والوقائع“ (۹۴) ابو عبد اللہ الحاکم (ف ۴۰۵ھ) لکھتے ہیں: ”والواقدی مقدم فی هذا العلم“ (۹۵) (واقدی اس باب [سیر و طبقات] میں دوسروں پر فائق ہیں) ابن سید الناس تحریر کرتے ہیں: ”إلی محمد بن عمر انتهی علم ذلك“ (۹۶) (محمد بن عمر واقدی پر علم سیرت و مغازی تمام ہو گیا) ڈاکٹر احمد امین (ف ۱۳۷۳ھ) لکھتے ہیں: ”عنی الواقدی بالمغازی والسیر والتاریخ الاسلامی عامة و نبغ فی ذلك“ (۹۷) (واقدی نے مغازی و سیر اور عام اسلامی تاریخ کی طرف خاص طور پر توجہ کی اور اس باب میں ہم عصروں کے مقابلے میں فائق اور برتر ثابت ہوئے)۔ دوسری جگہ لکھتے ہیں: ”کان الواقدی من أوسع الناس علماً فی عصره بالمغازی والسیر والتاریخ الاسلامی عامة، كما كان واسع العلم بالحديث والتفسیر والفقه“ (۹۸) (واقدی اپنے زمانے میں مغازی و سیر کے سب سے بڑے عالم تھے۔ اسی طرح فنون حدیث و تفسیر و فقہ میں بھی ان کا علم نہایت وسیع تھا)۔

واقدی کثیر التصانیف مصنف تھے۔ ان کی شخصیت کی طرح ان کی تصانیف نے بھی

اسلامی دیار و امصار میں شہرت و قبولیت حاصل کی۔ خطیب بغدادی لکھتے ہیں:

وهو ممن طبق شرق الأرض

و غربه ذکره، ولم يخف علی

واقدی ان لوگوں میں ہیں جن کے

تذکروں سے مشرق و مغرب معمور

أحد عرف أخبار الناس أمره، و سارت الركبان بكتبه في فنون العلم من المغازی و السير والطبقات و أخبار النبی صلی اللہ علیہ وسلم، و الأحداث التي كانت في وقته و بعد وفاته صلی اللہ علیہ وسلم، و كتب الفقه، و كتب الفقه، و اختلاف الناس و غیر ذلك. (۹۹)

ہے اور جن سے تاریخ کا ہر طالب علم واقف ہے اور مختلف علوم و فنون میں جن کی تصانیف دیار و امصار کا تحفہ ہیں۔ یہ تصانیف مغازی و سیر، طبقات و تراجم، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے حالات و واقعات اور آپ کی وفات کے بعد کی تاریخ، نیز فقہ اور فقہی مسائل میں ائمہ کے اختلاف وغیرہ سے تعلق رکھتی ہیں۔

ابن ندیم نے ”الفہرست“ (۱۰۰) میں واقدی کی اٹھائیس تصانیف کے نام شمار کرائے ہیں۔ ہم ذیل میں انھیں کی ترتیب اور عنوان کے مطابق ان کے نام درج کرتے ہیں :

- (۱) کتاب التاريخ والمغازی والمبعث (۲) کتاب اخبار مكة
- (۳) کتاب الطبقات
- (۴) کتاب فتوح الشام
- (۵) کتاب فتوح العراق
- (۶) کتاب الجمل
- (۷) کتاب مقتل الحسين عليه السلام
- (۸) کتاب السيرة
- (۹) کتاب أزواج النبی صلی اللہ علیہ وسلم
- (۱۰) کتاب الردة والدار
- (۱۱) کتاب حرب الأوس والخزرج
- (۱۲) کتاب صفین
- (۱۳) کتاب وفاة النبی صلی اللہ علیہ وسلم
- (۱۴) کتاب أمر الحبشة والفيل
- (۱۵) کتاب المناکح
- (۱۶) کتاب السقيفة وبيعة أبي بكر
- (۱۷) کتاب ذکر القرآن
- (۱۸) کتاب سيرة أبي بكر ووفاته
- (۱۹) کتاب مراعی قريش و الأنصار
- (۲۰) کتاب الرغيب في علم القرآن
- في القطائع و وضع عمر الدواوين، و غلط الرجال

و تصنیف القبائل و مراتبها و أنسابها

(۲۱) کتاب مولد الحسن والحسین (۲۲) کتاب ضرب اللناير و الدرهم

و مقتل الحسين عليه السلام

(۲۳) کتاب تاریخ الفقهاء (۲۴) کتاب الآداب

(۲۵) کتاب التاريخ الكبير (۲۶) کتاب غلط الحديث

(۲۷) کتاب السنة والجماعة و ذم الهوى (۲۸) کتاب الاختلاف

ابن ندیم کے بعد کے مصنفین معمولی لفظی اختلافات کے ساتھ تقریباً یہی فہرست دہراتے رہے ہیں، اس لیے دوسروں کے بیانات کے نقل اور اعادے کی حاجت نہیں۔ البتہ نامناسب نہ ہوگا اگر واقدی کی بعض تصانیف کے بارے میں جو معلومات فراہم ہو سکی ہیں، وہ پیش کر دی جائیں۔

### (۱) کتاب التاريخ و المغازی و المبعث

واقدی کی جو تصانیف دست برد زمانہ سے محفوظ رہ گئی ہیں، ان میں ایک ”کتاب المغازی“ بھی ہے۔ اس کا پورا نام ابن ندیم اور یاقوت نے ”کتاب التاريخ و المغازی و المبعث“ تحریر کیا ہے۔ سوال یہ ہے کہ آیا یہ ابن اسحاق (ف ۱۵۱ھ) کی ”کتاب المبتدأ و المبعث و المغازی“ کی طرح ایک ہی کتاب کے تین حصوں کے عنوانات ہیں؟ یا یہ تین مستقل کتابیں ہیں؟ مستشرق مارسڈن جونز (Morsden Jones) کا رجحان یہ ہے کہ یہ ایک ہی ضخیم کتاب کے تین حصے ہیں (و إذا تأملنا عنوان الكتاب ... یدولنا لأول وهلة أن كتاب المغازی جزء من كتاب ضخم يتضمن التاريخ و المغازی و المبعث) (۱۰۱) اگر اس رائے سے اتفاق کر لیا جائے تو یہ ماننا پڑے گا کہ اس کتاب کا صرف حصہ مغازی ہم تک پہنچ سکا اور بقیہ دونوں حصے ناپید ہو گئے۔ لیکن بعض قدیم مصنفین کے بیانات سے استفادہ ہوتا ہے کہ یہ تین الگ الگ کتابیں ہیں۔ اس سلسلے میں پہلے ابوالریح سلیمان بن موسیٰ الکلاعی (ف ۶۳۴ھ) کا بیان ملاحظہ ہو۔ موصوف ”الاكتفاء بسيرة المصطفى“ میں تحریر فرماتے ہیں :

”وقد وقفت على كتاب محمد بن عمر الواقدي في

المغازی ولم یحضرنی الآن، ولكن رأيتہ كثيراً ما یجری مع ابن اسحق، فاستغنیت عنه به ... و للواقدي ایضاً "کتاب المبعث" وهو مشبع فی بابہ، مجتمع با استيفائه و قد نقلت هنا منه جملاً تناسب الغرض المذكور" (۱۰۲).

اس سے درج ذیل نتائج برآمد ہوتے ہیں :

الف ابوالربیع الکلاعی کے پاس "کتاب المغازی" اور "کتاب المبعث" دونوں موجود تھیں اور وہ انھیں دو مستقل کتاب قرار دیتے ہیں۔

(ب) "کتاب المبعث" کوئی مختصر کتابچہ نہ تھا، بلکہ اپنے موضوع پر ایک جامع، مبسوط اور مکمل کتاب تھی۔

(ج) کم از کم الکلاعی کے عہد (۵۶۵ھ - ۶۳۴ھ) تک یہ کتاب اپنی اصل شکل میں دنیا میں موجود تھی۔

(د) اس کے بعض اقتباسات "الاكتفاء" میں موجود ہیں۔

دوسرا بیان ابن عبدالبر النمری القرطبی المالکی (ف ۴۶۳ھ) کا ہے۔ موصوف "الاستیعاب فی معرفة الاصحاب" کے مقدمے میں اپنے مآخذ کی تفصیلات بتاتے ہوئے لکھتے ہیں :

"و أما "تاریخ الواقدی" فأخبرنی به خلف بن قاسم عن

أبی الحسن علی بن العباس بن ألون المصری عن جعفر بن سلیمان

النوفلی عن ابراهیم بن المنذر الخرامی عن الواقدی" (۱۰۳).

اس عبارت میں اگر "تاریخ الواقدی" سے ان کی "التاریخ الکبیر" مراد نہ ہو تو

کہا جاسکتا ہے کہ یہ وہی زیر بحث "کتاب التاریخ" ہے جسے بعض حضرات نے "کتاب المغازی" کا تمہیدی حصہ قرار دیا ہے، لیکن فی الواقع یہ ایک مستقل کتاب ہے، جو ابن عبدالبر کے عہد تک موجود تھی اور انھوں نے "الاستیعاب" میں اس سے جا بجا استفادہ کیا ہے۔

"کتاب المغازی" پہلی بار وان کریمر (Van kremer) نے کلکتہ سے

۱۸۵۵-۵۶ء میں ٹائپ کے حروف میں شائع کی تھی۔ اس کی بنیاد مشق کے ایک ناقص قلمی

نسخے پر رکھی گئی تھی، اس لیے یہ اصل کتاب کے محض ایک تہائی حصے کے بقدر شائع ہو سکی۔



اس کا دوسرا ایڈیشن مطبع نول کشور، کانپور سے ۱۲۸۷ھ میں شائع ہوا تھا۔ یہ وان کریر کے نسخے کی نقل تھا۔ اس کا تیسرا اکمل ایڈیشن مارسڈن جونس (Morsden Jones) نے ۱۹۶۶ء میں آکسفورڈ یونیورسٹی پریس سے تین جلدوں میں شائع کیا ہے۔ یہ برٹش میوزیم، لندن کے قلمی نسخے پر مبنی ہے اور جدید ترین اصولوں کے مطابق ترتیب دیا گیا ہے۔ بروکلیمان کی اطلاع کے مطابق ”کتاب المغازی“ کا ایک مختصر جرمن ترجمہ ۱۸۸۲ء میں برلن سے شائع ہوا تھا (۱۰۴)۔ حافظ ابن حجر نے ”تعلیق من مغازی الواقدی“ کے نام سے ”کتاب المغازی“ کی ایک تلخیص تیار کی تھی، جس کا قلمی نسخہ قاہرہ کے بعض کتب خانوں میں محفوظ ہے (۱۰۵)۔

## (۲) کتاب أخبار مكة

فواد سزگین کی اطلاع کے مطابق الأزرقي (ف نواح ۲۵۰ھ) نے اپنی کتاب ”أخبار مكة“ میں اس سے بہ کثرت استفادہ کیا ہے (۱۰۶)۔

## (۳) کتاب الطبقات

ماسڈن جونس کا خیال ہے کہ ابن سعد کی ”الطبقات“ کا بنیادی ماخذ واقدی کی یہی ”کتاب الطبقات“ ہے اور یہ تقریباً پوری کی پوری ابن سعد کی کتاب میں ضم ہو گئی ہے۔ راقم الحروف عرض کرتا ہے کہ —

ابن عبد البر کے عہد تک یہ کتاب موجود تھی۔ چنانچہ انھوں نے ”الاستیعاب“ کے ماخذ میں اس کا بھی شمار کرایا ہے۔ لکھتے ہیں :

”فأما ’كتاب الطبقات‘ له فقراةه علی أحمد بن قاسم

التاهرتی عن محمد بن معاوية القرشي عن ابراهيم بن موسى

جميل عن محمد بن سعد كاتب الواقدي عن الواقدي“ (۱۰۷)۔

## (۴، ۵) فتوح الشام اور فتوح العراق

ابن جریر الطبری (ف ۳۱۰ھ) احمد بن یحییٰ بلاذری (ف ۲۷۹ھ) اور حافظ ابن کثیر (ف ۷۷۴ھ) کے یہاں شام و عراق کی فتوحات کے بیان میں واقدی کی مرویات جا بجا منقول ہیں۔ گمان غالب ہے کہ یہ اصل کتاب کا جزو ہوں گی۔

## (۶) کتاب مقتل الحسين

فواد سزگین کے مطابق حافظ ابن حجر نے "الاصابة في تمييز الصحابة" (۷۷۹/۲) میں اس سے استفادہ کیا ہے (۱۰۸)۔ خود حافظ ابن حجر "تہذیب التہذیب" میں لکھتے ہیں :

"و ساق المزى قصة مقتل الحسين مطولة من عند ابن

سعد عن الواقدي" (۱۰۹)۔

اس بیان کی روشنی میں یہ کہنا ممکن ہے کہ ابن سعد کی "الطبقات" اور یوسف بن عبدالرحمن المزنی (ف ۷۴۲ھ) کی "تہذیب الکمال فی أسماء الرجال" کی مدد سے موضوع زیر بحث سے متعلق واقدی کی روایات کا ایک حد تک اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔ گمان غالب ہے کہ یہ روایات واقدی کی اصل کتاب میں بھی موجود رہی ہوں گی۔

## (۷) کتاب الردة والدار

مارسڈن جونز کی رائے ہے کہ اس کتاب کے نام میں "الدار" کا اضافہ بظاہر معلوم ہوتا ہے۔ شاید یہ دو الگ الگ کتابیں ہیں۔ ان کا استدلال یہ ہے کہ عبدالرحمن السہیلی (ف ۵۸۱ھ) نے "الروض الأنف" میں، ابن خیر الاشبیلی (ف ۵۷۵ھ) نے اپنی فہرست میں، یافعی (ف ۷۶۸ھ) نے "مرآة الجنان" میں اور حاجی خلیفہ (ف ۱۰۶۷ھ) نے "کشف الظنون" میں اسے صرف "کتاب الردة" کہا ہے (۱۱۰)۔

بروکلیمان نے خدا بخش لائبریری، پٹنہ کی فہرست مخطوطات کے پیش نظر یہ رائے قائم کی تھی کہ کتب خانہ مذکور میں واقدی کی "کتاب الردة" محفوظ ہے (۱۱۱)۔ لیکن مولانا سعید احمد اکبر آبادی (۱۱۲) اور مارسڈن جونز (۱۱۳) دونوں کی تحقیق ہے کہ یہ واقدی کی اصل کتاب نہیں۔ البتہ اس میں ابن اسحاق وغیرہ کی طرح واقدی کی روایات بھی موجود ہیں۔ مولانا اکبر آبادی کا قیاس ہے کہ یہ ابن الاثم (ف نواح ۳۱۴ھ) کی "کتاب الفتوح" ہے (۱۱۴)۔

فواد سزگین کی اطلاع کے مطابق ابن حجر کی "الاصابة" اور ابن کثیر اللاندلسی (ف ۵۰۴ھ) کی "المغازی" میں واقدی کی "کتاب الردة" کے اقتباسات موجود ہیں (۱۱۵)۔ مارسڈن جونز نے اس سلسلے میں "طبقات ابن سعد" اور "تاریخ طبری" کے

۹۵۷۸۵

نام بھی لیے ہیں (۱۱۶)۔

### (۸) کتاب أزواج النبی صلی اللہ علیہ وسلم

ابن سعد کی ”الطبقات“ کے مطالعے سے اندازہ ہوتا ہے کہ انہوں نے اس کتاب کی بیشتر روایات اپنی کتاب میں لے لی ہیں۔ چنانچہ ازواج مطہرات سے متعلق واقدی کی تمام روایات اگر ”الطبقات“ سے نکال کر ایک ترتیب سے جمع کر دی جائیں تو بہ آسانی ”کتاب ازواج النبی“ کی بازیافت ہو سکتی ہے۔

### (۹) کتاب صفین

فواد سزگین کے مطابق ابن ابی الحدید (ف ۶۵۵ھ) کی ”شرح نہج البلاغۃ“ میں اس کتاب کے نصف درجن سے زائد اقتباسات موجود ہیں (۱۱۷)۔

### (۱۰) کتاب الاختلاف

ابن ندیم کی اطلاع کے مطابق اس کی ترتیب فقہی کتابوں کی ترتیب کے مطابق تھی اور اس میں فقہائے مدینہ و کوفہ کے فقہی اختلافات پر روشنی ڈالی گئی تھی (۱۱۸)۔  
واقدی کی بعض تصانیف وہ بھی ہیں، جن کے نام ابن ندیم کے یہاں مذکور ہیں، لیکن بعض دوسرے ماخذ سے ان کا سراغ ملتا ہے۔ ذیل میں اس کی تفصیل ملاحظہ ہو :

### (۱) کتاب طعام النبی صلی اللہ علیہ وسلم

اس کا ذکر ابن سعد نے ”الطبقات“ میں کیا ہے اور ہمارے اندازے کے مطابق انہوں نے اس سے جا بجا استفادہ بھی کیا ہے۔ ملاحظہ ہو ”الطبقات“ ۲۷/۸، ۳۶/۸، ۳۸/۸، ۶۹/۸، ۸۶/۸، ۹۶/۸، ۱۰۰/۸، ۱۰۷/۸، ۱۱۹/۸، ۱۲۷/۸، ۱۳۰/۸۔  
فواد سزگین نے حتمال ظاہر کیا ہے کہ شاید یہ کتاب واقدی کی ”کتاب المراعی“ کا کوئی حصہ ہو (۱۱۹)۔

### (۲) کتاب الصحائف

بروکلیمان (۱۲۰) اور فواد سزگین (۱۲۱) نے لکھا ہے کہ ابن عساکر (ف ۵۷۱ھ) کی ”تاریخ مدینة دمشق“ (۱/۸۵) میں اس کا ایک اقتباس موجود ہے۔

## (۳) کتاب تفسیر القرآن

بروکلیمان کے مطابق، اس کا ایک قلمی نسخہ برٹش میوزیم، لندن میں موجود ہے (۱۲۲) اور بقول فؤاد سزگین احمد بن محمد ثعلبی (ف ۲۲۷ھ) نے ”الکشف والبیان“ میں اس سے استفادہ کیا ہے (۱۲۳)۔

## (۴) کتاب الشوری

فؤاد سزگین کے مطابق ابن ابی الحدید کی ”شرح نہج البلاغہ“ (۹/۱۵-۱۶) میں اس کا ایک اقتباس موجود ہے (۱۲۴)۔

## (۵) کتاب أخبار فتوح بلد السند

مولانا قاضی اطہر مبارک پوری کی اطلاع کے مطابق خاص ہندوستان کی فتوحات پر یہ پہلی کتاب ہے۔ اس کا تذکرہ قاضی رشید بن زبیر نے ”الذخائر والتحف“ میں کیا ہے۔ اور اس کے حوالے سے ایک واقعہ بھی نقل کیا ہے۔  
مولانا مبارک پوری کا خیال ہے کہ یہ کتاب پانچویں صدی ہجری تک پائی جاتی تھی (۱۲۵)۔

## (۶) کتاب الحرة

علی بن احمد السہودی (ف ۹۱۱ھ) کی ”وفاء الوفاء بأخبار دارالمصطفیٰ“ میں اس کے متعدد حوالے یا اقتباسات موجود ہیں۔ ملاحظہ ہو ۱/۱۲۷، ۱/۱۲۹، ۱/۱۳۰، ۱/۱۳۱، ۱/۱۳۲ (۱۲۶)۔

واقدی کی بعض تصانیف ایسی بھی ہیں، جو درحقیقت ان کی تصنیف نہیں ہیں، لیکن ان کی شہرت سے فائدہ اٹھاتے ہوئے ان کے نام سے شائع کر دی گئی ہیں۔ بروکلیمان نے اس ضمن میں درج ذیل کتابوں کے نام شمار کرائے ہیں (۱۲۷) :

(۱) ”فتوح الشام“ طبع قاہرہ و بیروت و کانپور

(۲) ”فتوح مصر“ طبع کلکتہ

(۳) ”فتوح آرمینیا“ طبع جوہن

- (۴) ”فتوح البهنسا“ طبع قاہرہ  
 (۵) ”فتوح إفريقية“ طبع ٹیونس  
 (۶) ”فتوح العجم والعراق“ طبع ہند  
 (۷) ”فتوح الاسلام ببلاد العجم و خراسان“ طبع قاہرہ

## حواشی

- ۱ - العبر فی خبر من غیر، کویت، ۱۹۶۰ء، ۱/۳۵۳۔  
 ۲ - مروج الذهب، پیرس، سنہ ندارد، ۷/۷۳۔  
 ۳ - تذكرة الحفاظ، احیاء التراث العربی، بیروت، (فوٹو ایڈیشن) سنہ ندارد،  
 ۱/۳۳۸؛ المغنی فی الضعفاء، احیاء التراث العربی، بیروت، سنہ ندارد،  
 طبع اول، ۱۹۷۱ء، ۲/۶۱۹؛ میزان الاعتدال، تحقیق علی محمد البجاوی،  
 عیسی البابی الحلبي، طبع اول، ۱۹۶۳ء، ۳/۳۶۲؛ دول الاسلام،  
 حیدر آباد، دکن، طبع اول، ۱۳۳۳ھ۔  
 ۴ - الجرح والتعديل، ص ۲۰۔  
 ۵ - کتاب المغازی، عالم الکتب، بیروت، ۱۹۶۶ء، ۱/۱۹، ۱/۲۸۲۔  
 ۶ - الأنساب، طبع اول، حیدر آباد، دکن، ۱۹۸۲ء، ۱۳/۲۷۱۔  
 ۷ - وفيات الاعیان، دار الثقافة، بیروت، تحقیق احسان عباس، ۱۹۷۲ء، ۳/۳۳۸۔  
 ۸ - الأغانی، سنہ و مطبع ندارد، ۷/۱۸۸-۱۸۹۔  
 ۹ - تاریخ بغداد، دار الکتب العربی، بیروت، سنہ ندارد، ۳/۳۔  
 ۱۰ - وفيات الاعیان، ۳/۳۳۸۔  
 ۱۱ - مروج الذهب، ۷/۷۳۔  
 ۱۲ - یہ روایت ابن سعد نے خود واقدی سے نقل کی ہے۔ الطبقات الكبرى،

- دار صادر، بیروت، سنہ ندارد، تحقیق احسان عباس، ۵/۲۳۳۔
- ۱۳ - کتاب المغازی، ۱/۲۸۹۔
- ۱۴ - تاریخ بغداد، ۳/۳۔
- ۱۵ - تہذیب التہذیب، طبع اول، حیدر آباد کن، (فوٹو ایڈیشن) ۹۴/۳۶۳۔
- ۱۶ - تاریخ بغداد، ۳/۳۔
- ۱۷ - کتاب المغازی، ۱/۹۹-۱۰۰۔
- ۱۸ - تاریخ بغداد، ۳/۶۔
- ۱۹ - ایضاً
- ۲۰ - ابن سعد کے یہاں سنہ مذکور نہیں۔ اس کی تعیین قرآن کی مدد سے طبری اور ابن کثیر کے حوالے سے کی گئی ہے۔
- ۲۱ - الطبقات، ۵/۴۲۔
- ۲۲ - ایضاً
- ۲۳ - اس واقعے کے راوی بھی خود واقدی ہیں۔ تاریخ بغداد، ۳/۴۔
- ۲۴ - الطبقات، ۵/۴۲۵-۴۳۲۔
- ۲۵ - تاریخ بغداد، ۳/۴۔
- ۲۶ - الطبقات، ۵/۴۲۵۔
- ۲۷ - المعارف، ص ۲۲۶۔
- ۲۸ - تاریخ بغداد، ۳/۱۹۔
- ۲۹ - معجم الادباء، تحقیق، د۔ س۔ مر جلیوٹ، طبع اول، مصر ۷/۵۷۔
- ۳۰ - وفیات الاعیان، ۳/۳۴۹۔
- ۳۱ - معجم الادباء، ۷/۵۶۔
- ۳۲ - وفیات الاعیان، ۳/۳۵۱۔
- ۳۳ - ”عسکری المہدی“ کے سلسلے میں نثار احمد فاروقی بھی غلط فہمی میں مبتلا ہیں۔ انھوں نے ”سیرت نبوی کی ابتدائی کتابیں اور ان کے مؤلفین“ میں اس کا ترجمہ ”مہدی کے لشکر“ سے کیا ہے، جو صریحاً غلط ہے۔

- ۳۴ - تہذیب التہذیب، ۹/۳۶۲۔
- ۳۵ - المغازی الأولى و مؤلفها، ص ۱۱۳۔
- ۳۶ - سیرت نبوی کی ابتدائی کتابیں اور ان کے مؤلفین، ص ۱۶۵۔
- ۳۷ - تاریخ بغداد، ۳/۱۸۔
- ۳۸ - عیون الأثر، قاہرہ، ۱۲۱۔
- ۳۹ - تاریخ جرجان، ص ۱۲۵۔
- ۴۰ - ایضاً، ص ۱۶۵۔
- ۴۱ - الطبقات، ۵/۳۔
- ۴۲ - یہ واقعہ بعض جزوی اختلافات کے ساتھ مروج الذهب (۷/۳۷)، تاریخ بغداد (۳/۱۹-۲۰)، معجم الادباء، (۵/۵۶) مرآة الجنان (۲/۳۷) اور شذرات الذهب (۲/۱۸) میں بھی منقول ہے۔
- ۴۳ - المامون، دارالمصنفین، اعظم گڑھ، ص ۱۸۶-۱۸۷۔
- ۴۴ - مولانا شبلی نے یہ روایت ابن خلکان کے حوالے سے نقل کی ہے۔ یہ وفیات الاعیان (۳/۳۲۹) کے علاوہ تاریخ بغداد (۳/۱۹) معجم الادباء (۷/۵۷) اور مرآة الجنان (۲/۳۷) میں بھی موجود ہے۔
- ۴۵ - الطبقات، ۵/۴۳۳؛ التاريخ الكبير للبخاری، ۱/۱۷۸؛ المعارف لابن قتیبة، ص ۲۲۶؛ الفهرست، ص ۱۴۴؛ تاریخ بغداد، ۳/۲۰؛ الانساب، ۱۳/۲۷۲؛ معجم الأدباء، ۷/۵۵-۵۸؛ تاریخ ابی الفداء، طبع اول، مطبعہ حسینیہ، مصر، ۲/۲۸؛ العبر فی خبر من غیر، ۱/۳۵۳؛ دول الاسلام، ۱/۹۹؛ تذکرة الحفاظ، ۱/۳۴۸؛ الکاشف للذہبی، ۳/۸۲؛ مرآة الجنان، ۲/۳۶؛ البداية والنهاية، ۱۰/۲۶۱۔
- ۴۶ - تاریخ بغداد، ۳/۲۰ - ۴۷ - مروج الذهب، ۷/۳۷
- ۴۸ - ایضاً، ۳/۲۱ - ۴۹ - وفیات الاعیان، ۳/۳۵۰
- ۵۰ - ایضاً - ۵۱ - تاریخ بغداد، ۳/۳-۲۱
- ۵۲ - الفہرست، ص ۱۴۴ - ۵۳ - معجم الأدباء، ۷/۵۵-۵۸

- ۵۴ - وفيات الاعيان، ۳/۳۵۰ - ۵۵ - الطبقات، ۵/۳۲۳
- ۵۶ - بحوالہ گذشتہ - ۵۷ - بحوالہ گذشتہ
- ۵۸ - بحوالہ گذشتہ - ۵۹ - بحوالہ گذشتہ
- ۶۰ - بحوالہ گذشتہ - ۶۱ - بحوالہ گذشتہ
- ۶۲ - تاریخ بغداد، ۳/۲۰ - ۶۳ - الفهرست، ص ۱۴۴
- ۶۴ - اس اجمال کی تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو، ڈاکٹر مارسڈن جونس (Morsden Jones) کا تحریر کردہ مقدمہ کتاب المغازی، ۱/۱۶-۱۸۔
- ۶۵ - تاریخ بغداد، ۳/۱۹۶-۱۹۷ - ۶۶ - الانساب، ۱۳/۲۷۲
- ۶۷ - ایضاً، ۳/۱۳ - ۶۸ - تہذیب التہذیب، ۹/۲۲۴
- ۶۹ - ایضاً، ۳/۵ - ۷۰ - العبر فی خبر من غیر، ۱/۳۵۳
- ۷۱ - معجم الادباء، ۷/۵۵ - ۷۲ - عیون الاثر، ۱/۲۰
- ۷۳ - وفيات الاعيان، ۳/۳۲۸ - ۷۴ - تاریخ بغداد، ۳/۹
- ۷۵ - ایضاً، ۳/۱۱ - ۷۶ - تہذیب التہذیب، ۹/۳۶۳
- ۷۷ - تاریخ بغداد، ۳/۹ - ۷۸ - ایضاً
- ۷۹ - تذکرۃ الحفاظ، ۱/۳۲۸ - ۸۰ - تاریخ بغداد، ۳/۱۱
- ۸۱ - ایضاً، ۳/۱۲ - ۸۲ - ایضاً، ۳/۱۱
- ۸۳ - ایضاً - ۸۴ - ایضاً، ۳/۵
- ۸۵ - الاعلام، طبع پنجم، ۱۹۸۰ء، ۶/۳۱۱ - ۸۶ - تاریخ بغداد، ۳/۱۰
- ۸۷ - الطبقات، ۵/۳۳۳ - ۸۸ - الفهرست، ص ۱۴۴
- ۸۹ - تاریخ ابی الفداء، ۲/۲۸ - ۹۰ - مروج الذهب، ۷/۷۳
- ۹۱ - البداية والنهاية، ۱۰/۲۶۱ - ۹۲ - تذکرۃ الحفاظ، ۱/۳۲۸
- ۹۳ - میزان الاعتدال، ۳/۶۶۳ - ۹۴ - معجم الأدباء، ۷/۵۵
- ۹۵ - المستلک للحاکم، طبع اول، حیدرآباد دکن، ۳/۵۶ - ۹۶ - عیون الاثر، ۱/۷
- ۹۷ - ضحی الاسلام، طبع سوم، قاہرہ، ۹۸ - ایضاً



- لجنة التالیف والترجمة و ۹۹ - تاریخ بغداد، ۳/۳
- النشر ۱۹۳۳ء، ۳۳۲/۲ - ۱۰۰ - الفهرست، ص ۱۳۲-۱۳۵
- ۱۰۱ - مقدمه، کتاب المغازی، ۳/۱ - ۱۰۲ - بحوالہ "تاریخ الردة" منتخبہ خورشید
- ۱۰۳ - "الاستیعاب فی معرفة الأصحاب" بر حاشیہ "الأصابة فی تمييز الصحابة" ۱۱/۱ - احمد فارق، ایشیا پبلشنگ ہاؤس، بمبئی، مقدمہ، ص ۵-۶
- ۱۰۴ - تاریخ الأدب العربی، کارل بروکلمان، ترجمہ ڈاکٹر عبدالحلیم النجار، طبع چہارم، دار المعارف، مصر، سنہ ندارد، ۱۷/۳ -
- ۱۰۵ - ایضاً
- ۱۰۶ - تاریخ التراث العربی، فواد سزگین، ترجمہ ڈاکٹر محمود فہمی حجازی، ڈاکٹر فہمی ابوالفضل، طبع مصر، ۱۹۷۷ء، ۱/۳۷۵ -
- ۱۰۷ - "الاستیعاب فی معرفة الاصحاب" بر حاشیہ "الاصابة" ۱۱/۱ -
- ۱۰۸ - تاریخ التراث العربی، ۱/۳۷۰-۳۷۵ -
- ۱۰۹ - تہذیب التہذیب، ۲/۳۵۶ -
- ۱۱۰ - مقدمہ کتاب المغازی، ۱۳-۱۵ -
- ۱۱۱ - تاریخ الأدب العربی، ۳/۱۷ -
- ۱۱۲ - صدیق اکبر، طبع سوم، ندوۃ المصنفین، دہلی، ۱۹۷۶ء، ص ۱۳ -
- ۱۱۳ - مقدمہ کتاب المغازی، ۱/۱۵ -
- ۱۱۴ - صدیق اکبر، ص ۱۳ -
- ۱۱۵ - تاریخ التراث العربی، ۱/۳۷۰-۳۷۵ -
- ۱۱۶ - مقدمہ کتاب المغازی، ۱/۱۵ -
- ۱۱۷ - تاریخ التراث العربی، ۱/۳۷۰-۳۷۵ -
- ۱۱۸ - الفہرست، ص ۱۳۲-۱۳۵ -
- ۱۱۹ - تاریخ التراث العربی، ۱/۳۷۰-۳۷۵ -
- ۱۲۰ - تاریخ الأدب العربی، ۳/۱۷ -

- ۱۲۱ - تاریخ التراث العربی، ۱/۳۷۰-۳۷۵۔
- ۱۲۲ - تاریخ الأدب العربی، ۳/۱۷۔
- ۱۲۳ - تاریخ التراث العربی، ۱/۳۷۰-۳۷۵۔
- ۱۲۴ - ایضاً
- ۱۲۵ - ”اسلامی ہند کی عظمتِ رفتہ“ مولانا قاضی اطہر مبارک پوری، طبع اول، ندوۃ المصنفین، ۱۹۶۹ء، ص ۱۶۔
- ۱۲۶ - ”وفاء الوفاء“ تحقیق محمد محی الدین عبدالحمید، احیاء التراث العربی، بیروت، سنہ نداد۔
- ۱۲۷ - تاریخ الأدب العربی، ۳/۱۷-۱۹۔

(۱۹۹۰ء)

## جرح و تعدیل کا تدریجی ارتقاء

”علم الجرح والتعدیل“ علم حدیث کی ایک مہتمم بالشان شاخ ہے۔ اس میں راویان حدیث کی حیثیت اور احوال سے بحث کرتے ہوئے، ان کی ثقاہت یا عدم ثقاہت، عداوت یا ضعف، قوتِ حفظ یا اس کی کمی اور ضبط کی خوبی یا خامی وغیرہ کے بارے میں فیصلے صادر کیے جاتے ہیں۔ اس کے علاوہ بھی اس میں راویان حدیث سے متعلق گونا گوں مباحث و مسائل اٹھائے اور حل کیے جاتے ہیں۔ چونکہ احادیثِ نبویہ کا ثبوت و عدم ثبوت سلسلہ سند یا بہ الفاظِ دیگر راویوں کی حیثیت پر موقوف ہے، اس لیے ”علم جرح و تعدیل“ کی اہمیت و افادیت کے باب میں الگ سے کچھ کہنے کی ضرورت نہیں ہے البتہ اس طرف توجہ دلانا نامناسب نہ ہوگا کہ بنیادی لحاظ سے اس علم کے دو پہلو ہیں ایک نظری دوسرے عملی۔ اول الذکر کے دائرے میں اصول حدیث کی وہ کتابیں آتی ہیں، جن میں خاص طور پر جرح و تعدیل کے اصول و قواعد مذکور ہیں اور ثانی الذکر سے مراد اسماء الرجال کی وہ کتابیں ہیں، جن میں راویان حدیث پر ان قواعد کا انطباق کیا گیا ہے۔ پھر جس طرح تدوین حدیث کا اہم اور مہتمم بالشان عمل عہد صحابہ سے شروع ہو کر تبع تابعین اور اتباع تبع کے دور میں پایہ تکمیل کو پہنچا ہے۔ اسی طرح جرح و تعدیل نے بھی ارتقا کے مختلف مراحل سے گذر کر ایک منظم اور باقاعدہ علم کی شکل اختیار کی ہے۔ اس علم کے تدریجی ارتقاء کی تفصیلات اپنے محدود مطالعے کے دوران راقم الحروف کی نظر سے نہیں گذریں۔ اس لیے خیال پیدا ہوا کہ اگر اس سلسلے کی جزئیات ایک مضمون میں یکجا کر دی جائیں تو اربابِ ذوق کے لیے دلچسپی کا سامان فراہم ہو سکتا ہے۔ پیش نظر مضمون اسی سلسلے کی ایک کوشش ہے۔

زیر بحث علم جیسا کہ اس کے نام سے ہی ظاہر ہے، دو اجزاء پر مشتمل ہے۔ ایک جرح دوسرے تعدیل۔ ’جرح‘ از روئے لغت زخمی کرنے یا مجروح کرنے کو کہتے ہیں (جرحہ

یجرحہ جرحاً، اثر فیہ بالسلاح (۱) اور جب یہ لفظ حاکم اور شاہد و گواہ کے سیاق و سباق میں استعمال ہوتا ہے تو اس کا مطلب ہوتا ہے کہ حاکم کو گواہ کی کذب بیانی یا ایسی ہی کسی خصلت کا علم ہو گیا، جس کی بنا پر اب اس کی شہادت قابل قبول نہیں رہی۔ (یقال جرح الحاکم، اذا عثر منه علی ما تسقط بہ عدالتہ من کذب وغیرہ) (۲) بعد میں اس لفظ کے محل استعمال میں حاکم کی تخصیص باقی نہ رہی اور مطلقاً رد شہادت کے مواقع پر اس کا اطلاق کیا جانے لگا۔ (و قد قیل ذلک فی غیر الحاکم، جرح الرجل، غرض شہادتہ) (۳) چونکہ روایت حدیث کو شہادت اور راوی حدیث کو شاہد سے کئی وجوہ سے مشابہت حاصل ہے، اس لیے محدثین نے جب کسی راوی حدیث پر کلام کیا یا اس کی روایت کو رد کر دیا تو اس کے لیے جرح کی اصطلاح وضع کی گئی۔

’تعدیل‘ کا مادہ ’عدل‘ ہے۔ عدل وہ لوگ کہلاتے ہیں، جن کی بات یا جن کا فیصلہ پسندیدہ اور قابل قبول ہو۔ (العدل من الناس، المرضی قوله و حکمہ) (۴) اور عادل وہ شخص کہلاتا ہے، جس کی گواہی میں کوئی مضائقہ نہ ہو (رجل عدل و عادل، جائز الشہادۃ) (۵) گواہوں کی تعدیل کا مطلب یہ ہے کہ انھیں عادل و معتبر قرار دیا جائے۔ (تعدیل الشہود، ان تقول انہم عدول) (۶) محدثین کی وضع کردہ ’تعدیل‘ کی اصطلاح یہیں سے ماخوذ ہے۔

اس میں کوئی شبہ نہیں کہ اصطلاح کے طور پر ان کلمات کا استعمال عہد تابعین سے پہلے نہیں ملتا۔ لیکن جہاں تک جرح و تعدیل کی حقیقت کا تعلق ہے، تو اس کی مثالیں صحابہ کرام ہی کے دور سے ملنی شروع ہو جاتی ہیں۔ اصل یہ ہے کہ صحابہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین ہی احادیث نبویہ کے اولین راوی ہیں۔ دنیا میں روایت حدیث کا سلسلہ انھیں کے نفوس قدسیہ کی بدولت عام ہوا۔ یہی نہیں بلکہ وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات مبارکہ میں بھی ایک دوسرے سے آپ کے فرمودات نقل کرتے رہتے تھے۔ بلکہ بعض احادیث سے مستفاد ہوتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مجالس میں بھی وہ فرمودات نبوی ایک دوسرے سے بیان کرتے تھے (۷)۔ اس لیے منطقی و فطری طور پر بھی لازم ہو جاتا ہے کہ جرح و تعدیل کا سلسلہ اسی عہد سے شروع ہو چکا ہو۔ اس سلسلے میں ہم پہلے تعدیل کو لیتے ہیں۔ حضرت براء بن عازب فرماتے ہیں :

”لیس کلنا کان یسمع حدیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، کانت لنا ضیعة و اشغال، ولكن الناس لم یكونوا یكذبون یومئذ، فیحدث الشاهد الغائب“ (۸).

(ہم میں سے ہر ایک رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث (براہ راست) نہیں سن پاتا تھا۔ کیونکہ ہم لوگوں کے پاس زمین جائداد بھی تھی اور دوسرے مشاغل بھی تھے۔ لیکن لوگ ان دنوں کذب بیانی نہیں کرتے تھے۔ لہذا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی مجالس میں حاضر رہنے والا، موجود نہ رہنے والے کے سامنے آپ کے فرمودات بیان کر دیتا تھا)۔

مسند احمد میں یہ روایت ان الفاظ میں منقول ہے :

”ما کل ما نحدثکم وہ سمعناہ من رسول اللہ صلی اللہ علیہ

وسلم، ولكن حدثنا اصحابنا، و کانت تشغلنا رعیة الابل“ (۹).

حضرت انس بن مالک فرماتے ہیں :

”واللہ ما کنا نکذب، و لا کنا ندری ما الکذب“ (۱۰).

(واللہ ہم لوگ نہ تو جھوٹ بولتے تھے اور نہ جانتے تھے کہ جھوٹ

کیا ہے)۔

انھیں کا قول ہے :

”لا یتہم بعضنا بعضا“ (۱۱).

(ہم لوگ ایک دوسرے کو مہتم نہیں سمجھتے تھے)۔

ان بیانات کی روشنی میں کہا جاسکتا ہے کہ خود صحابہ کرام نے جماعت صحابہ کی اجتماعی طور پر قوالاً بھی تعدیل کی ہے اور ایک دوسرے کی روایات کو قبول کر کے عملاً بھی تعدیل کی ہے۔ اس کے علاوہ انفرادی تعدیل کی مثالیں بھی موجود ہیں۔ ایک موقع پر حضرت عائشہؓ سے حضرت ابو ہریرہؓ کی ایک روایت کے بارے میں استصواب کیا گیا تو حضرت عائشہ نے فرمایا ”صدق ابو ہریرہ“ (۱۲)۔ اسی طرح حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے حضرت عبداللہ بن عمرؓ کی ایک حدیث کے بارے میں دریافت کیا گیا تو انھوں نے بھی ”صدق“ (۱۳) کہہ کر ان کی تعدیل و تصدیق فرمائی۔

بعض مواقع پر بعض صحابہ کرام نے کذب بیانی کی نفی کرتے ہوئے، خود اپنی ذات کا بھی تزکیہ فرمایا ہے۔ عبید اللہ بن زیاد نے بعض احادیث کی روایت کے سلسلے میں جب حضرت زید بن ارقم کی تغلیط و تکذیب کرتے ہوئے کہا:

”كذبت ولکنك شیخ قد خرفت“

تو اس کے جواب میں حضرت زید بن ارقم نے فرمایا:

”اما انه سمعت اذناى، ووعاه قلبى من رسول الله صلى

الله عليه وسلم، وهو يقول: من كذب على متعمداً فليبتوا مقعده

من النار، ما كذبت على رسول الله صلى الله عليه وسلم“ (۱۴).

(سن لو یقیناً میرے کانوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو

ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے اور میرے قلب نے اسے محفوظ کر لیا ہے کہ جو

کوئی دیدہ و دانستہ میری طرف کوئی غلط بات منسوب کرے، اسے اپنا ٹھکانا

جہنم میں بنا لینا چاہیے۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف کسی

غلط بات کا انتساب نہیں کیا ہے۔)

اسی طرح حضرت ابو ہریرہؓ نے اپنے بارے میں فرمایا:

”يقولون: إن أبا هريرة قد أكثر، والله الموعود“ (۱۵).

(لوگ کہتے ہیں: ابو ہریرہ بہت روایتیں بیان کرتے ہیں۔ اللہ

کے حضور میں پیشی کا دن مقرر ہے۔)

حضرت ابو ذرؓ غفاری نے مطرف بن عبد اللہ بن الشخیر سے خطاب کرتے ہوئے فرمایا:

”فما أخالنى الكذب على خليلى محمد صلى الله عليه

وسلم“ (۱۶).

(میں اپنے بارے میں یہ نہیں سوچتا کہ میں اپنے خلیل محمد صلی

اللہ علیہ وسلم کی طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کروں۔)

اسی طرح حضرت علیؓ نے ایک موقع پر فرمایا:

”إذا حدثتكم عن رسول الله صلى الله عليه وسلم فلائن

آخر من السماء أحب إلى من أن أكذب عليه“ (۱۷).

(جب میں تم لوگوں سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث بیان کروں، تو مجھے آسمان سے گر جانا پسند ہے، لیکن آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف جھوٹ کا انتساب پسند نہیں)۔

اسی لیے امام نووی نے صحابہ کے عدول ہونے پر امت کا اجماع نقل کیا ہے (۱۸)۔  
دوسری طرف قبول روایات کے باب میں حزم و احتیاط اور تحقیق و تفتیش کا آغاز بھی صحابہ کرام کے عہد سے ہی ہو جاتا ہے۔ اس ضمن میں حضرت عمرؓ اور حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ کے واقعے کو بطور مثال پیش کیا جاسکتا ہے۔ جب حضرت ابو موسیٰ نے حضرت عمرؓ کو یہ حدیث سنائی :

”قد قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم: اذا استاذن احدکم

ثلاثاً، فلم یؤذن له، فلیرجع“۔

(نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی تین بار

اجازت طلب کرے اور اسے اجازت نہ ملے، تو لوٹ جائے)۔

تو حضرت عمرؓ نے فرمایا :

”لتاتیننی علی هذا بالبینة“۔

(تم میرے پاس کہیں نہ کہیں سے اس کا ثبوت لاؤ)۔

پھر جب حضرت ابو سعید خدریؓ نے حضرت ابو موسیٰ کی تصدیق فرمائی تو حضرت عمرؓ نے اپنے موقف کی وضاحت کرتے ہوئے فرمایا کہ میرا دلیل طلب کرنا، عدم اعتماد یا تہمت کذب وغیرہ کی بنا پر نہ تھا، بلکہ اس کا باعث و منشا یہ تھا کہ احادیث کی روایت میں احتیاط سے کام لیا جائے۔  
(انی لم اتهمک، ولكن الحدیث عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شدید) ایک دوسری روایت کے الفاظ یہ ہیں :

”أما إني لم اتهمک، ولكن خشیت أن يتقول الناس علی

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم“ (۱۹)۔

اسی طرح کا ایک دوسرا واقعہ حضرت زید بن ثابتؓ اور حضرت عبداللہ بن عباسؓ کے درمیان بھی پیش آیا۔ حضرت زیدؓ بن ثابت کو حضرت ابن عباسؓ کے ایک فتوے کے بارے میں اشکال تھا، لیکن جب ایک صحابیہ نے حضرت ابن عباسؓ کی تصدیق کر دی تو حضرت زیدؓ کا

اشکال رفع ہو گیا (۲۰)۔

اب ہم سلسلہ گفتگو کو آگے بڑھاتے ہوئے جرح کی طرف آتے ہیں، جیسا کہ گذشتہ صفحات میں تفصیل کے ساتھ عرض کیا گیا، صحابہ کرام کذب بیانی سے مبرا و منزہ ہیں۔ اس لیے اس پہلو سے ان پر جرح کا کوئی سوال ہی نہیں اٹھتا۔ البتہ سہو و نسیان یا منشاء نبوی تک پہنچنے میں ان سے غلطی کے صدور کی بالکل نفی نہیں کی جاسکتی۔ چنانچہ کتب حدیث میں ایسے متعدد مقامات آتے ہیں، جہاں ایک صحابی نے دوسرے صحابی کی سہو و نسیان یا غلط فہمی کی نشاندہی کی ہے، یا اس کا شبہ ظاہر کیا ہے۔ لیکن بہتر ہو گا کہ احترام صحابہ کے پیش نظر ہم ان کو 'جرح' کے بجائے استدراکات و تعقیبات صحابہ سے تعبیر کریں۔ تاہم اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ یہی استدراکات زمانہ مابعد کے راویوں پر جرح کے ابتدائی نمونے اور ان کی بنیاد ہیں۔ لہذا جرح کے تاریخی مطالعے میں انھیں نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ البتہ یہاں اس امر کی صراحت ضروری ہے کہ بعض صحابہ کرام کے اس قسم کے بیانات سے دوسرے صحابہ کرام کی عمومی تعدیل یا کسی خاص صحابی کی تعدیل پر کوئی اثر مرتب نہیں ہوتا۔ کیونکہ "الصحابۃ کلہم عدول" کا قاعدہ، بدون کسی استثناء کے قاعدہ مسلمہ ہے۔ اسی طرح یہ بھی ضروری نہیں کہ ایک صحابی کا دوسرے صحابی کی روایت پر ہر استدراک اور تعقب لامحالہ درست بھی ہو۔ بلکہ ممکن ہے کہ دونوں روایتیں اپنی اپنی جگہ درست ہوں اور استدراک کرنے والے صحابی کو تعدد روایت کا علم نہ ہو۔ اس تمہید کے بعد ہم استدراکات صحابہ کی بعض مثالیں پیش کرتے ہیں :

(۱) حضرت عمرؓ اور ان کے صاحبزادے حضرت ابن عمرؓ دونوں ارشاد نبوی نقل کرتے ہیں :

"ان المیت ليعذب ببكاء اہلہ (۲۱)۔"

(مردے پر اس کے گھر والوں کے رونے سے عذاب ہوتا ہے)۔

حضرت عائشہؓ تک یہ روایت پہنچی تو انھوں نے تسلیم نہیں کیا اور فرمایا کہ واقعہ یہ ہے کہ ایک بار آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ایک یہودی یا ایک یہودیہ کے جنازے کے پاس سے گذرے۔ وہاں اس کے رشتہ دار اس پر رُو پیٹ رہے تھے۔ اس منظر کو دیکھ کر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ یہ لوگ رورہے ہیں، حالانکہ اس پر عذاب ہو رہا ہے (۲۲)۔ بیان واقعہ سے پہلے حضرت عائشہؓ نے جو کلمات کہے، وہ



مختلف روایات میں مختلف طرح وارد ہوئے ہیں۔ یہاں ان میں سے بعض کے متن نقل کیے جاتے ہیں :

”انکم لتحدثونی عن غیر کاذبین ولا مکذبین ولکن

السمع یخطئی“.

ایک دوسری روایت کے الفاظ یہ ہیں :

”یرحم اللہ ابا عبدالرحمن سمع شیئاً فلم یحفظ“.

ایک اور روایت میں اس طرح ہے :

”یغفر اللہ لابی عبدالرحمن : اما انه لم یکذب، ولکنہ

نسی و اخطا“.

یہ تینوں روایتیں صحیح مسلم (۲۳) کی تھیں، مسند احمد کی ایک روایت میں یوں ہے :

”یرحم اللہ عمرو ابن عمر، ماہما بکاذبین، ولا مکذبین

ولا متزیدین“ (۲۴).

مسند ہی کی ایک دوسری روایت میں ہے :

إن ابا عبدالرحمن یعنی ابن عمر اخطأ سمعه (۲۵).

ایک اور روایت میں وارد ہے :

”وہل ابو عبدالرحمن کما وہل یوم قلب بدر“ (۲۶).

یہ روایات تعدیل اور جرح دونوں کا قدیم ترین نمونہ پیش کرتی ہیں۔

”ماہما بکاذبین ولا مکذبین“ / اما انه لم یکذب“ تعدیل ہے اور ”سمع شیئاً

فلم یحفظ“ / نسی و اخطا / اخطأ سمعه / وہل ابو عبدالرحمن“ جرح ہے۔

حضرت عبداللہ بن زبیر نے حضرت عائشہؓ کے حوالے سے روایت بیان کی کہ

(۲)

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے گھر میں بعد عصر دو رکعت نماز ادا کی۔ اس

روایت کی بنیاد پر حضرت ابن زبیرؓ نے بعد عصر دو رکعت نماز کا معمول بنا لیا۔ بعض

دوسرے حضرات بھی ان کے حکم سے یہ نماز پڑھنے لگے۔ حضرت معاویہؓ نے کسی

کو بھیج کر حضرت عائشہؓ سے اس کی حقیقت دریافت کروائی، تو انہوں نے فرمایا کہ

ابن زبیرؓ کو بات یاد نہیں رہی۔ یہ دو رکعتیں نماز ظہر کے بعد کی سنتیں تھیں، جو قضا

کے طور پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے گھر میں پڑھی تھیں۔ یہ ایک طویل روایت ہے۔ اس موقع پر حضرت عائشہؓ کے الفاظ اس طرح نقل کیے گئے ہیں :

”فقلت لم يحفظ ابن الزبير“ (۲۷)۔

یہاں بھی حضرت عائشہؓ نے راوی کی طرف سہو و نسیان کا انتساب فرمایا ہے۔  
مسند احمد بن حنبل کی روایت ہے :

(۳)

”عبدالله بن طاووس عن ابيه عن عائشة أنها قالت :

وهم عمر، انما نهى رسول الله صلى الله عليه وسلم عن الصلاة

ان يتحرى طلوع الشمس وغروبها“ (۲۸)۔

اس روایت میں حضرت عائشہؓ نے حضرت عمرؓ کی طرف وہم کا انتساب کیا ہے۔

(۴)

حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے رجب

میں بھی عمرہ فرمایا ہے۔ حضرت عائشہؓ نے سنا تو فرمایا : ”ابن عمرؓ بھول گئے۔ آپ

صلی اللہ علیہ وسلم نے رجب میں کوئی عمرہ نہیں فرمایا ہے۔“ اصل روایت کے

الفاظ یہ ہیں :

”عروة بن الزبير قال : كنت انا و ابن عمر مستندين الى

حجرة عائشة، ان تسمعها تستنّ، قلت : يا ابا عبد الرحمن اعتمر

النبى صلى الله عليه وسلم فى رجب؟ قال نعم، قلت : يا امته اما

تسمعين ما يقول ابو عبد الرحمن، قالت : ما يقول؟ قلت يقول :

اعتمر النبى صلى الله عليه وسلم فى رجب، قالت : يغفر الله لابي

عبد الرحمن نسي، ما اعتمر النبى صلى الله عليه وسلم فى رجب

قال : و ابن عمر يسمع، فما قال لا ولا نعم، سكت (۲۹)۔

مطلقہ کے سکنی و نفقہ سے متعلق حضرت فاطمہ بنت قیسؓ کی روایت معروف و

(۵)

مشہور ہے۔ حضرت عمرؓ نے کتاب و سنت کے خلاف سمجھتے ہوئے، سہو و نسیان کے

شبہ کی بنا پر اسے قبول نہیں فرمایا۔ اس موقع پر ان کے الفاظ اس طرح منقول ہیں :

”قال عمر : لا نترك كتاب الله و سنة نبينا صلى الله

عليه وسلم لقول امرأة، لا تدري لعلها حفظت او نسيت، قال الله

عزوجل لا تخرجوهن من بيوتهن، ولا يخرجن الا ان ياتين  
بفاحشة مبينة (۳۰).

(۶) حضرت عبداللہ بن عمرؓ کی روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ مہینہ ۲۹ دن کا ہوتا ہے۔ حضرت عائشہؓ نے سنا تو فرمایا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دراصل یہ فرمایا تھا کہ مہینہ کبھی ۲۹ دن کا بھی ہوتا ہے۔ روایت کے الفاظ یہ ہیں :

”اخبارت عائشة ان ابن عمر يقول قال رسول الله صلى  
الله عليه وسلم الشهر تسع و عشرون، فأنكرت ذلك عائشة قال:  
يغفر الله لابي عبدالرحمن ليس كذلك قال رسول الله صلى الله  
عليه وسلم ولا كنه، قال الشهر يكون تسعاً و عشرين (۳۱).

مذکورہ بالا روایات کی روشنی میں کہا جاسکتا ہے کہ صحابہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین اگرچہ عام طور پر تمام صحابہ کی تعدیل کرتے اور ان کی روایات قبول کرتے تھے، لیکن کبھی کبھی انہوں نے بعض روایات کے قبول کرنے سے انکار کرتے ہوئے راوی کی طرف سہو و نسیان یا غلطی و غلط فہمی کا انتساب بھی کیا ہے۔ یا تو اس لیے کہ وہ روایت ان کی اپنی سنی ہوئی روایت کے خلاف رہی ہے اور یا اس لیے کہ انہوں نے اسے قرآن پاک کی کسی آیت سے متعارض تصور کیا ہے۔

جرح و تعدیل کا ایک مسلمہ اصول ہے کہ ثقہ راویوں کے درجات میں بھی تفاوت ہوتا ہے۔ بعض ثقہ ہیں تو دوسرے ان سے زیادہ ثقہ۔ اس طرح بعض کا درجہ کسی خاص باب میں دوسروں سے بڑھا ہوا ہوتا ہے۔ کتب حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ صحابہ کرام بھی اس اصول سے بخوبی واقف تھے اور انہوں نے اپنے قول و عمل کے ذریعے اس کا اظہار بھی فرمایا ہے۔ اس سلسلے کی بعض تفصیلات ذیل میں ملاحظہ ہوں :

(۱) شریح بن ہانی نے حضرت عائشہؓ سے موزوں پر مسح کی بابت بعض سوالات کیے تو انہوں نے مشورہ دیا کہ اس سلسلے میں حضرت علیؓ کی طرف رجوع کرو، وہ سفر میں بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ رہا کرتے تھے۔

”عن شريح بن هاني قال: أتيت عائشة، أسألها عن

المسح علی الخفین، فقالت : عليك بابن طالب، فأسأله فانه كان  
يسافر مع رسول الله صلى الله عليه وسلم“ (۳۲).

(۲) حضرت ابو ہریرہؓ نے فتویٰ دیا کہ حالت جنابت میں روزہ درست نہیں ہوتا، لہذا اگر  
ایسی حالت میں صبح ہو جائے تو روزہ نہ رکھا جائے۔ ازواج مطہرات میں حضرت ام  
سلمہؓ اور حضرت عائشہؓ سے استصواب کیا گیا تو ان دونوں نے بتایا کہ آنحضرت صلی  
اللہ علیہ وسلم کا عمل اس کے خلاف تھا۔ جب حضرت ابو ہریرہؓ کو اس کی خبر دی گئی  
اور انھوں نے اطمینان کر لیا کہ واقعی ازواج مطہرات کا یہی بیان ہے، تو انھوں نے  
اپنے قول سے رجوع کر لیا اور کہا کہ ازواج مطہرات اس سلسلے میں دوسروں سے  
زیادہ واقف کار ہیں۔ آخر میں انھوں نے یہ بھی بتایا کہ میرا پہلا قول حضرت فضل بن  
عباسؓ کی روایت پر مبنی تھا۔

”قال : هما اعلم، انما انبانیہ الفضل بن عباس (۳۳)۔“

(۳) حضرت ابو ہریرہؓ کا یہ قول ظاہر کر رہا ہے کہ وہ سلسلہ زیر بحث میں  
حضرت فضل بن عباسؓ کے مقابلے میں ازواج مطہرات کو اثقہ اور اعلم سمجھتے تھے۔  
ایک موقع پر حضرت عبداللہ بن عمرؓ اور حضرت ابو ہریرہؓ دونوں نے صوم وصال  
اور بعد عصر کی دو رکعتوں کے بارے میں فرمایا کہ ازواج مطہرات کو اس کے بارے  
میں ہم سے زیادہ علم ہے۔

”ازواج النبی صلی اللہ علیہ وسلم اعلم بذالك منا“ (۳۴)۔

(۱) یہ تمام گفتگو بعض صحابہ کرام سے متعلق تھی۔ اس سلسلے کی اگلی بات یہ ہے کہ  
صحابہ سے بعض تابعین اور ان کی روایات کی توثیق و تعدیل بھی ثابت ہے۔ مثلاً :  
ابومالک کہتے ہیں کہ ہم ابو ادریس خولانی کی مجلس میں بیٹھا کرتے تھے اور وہ ہمیں  
حدیث سناتے تھے۔ ایک دن انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کسی  
غزوے کا ذکر چھیڑا اور اس سے متعلق تمام تفصیلات بیان کیں۔ مسجد کے گوشے  
میں ایک صاحب تشریف فرما تھے۔ انھوں نے وہیں سے پوچھا کہ کیا تم اس غزوے  
میں موجود تھے۔ ابو ادریس نے جواب دیا نہیں۔ اس پر ان صاحب نے فرمایا کہ میں  
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اس غزوے میں موجود تھا، لیکن تمہیں

اس کی جزئیات و تفصیلات مجھ سے زیادہ یاد ہیں۔

”خالد بن یزید بن ابی مالک عن ابیہ، قال : کنا نجلس الی ابی ادریس الخولانی فیحدثنا، فحدث یوماً عن بعض مغازی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، حتی استوعب الغزاة، فقال رجل من ناحیة المسجد، احضرت هذه الغزوة؟ فقال لا، فقال الرجل قد حضرتها مع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، ولانت احفظ لها منی“ (۳۵)۔

(۲) ایک شخص نے حضرت ابن عمرؓ سے فرانس کا کوئی مسئلہ دریافت کیا۔ انہوں نے فرمایا کہ سعید بن جبیر کے پاس چلے جاؤ۔ انہیں ریاضی کا علم مجھ سے زیادہ ہے۔ وہ ورثاء کے حصوں کی تقسیم اسی طرح کرتے ہیں جیسے میں کرتا ہوں۔

”سال رجل ابن عمر عن فریضة، فقال : انت سعید بن

جبیر، فانه اعلم بالحساب منی، وهو يفرض فیها ما افرض“ (۳۶)۔  
(۳) عامر بن الشراہیل الشعمی مغازی کی روایات پڑھ رہے تھے۔ حضرت عبداللہ بن عمرؓ کا ادھر سے گذر ہوا تو فرمایا ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شعمی ان غزوات میں ہمارے ساتھ شریک تھے۔ یقیناً ان کی یادداشت مجھ سے اچھی ہے اور علم بھی مجھ سے زیادہ ہے۔

”مرّ ابن عمر بالشعمی وهو یقرأ المغازی، فقال : کان

هذا کان شاهدا معنا، و لهو احفظ منی و اعلم“ (۳۷)۔  
(۴) حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے جابر بن زید کی تعریف کرتے ہوئے فرمایا اگر اہل بصرہ جابر بن زید کی باتیں قبول کرتے تو وہ انہیں قرآن پاک کے سلسلے میں اپنی وسیع معلومات سے مستفید کر سکتے تھے۔

”روی عطاء عن ابن عباس قال : لو أن اهل البصرة

نزلوا عند قول جابر بن زید لا وسعهم علما عما فی کتاب اللہ“۔

(۵) حضرت ابن عباس نے طاؤس کے بارے میں فرمایا :

”الی لا ظن طاووساً من اهل الجنة“ (۳۸)۔

(میں طاؤس کو الٰہ جنت میں سے سمجھتا ہوں)۔

صحابہ کرام کے دورِ اول میں روایت حدیث میں عام طور پر احتیاط برتی جاتی تھی۔ غیر مستند راوی تھے، نہ غیر معتبر روایتیں۔ اس لیے صحابہ کرام جس طرح باہم ایک دوسرے کی روایات کو معتبر و مستند تصور کرتے تھے، اسی طرح غیر صحابی کی روایات بھی وہ عام طور پر قبول کر لیتے تھے۔ لیکن خلافت راشدہ کا دور ختم ہوتے ہوتے یہ کیفیت باقی نہ رہی اور بعض غیر معتبر راوی معاشرے میں وجود پذیر ہو گئے۔ اس لیے صحابہ کرام نے بھی عمومی توثیق کا رویہ ترک فرمادیا اور یہ اصول وضع کیا کہ صرف وہی روایتیں قبول کی جائیں، جنہیں وہ جانتے ہیں۔ اس سلسلے میں حضرت عبداللہ بن عباسؓ کی روایت بہت واضح ہے، وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث کا یاد کرنا ہمارا معمول تھا اور حدیثیں تو یاد کی ہی جاتی ہیں، لیکن جب تم لوگ اچھی بری ہر طرح کی سواری پر سوار ہو گئے تو بات بہت دور ہو گئی۔ یعنی اب ہر راوی اور ہر روایت کی توثیق مشکل ہو گئی۔

”انما کنا نحفظ الحدیث، والحدیث یحفظ عن رسول

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، فاما إذا رکتہ کل صعب و ذلول

فہیات“ (۳۹)۔

ایک دوسری روایت کے الفاظ یہ ہیں :

”انما کنا مرة اذا سمعنا رجلا یقول : قال رسول اللہ صلی

اللہ علیہ وسلم ابتدرتہ ابصارنا، و اصغینا الیہ باذاننا، فلما ركب

الناس الصعب و الذلول، لم ناخذ من الناس الا ما نعرف“ (۴۰)۔

ان بیانات کے پیش نظر یہ کہنا غلط نہ ہو گا کہ راوی اور روایات کی چھان بین کا سلسلہ صحابہ کرام ہی کے دور سے شروع ہو گیا تھا۔ اسی طرح روایات میں معروف و غیر معروف کی تفریق نیز اول الذکر کے قبول اور ثانی الذکر کے ترک کا اصول بھی صحابہ کرام ہی کا وضع کردہ ہے۔ قابل ذکر امر یہ ہے کہ اس اصول کے انطباق کی مثالیں بھی عہدِ صحابہ ہی سے ملنے لگتی ہیں۔ عبداللہ بن ابی ملیکہ (ف ۷۱ھ) کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عبداللہ بن عباسؓ کو ایک خط لکھا اور اس میں یہ درخواست کی کہ میرے لیے ایک منتخب صحیفہ تیار کر دیں۔ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ لڑکا خیر خواہ ہے۔ میں یہ انتخاب ضرور تیار کروں گا۔ پھر انہوں نے حضرت علیؓ کی طرف منسوب فیصلوں کا ایک مجموعہ منگایا اور اس کے بعض حصے اپنے منتخب

صحیفے میں شامل کر لیے اور بعض دوسرے حصوں کو یہ کہہ کر رد کر دیا کہ حضرت علیؑ نے ہرگز یہ فیصلہ نہ کیا ہوگا۔

”عن ابن ابی ملیکہ قال : کتبت إلی ابن عباس اسالہ ان یکتب لی کتابا و یخفی منی، فقال ولدنا صح انا اختار له الامور اختیارا. قال فدعا بقضاء علی رضی اللہ عنہ، فجعل یکتب منه اشیاء، و یمر بہ الشیخی فیقول : واللہ ما قضی بهذا علی، إلا ان یکون ضل“ (۴۱)۔

صحابہ کرام سے روایت حدیث کے جو اصول و آداب منقول ہیں انھیں مختصر اس طرح بیان کیا جاسکتا ہے۔

(الف) صرف ثقہ راویوں کی ہی روایتیں قبول کی جائیں۔ حضرت ابن عمرؓ اپنے والد عمرؓ سے نقل کرتے ہیں :

”کان یامرنا ان لاناخذ الا عن ثقہ“ (۴۲)۔

(وہ ہمیں حکم دیتے تھے کہ ہم بجز ثقہ کے کسی اور سے روایت نہ لیں)۔

(ب) غیر معروف راویوں کی روایتیں نہ قبول کی جائیں۔ حضرت عبداللہ بن مسعود فرماتے ہیں :

”ان الشیطان یتمثل فی صورة الرجل فیحدثهم بالحدیث من الکذب، فیتفرقون، فیقول الرجل منهم سمعت رجلا اعرف وجهه ولا ادری ما اسمہ“ (۴۳)۔

(بلاشبہ شیطان انسان کی شکل اختیار کر لیتا ہے۔ پھر لوگوں کے پاس آتا ہے۔ ان سے جھوٹی حدیثیں بیان کرتا ہے۔ پھر لوگ مجلس سے اٹھ کر ادھر ادھر پھیل جاتے ہیں۔ پھر انھیں میں کا کوئی شخص کہتا ہے۔ میں نے ایک شخص سے سنا جسے میں چہرے سے پہچانتا ہوں، لیکن اس کا نام نہیں جانتا)۔

(ج) تحقیق و تفتیش کے بغیر ہر سنی ہوئی بات بیان نہ کی جائے۔ حضرت عمرؓ اور حضرت ابن مسعودؓ دونوں سے منقول ہے :

”بحسب المرء من الکذب ان یحدث بکل ما سمع“ (۴۴)۔

(انسان کے جھوٹا ہونے کے لیے کافی ہے کہ وہ ہر سنی ہوئی بات بیان کرے)۔

(د) ایسی روایتیں بیان نہ کی جائیں جو سامعین کی فہم سے بالاتر ہوں۔ حضرت علیؓ کا قول ہے :

”حدثوا الناس بما يعرفون، و دعوا ما ينكرون، اتحبون ان يكذب الله ورسوله“ (۴۵)۔

(لوگوں سے وہی باتیں بیان کرو، جس سے وہ مانوس ہوں۔ جن سے وہ نامانوس ہوں انھیں ترک کر دو۔ کیا تم چاہتے ہو کہ اللہ اور اس کے رسول کو جھٹلایا جائے)۔

اسی طرح حضرت عبداللہ بن مسعود فرماتے ہیں :

”ما آلت بمحدث قوماً حديثاً لا تبلغه عقولهم الا كان لبعضهم فتنة“ (۴۶)۔

(تم جب بھی لوگوں سے ایسی حدیث بیان کرو گے جو ان کی فہم سے بالاتر ہو، تو کچھ لوگ ضرور فتنوں کا شکار ہوں گے)۔

## (۲)

صحابہ کرام کے بعد ہم کبار تابعین کے عہد کی طرف منتقل ہوتے ہیں۔ یوں تو تلامذہ صحابہ کی تعداد بہت بڑی ہے، لیکن وہ حضرات جن سے جرح و تعدیل کے اقوال مروی ہیں، تعداد میں بہت تھوڑے ہیں اور ان میں بھی سیر فہرست ابراہیم نخعی (ف ۹۶ھ) شعبی (ف ۱۰۴ھ) اور ابن سیرین (ف ۱۱۰ھ) ہیں۔ چند اقوال ابو عبدالرحمن سلمی (ف ۷۳ھ) سعید بن المسیب (ف ۹۳ھ) سعید بن جبیر (ف ۹۵ھ) طاؤس (ف ۱۰۶ھ) اور حسن بصری (ف ۱۱۰ھ) کے بھی مل جاتے ہیں۔ آئندہ صفحات میں ہم انھی حضرات کے اقوال و بیانات کی روشنی میں یہ جاننے کی کوشش کریں گے کہ کبار تابعین کے عہد میں جرح و تعدیل نے ارتقا کی کون سی منزلیں طے کیں؟



ہماری محدود معلومات کی حد تک راویوں کے سلسلے کے لیے ”اسناد“ اور راویان حدیث کے لیے ”رجال“ کا لفظ غالباً سب سے پہلے اسی عہد میں استعمال ہوا ہے۔ ابن سیرین (ف ۱۱۰ھ) فرماتے ہیں :

”لم یكونوا یسالون عن الاسناد، فلما وقعت الفتنة، قالوا اسموا النار رجالکم“ (۴۷)۔

(ابتداءً لوگ سلسلہ سند کے بارے میں نہیں پوچھتے تھے، لیکن جب فتنے کا ظہور ہو گیا تو لوگوں نے کہا کہ اپنے راویوں کے نام بتاؤ)۔

اس عہد میں قدریہ، مرجہ وغیرہ مختلف مذہبی فرقوں کے وجود میں آنے کے سبب سے راویان حدیث کو دو گروہوں میں تقسیم کیا گیا۔ صحیح العقیدہ راویوں کو ”اہل سنت“ اور ان سے مختلف عقائد رکھنے والوں کو ”اہل اہواء“ یا ”اہل بدعت“ کا نام دیا گیا۔ اول الذکر کی روایتیں قبول کی گئیں اور ثانی الذکر کی روایتیں ترک کی گئیں۔ ابن سیرین کے مذکورہ بالا قول کا تمہ یہ ہے :

”فینظر الی اهل السنة فیوخذ حدیثهم، وینظر الی اهل

البدع فلا یوخذ حدیثهم (۴۸)۔

(اہل سنت راویوں کو دیکھتے ہوئے ان کی حدیثیں قبول کی جائیں گی

اور اہل بدعت راویوں کو دیکھتے ہوئے ان کی روایتیں ترک کی دی جائیں گی)۔

ابن سیرین ہی کے ایک دوسرے بیان کی حکایت شعیب بن النخجاب اس طرح کرتے ہیں :

”قلت لابن سیرین : ما تری فی السماع من اهل الاہواء؟“

قال : لا نسمع منهم ولا کرامة (۴۹)۔

(میں نے ابن سیرین سے پوچھا کہ اہل اہواء سے روایتوں کے سننے

کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟ انہوں نے جواب دیا نہ ہم ان سے سنتے

ہیں اور نہ ان کی کوئی وقعت ہے)۔

ان بیانات کے پیش نظر ہم یوں بھی کہہ سکتے ہیں کہ عقائد کی بنیاد پر جرح کا سلسلہ

اسی عہد سے شروع ہوا۔

ہمارے علم کی حد تک صحابہ کرام سے کسی معین راوی کی تکذیب و تضعیف کا کوئی

قول منقول نہیں ہے۔ بجز حضرت عبادہ بن صامتؓ کے قول ”کذب ابو محمد“ (۵۰) کے۔ حضرت عبادہؓ نے یہ الفاظ حضرت ابو محمد انصاریؓ کے قول ”الوتر واجب“ کی تردید کے طور پر کہے تھے۔ لیکن درحقیقت یہاں ’کذب‘ جھوٹ کے معنی میں نہیں ہے، بلکہ اس سے خطا و غلطی کے معنی مراد ہیں۔ ایک تو اس لیے کہ حضرت ابو محمدؓ خود صحابی ہیں، بلکہ اصحاب بدر میں سے ہیں۔ اس لیے ان سے کذب کے صدور کا احتمال نہیں۔ دوسرے اس لیے کہ حضرت ابو محمدؓ کا ”الوتر واجب“ کہنا روایت کے طور پر نہ تھا، اجتہاد کے طور پر تھا اور ظاہر ہے کہ مجتہد سے اجتہاد میں غلطی تو ہو سکتی ہے، لیکن اسے کاذب نہیں کہا جاسکتا (۵۱)۔

بہر حال عرض یہ کرنا تھا کہ کبار تابعین کے عہد سے مخصوص و معین راویوں پر جرح کی مثالیں ملنے لگتی ہیں۔ اس سلسلے میں ہمیں سب سے قدیم تر قول ابو عبد الرحمن عبد اللہ بن حبیب السامی (ف ۷۴ھ) کا دستیاب ہوا ہے۔ انھوں نے ایک موقع پر فرمایا: لا تجالسوا القصاص غیر ابی الاحوص، و ایاکم و شقیقاً (۵۲)۔ اس بیان کے پہلے جزء میں انھوں نے ابو الاحوص عوف بن مالک بن نضلہ کوئی کی تعدیل کی ہے اور دوسرے جزو میں ابو عبد الرحمن شقیق ضعی کوئی کی تضعیف کرتے ہوئے، اس سے دور رہنے کا مشورہ دیا ہے۔ اس عہد میں راوی کی تضعیف کے لیے عام طور پر دو ماڈے استعمال کیے گئے ہیں۔

ایک ”اتہام“ کا، دوسرے ”کذب“ کا۔ تفصیلات ذیل میں ملاحظہ ہوں:

ابراہیم نخعی (ف ۹۶ھ) حارث اعور کوئی (ف ۶۵ھ) کے بارے میں فرماتے ہیں: ”ان الحارث اتهم“ (۵۳)۔ (حارث متہم ہے)۔ عامر بن شراحیل الشعسی (ف ۱۰۴ھ) فرماتے ہیں: ”حدثنی الاعور و أشهد انه احد الکذابين“ (۵۴)۔ (مجھ سے اعور نے بیان کیا اور میں گواہی دیتا ہوں کہ وہ جھوٹوں میں سے ایک ہے)۔ انھیں کا قول ہے: ”الحارث کذاب“ (۵۵)۔ (حارث جھوٹا ہے)۔ ابراہیم نخعی، مغیرہ بن سعید الجلی اور ابو عبد الرحمن شقیق ضعی پر جرح کرتے ہوئے فرماتے ہیں: ”ایاکم و المغیرة بن سعید و ابا عبد الرحمن فانہما کذبان“ (۵۶)۔ ابن سیرین (ف ۱۱۰ھ) عکرمہ کے بارے میں فرماتے ہیں: ”مالیسوؤنی ان یکون من اهل الجنة و لکنہ کذاب“ (۵۷)۔ (مجھے اس میں کوئی ناگواری نہیں کہ وہ اہل جنت میں سے ہوں، لیکن وہ کذاب ہیں)۔ سعید بن المسیب (ف ۹۳ھ) اپنے غلام برد سے خطاب کرتے ہوئے کہتے ہیں: ”لا تکذب علی کما یکذب“

عکرمہ علی ابن عباس“ (۵۸)۔ (تم میری طرف جھوٹی روایتیں منسوب نہ کرنا، جس طرح عکرمہ، ابن عباس کی طرف کرتے ہیں)۔

اس طبقے کے تابعین نے بعض صحابہ کرام یا ان کے آثار و مرویات کے بارے میں بھی اظہار خیال کیا ہے۔ چنانچہ شععی کہتے ہیں: ”ما کذب علی احد فی هذه الامة ما کذب علی علی“ (۵۹)۔ (جھوٹی حدیثیں سب سے زیادہ حضرت علیؑ کی طرف منسوب کی گئی ہیں)۔ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں: ”کانوا یرون ان کثیرا من حدیث ابی ہریرة منسوخ“ (۶۰)۔ (لوگوں کا خیال تھا کہ حضرت ابو ہریرہ کی اکثر احادیث منسوخ ہیں)۔ ابن سیرین حضرت معاویہؓ کے بارے میں فرماتے ہیں: ”کان معاویة لا یتھم فی الحدیث عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم“ (۶۱)۔ (حضرت معاویہؓ، نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے احادیث کی روایت میں متہم نہ تھے)۔

مختلف صحابہ کرام کے شاگردوں میں کن کن لوگوں کے نام زیادہ نمایاں ہیں؟ ان میں باہم کیا فرق مراتب ہے؟ کس باب میں کس کو دوسروں پر فوقیت و فضیلت ہے؟ یہ اور اس جیسے دوسرے سوالات بھی اس عہد میں اٹھائے گئے ہیں، چنانچہ ان کے جوابات ملاحظہ ہوں:

ابراہیم نخعی فرماتے ہیں:

”کان اصحاب عبداللہ الذین یقرؤن الناس القرآن، و یعلمونہم السنة، و یصدرون الناس عن رأیہم ستة: علقمة والاسود و مسروق و عبیدة و ابو میسرہ و عمرو بن شرحبیل، والحارث بن قیس“ (۶۲)۔

(حضرت عبید اللہ بن مسعودؓ کے وہ تلامذہ جو لوگوں کو قرآن پڑھاتے اور سنت کی تعلیم دیتے تھے اور جن کی رائے پر لوگ اعتماد کرتے تھے چھ ہیں: علقمہ، اسود، مسروق، عبیدہ، ابو میسرہ، عمرو بن شرحبیل اور حارث بن قیس)۔

داؤد بن ہند کہتے ہیں کہ میں نے شععی سے کہا کہ مجھے حضرت عبداللہ ابن مسعود کے تلامذہ کے بارے میں اس طرح بتائیے کہ ان کی صورت نگاہوں میں گھوم جائے۔ اس کے جواب میں انہوں نے فرمایا:

”کان علقمة أبطن القوم بہ، و کان مسروق قد خلط منه

و من غیرہ، و کان الربیع بن خثیم اشد القوم اجتہاداً، و کان عبیدہ یوازی شریحاً فی العلم والقضاء“ (۶۳).

(حضرت ابن مسعودؓ کے تلامذہ میں علقمہ ان سے سب سے زیادہ قریب تھے۔ مسروق کے پاس حضرت ابن مسعودؓ کے علاوہ دوسروں کی بھی روایتیں تھیں۔ ربیع بن خثیم ریاضت و مجاہدے میں سب سے آگے تھے۔ عبیدہ علم اور قضاء میں شریح کے ہم پلہ تھے۔)

ابن سیرین کہتے ہیں :

”أدرکت القوم وهم یقدمون خمسة. من بدأ بالحارث الأعور ثنی بعبیدة، و من بدأ بعبیدة ثنی بالحارث، ثم علقمة الثالث، لا شک فیہ، ثم مسروق، ثم شریح. و ان قوماً أحسہم شریح، لقوم لهم شأن (۶۴).

(میں نے اہل علم کو پایا کہ وہ پانچ لوگوں کو سر فہرست رکھتے ہیں۔ کچھ لوگوں کے نزدیک اول نمبر پر حارث تودوم نمبر پر عبیدہ اور بعض کے نزدیک اول نمبر پر عبیدہ تودوسرے نمبر پر حارث۔ علقمہ تیسرے نمبر پر۔ اس میں کوئی شبہ نہیں۔ پھر مسروق، پھر شریح۔ ظاہر ہے کہ جس جماعت میں شریح سب سے آخری نمبر پر ہوں گے وہ کیسی عظیم الشان جماعت ہوگی۔ شعی کا قول ہے :

”مسروق أعلم بالفتویٰ من شریح، و کان شریح أعلم بالقضاء من مسروق“ (۶۵).

(مسروق افتا میں شریح سے زیادہ علم رکھتے تھے اور شریح کو قضا کی واقفیت مسروق سے زیادہ تھی۔)

غالب بن ابی ہذیل کہتے ہیں :

”قلت لابراہیم أعلقمة أفضل أو الأسود؟ قال: علقمة“ (۶۶).

(میں نے ابراہیم نخعی سے دریافت کیا کہ علقمہ فائق ہیں یا اسود؟)

انہوں نے جواب دیا علقمہ۔

ایسا اندازہ ہوتا ہے کہ راویوں کی حیثیت اور ان کے رتبے کے لحاظ سے توثیق و تعدیل کے الگ الگ کلمات، جن کا رواج زمانہ مابعد میں عام طور پر نظر آتا ہے۔ اس وقت تک وجود میں نہیں آئے تھے۔ ثقات تابعین کے حق میں ان کے معاصرین نے جو کلمات استعمال کیے ہیں، انہیں کلمات توصیف کہنا زیادہ بہتر ہوگا۔ چند مثالیں ملاحظہ ہوں :

شعی عکرمہ کے بارے میں کہتے ہیں :

”ما بقی احد اعلم بکتاب اللہ من عکرمہ“ (۶۷)۔

(عکرمہ سے زیادہ کتاب اللہ کا علم رکھنے والا کوئی باقی نہیں بچا)۔

اسود بن یزید کے بارے میں کہتے ہیں :

”کان صواما، قواما، حجاجا“ (۶۸)۔ (وہ بکثرت روزہ

رکھنے والے، نمازیں پڑھنے والے اور حج کرنے والے تھے)۔

انہیں کا قول ہے :

”اہل بیت خلقوا للجنة علقمة والاسود و عبدالرحمن“ (۶۹)۔

(علقمہ اسود اور عبدالرحمن گویا جنتی گھرانے کے افراد ہیں)۔

مسروق کے بارے میں کہتے ہیں :

”ما علمت ان احدا کان اطلب للعلم فی افق من الآفاق

من مسروق“ (۷۰)۔ (تمام آفاق میں مسروق سے بڑھ کر علم کا طالب،

میرے علم میں کوئی نہیں ہے)۔

اسی طرح ابراہیم نخعی شقیق بن سلمہ ابو دائل اسدی کے بارے میں فرماتے ہیں :

”انی لا حسبہ ممن یدفع عنا بہ“ (۷۱)۔ (میرا خیال ہے کہ

ان کے طفیل ہماری حمایت کی جائے گی)۔

انہیں کے بارے میں یہ بھی کہتے ہیں :

”أما انه خیر منی“ (۷۲)۔ (وہ یقیناً مجھ سے بہتر ہیں)۔

لیکن اس کا یہ مطلب بھی نہیں کہ اس عہد میں کلمات تعدیل کا سرے سے وجود ہی

نہ تھا۔ اس کی بھی مثالیں کم سہی، لیکن مل جاتی ہیں :

ابن سیرین قتادہ کے بارے میں فرماتے ہیں :

”قتادة أحفظ الناس أو من أحفظ الناس“ (۷۳)۔ (قتادہ

کی یادداشت سب سے بہتر تھی یا وہ بہتر یادداشت والوں میں ایک تھے)۔

ابو قلابہ کے بارے میں فرماتے ہیں :

”ابو قلابة ان شاء الله، ثقة، رجل صالح“ (۷۴)۔ (ابو

قلاہہ انشاء اللہ ثقہ اور نیک انسان ہیں)۔

شععی، ربیع بن خثیم کے بارے میں فرماتے ہیں :

”حدثنا الربيع و كان من معادن الصدق“ (۷۵)۔ (مجھ

سے ربیع نے بیان کیا اور وہ معدن صدق تھے)۔

قتادہ کے بارے میں کہتے ہیں :

”ما اتاني عراقى أحفظ من قتادة“ (۷۶)۔ (قتادہ سے بہتر

یادداشت والا کوئی عراقی میرے پاس نہیں آیا)۔

شقیق بن سلمہ کے بارے میں کہتے ہیں :

”عليك بشقيق فإني أدركت الناس وهم متوافرون و

انهم ليعدون من خيارهم“ (۷۷)۔ (تم شقیق کا ساتھ ہرگز نہ چھوڑو۔

میں ایسے بہت سے لوگوں سے ملا ہوں، جو انھیں بہترین افراد انسانی میں شمار

کرتے تھے)۔

اس عہد میں راویان حدیث کے بارے میں رائے قائم کرنے کے سلسلے میں جن

امور کو پیش نظر رکھا گیا ہے وہ تین چیزیں ہیں۔ ایک تو یہ کہ اس کے عقائد کیسے ہیں؟

دوسرے یہ کہ اس کا حفظ و ضبط کیسا ہے؟ تیسرے یہ کہ اس کے مرویات کی نوعیت کیا ہے؟

اس دعویٰ کی تائید و تصدیق گذشتہ صفحات میں پیش کیے گئے بیانات سے تو ہوتی ہی ہے۔ مزید

بر آں چند اقوال اور بھی پیش کیے جاتے ہیں۔

ابن عون کہتے ہیں :

”جلست إلى ابراهيم فقال في المرجنة قولاً غيره

احسن منه“ (۷۸)۔ (میں ابراہیم نخعی کے پاس بیٹھا تو انھوں نے مرجہ

کے بارے میں ایسی بات کہی، جو اچھی نہ تھی۔

طاؤس، معبد جہنی کے بارے میں فرماتے ہیں :  
”احذروا قول معبد، فانہ کان قدریاً“ (۷۹)۔ (معبد کی

بات سے بچو، کیونکہ وہ قدری تھا)۔

حسن بصریؒ اس کے بارے میں فرماتے ہیں :

”ایاکم و معبد الجہنی، فانہ، ضال مضل“ (۸۰)۔ (معبد

جہنی سے دور بھاگو۔ وہ گمراہ اور گمراہ کن ہے)۔

سعید بن جبیر نے طلق بن حبیب کے بارے میں ایوب سختیانی سے کہا :

”لا تجالسہ“ (۸۱)۔ (اس کے ساتھ نہ اٹھو بیٹھو)۔

حماد بن زید اس کی وجہ بتاتے ہیں :

”کان یری الارحاء“ (۸۲)۔ (وہ عقیدہ ارجاء کے قائل تھے)۔

ابراہیم نخعی نے حارث اعور کے فساد عقیدہ کی حکایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں :

”ان الحارث قال: تعلمت القرآن فی ثلاث سنین، و الوحی

فی سنتین. او قال: الوحی فی ثلاث سنین و القرآن فی سنتین“ (۸۳)۔

(حارث نے کہا کہ میں نے قرآن تین سال میں سیکھا اور وحی

دو سال میں یا یہ کہا کہ میں نے وحی تین سال میں سیکھا اور قرآن دو سال میں)۔

یہ بیانات راوی کے عقائد اور اس کے دینی احوال سے متعلق تھے۔ اب حفظ و ضبط

اور مطالعہ مرویات سے متعلق بعض اقوال ملاحظہ ہوں۔

شعبی کہتے ہیں :

”قتادة حاطب لیل“ (۸۴)۔ (قتادہ روایت میں رطب و یابس

کی تمیز نہیں کرتے)۔

ابن سیرین کا تجزیہ تھا کہ حسن بصری روایت حدیث میں الفاظ حدیث کی پابندی نہیں

کرتے۔ قوت بیان کے ذریعے اسے عمدہ بناتے اور اس میں اپنے مواعظ کا اضافہ کر دیتے ہیں :

”یسمع الحدیث فیجودہ بمنطقہ، و یصل فیہ من مواعظہ“

خود اپنے بارے میں ان کا خیال تھا کہ میں حدیث میں کوئی اضافہ تو نہیں کرتا، لیکن کچھ نہ کچھ

مجھ سے کمی ضرور ہو جاتی ہے۔ (اسمع الحدیث فاسقط منه) اس کے برخلاف قتادہ کی تعریف کرتے ہوئے وہ کہتے ہیں کہ ان کا حفظ و ضبط ہم سب میں سب سے عمدہ ہے۔ وہ جس طرح حدیث سنتے ہیں، من و عن اسی طرح نقل کر دیتے ہیں :

”و اما اللتی خرجت کما دخلت فقتادہ، فهو أحفظ

الناس“ (۸۵).

گذشتہ صفحات میں ہم نے استدراکات صحابہ کا تفصیل کے ساتھ ذکر کیا ہے۔ وہاں ہم نے عرض کیا تھا کہ یہ استدراکات راویان حدیث پر جرح کے اولین نقوش ہیں۔ چنانچہ اب ہم کبار تابعین کے عہد سے اس طرح کی جرحوں کی مثالیں پیش کرتے ہیں۔ عکرمہ کے بارے میں سعید بن المسیب اور ابن سیرین کی جرحیں ماقبل میں نقل کی جا چکی ہیں۔ ان اقوال کا تعلق بھی عکرمہ ہی سے ہے :

(۱) عطاء خراسانی کہتے ہیں کہ میں نے سعید بن المسیب سے کہا کہ عکرمہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت میمونہؓ سے حالت احرام میں نکاح فرمایا۔ اس کے جواب میں انھوں نے کہا کہ وہ خبیث جھوٹ بولتا ہے۔ جاؤ اور اسے گالیاں دو۔ میں تمہیں حدیث سناتا ہوں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حالت احرام میں تشریف لائے۔ پھر جب آپ نے احرام کھول لیا تب نکاح فرمایا :

”عن عطاء الخراسانی قال: قلت لسعيد بن المسيب: ان

عكرمة يزعم ان رسول الله صلى الله عليه وسلم تزوج ميمونة

وهو محرم. فقال: كذب مخبثان، اذهب اليه فسيبه، سأحدثكم

قدم رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو محرم، فلما حل

تزوجها“ (۸۶).

(۲) عبد اللہ بن خثیم کہتے ہیں کہ میں نے اور عبد اللہ بن سعید نے عکرمہ سے ”والنخل باسقات“ کے معنی دریافت کیے۔ انھوں نے جواب دیا کہ کھجوروں کا بسوق، ولادت کے وقت عورتوں کے بسوق (پستان میں دودھ اترنے) کے مانند ہوتا ہے۔ پھر میں سعید بن المسیب کے پاس گیا اور انھیں عکرمہ کی یہ بات بتلائی۔ اس کے جواب میں انھوں نے کہا کہ عکرمہ نے غلط کہا۔ کھجوروں کے بسوق سے مراد



اس کی درازی اور لمبائی ہے :

”عن عبدالله بن عثمان بن خثیم سألت عكرمة انا و  
عبدالله بن سعيد عن قوله: والنخل باسقات، قال: بسوقها  
كبسوق النساء عند ولادتها. فرحت الى سعيد، فأخبرته، فقال:  
كذب، بسوقها طولها“ (۸۷).

(۳) عبدالکریم جزری، عکرمہ سے روایت کرتے ہیں کہ انھوں نے زمین کرائے پر  
دینے کو ناپسند کیا ہے۔ سعید بن جبیر سے اس کا ذکر کیا گیا تو انھوں نے فرمایا کہ  
انھوں نے غلط کہا۔ میں نے حضرت ابن عباسؓ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے کہ  
سب سے اچھی بات یہ ہے کہ تم سال بہ سال خالی زمین کرائے پر دیا کرو :

”عن عبدالکریم الجزری عن عكرمة انه کره كراء  
الارض، فذكرت ذلك لسعيد، فقال كذب عكرمة، سمعت ابن  
عباس يقول: ان امثل ما انتم صانعون استنجار الارض البيضاء  
سنة بسنة“ (۸۸).

(۴) طاؤس کہتے ہیں کہ اگر عکرمہ مولیٰ ابن عباس اللہ سے ڈرتے اور اپنی بعض احادیث  
کی روایت سے رک جاتے تو مرجع خلافت ہوتے :

”عن طاووس قال: لو أن مولیٰ ابن عباس اتقى الله و

كف من حدیثه لشدت اليه المطايا“ (۸۹).

(۵) مطر کہتے ہیں کہ میں نے عطاء بن ابی رباح سے کہا کہ عکرمہ حضرت ابن عباسؓ کا  
قول نقل کرتے ہیں کہ قرآن پاک نے موزوں پر مسح کے باب میں سبقت حاصل  
کر لی ہے۔ یعنی موزوں پر مسح کی اجازت ابتداء میں تھی بعد میں قرآن پاک کی  
آیت وضو کے ذریعے منسوخ ہو گئی۔ اس پر عطاء نے کہا کہ عکرمہ غلط کہتے ہیں۔ میں  
نے حضرت ابن عباسؓ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا کہ اگر تم بیت الخلاء سے نکلو جب  
بھی موزوں پر مسح کرو :

”قال مطر: قلت لعطاء: ان عكرمة قال: قال ابن عباس:

سبق الكتاب المسح على الخفين، فقال: كذب عكرمة، سمعت ابن

عباس يقول: امسح على الخفين و ان خرجت من الخلاء“ (۹۰).

ان مثالوں کے ذریعے اس طرف بھی توجہ دلانا مقصود ہے کہ کسی راوی کے حفظ و ضبط کی کمی یا اس کے ضعف و کذب پر استدلال کی ایک شکل ابتداء ہی سے یہ بھی رہی ہے کہ جرح کرنے والا اپنی مرویات سے متکلم فیہ راوی کی مرویات کا موازنہ و مقابلہ کرتا ہے اور پھر جب اسے اپنے سے مختلف پاتا ہے تو اس کی طرف غلط بیانی و کذب کی نسبت کر دیتا ہے۔ ایک مجتہد کی طرح کبھی وہ اپنے اجتہاد میں کامیاب رہتا ہے اور کبھی اس سے غلطی بھی واقع ہو جاتی ہے۔

سلسلہ زیر بحث میں دو باتیں اور بھی قابل ذکر ہیں۔ ایک تو یہ کہ علمی افادہ و استفادہ کی عام طور پر دو صورتیں رائج رہی ہیں۔ اولاً یہ کہ شاگرد سوال کریں اور استاد جواب دے۔ ثانیاً یہ کہ استاد خود ہی شاگردوں کو اپنے تجربات سے مستفید کرے۔ اصحاب جرح و تعدیل کے یہاں بھی یہ دونوں صورتیں ابتداء ہی سے ملتی ہیں۔ یہاں اس کے لیے الگ سے مثالیں پیش کرنے کی ضرورت نہیں۔ گذشتہ صفحات میں اس کے شواہد بکثرت موجود ہیں۔ ان کی طرف مراجعت کی جاسکتی ہے۔

دوسری قابل ذکر بات یہ ہے کہ صحابہ کرام اور کبار تابعین کے عہد میں جھوٹے راویوں اور جھوٹی روایتوں کا سلسلہ اگرچہ شروع ہو چکا تھا، لیکن بحیثیت مجموعی ان راویوں اور ایسی روایتوں کی تعداد بہت تھوڑی تھی۔ اس لیے ان حضرات کو راویان حدیث کے بارے میں بہت زیادہ تحقیق و تفتیش اور پھر جرح و تعدیل کی ضرورت بھی پیش نہیں آئی۔ یہی سبب ہے کہ اس عہد میں جرح و تعدیل کے اقوال بہت کم ملتے ہیں۔

پھر اس وقت ایک بڑی سہولت یہ بھی تھی کہ کسی بھی بے بنیاد روایت کی حقیقت جاننے اور جھوٹ کا پردہ فاش کرنے کے لیے صحابہ کرام کی طرف رجوع کیا جاسکتا تھا۔ چنانچہ جب حضرت انس بن مالک کی وفات ہوئی تو مورق العجلی ابو معتمر البصری نے کہا کہ آج نصف علم چلا گیا۔ لوگوں نے پوچھا یہ کیسے؟ انھوں نے جواب دیا کہ جب اہل بدعت میں کا کوئی شخص حدیث کے معاملے میں ہماری مخالفت کرتا تھا تو ہم کہتے کہ آؤ اس کے پاس چلیں جس نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے براہ راست حدیثیں سنی ہیں :

”لما مات انس بن مالك، قال مؤرق: ذهب اليوم نصف

علم، قيل: كيف ذلك؟ قال: كان الرجل من اهل الا هواء اذا

خالفنا فی الحدیث قلنا تعال الی من سمعه من النبی صلی اللہ علیہ  
وسلم“ (۹۱).

(۳)

اب ہم تابعین کے اگلے طبقے کی طرف منتقل ہوتے ہیں۔ جرح و تعدیل کے نقطہ  
نظر سے اس طبقے میں سب سے زیادہ اہمیت ایوب سختیانی (۶۸ھ-۱۳۱ھ) کو حاصل ہے۔ ان  
کے علاوہ سلیمان التیمی (۲۶ھ-۱۳۳ھ) سعد بن ابراہیم (۵۳ھ-۱۲۵ھ) زہری  
(۵۸-۱۲۳ھ) قتادہ (۶۰ھ-۱۱۸ھ) عبداللہ بن عون (۶۶ھ-۱۵۱ھ) اور یونس بن عبید  
(۶۸ھ-۱۴۰ھ) بھی اس طبقے کے اہم افراد ہیں۔

یہ ایک حقیقت ہے کہ جرح و تعدیل کا فن بڑی حد تک اجتہادی ہے۔ یعنی اصحاب  
جرح و تعدیل اپنے علم، مطالعے اور بصیرت کی بنیاد پر کسی راوی کے بارے میں کوئی رائے قائم  
کرتے ہیں۔ اکثر و بیشتر ان کی رائیں حقیقت پر مبنی اور مطابق واقعہ ہوتی ہیں، لیکن مختلف  
اسباب و وجوہ کی بنا پر کبھی کبھی فیصلے میں ان سے غلطی بھی ہو جاتی ہے۔ ایسی صورت میں  
بالعموم ان کے معاصرین یا بعد میں آنے والے اصحاب فن ان کی تصحیح کر دیا کرتے ہیں۔ ہماری  
معلومات کی حد تک اس مستحسن روایت کا آغاز اسی طبقے سے ہوتا ہے۔ اس کی مثال میں  
حضرت ابن عباسؓ کے تلمیذ رشید عکرمہ کا نام پیش کیا جاسکتا ہے۔ جیسا کہ گذشتہ صفحات میں  
تفصیل کے ساتھ نقل کیا گیا۔ ان کے بارے میں ان کے متعدد نامور معاصرین کی رائے اچھی  
نہ تھی۔ لیکن ایوب سختیانی نے ان بزرگوں کی راویوں سے اختلاف کیا۔ ایک موقع پر جب ان  
سے عکرمہ کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا کہ اگر وہ میرے نزدیک ثقہ نہ ہوتے تو  
میں ان کی روایتیں نہ لکھتا۔ (لو لم یکن عندی ثقہ لم اکتب عنہ) (۹۲)۔ ایک دوسرے  
موقع پر جب ان سے کہا گیا کہ کیا آپ لوگ عکرمہ کو متہم سمجھتے تھے؟ تو جواب دیا کہ میں تو  
انہیں متہم نہیں سمجھتا تھا۔

”قیل لایوب اکتبتم تہمون عکرمہ؟ قال: اما انا فلم

اکن اتہمہ“ (۹۳)۔

ایوب نے کس بنا پر اپنے پیش روؤں کی رایوں سے اختلاف کیا؟ اس سلسلے میں ان کے موقف کو سمجھنے کے لیے درج ذیل روایت کا مطالعہ مفید ہو گا۔ ایوب خود ہی روایت کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ حضرت عبداللہ بن عباسؓ کی روایتوں کے حفاظ سعید بن جبیر، عطاء اور طاؤس وغیرہ عکرمہ کے پاس جمع ہوئے۔ انھیں بٹھایا اور ان سے حضرت ابن عباسؓ کی مختلف روایات کے بارے میں سوالات شروع کیے۔ جب بھی وہ کوئی حدیث بیان کرتے سعید بن جبیر ان کی تصدیق کرتے تا آنکہ ان سے کہا گیا کہ سورہ کہف میں حضرت موسیٰ اور حضرت خضر کے واقعے کے تحت جس مچھلی کا ذکر آیا ہے، اس کے بارے میں بتائیں۔ اس کے جواب میں انھوں نے فرمایا کہ وہ مچھلی ٹخنوں کے بقدر پانی میں ان دونوں کے ساتھ ساتھ چل رہی تھی۔ اس پر سعید بن جبیر نے کہا کہ میں حضرت ابن عباسؓ کے بارے میں گواہی دیتا ہوں، انھوں نے یہ فرمایا تھا کہ وہ دونوں اسے ایک ٹوکری میں اٹھائے ہوئے ساتھ ساتھ چل رہے تھے۔ اس روایت کو نقل کر کے ایوب سختیانی کہتے ہیں کہ میرا خیال ہے کہ حضرت ابن عباسؓ سے دونوں قول مروی ہیں :

”اراه کان يقول القولین جمیعاً“ (۹۴)۔

ایوب سختیانی کے قول کا منشاء یہ ہے کہ عکرمہ اور سعید بن جبیر دونوں کی روایتیں اپنی اپنی جگہ درست ہو سکتی ہیں۔ اس لیے محض اس بنیاد پر عکرمہ کی تکذیب نہیں کی جاسکتی۔ اسی طرح کا ایک بیان زہری کا بھی ہے :

ابو بکر الہذلی کہتے ہیں کہ میں نے زہری سے کہا کہ عکرمہ اور سعید بن جبیر کے مابین اس بارے میں اختلاف ہے کہ قرآن پاک کی آیت: ”انا کفیناک المستہزئین“ (سورہ حجر، آیت ۹۵) میں جن ”مستہزئین“ کا ذکر آیا ہے، ان میں سے ایک کا مصداق کون ہے؟ سعید بن جبیر کہتے ہیں کہ وہ حارث بن غیطلہ ہے اور عکرمہ کہتے ہیں کہ وہ حارث بن قیس ہے۔ زہری نے جواب دیا کہ دونوں اپنی اپنی جگہ درست کہتے ہیں۔ اس کی ماں غیطلہ کہلاتی تھی اور باپ قیس کہلاتا تھا :

”قال ابو بکر الہذلی: قلت للزہری: ان عکرمة و سعید

بن جبیر اختلفا فی، رجل من المستہزئین، فقال سعید: الحارث

بن غیطلہ و قال عکرمة: الحارث بن قیس، فقال: صدقا جمیعاً،

كانت امه تدعى غيطة، وكان ابوہ يدعى قيساً“ (۹۵).  
اس کے علاوہ راوی پر جرح سے متعلق بعض اہم امور، جن کی جانب، اس عہد میں  
توجہ دلائی گئی یہ ہیں :

(الف) بحیثیت انسان کسی شخص کا اچھا اور قابلِ تعریف ہونا اور راوی کی حیثیت سے اس کا  
مقبول و معتبر ہونا دو الگ الگ چیزیں ہیں۔ حماد بن زید کہتے ہیں :

”قال ايوب: ان لي جاراً ثم ذكر من فضله، ولو شهد

على تمرتين ما رابت شهادته جائزة“ (۹۶).

(ايوب نے کہا کہ میرا ایک پڑوسی ہے۔ پھر اس کی خوبیوں کا ذکر

کیا۔ پھر کہا کہ وہ اگر دو کھجوروں کے بارے میں بھی گواہی دے تو میں اس کی  
گواہی کو درست نہیں سمجھوں گا)۔

(ب) راوی حدیث کے بارے میں یہ بھی دیکھنا چاہیے کہ وہ فنِ حدیث، اس کے اصول و

آداب اور تقاضوں سے بھی واقف ہے یا نہیں؟ حماد بن زید روایت کرتے ہیں:

”ذكر فرقد عند ايوب، فقال ان فرقداً ليس صاحب

حدیث“ (۹۷).

(ايوب کے سامنے فرقد بن يعقوب السنجي کا ذکر آیا تو انھوں نے

کہا کہ فرقد صاحبِ حدیث نہیں ہے)۔

(ج) ایسا راوی جس کے یہاں غرائب کی کثرت ہو، اس سے احتراز کرنا چاہیے۔ حماد بن

زيد کہتے ہیں :

”كان رجل قد لزم ايوب و سمع منه، ففقدہ ايوب،

فقالوا له: يا ابا بكر انه قد لزم عمرو بن عبيد. قال حماد: نبينا انا

يوماً مع ايوب و قد بكرنا الى السوق، فاستقبله الرجل، فسلم عليه

ايوب و سأله. ثم قال له ايوب: بلغني انك لزم ذلك الرجل، قال

حماد: سمّاه يعني عمرواً. قال: نعم يا ابا بكر انه يجيئنا بأشياء

غرائب، قال: يقول له ايوب: انما نفرّاً و نفرق من تلك

الغرائب“ (۹۸).

(ایک شخص ایوب کے ساتھ لگ گیا۔ ان سے روایتیں سنیں۔ پھر لاپتہ ہو گیا۔ لوگوں نے کہا کہ اے ابو بکر! وہ عمرو بن عبید کے ساتھ لگ گیا ہے۔ حماد کہتے ہیں کہ ایک روز میں ایوب کے ساتھ تھا۔ ہم لوگ منہ اندھیرے بازار کی طرف چلے جا رہے تھے کہ وہ آدمی سامنے سے آتا ہوا دکھائی دیا۔ ایوب نے اسے سلام کیا۔ اس کا حال پوچھا۔ پھر کہا کہ مجھے اطلاع ملی ہے کہ تم فلاں شخص کے ساتھ لگ گئے ہو۔ حماد کہتے ہیں کہ انہوں نے اس کا یعنی عمرو کا نام لیا۔ اس آدمی نے جواب میں کہا کہ ہاں اے ابو بکر! وہ ہمیں عجیب عجیب روایتیں سناتا ہے۔ ایوب نے کہا کہ ہم انہیں غرائب سے بھاگتے ہیں یا یہ کہا کہ ڈرتے ہیں۔)

(د) فاسد العقیدہ راوی بھی قابل احترام ہے۔ عمرو بن عبید پر اس پہلو سے بھی جرح کی گئی ہے۔ سلام بن ابی مطیع کہتے ہیں :

”بلغ ایوب انی آتی عمرواً، فأقبل علیّ یوما، فقال: رأیت رجلاً لا تامنه علی دینہ کیف تامنه علی الحدیث؟“ (۹۹)۔  
(ایوب کو اطلاع ملی کہ میں عمرو بن عبید کے پاس آتا جاتا ہوں، تو ایک دن وہ میرے روبرو آئے اور مجھ سے کہا کہ یہ بتاؤ تم جس پر دین کے معاملے میں اعتماد نہیں کرتے، اس پر حدیث کے معاملے میں کیسے اعتماد کر سکتے ہو؟)۔

یہاں ضمناً عمرو بن عبید کی ایک روایت کا ذکر مناسب معلوم ہوتا ہے، جسے سن کر ایوب سختیانی نے اس کی تکذیب کی تھی اور غالباً اسی قسم کی روایات کی بنیاد پر انہوں نے اس کے بارے میں فاسد العقیدہ اور بددین ہونے کا حکم بھی لگایا تھا۔ روایت یہ ہے :

”قیل لایوب: ان عمرو بن عبید روی عن الحسن ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال: اذا رأیتم معاویة علی منبری فاقتلوه، قال کذب“ (۱۰۰)۔

(ایوب سے کہا گیا کہ عمرو بن عبید حسن بصری سے روایت کرتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ جب تم لوگ معاویہ کو

میرے منبر پر دیکھو تو قتل کر دو۔ ایوب نے کہا کہ وہ جھوٹ بولتا ہے۔  
تاریخ کی مدد سے کسی راوی کی کذب بیانی ثابت کرنے کی اولین کوششیں بھی غالباً  
اسی عہد سے تعلق رکھتی ہیں۔ اس سلسلے میں درج ذیل روایت ملاحظہ ہو۔ ہمام کہتے ہیں :

”دخل ابو داؤد الاعمی علی قتادة، فلما قام، قالوا: ان  
هذا يزعم انه لقی ثمانی عشر بدریاً، فقال قتادة: هذا كان سائلاً  
قبل الجارف لا يعرض لثنی من هذا ولا يتكلم فيه. فوالله ما  
حدثنا الحسن عن بدری مشافهة، ولا حدثنا سعید بن المسیب عن  
بدری مشافهة إلا عن سعد بن مالك“ (۱۰۱).

(ابو داؤد اعمی ایک دن قتادہ کے پاس آیا۔ جب مجلس سے اٹھا تو  
لوگوں نے بتایا کہ یہ کہتا ہے کہ اس نے اٹھارہ بدری صحابہ سے ملاقات کی  
ہے۔ قتادہ نے کہا کہ وہ تباہ کن طاعون سے پہلے گداگری کرتا پھرتا تھا۔ ظلم  
حدیث سے نہ اس کا اشتغال تھا، نہ اس فن میں وہ کچھ گفتگو کرتا تھا۔ بخدا نہ تو  
حسن بصری نے کسی بدری صحابی سے براہ راست سنی ہوئی کوئی روایت ہم  
سے بیان کی اور نہ سعید بن المسیب نے۔ ہاں حضرت سعد بن مالک سے سعید  
بن المسیب کا سماع ثابت ہے۔)

اہل بدعت یا اہل اہوا کی اصطلاح کبار تابعین کی طرح اس عہد میں بھی مروج رہی  
ہے اور قدریہ، مرجیہ وغیرہ کے خلاف اس طبقے کے تابعین نے بھی شدید تشکر کا اظہار کیا ہے۔  
اس سلسلے میں بعض بیانات ملاحظہ ہوں :

یونس بن عبید کہتے ہیں :

”لا یمكن احد کم سمعه من اصحاب الا هواء“ (۱۰۲)۔

(تم لوگ بندگانِ ہوا ہو اس کی باتیں ہرگز نہ سناؤ۔)

ایک موقع پر جب انھیں معلوم ہوا کہ ان کے کوئی بیٹے عمرو بن عبید کی مجلس میں  
گئے تھے، تو انھوں نے غضب ناک ہو کر فرمایا :

”أنهك عن الزنا، والسرقه و شرب الخمر و لان تلقی الله

بهن احب الی من ان تلقاه برای عمرو و اصحاب عمرو“ (۱۰۳)

(میں تمہیں زنا، چوری اور سے خوارگی سے روکتا ہوں۔ پھر اگر تم ان گناہوں سے آلودگی کی حالت میں اللہ تعالیٰ کا سامنا کرو، تو وہ مجھے زیادہ پسند ہے، یہ نسبت اس کے کہ تم عمرو اور اس کے ہمراہیوں کے نظریہ و خیال کے ساتھ اس کے حضور میں جاؤ۔)

یحییٰ بن ابی کثیر (ف ۱۲۹ھ) کہتے ہیں :-

”اذا رأيت المبتدع في طريق فخذ في غيره“ (۱۰۴)۔

(اگر کسی راستے میں بدعتی پر نظر پڑ جائے تو راستہ بدل دو)۔

سعید بن عامر روایت کرتے ہیں :-

”مرض سليمان اليمى فبكى، فقليل ما يبكيك؟ قال:

مررت على قدرى، فسلمت عليه، فأخاف الحساب

عليه“ (۱۰۵)۔

(سليمان یمى بیمار ہوئے تو رونے لگے۔ لوگوں نے پوچھا آپ

کیوں رو رہے ہیں؟ انھوں نے جواب دیا کہ ایک بار میرا گذر ایک ایسے شخص

کے پاس سے ہوا جو فرقہ قدریہ سے تعلق رکھتا تھا۔ میں نے اسے سلام کر دیا۔

میں ڈرتا ہوں کہیں اس پر میرا محاسبہ نہ ہو جائے)۔

سليمان اليمى کے بارے میں یہ بھی روایت ہے کہ وہ حدیث سنانے سے پہلے طالب

حدیث کا عقیدہ معلوم کرتے تھے۔ خاص طور پر عقیدہ قدر سے اس کی براءت کی قسم لیتے

تھے۔ تب حدیث سناتے تھے (۱۰۶)۔ ایک بار انھوں نے ایک شخص سے کہا:

”نشدتك بالله اجهمى انت؟ فقال: ما افطنتك، من اين

تعرفنى؟“ (۱۰۷)۔

(تجھے خدا کا واسطہ، کیا تو فرقہ جہمیہ سے تعلق رکھتا ہے؟ اس نے

جواب دیا آپ کس قدر زیرک ہیں مجھے کہاں سے پہچانتے ہیں؟)۔

سلام بن مطیع روایت کرتے ہیں :-

”راى ابوب رحبلا من اهل الاهواء فقال: انى لا عرف

الدلة فى وجهه“ (۱۰۸)۔



(ایوب نے اہل اہوا میں سے ایک شخص کو دیکھا تو فرمایا کہ میں اس کے چہرے پر ذلت کے آثار کی شناخت کر رہا ہوں)۔  
اس طبقے کے تابعین سے مختلف راویوں کے بارے میں جرح کے جو کلمات منقول ہیں، ان میں سے بعض ذیل میں نقل کیے جاتے ہیں۔  
ایوب سختیانی، ابوامیہ عبدالکریم بصری کے بارے میں فرماتے ہیں :

”کان غیر ثقة، لقد سألنی حدیثاً لعکرمۃ، ثم قال:

سمعت عکرمۃ“ (۱۰۹)۔

(وہ غیر ثقہ تھا۔ اس نے مجھ سے عکرمہ کی ایک حدیث کے

بارے میں دریافت کیا۔ پھر کہنے لگا کہ میں نے عکرمہ سے سنا ہے)۔

ایک اور راوی کے بارے میں فرمایا :

”لم یکن بمستقیم اللسان“ (۱۱۰)۔ اس کی زبان درست نہ تھی)۔

ایک دوسرے راوی کے بارے میں فرمایا :

”یزید فی الرقم“ (۱۱۱)۔ (وہ قیمت بڑھا دیا کرتا ہے)۔

ابوالزبیر محمد بن مسلم بن تدرس کے بارے میں ان کا قول ہے :

”حدثنا ابوالزبیر و ابوالزبیر ابوالزبیر“ (۱۱۲)۔ (ہم سے

ابوالزبیر نے بیان کیا اور ابوالزبیر ابوالزبیر ہیں)۔

امام احمد فرماتے ہیں کہ اس سے ابوالزبیر کی تضعیف مراد ہے (۱۱۳)۔

یونس بن عبید کہتے ہیں :

”ما استخف الحسن شینی ما استخفه القدر“ (۱۱۴)۔

(عقیدہ قدر نے حسن بصری کی حیثیت کم کر دی)۔

انھیں کا قول ہے :

”کان عمرو بن عبید یکذب فی الحدیث“ (۱۱۵)۔ (عمرو

بن عبید حدیث میں کذب بیانی کرتا ہے)۔

عبداللہ بن عون شہر بن حوشب کے بارے میں فرماتے ہیں :

”إن شہر نزکوہ“ (۱۱۶)۔ (لوگوں نے شہر کو نیزے مارے ہیں)۔

اب توثیق و توصیف کے کلمات بھی ملاحظہ ہوں۔ مندرجہ ذیل اقوال ایوب سختیانی کے ہیں :

”ما رأیت أحدا أعلم من الزهری“ (۱۱۷)۔ (میں نے زہری سے زیادہ علم والا کوئی نہیں دیکھا)۔

”ما قدم علينا احد من الكوفة افضل من سفیان الثوری“ (۱۱۸)۔ (سفیان ثوری سے افضل کوئی شخص کوفہ سے ہمارے پاس نہیں آیا)۔

”لا یفقه رجل لا یدخل حجرة سعید بن ابی عروبة“ (۱۱۹)۔ جو شخص سعید بن ابی عروبة کی کوٹھری میں داخل نہ ہو فقیہ نہیں ہو سکتا)۔

”لیس احد افضل لحديث حمید بن هلال من سلیمان بن المغيرة“ (۱۲۰)۔ (حمید بن ہلال کی احادیث کے سلسلے میں سلیمان بن مغیرہ سے افضل کوئی نہیں ہے)۔

”قال وهیب: كان يقول لنا ایوب: خذوا من سلیمان بن المغيرة“ (۱۳۱)۔ (وہیب کہتے ہیں ہم سے ایوب کہا کرتے تھے کہ سلیمان بن مغیرہ سے روایات لیا کرو)۔

درج ذیل اقوال قتادہ کے ہیں :

”ما رأیت أعلم من سعید المسیب“ (۱۲۲)۔ (میں نے سعید بن المسیب سے زیادہ علم والا نہیں دیکھا)۔

”ما رأیت شریف قوم افضل من الاحنف“ (۱۲۳)۔ (میں نے احنف سے زیادہ افضل کوئی سردار قوم نہیں دیکھا)۔

”اعلم من بقی بالتفسیر مجاهد“ (۱۲۴)۔ (اب جو لوگ باقی بچے ہیں، ان میں تفسیر کے سب سے بڑے عالم مجاہد ہیں)۔

”كان اعلام التابعین اربعة. كان عطاء اعلمهم بالمناسك، و كان سعید بن جبیر اعلمهم بالتفسیر، و كان عكرمة اعلمهم بسيرة النبي صلى الله عليه وسلم و كان الحسن من اعلم

الناس بالحلال والحرام (۱۳۵)۔

کبار تابعین چار تھے۔ عطاء بن ابی رباح عبادات کے سب سے بڑے عالم تھے۔ سعید بن جبیر تفسیر کے۔ عکرمہ سیرت نبوی کے اور حسن بصری حلال و حرام کے۔

یہ دونوں بیانات ابنِ عون کے ہیں :

”ثلاثة ما رأيت مثلهم. محمد بن سيرين بالعراق،

والقاسم بن محمد بالحجاز، و رجاء بن حيوة بالشام“

(۱۲۶)۔

(تین شخصیتیں ایسی ہیں، جن کی نظیر میری نگاہ سے نہیں گذری۔ عراق میں محمد بن سیرین، حجاز میں قاسم بن محمد اور شام میں رجاء بن حیوہ)۔

”ما أبو الزبير بدون عطاء بن ابی رباح“ (۱۲۷)۔ (ابو الزبير

عطاء بن ابی رباح سے کم نہیں ہیں)۔

یہ قول سعد بن ابراہیم کا ہے :

”هذا ابن ابی ذئب وهو عندي ثقہ“ (۱۲۸)۔ (یہ ابن ابی

ذئب ہیں اور وہ میرے نزدیک ثقہ ہیں)۔

یہ قول زہری کا ہے :

”لو رأيت طاووساً علمت انه لا يكذب“ (۱۲۹)۔ (اگر تم

نے طاؤس کو دیکھا ہو تا تو جان لیتے کہ وہ جھوٹ نہیں بولتے ہیں)۔

کبار تابعین میں کن حضرات کی روایت معنی کے لحاظ سے ہوتی تھی اور کون لوگ

الفاظِ حدیث کی پابندی کرتے تھے؟ اس سلسلے میں ابنِ عون کا قول ملاحظہ ہو :

”كان ابراهيم والشعبي والحسن ياتون بالحدیث علی

المعانی، و كان القاسم و ابن سيرين، و رجاء يعيدون الحدیث

علی حروفه (۱۳۰)۔

(ابراہیم نخعی، شعبی اور حسن بصری معنی حدیث کی روایت کرتے

تھے اور قاسم بن محمد بن ابی بکر، ابن سیرین اور رجا بن حیوہ حدیث کو لفظ بہ لفظ دہراتے تھے۔

یہ سوال کہ فلاں تابعی کا سماع فلاں صحابی سے ہے یا نہیں؟ اور اگر ہے تو کتنی احادیث میں ہے؟ اس قسم کے سوالات کا سلسلہ اسی عہد سے شروع ہوتا ہے۔ یونس بن عبید کہتے ہیں :

”لم یسمع الحسن من ابی ہریرۃ“ (۱۳۱)۔ (حضرت ابو ہریرہؓ سے حسن بصری کا سماع ثابت نہیں ہے)۔

ابن عون فرماتے ہیں :

”کان محمد لا یرفع من حدیث ابی ہریرۃ الا ثلاثۃ احادیث“ (۱۳۲)۔ (حضرت ابو ہریرہؓ سے محمد بن سیرین نے صرف تین حدیثیں سنی ہیں)۔

قنادہ کہتے ہیں :

”ما شانہ الحسن بدریاً بحدیث“ (۱۳۳)۔ (حسن بصری نے کسی بدری صحابی سے کوئی حدیث نہیں سنی)۔

### (۳)

یہ ایک حقیقت ہے کہ صحابہ کرام اور تابعین کے عہد میں جرح و تعدیل کا ابتدائی ثبوت تو ملتا ہے لیکن ایک باقاعدہ علم اور فن کی حیثیت اسے تبع تابعین کے عہد میں حاصل ہوئی۔ اس ضمن میں تاریخی ترتیب اور کارناموں کی عظمت و اہمیت ہر دو لحاظ سے ابو بسطام شعبۃ بن الحجاج (۸۰ھ-۱۶۰ھ) کا نام سرفہرست ہے۔ ہم آئندہ صفحات میں یہ بتانے کی کوشش کریں گے کہ اس فن کے ارتقا اور فروغ و استحکام میں ان کا کیا حصہ ہے؟ اس گفتگو کا آغاز ہم علامہ ذہبی کی ایک عبارت سے کرتے ہیں۔ موصوف شعبہ کی شان و عظمت کے بارے میں رقم طراز ہیں :

ابو بسطام شعبہ امام، ثبت،  
حجت، ناقد، کھرے کھوٹے کو پرکھنے  
والے، صالح، زاہد، قناعت پسند،  
علم و عمل میں ممتاز اور اپنی نظیر  
آپ تھے۔ وہ جرح و تعدیل کے  
امام اول ہیں۔ یحییٰ بن سعید القطان،  
عبدالرحمن بن مہدی اور ایک  
جماعت نے جرح و تعدیل کا فن  
ان ہی سے سیکھا ہے۔ سفیان ثوری  
ان کے سامنے بچھے جاتے، ان کا  
اعزاز و اکرام کرتے اور فرمایا کرتے  
تھے کہ شعبہ حدیث میں امیر  
المومنین ہیں۔ امام شافعی کا قول  
ہے: اگر شعبہ نہ ہوتے تو اہل عراق  
علم حدیث سے نا آشنا رہ جاتے۔

کان ابو بسطام اماما،  
ثبتا، حجة، ناقد، جہذا  
صالحا، زاہدا، قانعا بالقوت،  
راسا فی العلم و العمل،  
منقطع القرین، وهو اول من  
جرّح و عدل، اخذ عنه هذا  
الشان یحییٰ بن سعید القطان،  
و ابن مہدی و طانفة، و کان  
سفیان الثوری ینضع له و  
یجله و یقول: شعبۃ امیر  
المومنین فی الحدیث و قال  
الشافعی: لولا شعبۃ لما عرف  
الحدیث بالعراق (۱۳۴)۔

عہد تابعین میں علم حدیث سے اشتغال رکھنے والوں کی بیشتر توجہ احادیث و آثار  
کے حفظ و روایت کی طرف مبذول رہتی تھی۔ رجال کی تحقیق و تفتیش، اسانید کی جانچ پرکھ اور  
احادیث کی علتوں کی نشاندہی کی جانب و کم توجہ دیتے تھے۔ ایسا کسی تساہلی کی بنا پر نہ تھا، بلکہ اس  
کے کئی اسباب تھے۔ ایک سبب تو یہ تھا کہ ضعفاء کی تعداد کم تھی۔ دوسرے سر کردہ اور نامور  
محدثین کی موجودگی کی بنا پر انھیں معاشرے میں اعتبار و قبول حاصل نہ تھا۔ تیسرے ضعفاء  
بھی بالعموم عقائد کی وجہ سے غیر معتبر سمجھے جاتے تھے۔ دیدہ و دانستہ جھوٹ بولنے والے  
راویوں کی تعداد بھی کم تھی۔ چوتھے سلسلہ سند طویل نہ تھا۔ ایک یا دو واسطوں سے صحابی تک  
پہنچا جاسکتا تھا۔ پانچویں یہ کہ بعض صورتوں میں صحابہ کرام سے مراجعت کی سہولت بھی  
حاصل تھی۔ لیکن تبع تابعین کے عہد تک آتے آتے صورت حال بڑی حد تک بدل گئی۔  
صحابہ کرام دنیا سے رخصت ہو گئے۔ سندوں کا سلسلہ طویل ہو گیا۔ کذب بیانی و دروغ بانی کا

رواج بڑھ گیا۔ تابعیت کے بہت سے جھوٹے مدعی پیدا ہو گئے (۱۳۵)۔ غیر معتبر راویوں اور روایتوں کی تعداد بتدریج بڑھنے لگی۔ ان حالات کے پیش نظر ضروری تھا کہ حفظ آثار و روایات کے ساتھ ساتھ تحقیق اسانید اور تفتیش رجال کی طرف زیادہ توجہ صرف کی جائے اور صحیح و سقیم احادیث کے درمیان خطا فاصل کھینچنے کا عمل تیز تر کر دیا جائے۔

شعبہ کی پہلی خصوصیت یہ ہے کہ تاریخی طور پر یہ کارنامہ سب سے پہلے ان ہی نے انجام دیا۔ وہ خود فرماتے ہیں :

”ما اعلم احد افش الحدیث کتفتیشی“ (۱۳۶)۔ (میری

طرح حدیث کے بارے میں تفتیش کرنے والا میرے علم میں کوئی نہیں ہے)۔

راویوں پر نقد و جرح سے انھیں جو شغف تھا اس کی مثال بھی ان سے پہلے کسی اور کے یہاں نہیں ملتی۔ انھوں نے اس کے لیے ”اللہ واسطے غیبت“ کی اصطلاح وضع کی تھی۔ وہ اپنے رفقاء و احباب کو بھی اس کی طرف متوجہ کرتے رہتے تھے۔ نضر بن شمیل کہتے ہیں :

”سمعت شعبۃ یقول: تعالوا نغتاب فی اللہ. یرید الکلام

فی الشیوخ“ (۱۳۷)۔ (میں نے شعبہ کو کہتے ہوئے سنا۔ آؤ اللہ واسطے

غیبت کریں۔ مراد یہ تھی کہ آؤ راویوں پر کلام کریں)۔

شعبہ روایت حدیث، تصحیح اور تعدیل رجال وغیرہ ہر معاملے میں غایت درجہ محتاط بلکہ شدت پسند واقع ہوئے تھے۔ چنانچہ وہ اپنے شیوخ سے ان کی مرویات کو بار بار سننا پسند کرتے اور درمیان میں انھیں ٹوکتے بھی رہتے تھے کہ آپ نے یہ روایت کس سے سنی؟ اس میں کوئی شبہ تو نہیں ہے؟ وغیرہ۔ اس سلسلے میں چند بیانات ملاحظہ ہوں :

(۱) عبد اللہ بن دینار نے انھیں حضرت ابن عمرؓ کی ایک حدیث سنائی۔ اس پر انھوں نے

سوال کیا: ”أنت سمعته منه؟ قال: نعم“ (۱۳۸)۔ (کیا آپ نے یہ روایت

حضرت ابن عمرؓ سے سنی ہے؟ انھوں نے جواب دیا، ہاں)۔

(۲) حضرت براء بن عازبؓ کی ایک حدیث (من منح منیحة ورق الخ) کے بارے

میں شعبہ کہتے ہیں :

”سألت طلحة بن مصرف عن هذا الحدیث

اکثر من عشرين مرة ولو كان غیري قال ثلاثين مرة“ (۱۳۹)۔ (میں

نے اس حدیث کے بارے میں طلحہ بن مصرف سے بیس مرتبہ سوال کیا۔  
میرے علاوہ کوئی دوسرا ہوتا تو وہ تیس مرتبہ کہتا۔

(۳) ایک حدیث کے بارے میں انھوں نے ابو معشر سے پوچھا :

”اسمعتہ من ابراہیم؟ قال هو قوله“ (۱۴۰)۔ (کیا آپ نے  
یہ روایت ابراہیم نخعی سے سنی ہے؟ انھوں نے جواب دیا ہاں یہ انھیں کا قول  
ہے)۔

(۴) خود شعبہ کا بیان ہے :

”كنت اجالس قتادة، فيذكر الشني، فاقول، كيف  
إسناده؟“ (۱۴۱)۔ (میں قتادہ کے ساتھ اٹھتا بیٹھتا۔ وہ کچھ ذکر کرتے تو  
پوچھتا کہ اس کی سند کیا ہے؟)۔

(۵) حماد بن زید کہتے ہیں :

”ما ابالي من خالفني إذا وافقني شعبة، لان شعبة كان لا  
يرضى ان يسمع الحديث مرة، يعاود صاحبه مراراً، ونحن كنا إذا  
سمعناه مرة اجتزينا به“ (۱۴۲)۔

(اگر شعبہ کسی حدیث کی روایت میں میری موافقت کریں تو پھر  
مجھے کسی کی مخالفت کی پرواہ نہیں ہے۔ کیونکہ انھیں کسی حدیث کا صرف  
ایک بار سننا پسند نہ تھا۔ وہ بار بار صاحب حدیث سے مراجعت کرتے تھے اور  
ہم لوگ صرف ایک بار کے سننے پر اکتفا کر لیتے تھے)۔

(۶) ابوالولید کہتے ہیں :

”سألت شعبة عن حديث. فقال لا احدئك لأني سمعته  
من ابى عون مرة واحدة“ (۱۴۳)۔

(میں نے شعبہ سے ایک حدیث کے بارے میں دریافت کیا تو  
انھوں نے جواب دیا کہ میں وہ حدیث تم سے بیان نہیں کروں گا، کیوں کہ  
میں نے اسے ابوعون سے صرف ایک مرتبہ سنا ہے)۔

احادیث کے سلسلے میں قطعیت پسندی، صحت کے تیقن اور ہر قسم کے شکوک و شبہات

کے ازالے پر اصرار کی بنا پر انہوں نے تحقیق اسانید کا بھی ایک بلند معیار قائم کیا۔ چنانچہ ”تدلیس“ (۱۴۴) اور ”ارسال“ (۱۴۵) کے مسائل و مباحث جس شدت، صراحت اور کثرت کے ساتھ شعبہ نے اٹھائے، اس کی مثال ان سے پہلے کسی اور کے یہاں نہیں ملتی۔ مثلاً یہ کہ کسی تابعی کا کس صحابی سے سماع ثابت ہے اور کس سے ثابت نہیں؟ اگر ثابت ہے تو کتنی احادیث سماع پر مبنی ہیں؟ اور کتنی مرسل ہیں؟ اسی طرح تابعین میں کس کا کس سے سماع ثابت ہے؟ وغیرہ۔ اس ضمن میں شعبہ کے بعض بیانات ملاحظہ ہوں :

(۱) ”لم یدرک عبدالرحمن بن ابزی علیاً“ (۱۴۶)۔ (عبدالرحمن بن ابزی نے حضرت علیؓ کو نہیں پایا)۔

(۲) ”ابوالمہلب لم یسمع عن ابی بن کعب“ (۱۴۷)۔ (ابوالمہلب نے حضرت ابی بن کعبؓ سے نہیں سنا)۔

(۳) ”شعبۃ ینکر مجاہد سمع عائشۃ“ (۱۴۸)۔ (شعبہ کے نزدیک مجاہد کا حضرت عائشہؓ سے سماع ثابت نہیں)۔

(۴) ”شعبۃ ینکر ابو رزین سمع ابن مسعود“ (۱۴۹)۔ (شعبہ کے نزدیک ابو رزین کا حضرت ابن مسعودؓ سے سماع ثابت نہیں)۔

(۵) ”شعبۃ ینکر ان یکون الضحاک بن مزاحم لقی ابن عباس قط“ (۱۵۰)۔ (شعبہ کے نزدیک ضحاک بن مزاحم کی حضرت ابن عباسؓ سے ایک بار بھی ملاقات ثابت نہیں)۔

(۶) ”شعبۃ ینکر ابو ظبیان سمع سلمان“ (۱۵۱)۔ (شعبہ کے نزدیک ابو ظبیان کا حضرت سلمان فارسیؓ سے سماع ثابت نہیں ہے)۔

(۷) ”لم یسمع ابو عبدالرحمن السلمی من عثمان (۱۵۲) ولا من عبد اللہ بن مسعود ولكن قد سمع من علی“ (۱۵۳)۔ (ابو عبدالرحمن السلمی نے نہ تو حضرت عثمانؓ سے سنا ہے، نہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے۔ البتہ حضرت علیؓ سے ان کا سماع ثابت ہے)۔

(۸) ”لم یدرک ابوالبختری علیاً ولم یرہ“ (۱۵۴)۔ (ابوالبختری نے حضرت علیؓ کا زمانہ نہیں پایا انہوں نے انہیں نہیں دیکھا ہے)۔



(۹) ”قد ادرك ابو العالیة رفیع علی بن ابی طالب، ولم یسمع منه شیئا“ (۱۵۵)۔ (ابو العالیہ رفیع نے حضرت علی بن ابی طالبؓ کو پایا ضرور ہے لیکن ان کا حضرت علیؓ سے کسی حدیث کا سننا ثابت نہیں ہے)۔

(۱۰) ”ما اری محمد بن سیرین سمع من عقبہ بن عبد الغافر“ (۱۵۶)۔ (میرے خیال میں ابن سیرین کا عقبہ بن عبد الغافر سے سماع ثابت نہیں)۔  
 (۱۱) ”کان شعبۃ یضعف ابراہیم عن علی“ (۱۵۷)۔ (ابراہیم نخعی کی حضرت علیؓ سے مروی روایات کو شعبہ سند کے لحاظ سے ضعیف سمجھتے تھے)۔  
 یعنی ان کے نزدیک حضرت علیؓ سے ابراہیم کا سماع ثابت نہیں۔

(۱۲) ”لم یحدثنا احد انه سمع عن علقمہ الا ابو قیس“ (۱۵۸)۔ (علقمہ سے ان کے سماع کی تصریح ابو قیس کے علاوہ کسی اور نے ہم سے نہیں کی)۔

(۱۳) ”کان شعبۃ یضعف حدیث ابی بشر عن مجاہد، قال ما سمع منه شیئا“ (۱۵۹)۔ (ابو بشر کی مجاہد سے مروی روایات کو شعبہ ضعیف سمجھتے تھے۔ ان کا قول ہے کہ ابو بشر نے مجاہد سے نہیں سنا)۔

(۱۴) ”لم یسمع ابو بشر عن حبیب بن سالم“ (۱۶۰)۔ (ابو بشر کا حبیب بن سالم سے سماع ثابت نہیں)۔

(۱۵) ”لم یسمع ابو اسحاق عن الحارث الاعور الا اربعة احادیث“ (۱۶۱)۔ (ابو اسحاق السبعمی نے حارث اعور سے صرف چار حدیثیں سنی ہیں)۔

(۱۶) ”عامر الشعبي عن علی و عطاء عن علی کتاب“ (۱۶۲)۔ (عامر شععی اور عطاء بن ابی رباح کی حضرت علیؓ سے مروی روایات کتاب پر مبنی ہیں)۔ یعنی حضرت علیؓ سے سنی ہوئی نہیں ہیں، کتاب سے منقول ہیں)۔

(۱۷) ”کان شعبۃ یری ان احادیث ابی سفیان عن جابر انما هو کتاب سلیمان الیشکری“ (۱۶۳)۔ (شعبہ کی رائے تھی کہ ابو سفیان کی حضرت جابرؓ سے مروی روایات سلیمان الیشکری کی کتاب سے منقول ہیں)۔  
 یعنی حضرت جابرؓ سے سنی ہوئی نہیں ہیں۔

(۱۸) ”احادیث الحکم عن مجاهد کتاب الاما قال سمعت“ (۱۶۴)۔  
(حکم کی مجاہد سے مروی روایات کتاب سے منقول ہیں۔ بجز ان روایات کے جن میں وہ سماع کی تصریح کریں)۔

(۱۹) ”احادیث الحکم عن مقسم کتاب، الا خمسة احادیث“ (۱۶۵)۔  
(حکم کی مقسم سے مروی احادیث سے منقول ہیں، بجز پانچ کے)۔

(۲۰) ”کان شعبه یوهن مرسلات معاویة بن قره، یری انها عن شهر“ (۱۶۶)۔ (معاویہ بن قرہ کی مرسل روایات کو شعبہ ضعیف بتاتے تھے۔ ان کا خیال تھا کہ وہ شہر بن حوشب سے مروی ہیں)۔

(۲۱) ”سلمان الاغر کان قد لقی ابا هريرة و ابا سعید“ (۱۶۷)۔  
(سلمان الاغر نے حضرت ابو ہریرہ اور حضرت ابو سعید خدری دونوں سے ملاقات کی ہے)۔

(۲۲) ”لم یسمع حمید الطویل من انس سوی اربعة و عشرين حدیثاً، والباقی سمعها وثبتھا فیھا ثابت البنانی (۱۶۸)۔ یعنی فکان یحذف ثابتاً و یدلسھا فیقول عن انس“۔ (حمید الطویل نے حضرت انس سے صرف چوبیس حدیثیں سنی ہیں۔ حضرت انس کی بقیہ حدیثیں انھیں ثابت النبائی کے واسطے سے پہنچی ہیں۔ یعنی وہ ثابت کو حذف کر دیتے ہیں اور تدلیس کرتے ہوئے براہ راست حضرت انس سے نقل کرتے ہیں)۔

راوی اور مروی عنہ کے درمیان سماع کے ثبوت و عدم ثبوت کی تحقیق و تفتیش شعبہ اس شدت اور انہماک سے اس لیے کرتے تھے کہ انھیں ”تدلیس“ سخت ناپسند تھی۔ چنانچہ ان کا قول ہے :

”لان اذنی احب الی من ان ادلس“ (۱۶۹)۔ (تدلیس

میرے نزدیک زنا سے بدتر ہے)۔

اسی طرح کہتے ہیں :

”لان اقع من السماء الی الارض احب الی من ان

ادلّس“ (۱۷۰)۔ (آسمان سے زمین پر گر جانا مجھے پسند ہے، لیکن تدلیس پسند نہیں)۔

اپنے شیخ قتادہ کی تدلیس کی وجہ سے وہ ان کی صرف وہی روایتیں لیتے تھے، جس میں سماع و تحدیث کی تصریح موجود ہو۔ فرماتے ہیں :

”كنت اتقدم قتاده، فاذا قال: سمعت او حدثنا

تحفظته، والافترا كره“ (۱۷۱)۔ (میں قتادہ کا منہ دیکھتا رہتا تھا، جب وہ

”سمعت“ یا ”حدثنا“ کے صیغے سے روایت بیان کرتے تو میں اسے یاد کر لیتا

ورنہ چھوڑ دیتا۔

احتمالاً ارسال کی بنا پر ”مُعْنَعَن“ (۱۷۲) روایتیں بھی ان کے نزدیک معتبر نہ تھیں۔ ان کا قول ہے :

”فلان عن فلان مثله لا يجزى“ (۱۷۳)۔ (فلاں عن فلاں

جیسی سند ناکافی ہے)۔

وہ کہا کرتے تھے :

”كل حديث ليس فيه حدثنا فهو مثل الرجل في فلاة معه

بعير بلا ختام“ (۱۷۴)۔ (محدث کی حدیث کی تصریح کے بغیر حدیث کی

مثال ایسی ہے جیسے کسی آدمی کے ساتھ صحرا میں کوئی شتر بے مہار ہو)۔

سندوں کی تحقیق سے شعبہ کو کس قدر شغف تھا اور اس سلسلے میں ان کا طریق کار

کیا تھا؟ اس کا اندازہ ان کے بعض واقعات سے بھی لگایا جاسکتا ہے۔

(۱) عبدالرحمن بن مہدی کہتے ہیں :

”قال شعبة: قلت لابي اسحاق: من حدثك عن علي بن

ربيعه؟“ قال كنت ردف علي فلما ركب قال: سبحان الذي سخر لنا

هذا“ قال: سمعت من يونس بن خباب، فأتيت يونس بن خباب،

فقلت من حدثك؟ فقال: حدثني رجل عن علي بن ربيعة (۱۷۵)۔

شعبہ کہتے ہیں کہ میں نے ابو اسحاق سے پوچھا کہ آپ سے علی بن ربیعہ کی حدیث ”كنت

ردف علي، فلما ركب قال سبحان الذي سخر لنا هذا“ کس نے بیان کی؟ انھوں نے

جواب دیا کہ میں نے اسے یونس بن خباب سے سنا ہے چنانچہ میں یونس بن خباب کے پاس گیا۔ ان سے پوچھا کہ یہ حدیث آپ سے کس نے بیان کی؟ انھوں نے جواب دیا کہ ایک شخص کے واسطے سے یہ علی بن ربیعہ سے مجھ تک پہنچی ہے۔

گویا اس تحقیق کے نتیجے میں یہ حقیقت سامنے آئی کہ اس حدیث کی سند میں ایک راوی مجہول ہے۔

(۲) عن قتادة عن سعيد بن جبیر عن ابن عمر ان النبي صلى الله عليه وسلم نهى عن نبيذ الجرّ، قال شعبة : فقلت لقتادة ممن سمعته؟ قال حدثني ايوب السخيتاني، قال شعبة فاتت ايوب، فسالته فقال : حدثني ابوبشر، قال شعبة فاتت ابا بشرفسالته، فقال : انا سمعت سعيد بن جبیر عن ابن عمر عن النبي صلى الله عليه وسلم انه نهى عن نبيذ الجرّ (۱۷۶).

(قتادہ نے ”عن سعيد بن جبیر عن ابن عمر“ کی سند سے شعبہ کو یہ حدیث سنائی ”ان النبي صلى الله عليه وسلم نهى عن نبيذ الجرّ“ شعبہ کہتے ہیں میں نے قتادہ سے پوچھا، آپ نے یہ حدیث کس سے سنی؟ انھوں نے جواب دیا کہ مجھ سے اس کو ايوب سخيتاني نے بیان کیا ہے۔ تب میں ايوب کے پاس گیا اور ان سے پوچھا۔ انھوں نے جواب دیا کہ مجھ سے اس کو ابوبشر نے بیان کیا ہے۔ شعبہ کہتے ہیں کہ تب میں ابوبشر کے پاس گیا اور ان سے پوچھا۔ انھوں نے جواب دیا کہ میں نے یہ حدیث سعيد بن جبیر سے سنی ہے اور وہ حضرت ابن عمرؓ سے اور وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں۔)

اس تحقیق کا حاصل یہ ہے کہ حدیث صحیح ہے اور اس کی سند متصل ہے۔

(۳) عن معاوية بن قرّة قال : قال ابن عباس : ”انظر الى العظام كيف ننشزها“ فقال فيه قولاً، قلت : من حدثك؟ قال : شهر بن حوشب، استرحنا من خناقك يا شعبة (۱۷۷).

(معاویہ بن قرّة نے شعبہ سے آیت کریمہ ”انظر الى العظام كيف

ننشزھا“ کی تفسیر میں حضرت ابن عباسؓ کے ایک قول کی حکایت کی۔ شعبہ کہتے ہیں میں نے پوچھا کہ یہ روایت آپ سے کس نے بیان کی ہے؟ انہوں نے جواب دیا شہر بن حوشب نے۔ ساتھ ہی یہ بھی کہا کہ شعبہ میری گلو خلاصی کرو۔

شہر بن حوشب، شعبہ کے نزدیک ضعیف راوی ہیں۔ اس طرح اس تحقیق کے نتیجہ میں انہیں یہ معلوم ہو گیا کہ ان کے نقطہ نظر سے یہ روایت غیر معتبر ہے۔ ساتھ ہی معاویہ کے قول ”شعبہ میری گلو خلاصی کرو“ سے یہ بھی معلوم ہو جاتا ہے کہ شعبہ سے حقائق کا چھپانا بڑا مشکل کام تھا۔ لوگ ان کی جرح و قدح سے نجات حاصل کرنے کے لیے بہتر یہی سمجھتے تھے کہ سچی بات پہلی مرتبہ ہی میں ظاہر کر دیں۔

(۴) خود شعبہ کہتے ہیں :

”سألت الحكم عن دية اليهودی و النصرانی، فقال : قال سعيد بن المسيب : ان عمر جعل دية اليهودی و النصرانی اربعة آلاف، و دية المجوسی ثمانی مائة، فقلت للحکم من سعيد بن المسيب؟ فقال : لو شئت سمعت ثابت الحداد. قال شعبه : فأتيت الحداد، فحدثني عن سعيد بن المسيب عن عمر مثله“ (۱۷۸).

(میں نے حکم سے یہودی اور نصرانی کی دیت کے بارے میں دریافت کیا۔ انہوں نے جواب دیا کہ سعید بن المسيب کہتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے یہودی و نصرانی کی دیت چار ہزار مقرر فرمائی ہے اور مجوسی کی آٹھ سو۔ اس پر میں نے حکم سے پوچھا کہ کیا آپ نے یہ روایت سعید بن المسيب سے سنی ہے؟ انہوں نے جواب دیا کہ اگر تم چاہو تو اسے ثابت الحداد سے بھی سن سکتے ہو۔ شعبہ کہتے ہیں کہ تب میں ثابت الحداد کے پاس گیا۔ انہوں نے بھی مجھ سے یہ روایت ”عن سعيد بن المسيب عن ابن عمر“ کی سند سے بیان کی۔)

اس تحقیق کے نتیجے میں شعبہ کو اس حدیث کی صحت کا یقین بھی ہو گیا اور ساتھ ہی انہیں حکم کے ایک متابع کا پتہ بھی چل گیا۔

اب تک کی گفتگو تفتیش حدیث اور تحقیق اسانید سے متعلق تھی۔ اب ہم خاص جرح و تعدیل کے باب میں شعبہ کی خدمات کا جائزہ لیتے ہیں۔ ہمارے علم کی حد تک شعبہ پہلے شخص ہیں، جنہوں نے راویان حدیث کے ترک و قبول سے متعلق اپنے اصولوں کی وضاحت و صراحت کی ہے۔ عبدالرحمن بن مہدی کہتے ہیں :

”قلت لشعبة : من الذين تترك الرواية عنهم؟ قال اذا اكثر عن المعروفين من الروايته ما لا يعرف، او اكثر الغلط، او تمادى في غلط مجتمع عليه، ولم يتهم نفسه عند اجتماعهم على خلافه، او رجل متهم بكذب، و سائر الناس فارو عنهم (۱۷۹)۔“  
(میں نے شعبہ سے پوچھا آپ کن لوگوں کی روایت ترک کرتے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا جب کوئی راوی، معروف لوگوں سے بکثرت غیر معروف روایتیں بیان کرنے لگے یا غلطیوں کا تناسب اس کے یہاں بڑھ جائے۔ یا جب وہ کسی ایسی غلطی پر اصرار کرنے لگے جس کا غلط ہونا متفق علیہ ہو اور جمہور کی مخالفت کے باوجود وہ اپنے آپ کو غلط نہ سمجھتا ہو یا وہ ایسا شخص ہو جسے لوگ دروغ گو سمجھتے ہوں۔ ان لوگوں کے علاوہ بقیہ سے تم روایتیں لے سکتے ہو)۔

تابعین کے عہد میں راوی کے ترک و قبول کا ایک بنیادی معیار، اس کے عقائد تھے۔ اہل سنت کی روایتیں معتبر سمجھی جاتی تھیں اور اہل بدعت یا اہل اہوا، غیر معتبر اور متروک قرار دیئے جاتے تھے (۱۸۰)۔ شعبہ نے اس اصول میں ترمیم اور تبدیلی کی۔ انہوں نے اس پر زور دیا کہ عقائد سے زیادہ کسی راوی کے بارے میں یہ دیکھنا چاہیے کہ وہ روایت حدیث میں کیسا ہے؟ اگر وہ صاحب علم اور صادق القول ہو تو قدری یا مرجئی ہونے کے باوجود اس کی روایتیں قبول کی جاسکتی ہیں۔ اس سلسلے میں ان کے بعض بیانات ملاحظہ ہوں۔

(۱) بقیہ کہتے ہیں :

”قلت لشعبة : لم تروى عن حماد بن ابى سليمان و كان مرجئاً؟ قال : كان صدوق اللسان (۱۸۱)۔“

(میں نے شعبہ سے کہا آپ حماد بن ابی سلیمان سے کیوں روایت

کرتے ہیں، وہ تو مر جئی تھا؟ انہوں نے جواب دیا وہ زبان کا سچا تھا۔

(۲) بقیہ ہی کی روایت ہے :-

”قلت لشعبة : لم تروى عن عمرو بن مرة و كان مرجئاً؟“

قال : كان اصغر القوم و اكثرهم علماً (۱۸۲)۔

(میں نے شعبہ سے کہا آپ عمرو بن مرہ سے کیوں روایت کرتے

ہیں، وہ تو مر جئی تھا؟ انہوں نے جواب دیا وہ عمر میں چھوٹا، لیکن علم میں سب

سے بڑھا ہوا تھا۔)

(۳) ابو داؤد طیالسی شعبہ کا قول نقل کرتے ہیں :-

”لا تنظروا إلى هؤلاء المجانين الذين يقعون في جابر

يعنى الجعفى. هل جاءكم عن احد بشئى لم يلقه (۱۸۳)۔

(ان دیوانوں کی جانب توجہ نہ دو جو جابر جعفی پر نکتہ چینی کرتے

ہیں۔ کیا اس نے تم سے کسی ایسے شخص کی بھی کوئی روایت بیان کی ہے، جس

سے اس کی ملاقات نہ ہوئی ہو؟)

جابر ہی کے بارے میں ان کا ایک قول یہ بھی ہے : ”جابر الجعفى صدوق فى

الحدیث“ (۱۸۴)۔ (جابر جعفی حدیث میں سچا ہے)۔

واضح رہے کہ جابر جعفی غالی اہل تشیع میں سے تھا۔ منجملہ دوسرے عقائد کے، اس کا

عقیدہ یہ بھی تھا کہ حضرت علیؑ کی وفات نہیں ہوئی ہے۔ وہ بادلوں میں چھپے ہوئے ہیں اور

عنقریب زمین پر اتر آئیں گے (۱۸۵)۔

شعبہ کی ایک خصوصیت یہ بھی ہے کہ انہوں نے جرح و تعدیل کے دائرے

کو خاصی وسعت دی۔ علامہ ذہبی نے ان کا شمار ان اصحاب جرح و تعدیل میں کیا ہے، جن سے

اکثر راویوں کے بارے میں اقوال منقول ہیں۔ راقم الحروف کو تقدمه الجرح والتعديل اور سير

اعلام النبلاء میں سو (۱۰۰) سے زائد راویوں کے متعلق ان کی رائیں دستیاب ہوئی ہیں۔ اسماء

الرجال کی دوسری کتابوں کی مدد سے اس فہرست میں ابھی بہت کچھ اضافے کی گنجائش موجود

ہے۔ اس لیے یہ کہنا غلط نہ ہو گا کہ جرح و تعدیل کے دائرہ کار کی یہ وسعت شعبہ سے پہلے کسی

اور کے یہاں نظر نہیں آتی۔

شعبہ سے پہلے تعدیل و توثیق یا جرح و تضعیف کے کلمات معدودے چند تھے۔  
شعبہ کے یہاں اس میدان میں بھی تنوع اور توسع نظر آتا ہے۔ ہم ذیل میں بعض راویوں سے  
متعلق ان کے اقوال اس طرح نقل کرتے ہیں، جس سے ان کے یہاں مستعمل کلمات جرح و  
تعدیل کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔

### (الف)

- (۱) محمد بن اسحاق امیر المؤمنین فی الحدیث
- (۲) ما رأیت احداً أصدق من سلیمان التیمی
- (۳) ابن علیة ریحانة الفقهاء
- (۴) اکتبو عن حماد و ابن اسحاق فانهما حافظان
- (۵) کنا نسمی مسعراً المصحف یعنی من اتقانه
- (۶) علیک بجریر بن حازم فاسمع منه
- (۷) یحییٰ بن کثیر أصدق حدیثاً من الزهری
- (۸) لم أر مثل عمرو بن دینار ولا الحکم ولا قتادة. یعنی فی الثبت
- (۹) اذهبوا الی اسماعیل بن مسلم العبدی
- (۱۰) تأتونی و تدعون ثابت بن عمارة
- (۱۱) جابر الجعفی صدوق فی الحدیث
- (۱۲) ابوالاشهب عندنا افضل من عوف الاعرابی
- (۱۳) ما رأیت بالكوفة شیخاً خیراً من زبید بن الحارث
- (۱۴) سلیمان بن المغيرة سید اهل البصرة
- (۱۵) ما رأیت محدثاً افضل من سلیمان التیمی
- (۱۶) کان ثقة [یزید بن خمیر]
- (۱۷) کان رجل صدق [ابو طالب الحجام]
- (۱۸) هو صدوق [عبدالرحمن بن عبداللہ المسعودی]
- (۱۹) کان رضاً [سلمان الاغر]



- (٢٠) كان شيئاً عجيباً [عمران بن حدين]  
 (٢١) ان كان احد يستأهل ان يسود في الحديث فمحمد بن اسحاق  
 (٢٢) ادخلوا على قيس [بن الربيع] قبل ان يموت  
 (٢٣) كان المغيرة [بن قس] احفظ من الحكم  
 (٢٤) تعرف الاتقان في قفاه [عبد الوارث بن سعيد]  
 (٢٥) كان هشام اعلم بحديث قتادة مني و اكثر مجالسة له مني  
 (٢٦) هارون الاعور من خيار المسلمين  
 (٢٧) اخبرني يحيى بن هافى، و كان سيد اهل الكوفة  
 (٢٨) ذلك صدوق اللسان [سعيد بن بشير]  
 (٢٩) ثقات اصحابي الحكم بن عتبية، و سلمة بن كهيل، و  
 حبيب بن ابي ثابت، و منصور  
 (٣٠) ما رأيت أحداً احفظ لحديث ابي التياح منه [عبد الوارث

[بن سعيد]

- (٣١) عاصم احب الى من قتادة في ابي عثمان النهدي لانه احفظهما  
 (٣٢) كان كاخير الرجال (١٨٦).

### (ب)

- (١) تركت حديث [عبد الملك بن سليمان]  
 (٢) ادركت شهر بن حوشب و تركته عمدا  
 (٣) انه صدوق ولكنه شيعى قدرى [محمد بن راشد]  
 (٤) كتابك صالح و حفظك لا يسوى شيئاً [ابو عوانة]  
 (٥) كان رفاعة [يزيد بن ابي زياد]  
 (٦) لا يحسن يتكلم [ابراهيم السلسكى]  
 (٧) لا تكتبن عنه شيئاً [ابراهيم بن عثمان، ابو شيبه]  
 (٨) لولا الحياء ما صليت على ابان بن عياش

(۹) لأن أرتكب سبعين كبيرة أحب إلي من أن أحدث عن أبان بن

ابی عیاش

(۱۰) حدثنا عطاء الخراسانی و كان نسیاً

(۱۱) ما رأیت احداً أسوأ حفظاً من ابن ابی لیلی

(۱۲) كان فسلاً (۱۸۷) [میمون ابو عبداللہ]

بعض مواقع پر انھوں نے استعاراتی پیرایہ بیان بھی اختیار کیا ہے۔ چنانچہ ان سے ابی عون کے بارے میں سوال کیا گیا تو فرمایا: ”سمن و عمل“ پھر ہشام بن حسان کے بارے میں دریافت کیا گیا تو فرمایا: ”خلّ و زیت“ پھر ابو بکر الہندی کے بارے میں پوچھا گیا تو فرمایا: ”دعنی لا اقبیٰ بہ“ (۱۸۸)۔

شعبہ نے جن امور یا اوصاف کی بنا پر کسی راوی کو ترک کیا ہے، انھیں مختصر اس طرح بیان کیا جاسکتا ہے:

(۱) وہ منکر الحدیث ہو

(۲) کثیر الغلط ہو

(۳) متہم بالکذب ہو

(۴) واضح غلطی پر اصرار کرتا ہو اور جمہور کی مخالفت کی اسے کوئی پروا نہ ہو۔

ان چاروں امور کا ذکر عبدالرحمن بن مہدی کی اس روایت میں موجود ہے، جو اوپر نقل کی گئی۔

(۵) ثقات کی مخالفت کرتا ہو۔

علی بن المدینی کہتے ہیں:

”قال لی شعبۃ فی احادیث عوف عن خلاص عن ابی ہریرۃ،

و محمد یعنی ابن سیرین عن ابی ہریرۃ اذا جمعہم، قال لی شعبۃ:

تری لفظہم واحداً؟ قال ابو محمد کالمنکر علی عوف (۱۸۹)۔

(مجھ سے شعبہ نے کہا کہ عوف خلاص کے واسطے سے حضرت ابو ہریرہؓ

سے جو روایتیں نقل کرتے ہیں، ان کو ابن سیرین کی حضرت ابو ہریرہؓ سے

مروی روایات کے مقابل رکھ کر دیکھو، کیا دونوں کے الفاظ یکساں ہیں؟ ابن

ابی حاتم کہتے ہیں کہ شعبہ نے یہ بات عوف پر نکیر کرتے ہوئے کہی ہے۔  
آثار موقوفہ کو احادیث مرفوعہ بنادیتا ہو۔ (۶)

چنانچہ یزید بن ابی زیاد کے بارے میں فرماتے ہیں: ”کان رفاعاً. یعنی الآثار اللتی ہی من اقوال الصحابة یرفعها“ (۱۹۰)۔ (وہ رفاع تھا۔ ذہبی اس کی وضاحت کرتے ہوئے فرماتے ہیں: یعنی وہ صحابہ کے اقوال کو حدیث مرفوعہ بنادیتا تھا)۔

جس کے کسی بیان سے اس پر دروغ گوئی کا شبہ گزرتا ہو۔ چنانچہ لیث بن ابی سلیم نے ایک روایت عطاء، طاؤس اور مجاہد تینوں سے نقل کی۔ شعبہ نے اس چیز کو شیعے کی نظر سے دیکھا اور بعد میں لیث کو ترک کر دیا۔ (۷)

(قال شعبۃ للیث : این اجتمع لك هولاء الثلاثة، عطاء و

طاووس و مجاهد؟ ... فما زال شعبۃ للیث متقیاً یومئذ) (۱۹۱)۔

شطنج کھیلتا ہو۔ چنانچہ فرماتے ہیں : (۸)

”رأیت ناجیۃ الذی یروی عنہ ابو اسحاق. یلعب

بالشطنج، فترکتہ، فلم اکتب عنہ“ (۱۹۲)۔

(میں نے ابو اسحاق کے شیخ ناجیہ کو شطنج کھیلتے ہوئے دیکھا۔ اس

لیے اسے ترک کر دیا اور اس کی روایات نہیں لکھیں)۔

ستر عورت کا لحاظ نہ رکھتا ہو۔ چنانچہ فرماتے ہیں : (۹)

”أتیت ابا الزبیر و فخذہ مکشوفہ، فقلت غط فخذک،

قال : ما بأس بذلك، فلذلك لم ارو عنہ (۱۹۳)۔

(میں ابو الزبیر کے پاس آیا۔ اس کا زانو کھلا ہوا تھا۔ میں نے کہا اپنا

زانو ڈھک لو۔ اس نے جواب دیا اس میں کوئی مضائقہ نہیں۔ اسی لیے میں نے

اس سے روایت نہیں لی)۔

ناپ تول میں کمی کرتا ہو۔ ابو الزبیر ہی کے بارے میں ان کا بیان ہے : (۱۰)

”رأیتہ یزن فاسترجع فی المیزان، فترکتہ (۱۹۴)۔

(میں نے اسے تول میں ڈنڈی مارتے ہوئے دیکھا۔ اس لیے چھوڑ دیا)۔

نماز بے ڈھنگے پن کے ساتھ پڑھتا ہو۔ (۱۱)

”قیل لشعبة لم ترکت ابا الزبیر؟ قال: رأیتہ یسئ الصلاة، فترکت الروایة عنہ“ (۱۹۵).

(شعبہ سے پوچھا گیا کہ آپ نے ابو الزبیر کو کیوں ترک کر دیا؟ انھوں نے جواب دیا، میں نے دیکھا کہ وہ نماز بے ڈھنگے پن سے پڑھتا ہے۔ اس لیے میں نے اس سے روایت ترک کر دیں۔)

(۱۲) بد معاملہ ہو۔ حفص بن سلیمان کے بارے میں کہتے ہیں :

”اخذ منی حفص بن سلیمان کتاباً فلم یردہ“ (۱۹۶).

(حفص بن سلیمان نے مجھ سے ایک کتاب لی، پھر واپس نہیں لوٹایا۔)

(۱۳) لالچی اور پست فطرت ہو۔ ابوالمہزم کے بارے میں فرماتے ہیں :

”رأیت ابا المہزم لواعطوه فلسین محدثہم سبعین

حدیثاً (۱۹۷)۔ (میں نے ابوالمہزم کو دیکھا ہے دو پیسے دے کر اس سے ستر حدیثیں سنی جاسکتی ہیں)۔

وہ اوصاف جن کی بنا پر شعبہ نے کسی راوی کو پسند کیا ہے، یا اس کی تعریف کی ہے۔ ان کی بھی ایک مختصر فہرست اس طرح تیار کی جاسکتی ہے :

(۱) صادق القول ہو۔ (پھر اس کے مختلف درجات ہیں۔ مثلاً کوئی اصدق الناس ہے،

کوئی صدوق ہے، کوئی صدوق فی الحدیث ہے وغیرہ)۔

(۲) صاحب حفظ ہو۔ (اس کے بھی مختلف درجات ہیں۔ کوئی مطلقاً احفظ ہے۔ کوئی کسی

کے مقابلے میں احفظ ہے۔ کوئی حافظ ہے وغیرہ)۔

(۳) صاحب اتقان ہو۔ عبدالوارث کے بارے میں ان کا قول نقل کیا جا چکا۔ تعرف

الاتقان فی قفاہ (۱۹۸)۔

(۴) کثیر العلم ہو۔ عمرو بن مرہ کے بارے میں ان کا نقل کیا جا چکا ہے: کان اصغر القوم

واکثرہم علما۔

(۵) صاحب تقویٰ ہو۔ ستری بن یحییٰ کے بارے میں فرماتے ہیں: کان من اصدق

الناس و اشدہم اتقاء (۱۹۹)۔ (وہ بہت سچے اور بڑے صاحب تقویٰ تھے)۔

(۶) بہترین مسلمان ہو۔ فرماتے ہیں: ہارون الاعور کان من خیار المسلمین (۲۰۰)

(۷) (ہارون الاغور بہترین مسلمانوں میں سے تھے)۔  
 نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف کسی حدیث کے انتساب میں غایت درجہ محتاط ہو۔  
 فرماتے ہیں:

”لم ار احداً اصدق من سليمان التيمي و كان اذا حدثنا  
 باحاديث يرفعها الى النبي صلى الله عليه وسلم تغير وجهه“ (۲۰۱)۔  
 (میں نے سلیمان التیمی سے بڑھ کر سچا کوئی نہیں دیکھا۔ ہم لوگوں  
 سے حدیث بیان کرتے ہوئے جب وہ اس کی نسبت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی  
 جانب کرتے تو ان کا چہرہ بدل جاتا)۔

شعبہ نے کسی راوی کے بارے میں رائے قائم کرنے کے سلسلے میں جو مختلف  
 طریقے اپنائے ہیں، ان میں سے بعض یہ ہیں :  
 (۱) اپنے کسی شیخ کی مرویات امتحان کے طور پر کسی راوی سے سنی جائیں اور اس طرح  
 اس کے صدق و کذب کا فیصلہ کیا جائے۔ وہب بن جریر کہتے ہیں :

”كان شعبة ياتي ابي وهو على حمار، فيسأله عن  
 احاديث الاعمش، فاذا حدثه قال: هنكذا والله سمعته من  
 الاعمش، ثم يضرب حماره ويذهب“ (۲۰۲)۔

(شعبہ گدھے پر سوار ہو کر میرے والد جریر بن حازم کے پاس  
 آتے۔ ان سے اعمش کی احادیث کے بارے میں پوچھتے۔ جب جریر انھیں  
 حدیث سنا دیتے تو شعبہ کہتے واللہ میں نے بھی اعمش سے اسی طرح سنا ہے)۔  
 (۲) راوی جب کسی شیخ کے حوالے سے کوئی روایت بیان کرے تو اس شیخ سے اس  
 روایت کی حقیقت دریافت کی جائے۔ اس کے بعد اس کے بارے میں کوئی رائے  
 قائم کی جائے۔ اس کی ایک مثال ملاحظہ ہو :

”قال شعبة: افادني عثمان البري عن قتادة حديثاً،  
 فسألته قتادة، فما عرفه، فجعل عثمان يقول بل انت حدثتني،  
 فيقول لا، فقال قتادة، هذا يخبرني عنى ان لي عليه ثلاث مائة  
 درهم“ (۲۰۳)۔

(شعبہ کہتے ہیں: مجھے عثمان البری نے قتادہ کی ایک حدیث سنائی۔  
میں نے اس کے بارے میں قتادہ سے پوچھا۔ قتادہ نے اس حدیث کو نہیں  
پہچانا۔ عثمان کہنے لگے نہیں آپ ہی نے مجھ سے بیان کیا ہے۔ قتادہ کہتے تھے  
نہیں۔ آخر میں قتادہ نے کہا کہ یہ مجھے میرے ہی بارے میں بتاتے ہیں کہ ان  
کے ذمے میرے تین سو درہم واجب الادا ہیں)۔

اسی طرح حسن بن عمارہ کے بارے میں فرماتے ہیں :

”روی الحسن بن عمارة عن الحكم عن يحيى بن  
الجزار عن علي سبعة احاديث، فلقيت الحكم فسألته عنها، فقال  
ما حدثت بشي منها“ (۲۰۴)۔

(حسن بن عمارہ نے ”عن الحكم عن يحيى بن الجزار عن  
علي“ کی سند سے سات حدیثوں کی روایت کی۔ میں نے حکم سے ان احادیث  
کے بارے میں دریافت کیا۔ انھوں نے جواب دیا کہ میں نے ان میں سے کوئی  
حدیث بیان نہیں کی ہے)۔

(۳) اس راوی کی مرویات کا مقابلہ دوسرے ثقہ راویوں کی روایت سے کیا جائے اور اس  
کی روشنی میں اس کے بارے میں فیصلہ کیا جائے۔ چنانچہ عوف بن ابی جمیلہ کے  
بارے میں شعبہ نے اسی طریق کار پر عمل کیا ہے۔ اس سلسلے میں ان کا بیان اوپر  
نقل کیا جا چکا ہے۔

شعبہ کی ایک خصوصیت یہ بھی ہے کہ انھوں نے رجال پر کلام کے ساتھ ساتھ  
”علل حدیث“ کی طرف بھی توجہ دی ہے۔ علل اگرچہ اسماء الرجال سے علاحدہ علم ہے، لیکن  
دونوں میں بڑا گہرا رشتہ ہے۔ بلکہ سچ پوچھیے تو رجال کی معرفت کے بغیر علل سے واقفیت ہی  
نہیں ہو سکتی۔ ابن رجب حنبلی کتاب العلل الصغیر للترمذی کی شرح میں لکھتے ہیں :

حدیث کے صحیح اور ضعیف ہونے کا علم رُوَاة حدیث کے ثقہ، ضعیف ہونے کے علم  
سے ہوتا ہے اور ثقات کے مراتب و درجات اور اختلاف کے وقت ایک دوسرے پر ترجیح کے  
علم میں مہارت سے علل حدیث کے دقائق سے واقفیت ہوتی ہے (۲۰۵)۔ یہاں مثال کے  
طور پر علل سے متعلق شعبہ کا ایک بیان ملاحظہ ہو۔ ابوداؤد طیالسی روایت کرتے ہیں :

”سمعت خالد بن طليق يسأل شعبة، فقال: يا ابا بسطام حدثني حديث سماك بن حرب في اقتضاء الورق من الذهب حديث ابن عمر، فقال: اصلحك الله هذا حديث ليس يرفعه احد الاسماك، قال فترهب ان اروى عنك؟ قال: لا ولكن حدثنيه قتادة عن سعيد بن المسيب عن ابن عمرو ولم يرفعه، و اخبرني ابيوب عن نافع عن ابن عمر ولم يرفعه. و حدثني داود بن ابي هند عن سعيد بن جبير ولم يرفعه. و رفعه سماك فانا افرقه“ (۲۰۶)۔

(میں نے خالد بن طليق کو شعبہ سے سوال کرتے ہوئے سنا۔ خالد نے کہا اے ابو بسطام! مجھے ”سونے کے بدلے میں چاندی کی وصولی“ سے متعلق سماک بن حرب کی حضرت ابن عمرؓ سے مروی حدیث سنائیے۔ انہوں نے جواب میں کہا اللہ تمہیں درست رکھے۔ اس حدیث کو سماک کے علاوہ کوئی مرفوعاً نقل نہیں کرتا۔ خالد نے کہا کیا آپ سے اس کی روایت میں کوئی اندیشہ ہے؟ انہوں نے جواب دیا نہیں۔ لیکن قتادہ نے مجھ سے یہ حدیث ”عن سعيد بن المسيب عن ابن عمر“ کی سند سے بیان کی ہے۔ اسے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا قول نہیں بتایا۔ اسی طرح ایوب نے مجھ سے یہ حدیث ”عن نافع عن ابن عمر“ کی سند سے بیان کی اور اسے مرفوعاً نقل نہیں کیا۔ صرف سماک اسے مرفوعاً روایت کرتے ہیں، لہذا میں اس سے ڈرتا ہوں)۔

سلسلہ زیر بحث میں بعض قابل ذکر امور اور بھی ہیں :

(الف) شعبہ اپنے مزاج کی شدت کی وجہ سے غیر معتبر راویوں کو روایت حدیث سے بالجبر روکتے اور حاکم کے پاس نالاش کی دھمکی بھی دیتے تھے۔ حماد بن زید کہتے ہیں :

”رأيت شعبة قد لبب ابان بن ابي عياش، يقول استعدي عليك الى السلطان فانك تكذب على رسول الله صلى الله عليه وسلم : قال : فبصر بي، فقال: يا ابا اسماعيل، قال: فاتيته، فما زلت اطلب اليه حتى خلصته“ (۲۰۷)۔

(میں نے شعبہ کو دیکھا کہ وہ ابان بن ابی عیاش کا گریبان پکڑ کر

کھینچ رہے تھے اور کہتے جاتے تھے میں حاکم سے تمہارے خلاف مدد طلب کروں گا۔ کیونکہ تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف جھوٹی باتیں منسوب کرتے ہو۔ حماد کہتے ہیں کہ ابان کی نگاہ مجھ پر پڑ گئی۔ اس نے فریاد کی اے ابو اسماعیل! تو میں شعبہ کے پاس گیا اور برابر ان کی طرف راغب رہا۔ یہاں تک کہ اسے چھڑا دیا۔

(ب) وہ جن راویوں کو غیر معتبر سمجھتے تھے، ان سے خود تو روایت ترک ہی کر دیتے تھے۔ مزید برآں دوسروں کو بھی ایسے راویوں کی روایت سے روکتے تھے۔ بلکہ ایسے موقع پر وہ یہ دھمکی بھی دیتے تھے کہ اگر میں تمہیں فلاں کے قریب دیکھوں گا تو تمہیں اپنے حلقہ حدیث میں شامل نہیں ہونے دوں گا۔ غندر کہتے ہیں:

”قال لی شعبۃ: لا تقرب الحسن بن عمارۃ، فانی ان رایتک تقربه لم احدثک“ (۲۰۸)۔

(مجھ سے شعبہ نے کہا کہ تم حسن بن عمارہ کے قریب نہ جاؤ۔ اگر میں تمہیں اس کے پاس دیکھ لوں گا تو تم سے حدیث نہیں بیان کروں گا۔)

(ج) ان کا خیال تھا کہ عامۃ الناس کے مقابلے میں اشراف سے روایت لینا بہتر ہے، کیونکہ یہ لوگ عام طور پر جھوٹ نہیں بولتے۔ ہشیم، شعبہ کا قول نقل کرتے ہیں:

”خذوا عن اهل الشرف فانهم لا یكذبون“ (۲۰۹)۔ شرفاء سے روایتیں لو، اس لیے کہ یہ لوگ کذب بیانی نہیں کرتے۔

(د) سب سے اہم اور آخری بات یہ ہے کہ احادیث کی تحقیق اور نقد رجال وغیرہ کے سلسلے میں شعبہ کی تمام سعی و کوشش کے پس پشت محض تقوائے الہی اور رضائے الہی کا جذبہ کار فرما رہا ہے۔ چنانچہ عبدالرحمن بن مہدی فرماتے ہیں:

”کان شعبۃ یتکلم فی هذا حسبۃ“ (۲۱۰)۔ (شعبہ رجال

کے سلسلے میں محض اللہ واسطے کلام کرتے تھے)۔

اسی بنا پر جب وہ کسی راوی کے بارے میں کوئی رائے قائم کر لیتے تو پھر کسی کی سفارش یا فہمائش کا ان پر مطلق اثر نہ ہوتا تھا۔ چنانچہ حماد بن زید کہتے ہیں:

”اتیت انا و عباد بن عباد الی شعبۃ بن الحجاج، فسألناہ



ان یکف عن ابان بن ابی عیاش و یسکت عنه، فلما کان من الغد  
 خرجنا الی مسجد الجامع، فبصرنا فنادانا، فقال یا ابا معاویة،  
 نظرت فیما کلمتمونی فوجدت لا یسعی السکوت، قال حماد:  
 و کان شعبه یتکلم فی هذا حسة“ (۲۱۱)۔

(میں اور عباد بن عباد دونوں شعبہ بن الحجاج کے پاس آئے۔ ہم  
 دونوں نے ان سے درخواست کی کہ وہ ابان بن ابی عیاش پر جرح سے رک  
 جائیں اور سکوت اختیار کریں۔ اگلے دن ہم لوگ جامع مسجد گئے۔ شعبہ نے  
 ہمیں دیکھا تو آواز دی پھر کہا اے ابو معاویہ! جس سلسلے میں تم لوگوں نے گفتگو  
 کی تھی، اس پر میں نے غور کیا اور اس نتیجے پر پہنچا کہ میرے لیے خاموشی کی  
 گنجائش نہیں۔ حماد کہتے ہیں کہ شعبہ کا رجاں پر کلام کرنا اللہ واسطے تھا، اس  
 ضمن میں شعبہ کا یہ قول بھی لائق ذکر ہے: ”لان اقدم، فتضرب عنقی  
 احب الی من احدث ابی ہارون العبدی“ (۲۱۲)۔

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کسی جھوٹے راوی سے روایت کے مقابلے میں انھیں  
 جان دے دینا زیادہ پسند تھا۔

## حواشی

(۱، ۲، ۳) لسان العرب، ابن منظور (مادہ جرح)۔

(۲، ۵، ۶) ایضاً (مادہ عدل)

(۷) ملاحظہ ہو صحیح مسلم، کتاب الطہارة۔ باب الذکر المستحب عقب الوضوء  
 (روایت حضرت عقبہ بن عامر)۔

(۸) الجامع الاخلاق الراوی والسامع، ص ۱۲، بحوالہ ’علم رجال الحدیث‘  
 ڈاکٹر تقی الدین ندوی مظاہری، ص ۵۰۔

- (۹) مسند احمد بن حنبل، دار صادر، بیروت، ۲/۲۸۳۔
- (۱۰) مفتاح الجنة، للسيوطي، بحواله علم رجال الحديث، ص ۵۰۔
- (۱۱) الطبقات الكبرى، لابن سعد، ۲/۱۳۔
- (۱۲) صحیح مسلم، کتاب الجنائز، (قبل لابن عمران ابا هريرة يقول : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : من تبع جنازة، فله قيراط من الاجر، فقال ابن عمر: اكثر علينا ابو هريرة، فبعث الى عائشة فسألها فصدقت ابا هريرة۔ اسی باب کی ایک دوسری روایت میں ”صدق ابو هريرة“ کے الفاظ ہیں۔
- (۱۳) مسند احمد ۱/۳۴۸، (سئل ابن عمر عن الجر ينذ فيه، فقال : نهى الله عز وجل عنه و رسوله، فانطلق الرجل الى ابن عباس فذكر له ما قال ابن عمر، فقال ابن عباس صدق)۔
- (۱۴) سير اعلام النبلاء ۹/۱۸۶، مسند احمد ۲/۳۶۷۔
- (۱۵) صحیح مسلم، کتاب المناقب، باب من فضائل ابي هريرة۔
- (۱۶) مسند احمد ۵/۱۷۶۔
- (۱۷) صحیح بخاری، کتاب المناقب باب كان النبي صلى الله عليه وسلم تنام عينه۔ ولا ينام قلبه۔
- (۱۸) شرح صحیح مسلم، باب فضائل الصحابة (اتفق اهل الحق و من يعتد به في الاجماع على قبول شهادتهم و رواياتهم و كمال عدالتهم رضی الله عنهم اجمعين)۔
- (۱۹) اصل روایت اور آخر کے دونوں اقوال کے لیے ملاحظہ ہو، سنن ابی داؤد، کتاب الادب، باب کم مرة يسلم في الاستيدان۔
- (۲۰) مسند احمد ۱/۳۴۸ (من طاووس قال كنت مع ابن عباس اذ قال له زيد بن ثابت: انت تفتي ان تصدر الحائض قبل ان يكون آخر عهدها بالبیت قال نعم، قال: فلا تفت بذلك، فقال له ابن عباس: اما لا فسل فلانة الانصارية هل امرها بذلك النبي صلى الله عليه وسلم؟ فرجع اليه زيد

بن ثابت یضحک و یقول ما اراک الا قد صدقت۔

(۲۱) صحیح بخاری، کتاب الجنائز باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم یعذب

المیت ببعض بکاء اہلہ۔

(۲۲) صحیح مسلم، کتاب الجنائز (انما مرّ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم علی

یہودیۃ ینکی علیہا فقال: انہم ینکون علیہا و انہا لتعذب فی قبرہا)

مسلم ہی کی ایک اور روایت میں ہے: انما مرّت علی رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم جنازۃ یہودی، وہم ینکون علیہ، فقال: انتم تبکون و اند

لیعذب۔ سند احمد میں اس روایت کے مختلف متون کے لیے ملاحظہ ہو: ۶/۳۹،

۶/۵۷، ۶/۹۵۔

(۲۳) صحیح مسلم، کتاب الجنائز۔

(۲۵) ایضاً

(۲۴) سند احمد ۶/۲۸۱۔

(۲۷) ایضاً ۶/۱۸۳۔

(۲۶) ایضاً ۶/۲۰۹۔

(۲۹) ایضاً ۶/۵۵۔

(۲۸) ایضاً ۶/۱۲۲۔

(۳۰) صحیح مسلم، کتاب الطلاق، باب المطلقة البائنة لا نفقة لها۔

(۳۱) سند احمد ۶/۲۲۳۔

(۳۲) صحیح مسلم، باب التوقیت فی المسح علی الخفین۔

(۳۴) ایضاً ۶/۱۲۶۔

(۳۳) سند احمد ۶/۲۰۳۔

(۳۵) سیر اعلام النبلاء للذہبی ۳/۲۷۵۔

(۳۷) ایضاً ۴/۳۰۲۔

(۳۶) ایضاً ۴/۳۳۹۔

(۳۸) حضرت ابن عباس کے دونوں اقوال کے لیے بالترتیب ملاحظہ ہو: سیر اعلام

النبلاء ۴/۳۸۲ اور ۵/۳۹۔ (۳۹) مقدمہ مسلم۔

(۴۱) ایضاً

(۴۰) ایضاً

(۴۲) فتح الملہم شرح صحیح مسلم للعلامة شبیر احمد عثمانی ۱/۱۳۰۔

(۴۳) مقدمہ مسلم۔

(۴۴) مقدمہ مسلم۔ حضرت ابو ہریرہ سے یہ قول مرثوعاً بھی مروی ہے۔

(۳۵) صحیح بخاری، کتاب العلم، باب من خصّ بالعلم قوما دون قوم کراهیة ان لا يفهموا۔ (۳۶) مقدمہ مسلم۔

(۲)

- (۳۷) مقدمہ مسلم (۳۸) ایضاً
- (۳۹) سیر اعلام النبلاء ۲/۶۱۱۔
- (۵۰) مسند احمد ۵/۳۱۵-۳۱۶ (عن عبد اللہ الصنایجی قال: زعم ابو محمد ان الوتر واجب فقال عبادة بن الصامت: كذب ابو محمد) ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ اور دوسری کتب حدیث میں بھی یہ روایت موجود ہے۔
- (۵۱) شارح ابوداؤد علامہ منذری لکھتے ہیں:
- و قوله "كذب" : أي أخطأ و سماه كذباً لانه يشبهه في كونه عند الصواب، كما ان الكذب ضد الصدق، و هذا الرجل ليس بمخبر و انما قاله باجتهاد والاجتهاد لا يدخله الكذب وانما يدخله الخطاء. و قد جاء كذب بمعنی اخطاء في غير موضع.
- (بحوالہ عون المعبود، شمس الحق عظیم آبادی۔ ۲/۹۴-۹۵)۔
- (۵۲) مقدمہ مسلم (۵۳) مقدمہ مسلم، سیر اعلام النبلاء ۲/۱۵۳۔
- (۵۳) سیر اعلام النبلاء ۵/۲۱۵۔ (۵۵) ایضاً ۲/۱۵۳۔
- (۵۶) لسان المیزان، لابن حجر، ۶/۷۶، مقدمہ مسلم۔
- (۵۷) سیر اعلام النبلاء ۵/۲۵۔
- (۵۸) ایضاً (۵۹) ایضاً ۵/۳۰۷۔
- (۶۰) ایضاً ۲/۲۲۸۔ لیکن علامہ ذہبی کو ابراہیم نخعی کی اس رائے سے اتفاق نہیں ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

قلت و كان كثير من حديثه ناسخاً، لان اسلامه كان ليالي فتح خيبر

(بحوالہ مذکورہ)۔

- (۶۱) ایضاً ۶۱۱/۴  
 (۶۲) ایضاً ۵۷/۴  
 (۶۳) ایضاً ۵۶-۵۵/۴  
 (۶۴) ایضاً ۵۶۰/۴  
 (۶۵) ایضاً ۶۵/۴  
 (۶۶) ایضاً ۵۷/۴  
 (۶۷) ایضاً ۱۷/۵  
 (۶۸) ایضاً ۵۱/۴  
 (۶۹) ایضاً ۱۲/۵  
 (۷۰) ایضاً ۶۵/۴  
 (۷۱) ایضاً ۲۷۱/۵  
 (۷۲) ایضاً ۱۶۳/۴  
 (۷۳) ایضاً ۲۷۱/۴  
 (۷۴) ایضاً ۲۷۱/۴  
 (۷۵) ایضاً ۱۶۳/۴  
 (۷۶) ایضاً ۲۷۲/۵  
 (۷۷) ایضاً ۱۶۳/۴  
 (۷۸) ایضاً ۵۲۳/۴  
 (۷۹) ایضاً ۱۸۷/۴  
 (۸۰) ایضاً بحوالہ مذکورہ

(۸۱) تہذیب التہذیب، لابن حجر العسقلانی، ۳۱/۵۔

(۸۲) ایضاً بحوالہ مذکورہ (۸۳) مقدمہ مسلم

(۸۳) سیر اعلام النبلاء ۲۷۲/۵ (۸۵) ایضاً ۶۱۷/۴

(۸۶) ایضاً ۲۳/۵۔ (لیکن عکرمہ پر یہ جرح درست نہیں، کیونکہ حضرت ابن عباسؓ سے

متعدد طرق سے یہ مضمون مروی ہے۔ بلکہ حضرت میمونہؓ کے بھانجے حضرت یزید

بن الاصمؓ اور حضرت ابورافعؓ کی روایات سے ثابت ہوتا ہے کہ خود حضرت ابن

عباسؓ کو اس باب میں غلط فہمی ہو گئی تھی)۔

(۸۷) ایضاً ۲۳/۵۔ (عکرمہ کی طرح حسن بصری اور قرآن نے بھی "باسقات" کو

"حوائل" کے معنی میں لیا ہے۔ دوسری جانب عکرمہ سے "باسقات" بمعنی

"طوال" بھی تفسیر طبری میں مروی ہے)۔

(۸۸) ایضاً ۲۵/۵ (۸۹) ایضاً ۳۳/۵

(۹۰) ایضاً ۲۳/۵ (یہاں بھی عکرمہ پر جرح درست نہیں۔ کیوں کہ سعید بن جبیر نے

بھی حضرت ابن عباسؓ سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے، جس کے الفاظ یہ ہیں:

عن سعید بن جبیر، عن ابن عباس قال: قال مسح رسول الله صلى الله عليه وآله

عليه وسلم علي الخفين، فاسالوا هؤلاء الذين يزعمون ان النبي صلى الله عليه وسلم مسح قبل نزول المائدة. و بعد المائدة؟ والله ما مسح بعد المائدة، ولان امسح علي ظهر عابر بالفلاة أحب إلي من ان امسح عليهما. مسند احمد ۱/۳۲۳).

- (۹۱) تهذيب التهذيب ۱/۲۸۷ (۹۲) سير اعلام النبلاء ۵/۱۸
- (۹۳) ايضاً ۵/۱۸-۱۹ (۹۴) ايضاً ۵/۱۷
- (۹۵) ايضاً ۵/۱۹ (۹۶) مقدمه مسلم
- (۹۷) ايضاً (۹۸) ايضاً
- (۹۹) ايضاً (۱۰۰) سير اعلام النبلاء ۶/۱۰۵
- (۱۰۱) مقدمه مسلم۔ ایک دوسری روایت کے مطابق انھوں نے یہ الفاظ بھی کہے: کذب ما سمع منهم (ايضاً بحوالہ مذکورہ)۔
- (۱۰۲) سير اعلام النبلاء ۵/۲۹۳
- (۱۰۳) ايضاً ۶/۲۹۳ (۱۰۴) ايضاً ۶/۲۹
- (۱۰۵) ايضاً ۶/۲۰۰ (۱۰۶، ۱۰۷) ايضاً بحوالہ مذکورہ
- (۱۰۸)
- (۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱) مقدمه مسلم
- (۱۱۷) سير اعلام النبلاء ۵/۳۳۶ (۱۱۸) ايضاً ۷/۲۳۷
- (۱۱۹) ايضاً ۶/۴۱۳ (۱۲۰، ۱۲۱) ايضاً ۷/۴۱۸
- (۱۲۲) ايضاً ۴/۲۲۲ (۱۲۳) ايضاً ۴/۹۱
- (۱۲۴) ايضاً ۴/۴۵۱ (۱۲۵) ايضاً ۵/۱۷
- (۱۲۶) ايضاً ۴/۵۵۹ (۱۲۷) ايضاً ۵/۳۸۳
- (۱۲۸) ايضاً ۵/۴۲۰ (۱۲۹) ايضاً ۵/۴۳
- (۱۳۰) ايضاً ۴/۵۵۹ (۱۳۱) ايضاً ۴/۵۶۸
- (۱۳۲) ايضاً ۶/۳۵۹ (۱۳۳) ايضاً ۴/۵۶۷

(۳)

- (۱۳۴) سیر اعلام النبلاء
- (۱۳۵) ابو عبد اللہ الحاکم نیشاپوری (ف ۴۰۵ھ) نے اپنی تصنیف ”المدخل الی الصحیح“ میں ایسے متعدد راویوں کی نشان دہی کی ہے جنہوں نے حضرت انسؓ یا بعض دوسرے صحابہ سے ملاقات کا جھوٹا دعویٰ کیا ہے۔
- (۱۳۶) سیر اعلام النبلاء ۷/ ۲۲۵
- (۱۳۷) ایضاً، ۷/ ۲۲۳
- (۱۳۸) تقدمة الجرح و التعديل، لابن ابی حاتم الرازی
- (۱۳۹) ایضاً (۱۴۰) ایضاً، ص ۱۶۶
- (۱۴۱) ایضاً
- (۱۴۲) تقدمة الجرح و التعديل ص ۱۶۸
- (۱۴۳) ایضاً
- (۱۴۴) جب کوئی راوی اپنے معاصر سے کسی نہ سنی ہوئی حدیث کو ایسے الفاظ سے نقل کرے، جو سننے میں صریح تو نہ ہوں، لیکن سننے کا ایہام پیدا کرتے ہوں تو اسے اصطلاح میں تدلیس کہتے ہیں۔
- (۱۴۵) تابعی جب صحابی کے واسطے کے بغیر کسی چیز کی نسبت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف کرے تو اسے اصطلاح میں ارسال کرتے ہیں۔
- (۱۴۶) تقدمة الجرح و التعديل ص ۱۲۹، ۱۳۰
- (۱۴۷) ایضاً (۱۴۸) ایضاً
- (۱۴۹) ایضاً، ص ۱۳۰ (۱۵۰) ایضاً، ص ۱۳۱
- (۱۵۱) ایضاً، ص ۱۳۰
- (۱۵۲) علامہ ذہبی کو اس رائے سے اتفاق نہیں ہے۔ ان کے نزدیک ابو عبد الرحمن السلمی کا حضرت عثمانؓ سے سماع ثابت ہے۔
- (۱۵۳) تقدمة الجرح و التعديل ص ۱۳۱

- (۱۵۴) مقدمة الجرح والتعديل ص ۱۳۱
- (۱۵۵) ايضاً
- (۱۵۶) ايضاً، ص ۱۲۹
- (۱۵۷) ايضاً، ص ۱۳۰
- (۱۵۸) ايضاً، ص ۱۳۲
- (۱۵۹) ايضاً
- (۱۶۰) ايضاً
- (۱۶۱) ايضاً (علامہ ذہبی اس تحدید سے متفق نہیں۔ سير اعلام النبلاء ۴/۲۶۹)۔
- (۱۶۲) ايضاً، ص ۱۳۰
- (۱۶۳) ايضاً، ص ۱۳۵
- (۱۶۴) ايضاً، ص ۱۳۰
- (۱۶۵) ايضاً
- (۱۶۶) ايضاً
- (۱۶۷) ايضاً، ص ۱۳۵
- (۱۶۸) سير اعلام النبلاء، ۷/۲۱۳ (علامہ ذہبی اس تحدید سے متفق نہیں۔ وہ فرماتے ہیں کہ حمید نے اس تعداد سے کئی گنا زیادہ حدیثیں حضرت انسؓ سے سنی ہیں۔ خود صحاح ستہ میں سو (۱۰۰) سے زائد حضرت انسؓ سے سنی ہوئی ان کی احادیث موجود ہیں۔) بحوالہ مذکورہ۔
- (۱۶۹) سير اعلام النبلاء، ۷/۲۱۰
- (۱۷۰) ايضاً، ۷/۲۱۵
- (۱۷۱) ايضاً
- (۱۷۲) جب کوئی حدیث، تحدیث، اخبار یا سماع کے صیغے کے بجائے ”عن فلان عن فلان“ کہہ کر بیان کی جائے تو اسے حدیث معنعن کہتے ہیں۔
- (۱۷۳) سير اعلام النبلاء، ۷/۲۱۷ (۱۷۴) ايضاً، ۷/۲۲۳
- (۱۷۵) مقدمة الجرح والتعديل، ص ۱۶۸
- (۱۷۶) ايضاً، ص ۱۶۶
- (۱۷۷) ايضاً، ص ۱۶۶
- (۱۷۸) ايضاً، ص ۱۷۰
- (۱۷۹) سير اعلام النبلاء، ۷/۲۲۲
- (۱۸۰) تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو راقم کا مذکورہ بالا مقالہ ”جرح و تعديل کا تدریجی ارتقاء“ مطبوعہ تحقیقات اسلامی
- (۱۸۱) مقدمة الجرح والتعديل، ص ۱۳۷
- (۱۸۲) ايضاً، ص ۱۳۹
- (۱۸۳) ايضاً، ص ۱۳۶
- (۱۸۴) ايضاً



- (۱۸۵) مقدمہ مسلم (کان یؤمن بالرجعة)
- (۱۸۶) ان میں سے بیشتر اقوال تقدمة الجرح والتعديل اور بعض سير اعلام النبلاء میں مذکور ہیں۔
- (۱۸۷) ایضاً (۱۸۸) سير اعلام النبلاء، ۷/۲۲۰
- (۱۸۹) تقدمة الجرح والتعديل، ص ۱۳۷
- (۱۹۰) سير اعلام النبلاء، ۶/۱۳۰
- (۱۹۱) ایضاً، ۶/۱۸۰ (۱۹۲) ایضاً، ۷/۲۱۵
- (۱۹۳) ایضاً، ۷/۲۲۳ (۱۹۴) ایضاً، ۷/۲۰۹
- (۱۹۵) ایضاً، ۷/۲۱۵ (۱۹۶) تقدمة الجرح والتعديل، ص ۱۳۰
- (۱۹۷) ایضاً، ص ۱۵۶ (۱۹۸) تقدمة الجرح والتعديل، ص ۱۳۶
- (۱۹۹) ایضاً، ص ۱۳۳ (۲۰۰) ایضاً، ص ۱۵۶
- (۲۰۱) ایضاً، ص ۱۳۲ (۲۰۲) ایضاً، ص ۱۳۶
- (۲۰۳) سير اعلام النبلاء، ۷/۳۲۶
- (۲۰۴) تقدمة الجرح والتعديل، ص ۱۳۶ (حسن بن عمارہ پر شعبہ کی جرحوں کے اور بھی کئی اقوال ہیں۔ ان پر نعمت المنعم شرح مقدمہ مسلم از مولانا نعمت اللہ اعظمی، استاذ حدیث دارالعلوم دیوبند میں اچھی بحث کی گئی ہے۔)
- (۲۰۵) بحوالہ نعمت المنعم، ص ۳۲
- (۲۰۶) تقدمة الجرح والتعديل، ص ۱۵۸
- (۲۰۷) سير اعلام النبلاء، ص ۷/۲۲۲
- (۲۰۸) تقدمة الجرح والتعديل، ص ۱۳۸
- (۲۰۹) سير اعلام النبلاء، ص ۷/۲۱۷
- (۲۱۰) تقدمة الجرح والتعديل، ص ۱۷۱
- (۲۱۱) تقدمة الجرح والتعديل، ص ۱۷۱
- (۲۱۲) ایضاً، ص ۱۳۹

(۱۹۸۶ء)

## غزوة بنی نضیر

(سبب اور زمانے کی تعیین)

غزوة بنی نضیر اسلامی غزوات میں ایک معروف غزوه ہے۔ عہد نبوی کے مورخوں اور سیرت نگاروں نے عام طور پر اس کا ذکر کیا ہے۔ بعض دیگر اہم غزوات کی طرح اس کے بارے میں قرآن کریم میں آیات بھی نازل ہوئی ہیں۔ مفسرین کی رائے ہے کہ ”سورة الحشر“ کی بیشتر آیات غزوة بنی نضیر کے سلسلے ہی میں نازل ہوئی ہیں۔ صحیح بخاری میں حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے اس سورہ کو ”سورة بنی النضیر“ کہنا مروی ہے (۱)۔

یوں تو اس غزوة سے متعلق بہت سے سوالات اٹھائے جاسکتے ہیں، لیکن پیش نظر مضمون میں ہم صرف دو سوالوں سے متعلق بحث کرنا چاہتے ہیں۔ ایک تو یہ کہ یہ غزوه کیوں پیش آیا؟ یعنی اس کے اسباب و دواعی کیا تھے؟ دوسرے یہ کہ کب اور کس سنہ میں پیش آیا؟ یعنی اس کا زمانہ کیا تھا؟ ان دونوں سوالوں سے متعلق بحث و تمحیص کا داعیہ عالم اسلام کے نامور محقق سیرت ڈاکٹر محمد حمید اللہ صاحب کے ایک مضمون سے پیدا ہوا، جو فروری ۱۹۸۲ء میں اعظم گڑھ کے ماہنامہ ”جامعۃ الرشاد“ میں شائع ہوا تھا، اور جس میں محقق موصوف نے سلسلہ زیر بحث میں بعض اہم سوالات اٹھائے اور پھر ان کے جواب تحریر فرمائے تھے۔

غزوة بنی نضیر کے سبب و وقوع کے متعلق عام اور مشہور روایت یہ ہے کہ اس کا باعث یہود بنی نضیر کی جانب سے شمع رسالت کو بھادینے کی وہ ناپاک سازش تھی، جو اس وقت معرض ظہور میں آئی، جب کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم بنو نضیر کی بستی میں تشریف لے گئے اور بنو عامر کے دو مقتولین کی دیت کے سلسلے میں ان لوگوں سے مدد چاہی۔ انہوں نے بظاہر تعاون کا یقین دلاتے ہوئے آپ کو کچھ دیر ٹھہرنے اور آرام کرنے کا مشورہ دیا، لیکن بہ باطن اس کوشش میں مصروف ہو گئے کہ آپ جس دیوار کے سایے تلے آرام فرماہیں، اس کے اوپر

سے ایک بھاری پتھر گرا کر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا کام تمام کر دیا جائے، لیکن غیب سے آپ کو بروقت اس سازش کا علم ہو گیا اور آپ خاموشی سے وہاں سے اٹھ کر مدینہ منورہ چلے آئے۔ چونکہ اس سے پہلے بھی ان لوگوں کی جانب سے بعض خیانتوں اور بد عہدیوں کا وقتاً فوقتاً ظہور ہو چکا تھا اور بار بار کی تنبیہ اور معافی کے باوجود یہ لوگ اپنی روش قدیم ہی پر گامزن نظر آ رہے تھے، اس لیے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی جلاوطنی کا فیصلہ فرمایا، چنانچہ ان کا محاصرہ کیا گیا اور یہ لوگ جلاوطن کر دیے گئے۔ آئندہ صفحات میں اس روایت مآخذ ملاحظہ ہوں :

(۱) ابن ہشام (ف ۲۱۸) "السیرة النبویة" میں ابن اسحاق (ف ۱۵۱) کی روایت اس طور پر نقل کرتے ہیں :

<p>پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بنی نضیر کی بستی کی جانب تشریف لے گئے تاکہ ان سے بنی عامر کے ان دو مقتولین کی دیت کے سلسلے میں مدد چاہیں، جنہیں حضرت عمرو بن امیہ الضمری نے قتل کر دیا تھا۔ اس لیے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دونوں سے امان کا معاملہ فرمایا تھا۔ جیسا کہ مجھ سے یزید بن رومان نے بیان کیا ہے۔ اور بنو نضیر اور بنو عامر آپس میں ایک دوسرے کے حلیف بھی تھے۔ بہر حال جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان دونوں مقتولین کی دیت کے سلسلے میں مدد کے خیال سے ان لوگوں کے پاس پہنچے تو انہوں نے کہا کہ</p>	<p>ثم خرج رسول الله صلي الله عليه وسلم الى بني النضير يستعينهم في دية ذينك القتيلين اللذين قتلتهما عمرو بن امية الضمري، للجوار الذي كان رسول الله صلي الله عليه وسلم عقد لها كما حدثني يزيد (۲) بن رومان، و كان بين بني النضير وبين بني عامر عقد و حلف، فلما اتاهم رسول الله صلي الله عليه وسلم يستعينهم في دية ذينك القتيلين، قالوا : نعم يا ابا القاسم نعينك على ما احببت مما استعنت بنا عليه.</p> <p>ثم خلا بعضهم ببعض، فقالوا انكم لن تجدوا الرجل</p>
---	---

ہاں اے ابوالقاسم! جس سلسلے میں  
مدد کے لیے آپ تشریف لائے  
ہیں، آپ کی خواہش کے مطابق  
ہم آپ کی مدد کریں گے۔

پھر جب وہ تنہائی میں پہنچے تو  
کہنے لگے کہ اس شخص کو تم لوگ  
اس حال میں پھر کبھی نہ پاؤ گے اور  
اس وقت کی کیفیت یہ تھی کہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان  
لوگوں کے کسی مکان کی دیوار کے  
پہلو میں تشریف فرما تھے، تو اب تم  
میں سے کون اس کے لیے آمادہ  
ہے کہ اس گھر کے اوپر چڑھ جائے  
اور ان پر ایک بھاری پتھر گرا کر  
ہمیں ان کی جانب سے راحت دلا  
دے۔ انھیں میں نے ایک فرد  
عمرو بن حجاج بن کعب نے اس  
کام کے لیے اپنے آپ کو پیش کیا  
اور کہا کہ میں اس کے لیے آمادہ  
ہوں۔ پھر وہ اپنے کہنے کے مطابق  
پتھر گرانے کے لیے اوپر چڑھ گیا۔  
اس وقت آپ صلی اللہ علیہ وسلم  
کے ساتھ صحابہ کی ایک جماعت  
موجود تھی، جس میں حضرت  
ابوبکرؓ، حضرت عمرؓ اور حضرت علیؓ

علی مثل حالہ ہذہ و رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الی  
جنب جدار من بیوتہم قاعد،  
فمن رجل یعلو علی ہذا  
البیت فیلقى علیہ صخرۃ  
فیریحنا منہ، فانتدب لذلك  
عمرو بن حجاج بن کعب  
أحدہم، فقال أنا لذلك فصعد  
لیلقى علیہ صخرۃ کما قال و  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم فی نفر من اصحابہ،  
فیہم ابوبکر و عمرو علی.  
فأنی رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم الخیر من السماء  
بما اراد القوم، فقام و خرج  
راجعا إلی المدینة، فلما  
استلبث النبی صلی اللہ علیہ  
وسلم اصحابہ قاموا فی طلبہ،  
فلقوا رجلا مقبلا من المدینة  
فسألوه عنہ، فقال رأیتہ داخلا  
المدینة فأقبل اصحاب رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حتی  
انتہوا الیہ صلی اللہ علیہ  
وسلم، فأخبرہم الخیر بما  
ارادت من الفدر بہ و امر

رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم فالتھیؤ لحربہم والسیر  
الیہم (۳)۔

شامل تھے۔ پھر ان لوگوں کے  
ارادے کے بارے میں آپ صلی  
اللہ علیہ وسلم کے پاس آسمان سے  
اطلاع آگئی، لہذا آپ اٹھے اور  
مدینے واپسی کے لیے نکل پڑے۔  
جب صحابہ کرام نے آپ کی واپسی  
میں دیر محسوس کی تو آپ کی تلاش  
میں اٹھ کھڑے ہوئے۔ چنانچہ ان  
کی ملاقات مدینہ سے واپس آتے  
ہوئے ایک شخص سے ہوئی۔  
لوگوں نے اس سے آپ کے  
بارے میں پوچھا، اس نے کہا کہ  
میں نے آپ کو مدینے میں داخل  
ہوتے ہوئے دیکھا ہے۔ صحابہ  
آگے بڑھے اور آپ صلی اللہ علیہ  
وسلم کی خدمت میں پہنچے۔ آپ  
نے ان لوگوں کو بنو نضیر کی سازش  
و بد عہدی کے بارے میں بتلایا اور  
جنگ کی تیاری کرنے اور ان کی  
طرف چل پڑنے کا حکم دیا۔

(۲) حافظ ابن حجر عسقلانی (ف ۸۵۲ھ) فتح الباری میں حدیث نبوی ”حاربت النضیر و  
قریظۃ فاجلی بنی النضیر“ کی شرح فرماتے ہوئے موسیٰ بن عقبہ (ف ۱۲۱ھ) کی کتاب  
المغازی کے حوالے سے لکھتے ہیں :

اما النضیر فبا لسبب الاتی  
ذکرہ، وهو ما ذکرہ موسیٰ  
جہاں تک بنی نضیر کا تعلق ہے تو وہ  
اس سبب سے جلا وطن کیے گئے

بن عقبه في المغازی قال قد  
رسوا إلى قریش، و حضوهم  
على قتال رسول الله صلى  
الله عليه وسلم، ودلوهم على  
العورة، ثم ذكر نحو ما  
تقدم عن ابن اسحاق من  
مجئى النبى صلى الله عليه  
وسلم في قصة الرجلين قال و  
في ذلك نزلت : يا ايها الذين  
امنوا اذكروا نعمة الله عليكم  
اذ هم قوم ان يبسطوا اليكم  
أيديهم ... الخ (۴).

جس کا ذکر آگے آرہا ہے۔ یہ وہ  
سبب ہے جسے موسیٰ بن عقبہ نے  
کتاب المغازی میں بیان کیا ہے،  
فرماتے ہیں کہ ان لوگوں نے  
قریش کے ساتھ مل کر خفیہ  
سازشیں کیں اور انھیں رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جنگ پر  
آمادہ کیا اور مسلمانوں کی خفیہ  
باتیں بتلائیں۔ اس کے بعد موسیٰ  
بن عقبہ نے ویسا ہی مضمون بیان  
کیا ہے، جیسا کہ ابن اسحاق کے  
حوالے سے پیچھے گذر چکا، یعنی دو  
آدمیوں (کی دیت) کے سلسلے میں  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی (بنو  
نضیر کی جانب) تشریف آوری۔  
موسیٰ بن عقبہ نے یہ بھی کہا کہ  
آیت کریمہ یا ایہا الذین امنوا...  
الخ اسی سلسلے میں نازل ہوئی۔

(۳) ابو نعیم (۵) (ف ۴۳۰ھ) ”دلائل النبوة“ میں لکھتے ہیں :

حدثنا سليمان بن أحمد  
الطبرانی (۶) قال محمد بن  
عمرو (۷) بن خالد الحرانی قال  
تنا أبي (۸) قال تنا ابن  
لهيعة (۹) عن أبي الأسود (۱۰)  
عن عروة (۱۱) بن الزبير قال

ہم سے سلیمان بن احمد  
بیان کیا کہ محمد بن عمرو بن خالد  
الحرانی نے فرمایا کہ میرے والد  
نے ہم سے بیان کیا کہ ابن لہیعة  
نے ہم سے بیان کیا کہ ابوالاسود  
نے حضرت عروہ بن الزبیر سے

نقل کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صحابہ کی ایک جماعت کے ساتھ قبیلہ کلاب کے دو آدمیوں کی دیت کے سلسلے میں بنو نضیر سے مدد طلب کرنے کے لیے ان لوگوں کی بستی کی طرف تشریف لے گئے۔ اس سے پہلے یہ لوگ غزوہ احد کے موقع پر قریش کے ساتھ سازش بھی کر چکے تھے اور مسلمانوں کے خفیہ راز بھی بتلا چکے تھے۔ بہر حال جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے قبیلہ کلاب کے دونوں مقتولین کی دیت کے سلسلے میں ان لوگوں سے مدد کی گفتگو فرمائی تو ان لوگوں نے کہا کہ اے ابوالقاسم! آپ تشریف رکھیے، کھانا تناول فرمائیے اور پھر اپنی ضرورت پوری کر کے تشریف لے جائیے اور ہمیں موقع دیجیے کہ چلیں، آپس میں مشورہ کریں اور جس مقصد کے لیے آپ تشریف لائے ہیں اس سلسلے میں اپنے معاملات درست کر لیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے صحابہ

خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم الى بني النضير يستعينهم في عقل الكلابيين و كانوا قد وسوا إلى قریش حين نزلوا باحد لقتال رسول الله صلى الله عليه وسلم و أصحابه و رلوهم على العورة، فلما كلمهم في عقل الكلابيين. قالوا جلس يا ابا القاسم حتى تطعم و ترجع بحاجتك التي جئت لها، و نقوم فنتشاور، و نصلح امرنا فيما جئت له، فجلس رسول الله صلى الله عليه وسلم و من معه من أصحابه الى ظل جدار ينتظر أن يصلحوا أمرهم، فلما دخلوا و معهم الشيطان لا يفارقهم اتمرر و ابقته ... ثم قام اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم بارجعوا، و نزل القرآن على رسول الله صلى الله عليه وسلم بالذی اراد اعداء الله به، فقال يا ايها الدين آمنوا اذكروا نعمة الله عليكم

ایک دیوار کے سائے تلے بیٹھ گئے،  
منتظر تھے کہ وہ لوگ اپنے معاملات  
درست کر لیں۔ جب وہ لوگ اس  
بستی کے اندر پہنچے اور شیطان ان  
کے ساتھ لگا رہتا تھا تو ان لوگوں  
نے آپ کے قتل کی سازش کی  
... پھر آپ کے صحابہ بھی اٹھے  
اور واپس چلے آئے۔ آپ صلی  
اللہ علیہ وسلم پر دشمنوں کے  
ارادے کے سلسلے میں قرآن نازل  
ہوا، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ایہا  
الذین آمنوا لئ... اور رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے ان لوگوں  
کے اس بُرے ارادے کی پاداش  
میں ان کی جلا وطنی کا حکم صادر  
فرمایا... الخ۔

إذ هم قوم أن يبسطوا إليكم  
أيديهم، وأمر رسول الله صلى  
الله عليه وسلم باجلاء هم لما  
أرادوا برسول الله صلى الله  
عليه وسلم الخ (۱۱)۔

(۴) محمد (۱۲) عمر الواقدي (ف ۲۰۷ھ) اپنی کتاب المغازی میں لکھتے ہیں :

مجھ سے محمد بن عبد اللہ اور عبد اللہ  
بن جعفر اور محمد بن صالح اور محمد  
بن یحییٰ بن سہل اور ابن حبیبہ اور  
معمر بن راشد وغیرہ چند دیگر  
حضرات نے جن کا میں نام نہیں  
لے رہا ہوں، بیان کیا ان سب نے  
ان میں سے بعض بعض باتیں بیان  
کیں اور بعض کو بعض کے

وحدثني محمد بن عبد  
الله (۱۳)، و عبد الله (۱۴)  
بن جعفر، و محمد (۱۵) بن  
صالح و محمد بن يحيى بن  
سهل، و ابن أبي حبيبة (۱۷)  
و معمر بن راشد (۱۸) في  
رجال ممن لم أسمهم، فكل  
قد حدثني ببعض هذا الحديث،



مقابلے میں تفصیلات زیادہ محفوظ تھیں۔ میں نے ان تمام لوگوں کے بیانات یکجا کر دیئے ہیں۔ ان سب نے بیان کیا کہ حضرت عمرو بن امیہ الضمریؓ بسر معونۃ سے آگے بڑھے۔ ابھی وہ 'وادی قناتہ' میں تھے کہ قبیلہ بنی عامر کے دو آدمیوں سے ان کی ملاقات ہوئی... جب دونوں سو گئے تو وہ ان پر حملہ آور ہوئے اور ان دونوں کو قتل کر دیا۔ پھر وہ صحابی وہاں سے نکل کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے... اور آپؐ کو ان دونوں کے بارے میں اطلاع دی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم نے بُرا کیا۔ وہ دونوں کی دیت کے سلسلے میں مدد لینے کے خیال سے بنو نضیر کی طرف تشریف لے گئے۔ بنو نضیر، بنو عامر کے حلیف بھی تھے... ان لوگوں نے کہا اے ابوالقاسم ہم وہی کریں گے جو آپؐ چاہتے ہیں... تشریف رکھیں تاکہ ہم آپکے کھانے کا انتظام کریں۔ اس وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ

و بعض القوم کان ادعی له من بعض، و قد جمعت کل الذی حدثونی، قالوا : اقبل عمرو بن امیة الضمری من بسر معونۃ حتی کان بقناة، فلقى رجلین من بنی عامر ... حتی اذا فاما و ثب علیهما فقتلہما، ثم خرج حتی ورد علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم .... فاخبرہ خبرہما، فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بئس ما صنعت، قد کان لہما من امان و عہد ... فسار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الی بنی النضیر یستعین فی دیتہا و کانت بنو النضیر خلفاء لبنی عامر ... فقالوا : نفعل یا ابا القاسم ما احببت ... اجلس حتی نطعمک، و رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مستند الی بیت من بیوتہم، ثم خلا بعضهم الی بعض فتناجوا، ... فقال عمر بن حجاج : انا اظہر علی البیت فاطرح علیہ

و سلم ایک گھر سے ٹیک لگائے ہوئے تھے۔ پھر وہ تنہائی میں پہنچے اور سرگوشیاں کیں... عمرو بن جحاش بولا میں گھر کے اوپر چڑھ جاتا ہوں کہ آپ پر بھاری پتھر گرا دوں... جب وہ پتھر لے کر آگے بڑھا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس وحی آگئی کہ ان لوگوں کا ارادہ کیا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تیزی سے اٹھ کھڑے ہوئے گویا آپ کو کوئی حاجت درپیش ہے اور مدینے کی طرف چل دیئے... جب صحابہ آپ کے پاس پہنچے... تو آپ نے فرمایا کہ یہود کا ارادہ میرے ساتھ بد عہدی کا تھا۔ مجھے اللہ تعالیٰ نے اس کی اطلاع دے دی لہذا میں اٹھ کھڑا ہوا... رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا پندرہ دن محاصرہ فرمایا۔ پھر آپ نے انھیں جلا وطن کر دیا۔

صخرة... فلما اشرف بها جاء رسول الله صلى الله عليه وسلم الخبر من السماء بما هموا به، فنهض رسول الله صلى الله عليه وسلم سريعاً كأنه يريد حاجة، و توجه الى المدينة... فلما انتهى أصحابه إليه... فقال همت اليهود بالغد ربى، فأخبر في الله بذلك فقامت... و حاصرهم رسول الله صلى الله عليه وسلم خمسة عشر يوماً. فاجلاهم رسول الله صلى الله عليه وسلم من المدينة (١٩) الخ.

(۵) ابن جریر طبری (۲۰) (ف ۳۱۰ھ) تفسیر "جامع البیان" میں تحریر فرماتے ہیں :

ہم سے ابن حمید نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے سلمہ نے بیان کیا کہ ابن اسحاق روایت کرتے ہیں

حدثنا ابن حميد (٢٠) قال ثنا سلمة (٢١)، عن محمد (٢٢) بن اسحاق، عن عاصم (٢٣)

کہ عاصم بن عمر بن قتادہ اور عبد اللہ بن ابی بکر سے منقول ہے، ان دونوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بنو نضیر کی طرف تشریف لے گئے تاکہ بنو عامر کے ان دو آدمیوں کی دیت کے سلسلے میں ان سے مدد لے سکیں، جنہیں حضرت عمرو بن امیہ الضمری نے قتل کر دیا تھا۔ جب وہ تنہائی میں پہنچے تو کہنے لگے کہ تم لوگ محمد کو اس وقت سے زیادہ کبھی اپنے قریب نہ پاؤ گے، اس لیے کسی کو حکم دو کہ اس مکان کی چھت پر چڑھ جائے اور ان پر ایک بھاری پتھر گرا دے، تاکہ ہمیں ان کی طرف سے راحت مل جائے۔ عمرو بن حجاج نے کہا کہ میں یہ کام انجام دوں گا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آسمان سے خبر آگئی اور آپ وہاں سے چل دیئے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان کے نیز عمرو بن حجاج اور اس کی قوم کے ارادوں کے بارے میں یہ آیت نازل فرمائی ”یا ایہا الذین آمنوا... الخ۔“

بن عمر بن قتادہ و عبد اللہ (۲۴) بن ابی بکر، قالا : خرج رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم إلى بنی النضیر یستعینهم علی دية العامر بین للذین قتلہما عمرو بن امیہ الضمری فلما جاء ہم خلا بعضهم ببعض، فقالوا: إنکم لن تجدوا محمدا أقرب منه الآن، فمروا رجلا یظهر علی هذا البیت، فیطرح علیہ صخرة، فیریحنا منه، فقال عمرو بن حجاج بن کعب أنا، فاتی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الخبر، وانصرف، فانزل اللہ عز ذکرہ فیہم و فیما اراد ہو و قومہ : یا ایہا الذین آمنوا اذکرو نعمۃ اللہ علیکم اذہم قوم ان یسطوا علیکم ایدیہم (۲۵) الخ۔

(۲) ابن جریر طبری اپنی تفسیر میں یہ روایت بھی نقل کرتے ہیں :

حدثنا هناد (۲۷) بن السري،  
 قال ثنا يونس (۲۸) بن بكير،  
 قال ثنى ابو معشر (۲۹) عن  
 يزيد بن ابي (۳۰) زياد قال  
 جاء رسول الله صلى الله عليه  
 وسلم بنى النضير يستعينهم  
 فى عقل اصابه و معه ابوبكر  
 و عمرو على، فقال اعينونى  
 فى عقل اصابنى، قالوا: نعم يا  
 ابا القاسم قد ان لك ان تاتينا  
 و تسالنا حاجة، اجلس حتى  
 نطعمك و نعطيك الذى  
 تسالنا فجلس رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم، و  
 اصحابه، ينتظرونه، وهو حى  
 بن اخطب، وهو رأس القوم،  
 وهو الذى قال لرسول الله  
 صلى الله عليه وسلم ما قال  
 فقال حى لاصحابه: لا ترونه  
 اقرب منه الآن، اطرحوا عليه  
 حجارة، فاقتلوه، ولا ترون  
 شرا ابدا، فجاءوا الى رضى  
 لهم عزيمة ليطرحوها عليه،  
 فامسك الله عنها ايديهم حتى

ہم سے ہناد السری نے بیان کیا، وہ  
 کہتے ہیں کہ ہم سے یونس بن بکیر  
 نے بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ مجھ  
 سے ابو معشر نے بیان کیا کہ یزید  
 بن ابی زیاد سے روایت ہے کہ  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک  
 دیت کے سلسلے میں مدد لینے کے  
 خیال سے بنو نضیر کی طرف  
 تشریف لے گئے۔ آپ کے  
 ساتھ حضرت ابوبکر، حضرت عمر  
 اور حضرت علیؓ بھی تھے۔ آپ نے  
 بنو نضیر سے فرمایا کہ ایک دیت  
 کے سلسلے میں جس کی ذمہ داری  
 ہم پر آپڑی ہے، تم لوگ ہماری مدد  
 کرو۔ ان لوگوں نے کہا کہ ہاں  
 ابو القاسم! ہمارے اور آپ کے  
 روابط اب اس درجے کو پہنچ گئے  
 ہیں کہ آپ ہمارے یہاں تشریف  
 لائیں اور کسی ضرورت میں ہم  
 سے سوال کریں۔ آپ تشریف  
 رکھے ہم آپ کو کھانا بھی کھلائیں  
 گے اور جو کچھ سوال فرمایا ہے دیں  
 گے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 اور آپ کے صحابہ حیی بن اخطب

کے انتظار میں بیٹھ گئے۔ وہی قبیلے کا سردار تھا اور اسی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ساری بات چیت کی تھی۔ پھر حنی نے اپنے ساتھیوں سے کہا۔ اس سے زیادہ قریب ان کو نہ دیکھو گے۔ ان پر ایک بھاری پتھر گرا دو اور انہیں ختم کر دو۔ ہمیشہ کے لیے شر سے محفوظ ہو جاؤ گے۔ پھر وہ لوگ ایک بھاری چکی کا پاٹ لے آئے کہ اسے آپ پر گرا دیں، لیکن اللہ تعالیٰ نے ان کے ہاتھ روک دیئے۔ یہاں تک کہ جبریل علیہ السلام آپ کے پاس آئے اور آپ کو وہاں سے اٹھا دیا۔ تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی یا ایہا الذین آمنوا... الخ۔

جاءہ جبریل علیہ السلام  
فاقامہ من ثم، فأنزل اللہ جل  
وعز: یا ایہا الذین آمنوا  
اذکروا نعمۃ اللہ علیکم (۳۱)  
... الخ.

غزوہ بنی نضیر کے سلسلہ واقعات کے اس سیاق کو زمانہ مابعد کے محدثین اور ارباب سیر نے بھی عام طور پر قبول کیا ہے، چنانچہ ابن سعد (ف ۲۳۰ھ) نے ”الطبقات“ (۳۲) ام بخاری (ف ۲۵۶ھ) نے ”صحیح بخاری“ کے ”ترجمۃ الباب“ (۳۳) ابوالفتح ابن سیر الناس (ف ۳۴ھ) نے عیون الاثر (۳۴)، حافظ ابن القیم (ف ۵۱ھ) نے زاد المعاد (۳۵)، حافظ مغلطائی (ف ۶۲ھ) نے سیرۃ مغلطائی (۳۶) اور حافظ ابن کثیر (ف ۷۴ھ) نے البدایۃ والنہایۃ (۳۷) میں اسی قول پر اعتماد کیا ہے۔

(۲)

اس کے برخلاف ایک دوسری روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ بنو نضیر کی جلاوطنی کا واقعہ اس لیے پیش آیا کہ کفار قریش کی تحویف و تہدید اور بہکاوے میں آکر ان لوگوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے قتل کی سازش کی اور اس کے لیے طریق کار یہ اپنایا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں یہ تجویز پیش کی کہ آپ اپنے تئیں آدمیوں کو ساتھ لے کر فلاں جگہ تشریف لائیں۔ ہم بھی اپنے تئیں آدمیوں کو لے کر وہیں آجائیں گے۔ آپ کی باتیں سن کر اگر ہمارے علماء نے آپ کی تصدیق کی تو ہم سب اسلام قبول کر لیں گے، لیکن اس تجویز سے ان کا اصل مقصد یہ تھا کہ وہ موقع پا کر آپ کا کام تمام کر دیں گے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ پیش کش قبول فرمائی اور تئیں آدمیوں کے ساتھ نکل پڑے۔ دوسری طرف بنو نضیر بھی چلے، لیکن انھیں خیال آیا کہ تئیں جاں نثار صحابہ کی موجودگی میں اپنے ارادے میں کامیابی ممکن نہیں۔ اس لیے ان لوگوں نے آپ کے پاس دوسرا پیغام بھیجا کہ ساٹھ آدمیوں کی بھیڑ بھاڑ میں افہام و تفہیم کا موقع نہ مل سکے گا، لہذا بہتر یہ ہوگا کہ جانبین سے صرف تین تین آدمی آجائیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے بھی قبول فرمایا۔ بنو نضیر کے تینوں آدمی کپڑوں کے نیچے خنجر چھپائے ہوئے چلے، لیکن ابھی آپ راستے ہی میں تھے کہ بنی نضیر کی ایک نیک دل خاتون نے اپنے مسلمان بھتیجے کو اصل صورت حال سے مطلع کر دیا۔ اس خاتون کے بھائی نے فوراً آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس سازش سے آگاہ کر دیا۔ آپ واپس چلے آئے اور اگلے دن ان کے محاصرے کا حکم صادر فرمایا۔ بالآخر یہ لوگ جلاوطن کر دیے گئے۔ اس بیان کا ماخذ عبد الرزاق بن ہمام الصنعانی (ف ۲۱۱ھ) کی روایت ہے، جسے انھوں نے ”المصنف“ میں اس طرح درج فرمایا ہے :

عبد الرزاق، معمر سے اور وہ زہری سے  
روایت کرتے ہیں کہ انھوں نے  
کہا کہ مجھے عبد اللہ بن عبد الرحمن  
بن کعب بن مالک نے خبر دی کہ  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے

عبد الرزاق (۳۸)، عن معمر،  
عن الزہری (۳۹)، قال و  
أخبرني عبد الله (۴۰) بن  
عبد الرحمن بن كعب بن  
مالك، عن رجل من اصحاب

ایک صحابی سے روایت ہے کہ کفار قریش نے عبد اللہ بن ابی بن سلول اور قبیلہ اوس و خزرج کے بت پرستوں کے پاس لکھا، یہ اس وقت کی بات ہے جب کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینے آچکے تھے اور غزوہ بدر پیش نہیں آیا تھا، کہ تم لوگوں نے ہمارے ساتھ والے (یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم) کو پناہ دی ہے اور مدینے کے باشندوں میں سب سے زیادہ تعداد تمہاری ہی ہے۔ ہم اللہ کی قسم کھا کر کہتے ہیں کہ تم ضرور بالضرور ان سے جنگ کرو یا انہیں نکال باہر کرو، ورنہ ہم تمہارے خلاف تمام عرب کو مدد کے لیے بلا لائیں گے۔ پھر ہم سب تمہاری طرف چل پڑیں گے، تا آنکہ تمہارے جوانوں کو قتل کر ڈالیں گے اور تمہاری عورتوں کو مال غنیمت بنا لیں گے۔ جب یہ پیغام امن آئی اور اس کے بت پرست ساتھیوں کو پہنچا، تو انہوں نے خط و کتابت کی، جمع ہوئے، کہا بھیجا اور طے کیا کہ نبی

النبي صلى الله عليه وسلم أن كفار قريش كتبوا إلى عبد الله بن أبي ابن سلول و من كان يعبد الأوثان من الأوس و الخزرج و رسول الله صلى الله عليه وسلم يومئذ بالمدينة، قبل وقعة بدر، يقولون إنكم أو ائتم صاحبنا و انكم أكثر اهل المدينة عددا و انكم أكثر اهل المدينة عددا، و انا نقسم بالله لتقتلنه أو لتخرجنه أو لنستعين عليكم العرب، ثم لنسيرن اليكم باجمعنا حتى نقتل مقاتلتكم، و نستبيح نساؤكم، فلما بلغ ذلك ابن أبي و من معه من عبدة الأوثان ترأسوا، فاجتمعوا، و أرسلوا و اجمعوا القتال النبي صلى الله عليه وسلم و أصحابه، فلما بلغ ذلك النبي صلى الله عليه وسلم، فلقبهم في جماعة، فقال لقد بلغ وعيد قريش منكم المبالغ، ما كانت لتكيدكم باكثر مما تريدون

کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے صحابہؓ سے جنگ کریں گے۔ جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس کی اطلاع ہوئی، تو آپ صحابہؓ کی ایک جماعت کے ساتھ ان لوگوں سے ملے اور فرمایا کہ تمہارے تعلق سے قریش کی دھمکیاں کافی آگے بڑھ چکی ہیں۔ وہ اس سے زیادہ تمہیں نقصان نہیں پہنچا سکتے۔ جتنا کہ تم خود اپنے کو نقصان پہنچانے کا ارادہ رکھتے ہو۔ تم لوگ اپنے بیٹوں اور بھائیوں کو خود اپنے ہاتھوں سے قتل کرنا چاہتے ہو۔ جب ان لوگوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ باتیں سنیں تو ان کا مجمع منتشر ہو گیا۔ ان باتوں کی اطلاع کفار قریش کو بھی ہوئی۔ پھر بدر کا واقعہ پیش آیا۔ کفار قریش نے واقعہ بدر کے بعد یہود کو پھر لکھا کہ تم لوگوں کے پاس اسلحہ جنگ بھی ہے اور قلعے بھی ہیں۔ اب یا تو ہمارے ساتھ والے (یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم) سے جنگ کرو ورنہ ہم تمہارے ساتھ ایسا

ان تکیدوا به أنفسکم، فأنتم هؤلاء تریدون أن تقتلوا أبناءکم و اخوانکم، فلما سمعوا ذلك من النبی صلی اللہ علیہ وسلم تفرقوا، فبلغ ذلك کفار قریش، و كانت وقعة بدر، فکتبت کفار قریش بعد وقعة بدر، إلى الیهود : أنکم اهل الحلقة و الحصون، أو أنکم لتقاتلن صاحبنا أو لنفعلن کذا و کذا، ولا یحول بیننا و بین خدم نساؤکم شیئی. وهوالخلاخل. فلما بلغ کتابهم الیهود اجمعت بنو النضیر علی الغار فأرسلت إلى النبی صلی اللہ علیہ وسلم : أخرج الینا فی ثلاثین رجلا حبرا، حتی نلتقی فی مکان کذا، نصف بیننا و بینکم، فیسمعوا منک، فان صدقوک و امنوا بک، آما کلنا، فخرج النبی صلی اللہ علیہ وسلم من أصحابه، و خرج الیه ثلاثون حبرا من یہود، حتی اذا برزوا فی براز



معاملہ کریں گے۔ اور ہمارے اور تمہاری عورتوں کے پازیب کے درمیان کوئی چیز حائل نہ ہو سکے گی۔ جب ان لوگوں کا خط یہود کے پاس پہنچا تو انہوں نے طے کر لیا کہ وہ آپ کے ساتھ بد عہدی کر کے رہیں گے، چنانچہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کہلا بھیجا کہ آپ اپنے تیس صحابہ کے ساتھ ہماری طرف تشریف لائیں، ہم بھی اپنے تیس عالموں کے ساتھ آئیں گے، اور فلاں جگہ جو جانبین سے بچوں بیچ واقع ہے جمع ہوں گے۔ سب آپ کی باتیں سنیں گے پس اگر ان لوگوں نے آپ کی تصدیق کر دی اور آپ پر ایمان لائے تو ہم سب ایمان لائیں گے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے صحابہ کے ساتھ نکلے اور وہ لوگ بھی تیس یہودی علماء کے ساتھ نکلے۔ تا آنکہ جب وہ ایک کشادہ قطعہ زمین میں پہنچے تو بعض یہود نے بعض سے کہا: تم لوگ ان تک (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تک) بیچ کر کیسے پہنچ سکو گے؟

من الارض، قال بعض اليهود لبعض، كيف تخلصون اليه، و معه ثلاثون رجلا من اصحابه كلهم يحب ان يموت قبله، فارسلوا اليه: كيف تفهم و نفهم و نحن ستون رجلا؟ اخرج في ثلاثة من اصحابك، و يخرج إليك ثلاثة من علماءنا، فليسمعوا منك فإن امنوا بك امنا كلنا، و صدقناك فخرج النبي صلي الله عليه وسلم في ثلاثة نفر من اصحابه، و اشتملوا على الخناجر، و ارادوا الفتك برسول الله صلي الله عليه وسلم، فارسلت امرأة ناصحة من بنى النضير الى بنى اخيها، و هو رجل مسلم من الانصار، فاخبرته خبر ما ارادت بنو النضير من الغدر برسول الله صلي الله عليه وسلم، فاقبل اخوها سريعاً حتى ادرك النبي صلي الله عليه وسلم فساره بخبرهم قبل ان يصل النبي صلي الله عليه وسلم اليهم،

جب ان کے ساتھیوں میں تیس آدمی ساتھ موجود ہیں جن میں کا ہر ایک ان سے پہلے جان دے دینا پسند کرتا ہے۔ اس لیے انھوں نے دوبارہ آپ کے پاس کہلا بھیجا کہ ساتھ آدمیوں کے ہجوم میں آپ کیا سمجھائیں گے اور ہم کیا سمجھیں گے؟ آپ تین صحابہ کے ساتھ تشریف لائیں، ہم بھی اپنے تین عالموں کو لے کر آئیں گے۔ وہ آپ کی باتیں سنیں گے۔ اگر وہ آپ پر ایمان لائے تو ہم بھی آپ پر ایمان لائیں گے اور آپ کی تصدیق کریں گے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے تین صحابہ کے ساتھ نکل پڑے۔ یہود نے اپنے پاؤں کے نیچے خنجر چھپا لیے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دھوکے سے قتل کر لے کا منصوبہ بنایا۔ بنو نضیر کی ایک خیر خواہ عورت نے اپنے بھتیجے جو انصار میں سے تھے اور مسلمان تھے، کو بلا بھیجا اور بنو نضیر نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جس بد عہدی کا ارادہ کیا تھا، اس کی اطلاع کر دی۔

فرجع النبی صلی اللہ علیہ وسلم ، فلما کان من الغد غدا علیہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بالکتاب ، فحاصرہم و قال لہم : انکم لا تأمنون عندی الا بعہد تعاہدونی علیہ ، فابوا ان یعطوہ عہدا ، فقاتلہم یومہم ذلک ہو والمسلمون ثم غدا الغد علی بنی قریظۃ بالخیل والکتاب ، و ترک بنی النضیر و دعاهم الی ان یعاہدوہ ، فعاہدوہ ، فانصرف عنہم ، و غدا الی بنی النضیر بالکتاب ، فقاتلہم حتی نزلوا علی الجلاء ، علی ان لہم ما اقلت الابل الا الحلقة ، والحلقة السلاح فجلت بنو النضیر واحتملوا ما اقلت ابل من امتعتہم ، و ابواب بیوتہم ، و خشبہا ، فکانوا یخربون بیوتہم ، فیہدمونہا ، فیحملون ما وافقہم من خشبہا (۴۱)۔

اس عجزت کا بھائی تیزی کے ساتھ بڑھا، تا آنکہ اس نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو پالیا اور قبل اس کے کہ آپ بنو نضیر تک پہنچیں، چپکے چپکے آپ کو ان کی ساری بات بتادی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم واپس چلے آئے اور اگلے دن لشکر لے کر ان پر حملہ آور ہوئے۔ ان کا محاصرہ کیا اور ان سے فرمایا کہ جب تک تم لوگ کوئی معاہدہ نہیں کرتے، تم کو امان نہیں مل سکتی۔ ان لوگوں نے معاہدے سے انکار کیا، لہذا آپ نے مسلمانوں کے ساتھ ان سے جنگ کی۔ اگلے دن آپ نے لاؤ لشکر کے ساتھ بنو قریظہ پر دھاوا بولا اور بنو نضیر کو چھوڑ دیا اور بنو قریظہ کو معاہدے کی دعوت دی۔ ان لوگوں نے معاہدہ کر لیا لہذا آپ اُدھر سے پلٹ آئے اور پھر لشکر کے ساتھ بنو نضیر کی طرف بڑھے۔ ان سے جنگ کی، یہاں تک کہ ان لوگوں نے جلا وطنی پر صلح کر لی اور اس پر کہ بجز ہتھیاروں کے جو کچھ وہ اونٹوں پر

لاد سکیں گے، لے جائیں گے۔  
چنانچہ بنو نضیر جو کچھ اونٹوں پر بار  
کر سکتے تھے اٹھالے گئے۔ مثلاً گھریلو  
ساز و سامان، گھروں کے دروازے  
اور چھت کی کڑیاں۔ اس موقع پر  
وہ اپنے گھروں کو خود ہی اجاڑ رہے  
تھے، گرا رہے تھے۔ اس کی لکڑیاں  
جو اچھی معلوم ہو رہی تھیں، لاد کر  
لے جا رہے تھے۔

اس روایت کی تخریج امام ابو داؤد (۲۲) (ف ۷۵۷) نے بھی ”سنن ابی داؤد“  
میں قدرے اختصار کے ساتھ کی ہے۔ لکھتے ہیں :

محمد بن داؤد بن سفیان کہتے ہیں کہ  
ہم سے عبدالرزاق نے بیان کیا، وہ  
کہتے ہیں کہ ہم سے معمر نے بیان  
کیا کہ عبدالرحمن بن کعب بن  
مالک سے روایت ہے اور وہ نبی  
کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک  
صحابی سے روایت کرتے ہیں کہ  
کفار قریش نے عبداللہ بن ابی اور  
قبیلہ اوس و خزرج سے تعلق رکھنے  
والے اس کے بت پرست  
ساتھیوں کے پاس لکھا۔ یہ اس  
وقت کی بات ہے جب کہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینے آچکے  
تھے اور واقعہ بدر پیش نہیں آیا تھا

حدثنا محمد (۴۳) بن داؤد  
بن سفیان نا عبد الرزاق نا  
معمر عن عبد الرحمن (۴۴)  
بن کعب بن مالک عن رجل  
من اصحاب النبی صلی اللہ  
علیہ وسلم ان کفار قریش  
کتبوا الی ابن ابی و من کان  
معه یعبدا الاوثان من الأوس و  
الخبزرج، و رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم یومئذ  
بالمدينة قبل وقعة بدر، انکم  
اویتم صاحبنا، انا نقسم باللہ،  
لتقاتلنه او لتخرجنه او  
لتسیرن کلیکم باجمعنا، حتی

کہ تم لوگوں نے ہمارے ساتھ  
 والے (یعنی رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم) کو پناہ دی ہے۔ ہم اللہ  
 کی قسم کھا کر کہتے ہیں کہ تم ضرور  
 بالضرور ان سے جنگ کرو یا انہیں  
 نکال باہر کرو، ورنہ ہم سب  
 تمہاری طرف چل پڑیں گے،  
 تا آنکہ تمہارے جوانوں کو قتل کر  
 ڈالیں گے اور تمہاری عورتوں کو  
 قیدی بنا لیں گے۔ جب یہ پیغام  
 عبد اللہ بن ابی اور اس کے بت  
 پرست ساتھیوں کو پہنچا تو وہ لوگ  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے  
 جنگ کے لیے اکٹھا ہو گئے۔ جب  
 نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس  
 کی اطلاع ہوئی تو آپ نے ان سے  
 ملاقات کی اور فرمایا کہ تمہارے  
 بارے میں قریش کی دھمکیاں کافی  
 آگے بڑھ چکی ہیں۔ وہ تمہیں اس  
 سے زیادہ نقصان نہیں پہنچا سکتے،  
 جتنا کہ تم لوگ خود اپنے آپ کو  
 نقصان پہنچانا چاہتے ہو۔ کیا تم لوگ  
 اپنے بیٹوں اور بھائیوں سے جنگ  
 کرنا چاہتے ہو؟ جب ان لوگوں نے  
 نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ

نقتل مقاتلتکم، و تستبیح  
 نساءکم، فلما بلغ ذلك  
 عبد اللہ بن ابی، و من كان  
 معہ من عبدة الاوتان،  
 اجتمعوا القتال النبی صلی  
 اللہ علیہ وسلم، فلما بلغ  
 ذلك النبی صلی اللہ علیہ  
 وسلم، لقیہم، فقال لقد بلغ  
 وعید قریش منکم المبالغ، ما  
 كانت تکیدکم بأكثر مما  
 تریدون أن تکیدوا به انفسکم،  
 تریدون ان تقاتلوا أبناءکم و  
 اخوانکم؟ فلما سمعوا ذلك  
 من النبی صلی اللہ علیہ وسلم  
 تفرقوا، فبلغ ذلك کفار  
 قریش، فکتبت کفار قریش  
 بعد وقعة بدر إلى اليهود،  
 انکم اهل الحلقة والحصون،  
 و انکم لتقاتلن صاحبنا او  
 لنفعلن کذا و کذا، ولا يحول  
 بیننا و بین نساءکم  
 شیئی. و ہی الخلاخیل. فلما  
 بلغ کتابہم النبی صلی اللہ  
 علیہ وسلم اجمعت بنو  
 النضیر بالفدر، فارسلوا إلى

باتیں سنیں تو ان کا مجمع منتشر ہو گیا۔ ان باتوں کی اطلاع کفار قریش کو بھی ہوئی۔ پھر کفار قریش نے غزوہ بدر کے بعد یہود کو لکھا کہ تمہارے پاس اسلحہ جنگ بھی ہیں اور قلعے بھی ہیں۔ تم لوگ ہمارے ساتھ والے (یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم) سے ضرور بالضرور جنگ کرو، ورنہ ہم تمہارے ساتھ ایسا ایسا معاملہ کریں گے اور ہمارے اور تمہاری عورتوں کے پازیب کے درمیان کوئی چیز حائل نہ ہو سکے گی۔ جب ان لوگوں کے خط کی اطلاع نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچی تو بنو نضیر نے طے کر لیا کہ وہ آپ کے ساتھ بد عہدی کریں گے۔ چنانچہ ان لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کہلا بھیجا کہ آپ اپنے تئیں ساتھیوں کو لے کر ہماری طرف تشریف لائیں۔ ہم بھی اپنے تئیں آدمیوں کے ساتھ آئیں گے اور فلاں جگہ جو جانبین سے پتوں بیچ واقع ہے، ملاقات کریں گے پھر سب آپ کی

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم : أخرج إلينا في ثلاثين رجلا من اصحابك، و ليخرج منا ثلثون حبرا، حتى نلتقى بمكان المصنف، فيسمعوا منك فإن صدقوك و آمنوا بك امنوا بك ، فقص خبرهم، فلما كان الغد غدا عليهم رسول الله صلي الله عليه وسلم بالكتائب فحصرهم، فقال لهم : انكم والله لا تامنون عندي إلا بعهد تعاهدوني عليه، فأبوا ان يعطوه عهدا، فقاتلهم يومهم ذلك، ثم غدا الغد على بنى قريظة بالكتائب، و ترك بنى النضير و دعاهم إلى ان يعاهدوه، فعاهدوه، فانصرف عنهم، و غدا على بنى النضير بالكتائب، فقاتلهم حتى نزلوا على الجلاء، فجلت بنو النضير، و احتملوا ما اقلت الإبل من امتعتهم و أبواب بيوتهم و خشبها... (٤٥) الخ.

باتیں سنیں گے۔ اگر ان لوگوں نے  
 آپ کی تصدیق کر دی اور آپ پر  
 ایمان لائے تو ہم بھی آپ پر  
 ایمان لائیں گے (امام ابو داؤد کہتے  
 ہیں) اس کے بعد (زہری نے) ان  
 لوگوں کا پورا واقعہ بیان کیا ہے۔ نبی  
 کریم صلی اللہ علیہ وسلم اگلے دن  
 لشکر لے کر ان پر حملہ آور ہوئے،  
 ان کا محاصرہ کیا اور ان سے کہا کہ  
 واللہ جب تک کہ تم لوگ کوئی  
 معاہدہ نہیں کرتے، تم کو امان نہیں  
 مل سکتی۔ ان لوگوں نے معاہدے  
 سے انکار کیا۔ آپ نے اس دن ان  
 سے جنگ کی۔ اگلے دن آپ لشکر  
 کے ہمراہ بنو قریظہ پر حملہ آور  
 ہوئے اور بنو نضیر کو چھوڑ دیا۔ اور  
 بنو قریظہ کو معاہدے کی دعوت  
 دی۔ ان لوگوں نے معاہدہ کر لیا تو  
 آپ لڑھر سے پلٹ آئے اور لشکر  
 کے ساتھ بنو نضیر پر حملہ آور  
 ہوئے۔ ان سے جنگ کی یہاں  
 تک کہ ان لوگوں نے جلا وطنی کی  
 شرط پر صلح کر لی، چنانچہ بنو نضیر  
 جلا وطن ہو گئے اور اپنے ساز و  
 سامان، گھر کے دروازوں اور

لکڑیوں میں سے جو کچھ اونٹوں پر  
بار کر سکتے تھے، اٹھا کر لے گئے۔

حافظ (۴۶) ابن حجر (ف ۸۵۲ھ) اور زر قانی (ف ۱۱۲۲ھ) کی تصریح کے مطابق  
ابن مردویہ (ف ۴۱۰ھ) اور عبد بن حمید (ف ۲۴۹ھ) نے بھی عبدالرزاق (ف ۲۱۱ھ) کی  
مذکورہ بالا سند سے اپنی اپنی کتابوں میں اس روایت کی تخریج کی ہے۔ زر قانی ”شرح  
المواہب اللدنیہ“ میں تحریر فرماتے ہیں :

ابن مردویہ اور عبد بن حمید نے  
روایت کیا ہے کہ عبدالرزاق نے  
معمّر سے اور انھوں نے زہری سے  
روایت کیا ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ  
مجھے عبد اللہ بن عبد الرحمن بن  
کعب نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم کے ایک صحابی کے واسطے  
سے اطلاع دی کہ انھوں نے فرمایا  
کہ کفار قریش نے خط لکھا... الخ

وردی ابن مردویہ (۴۷) و  
عبد بن حمید بن عبدالرزاق،  
عن معمر، عن الزہری،  
أخیرنی عبد اللہ بن عبد  
الرحمن بن کعب، عن رجل  
من أصحاب النبی صلی اللہ  
علیہ وسلم قال کتب کفار  
قریش... الخ (۴۸).

(۳)

اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ سلسلہ زیر بحث میں ابن اسحاق وغیرہ اہل مغازی کی  
اول الذکر روایت اور عبدالرزاق کی ثانی الذکر روایت کے درمیان جمع و تطبیق کی کیا شکل  
اپنائی جائے؟ کیونکہ دونوں روایتوں کا تفصیلی سیاق کچھ اس قسم کا ہے، جس سے بظاہر دونوں  
کے درمیان تعارض کا احساس ہوتا ہے۔ اس کی وضاحت یوں کی جاسکتی ہے کہ دونوں روایتوں  
میں بنو نضیر کی جانب سے آنحضرت اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے قتل کی سازش اور پھر ان کی  
جلاوطنی کا ذکر موجود ہے، جس سے لازمی طور پر یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ انھوں نے دوبار  
سازش کی اور دوبار جلاوطن کیے گئے۔ جہاں تک دو مرتبہ سازش کا تعلق ہے تو اس میں تو کوئی



مضائقہ نہیں، لیکن ان کا دوبار جلا وطن کیا جاننا قرین قیاس ہے اور نہ امر معقول۔  
اس اشکال کے دفعیہ کے لیے عبدالرزاق کی روایت کی اگر یہ توجیہ کی جائے کہ اس  
میں بنو نضیر کی جس سازش کا ذکر کیا گیا ہے، وہ خود راوی کی تصریح کے مطابق، غزوہ بدر کے  
چھ ماہ بعد کا واقعہ ہے اور اگرچہ اس موقع پر بھی بنو نضیر کا محاصرہ کیا گیا، لیکن غالباً اس وقت یہ  
لوگ جلا وطن نہیں کیے گئے۔ البتہ واقعہ بر معونہ کے بعد جب ان لوگوں نے دوبارہ آپ صلی  
اللہ علیہ وسلم کے قتل کا منصوبہ بنایا تو اس مرتبہ محاصرے کے بعد انھیں جلا وطن بھی کر دیا گیا  
تو دونوں روایتوں کا تعارض دور ہو سکتا ہے۔

جمع و تطبیق کی یہ شکل اگرچہ علمائے متقدمین میں کسی کے یہاں منقول نہیں، لیکن  
ہندوستانی علماء میں علامہ شبلی نعمانی (ف ۱۹۱۴ء) نے ”سیرۃ النبی“ جلد اول (۴۹) میں متذکرہ  
بالادونوں روایات کو اس انداز میں نقل کیا ہے جس سے یہی استفاد ہوتا ہے کہ وہ سازش کے  
دونوں واقعات صحیح تسلیم کرتے ہیں۔ اسی طرح مولانا سید محمد میاں دیوبندی نے بھی اپنی  
تصنیف ”عہد زریں“ (۵۰) میں اور مولانا محمد ادریس کاندھلوی (ف ۱۳۹۴ھ / ۱۹۷۴ء) نے  
”سیرۃ المصطفیٰ“ (۵۱) میں غزوہ نبی نضیر کے ذیل میں سازش کے ان دونوں واقعات کو نقل کیا  
ہے۔ محدث جلیل حضرت مولانا حبیب الرحمن الاعظمی مدظلہ نے بھی راقم الحروف سے ایک  
زبانی گفتگو میں جمع و تطبیق کی یہی شکل بیان فرمائی ہے۔

اس توجیہ پر زیادہ سے زیادہ... یہ اشکال کیا جاسکتا ہے کہ عبدالرزاق کی روایت میں  
”و غدا إلی بنی النضیر بالکتاب، فقاتلہم حتی نزلوا علی الجلاء، فجالت بنو  
النضیر“ کے الفاظ بھی موجود ہیں، جس سے صراحۃً معلوم ہوتا ہے کہ اس محاصرے کے بعد  
وہ جلا وطن بھی کر دیئے گئے۔

اس اشکال کا دفعیہ اس طور پر کیا جاسکتا ہے کہ کسی واقعے کی جزئیات کے نقل میں  
روایت نقل کرنے والے مختلف طریقے اختیار کرتے ہیں۔ چنانچہ یہ عام روش ہے کہ ایک  
راوی کسی واقعے کے ایک جزو کو تفصیل کے ساتھ بیان کرتا ہے تو دوسرا اس کے بیان میں  
اختصار سے کام لیتا ہے۔ اسی طرح ایک راوی بعض جزئیات کے ذکر کو ضروری سمجھتا ہے تو  
دوسرا ان کو حذف کر دیتا ہے۔ مثال کے طور پر حضرت ماعزالا سلمیٰ اور غامدیہ (رضی اللہ تعالیٰ  
عنہما) کے رجم سے متعلق تمام روایات کا مطالعہ کیا جائے تو معلوم ہو جاتا ہے کہ واقعے کی تمام

جزئیات کسی ایک روایت میں مذکور نہیں۔ یہی وجہ ہے کہ محدثین و ارباب سیر بسا اوقات کسی واقعے سے متعلق تمام روایات کو جمع کر کے ایک مکمل روایت کی شکل دے دیتے ہیں۔ چنانچہ امام زہری (ف ۱۲۴ھ) نے واقعہ ہجرت کے بیان میں یہی طریق کار اختیار فرمایا ہے اور امام بخاری نے ان کی اس روایت کو ”الجامع الصحیح“ میں داخل بھی کیا ہے۔

اس اصول کے پیش نظر کہا جاسکتا ہے کہ عبدالرزاق کی زیر بحث روایت میں بھی راوی نے اخیر کے واقعات کے بیان میں اختصار سے کام لیا ہے۔ اسی لیے بنی نضیر کے آخری محاصرے اور جلا وطنی کے زمانے کی تصریح نہیں کی ہے، بلکہ اجمالاً یہ بتا دیا ہے کہ بنی نضیر کا انجام یہ ہوا کہ وہ بالآخر جلا وطن کر دیئے گئے۔

اب اگر اس موقع پر یہ کہا جائے کہ عبدالرزاق کی روایت ”مسند“ ہے یعنی اس کی سند صحابی تک جا پہنچتی ہے، اس کے برخلاف ابن اسحاق وغیرہ کی روایت ”مُرسل“ ہے یعنی اس کی سند تابعی ہی پر ختم ہو جاتی ہے۔ لہذا جمع و تطبیق کے بجائے کیوں نہ ترجیح کے اصول پر عمل کرتے ہوئے ابن اسحاق وغیرہ کی روایت کے مقابلے میں عبدالرزاق کی روایت کو راجح قرار دیا جائے، جیسا کہ علامہ سمودی (ف ۹۱۱ھ) نے ”وفاء الوفاء“ میں یہی صورت اختیار کی ہے۔ لکھتے ہیں :

ثم كانت غزوة بنى النضير.	پھر غزوة بنی نضیر پیش آیا۔ میں کہتا
قلت ... ذكرها ابن اسحاق	ہوں... ابن اسحاق نے اسے
في الرابعة بعد بئر معونة، و	غزوة بئر معونة کے بعد ۴ھ کے
ان سبها ان النبي صلى الله	واقعات میں درج کیا ہے اور یہ کہ
عليه وسلم جاء هم يستعينهم	اس کا سبب یہ تھا کہ نبی کریم صلی
في دية، و جلس إلى جنب	اللہ علیہ وسلم ایک دیت کے سلسلے
جدار لهم، فخلا بعضهم إلى	میں مدد لینے کے لیے ان کے پاس
بعض ... الخ و وافق ابن	تشریف لے گئے اور ان کی ایک
اسحاق على ذلك جل اهل	دیوار کے سائے میں بیٹھ گئے۔ پھر
المغازي. و اصح منه ما رواه	بنو نضیر تنہائی میں پہنچے... الخ تمام
ابن مردويه انهم اجمعوا على	اہل مغازی نے واقعے کے اس

سیاق کے سلسلے میں ابن اسحاق کی موافقت کی ہے اور اس سے زیادہ صحیح ابن مردویہ کی روایت ہے کہ بنو نضیر نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بد عہدی کے بارے میں اتفاق رائے کیا، چنانچہ آپ کے پاس کہلا بھیجا کہ آپ اپنے تین صحابہ کو ساتھ لے کر ہمارے یہاں آئیں۔ ہمارے تین علماء آپ سے ملاقات کریں گے... الخ

الغدیر، فبعثوا الی النبی صلی اللہ علیہ وسلم، اخرج إلینا فی ثلاثة من اصحابک، و یلقاک ثلاثة من علماءنا... الخ (۵۲).

تو ہم جواب میں عرض کریں گے کہ بلاشبہ عبدالرزاق ابن مردویہ کی روایت سند کے لحاظ سے 'اقوی' بھی ہے اور 'اصح' بھی، لیکن مشکل یہ ہے کہ ابن اسحاق کی روایت "مرسل" ہونے کے باوجود متعدد "طریق" (سندوں) سے ثابت ہے۔ اس کے برخلاف عبدالرزاق کی روایت مُسند ہوتے ہوئے بھی محض ایک ہی 'طریق' (سند) سے ثابت ہے۔ دوسرے ابن اسحاق کی روایت کو محدثین، مورخین اور ارباب سیر نے عام طور پر قبول بھی کر لیا ہے اور خود محدثین کا اصول ہے کہ جو "مرسل" روایت متعدد طریق (سندوں) سے ثابت ہو اور عام طور پر اس پر اعتماد کیا گیا ہو تو وہ محض 'ارسال' کی بنا پر ناقابل اعتنا قرار نہیں پائے گی، بلکہ بعض صورتوں میں اسے 'مُسند' روایت پر بھی ترجیح حاصل ہوگی۔ اس کی تصریحات ذیل میں ملاحظہ ہوں:

حافظ ابن رجب الحنبلی (ف ۷۹۵ھ) لکھتے ہیں:

وامام ابو حنیفہ اور ان کے اصحاب اور	و احتج بالمرسل ابو حنیفہ و
امام مالک اور ان کے اصحاب 'مرسل'	اصحابہ، و مالک و اصحابہ،
کو قابل حجت سمجھتے ہیں۔ اسی	و کذا الشافعی و احمد و
طرح امام شافعی اور امام احمد اور ان	اصحابہما، إذا اعتضد
دونوں کے اصحاب بھی 'مرسل'	بمُسند اخر، او مرسل اخر
سے استدلال کرتے ہیں۔ جب کہ	بمعناه عن اخر، فیدل علی

کوئی دوسری مُسند روایت اس کی  
مؤید ہو، یا ۲- اس کی ہم معنی کسی  
دوسری مُرسل روایت سے اس کی  
تائید ہوتی ہو کیونکہ اس سے ماخذ  
کے تعدد کا پتہ چلتا ہے، یا ۳- بعض  
صحابہ کے اقوال سے اس کی تائید  
ہو، یا ۴- اکثر اہل علم اس کے  
قائل ہوں۔ ان چار امور میں سے  
کسی ایک کی موجودگی 'مُرسل' کی  
صحت کی بحیثیت کی دلیل ہوگی۔

علامہ ابن تیمیہ (ف ۷۲۸ھ) "منہاج السنة النبویہ" میں رقم طراز ہیں :

اگر 'مُرسل' روایت دو الگ الگ  
طریق سے ہم تک پہنچی ہو اور  
دونوں راویوں میں سے ہر ایک  
نے دوسرے کے شیوخ کے علاوہ  
سے علم حاصل کیا ہو، تو یہ اس  
'مُرسل' کی صداقت کی علامت  
ہے۔ اس لیے کہ ایسی صورت میں  
ایک جیسی غلطی کا ارتکاب اور  
یکساں طور پر کذب بیانی کا ارادہ  
عادتاً متصور نہیں ہے بلکہ یہ  
روایت کے مطابق واقع ہونے کی  
علامت ہے۔ اس لیے کہ مخبر پر  
وانتہ کذب بیانی یا نادانتہ غلط بیانی  
دو ہی طرح الزامات عائد کیے جاتے

تعدد المخرج، او وافقہ قول  
بعض الصحابة، او إذا قال به  
أكثر اهل العلم، فاذا وجه  
أحد هذه الأربعة دل على  
حجة صحة المرسل (۵۳)۔

و إذا جاء المرسل من  
وجهين، و كل من الراويين  
أخذ العلم عن غير شيوخ  
الآخر، فهذا يدل على صدقة،  
فإن مثل ذلك لا يتصور في  
العادة ثمائل الخطاء فيه و  
تعمد الكذب، فان هذا مما  
يعلم انه صدق، فان المخبر  
إنما يؤتى من جهة تعمد  
الكذب، و من جهة الخطاء،  
فاذا كانت القمة مما يعلم انه  
يتو الماء فيه المخبران،  
فالعادة تمنع تماثلهما في  
الكذب عمداً و خطأً او مثل

ہیں، لہذا جب کسی واقعے کے بارے میں یہ معلوم ہو جائے کہ اس کے بیان میں دو مخبر متفق ہیں تو عادتاً یہ بات ممتنع ہے کہ دونوں نے دانستہ یا نادانستہ خلاف واقعہ بیان پر اتفاق کر لیا ہو۔ اسی طرح اگر کوئی ایسا طویل قصہ ہو جس میں بہت سارے اقوال ہوں اور دو الگ الگ راوی اسے ایک ہی طرح نقل کر رہے ہوں تو یہ بھی اس کی صداقت کی علامت ہے۔

علامہ جلال الدین السیوطی (ف ۹۱۱ھ) ”تدریب الراوی“ میں لکھتے ہیں :

اگر مرسل روایت مسند آیا مرسل کسی دوسرے طریق سے بھی ثابت ہو اور دوسری مرسل روایت کے رجال پہلی مرسل کے رجال سے مختلف ہو، تو وہ مرسل ”صحیح“ کہلائے گی اور یہ ثابت ہو جائے گا کہ دونوں روایتیں یعنی مرسل اور اس کی تائید کرنے والی، صحیح ہیں۔ اب اگر یہ دونوں مرسل روایتیں کسی ایسی صحیح روایت سے ٹکرا رہی ہوں، جس کا طریق ایک ہو، تو ہم ان دو مرسل روایتوں کو ”طریق“ کے تعدد کی وجہ سے ایک ”طریق“

ان تكون قصة طويلة فيها أقوال كثيرة، رواها هذا مثل ما رواها هذا، فهذا يعلم أنه صدق (۵۴).

فإن صح مخرج المرسل بمحيثه من وجه آخر مسنداً او مرسل، اخذه من اخذ من رجال المرسل الاول كان صحيحاً. ويتبين بذلك صحة المرسل وما عضده صحيحان، لو عارضهما صحيح من طريق واحدة رجحناهما عليه بتعدد الطرق، إذا تعرض الجمع بينهما (۵۵).

والی صحیح روایت پر ترجیح دیں گے  
جب کہ جمع و تطبیق کی کوئی شکل  
باقی نہ رہے۔

ملاہ بدرالدین عینی (ف ۸۵۵ھ) ”عمدة القاری“ میں تحریر فرماتے ہیں :

ان مرسلین صحیحین إذا  
عارضنا حدیثاً صحیحاً مسنداً  
كان العمل بالمرسلین  
اولی (۵۶)۔  
جب دو مرسل روایتیں کسی ایک صحیح  
مسند حدیث سے متعارض ہو رہی  
ہوں تو دونوں مرسل روایتوں پر  
عمل کرنا بہتر ہوگا۔

مولانا ظفر احمد عثمانی ”قواعد فی علوم الحدیث“ میں لکھتے ہیں :

فإذا تعارض المسند والمرسل  
يقدم المسند، الا اذا اعتضد  
المرسل باحد الوجوه الخمسة  
التي ذكرها الشافعي رحمه  
الله تعالى (۵۷)۔  
جب مسند اور مرسل روایتوں میں  
تعارض واقع ہو تو مسند کو ترجیح  
حاصل ہوگی، لیکن جب مرسل کی  
تائید ان پانچ امور میں سے کسی  
ایک میں ہو رہی ہو، جن کا ذکر امام  
شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا ہے تو  
مرسل ہی کو ترجیح ہوگی۔

اب ابن اسحاق وغیرہ کی زیر بحث مرسل روایت کو لیجیے، جیسا کہ اوپر گزر چکا، یہ  
متعدد طریق سے ثابت ہے۔ خود ابن اسحاق کو دو ذریعوں سے پہنچی ہے۔ ایک یزید بن رومان  
سے، دوسرے حضرت یامین بن عمیر قبیلہ بنو نضیر ہی کے ایک فرد تھے اور بنو نضیر کی جلا وطنی  
کے وقت مسلمان ہو گئے تھے، لہذا ان کے خاندان کے کسی فرد کی روایت اس باب میں خاص  
طور سے معتبر اور قابل قبول ہونی چاہیے۔ ابو نعیم کی روایت ایک الگ سند سے ثابت ہے، جس  
کا سلسلہ حضرت عروہ بن زبیر تک پہنچتا ہے۔ ابن جریر طبری اور ابن المنذر نے یہی مضمون  
عاصم بن عمر بن قتادہ اور عبد اللہ بن ابی بکر بن عمرو بن حزم سے نقل کیا ہے۔ واقدی نے اس  
مضمون کی روایت چھ شیوخ سے کی ہے، جن میں محمد بن عبد اللہ، عبد اللہ بن جعفر، محمد بن  
صالح اور معمر بن راشد جیسے ثقہ اور معتبر رواۃ کے نام بھی شامل ہیں۔

دوسری طرف ابن سعد، طبری، امام بخاری، ابن کثیر، ابن القیم، ابن سید الناس اور حافظ مغلطائی جیسے اکابر مؤرخین و محدثین نے اس پر اعتماد بھی کیا ہے۔ لہذا ان روایات کو عبدالرزاق کی مسند روایت کے مقابلے میں مُرسل کہہ کر نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ بلکہ حتی الامکان دونوں میں جمع و تطبیق ہی کی کوشش کی جائے گی۔ ورنہ متذکرہ بالا وجوہ کی بنا پر ابن اسحاق وغیرہ کی روایت راجح قرار پائے گی۔

اب تک یہ گفتگو بنی نضیر کی جلاوطنی کے اسباب و دواعی سے متعلق تھی، جس کا ماہ حاصل یہ ہے کہ ان لوگوں نے غزوہ بدر کے بعد کفار قریش کے درغلانے میں آکر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے قتل کی سازش کی۔ اس کے علاوہ غزوہ احد کے موقع پر قریش سے خفیہ ساز باز کی اور انھیں مسلمانوں کے جنگی راز بتائے۔ پھر غزوہ بدر معونہ کے بعد دوبارہ سازش قتل میں ملوث پائے گئے۔ ان پے در پے اور سنگین جرائم کے نتیجے میں انھیں جلاوطن کر دیا گیا۔ اب جلاوطنی کے زمانے کے بارے میں بھی چند امور قابل توجہ ہیں :

امام زہری کی روایت ہے کہ غزوہ بنی نضیر ۳ھ میں غزوہ بدر کے چھ ماہ بعد پیش آیا۔ محدثین میں امام بخاری (ف ۲۵۶ھ) اور بیہقی (ف ۴۵۸ھ) کی بھی یہی رائے ہے۔ امام بخاری صحیح بخاری میں ”باب حدیث بنی النضیر“ کے ذیل میں تعلقاً لکھتے ہیں :

قال الزہری عن عروہ بن	امام زہری نے حضرت عروہ بن
الزبیر کانت علی رأس ستہ	الزبیر کے حوالے سے کہا ہے کہ
اشہر من وقعة بدر قبل	غزوہ بنی نضیر، غزوہ بدر کے چھ ماہ
احد (۵۸).	بعد غزوہ احد سے پہلے پیش آیا۔

حافظ ابن حجر (۸۵۲ھ) نے ”فتح الباری“ میں تحریر فرمایا ہے کہ بخاری کی یہ تعلق عبدالرزاق کی ”المصنف“ میں موصولاً مذکور ہے۔ لکھتے ہیں :

وصلہ عبد الرزاق فی مصنفہ	عبدالرزاق نے ”المصنف“ میں اس
عن معمر عن الزہری أتم من	روایت کو ”عن معمر عن الزہری“
هذا (۵۹).	کی سند سے بہ مقابلہ اس تعلق

کے، زیادہ مکمل شکل میں موصولاً نقل کیا ہے۔

حافظ ابن حجر (ف ۸۵۲ھ) نے جس روایت کا حوالہ دیا ہے وہ 'مصنف عبد الرزاق' میں وقعۃ بنی النضیر کے ذیل میں اس طور پر منقول ہے :

عبد الرزاق عن معمر عن  
الزهری فی حدیثہ عن عروۃ  
ثم كانت غزوة بنی النضیر، و  
هم طائفة من الیہود، علی  
رأس ستة أشهر من وقعة بدر  
... الخ (۶۰).

عبد الرزاق، معمر سے اور وہ زہری  
سے اور وہ عروہ کے حوالے سے  
اپنی روایت میں نقل کرتے ہیں کہ  
پھر غزوة بنی نضیر پیش آیا اور بنو  
نضیر یہود کی ایک جماعت کا نام  
ہے۔ یہ غزوہ، واقعہ بدر کے بعد  
چھٹے مہینے کے شروع میں پیش آیا  
... الخ۔

علامہ بدر الدین عینی (ف ۸۵۵ھ) نے "عمدة القاری" میں بخاری کی اس تعلق  
کے سلسلے میں حاکم (ف ۴۰۵ھ) کا بھی حوالہ دیا ہے۔ لکھتے ہیں :

و هذا التعلیق وصلہ الحاکم  
عن ابی عبد اللہ الاصبہانی،  
حدثنا حسین بن الجهم،  
حدثنا موسیٰ بن المساور،  
حدثنا عبد اللہ بن معاذ، عن  
معمر، عن الزهری بہ (۶۱).

حاکم نے اس تعلق کو موصولاً نقل  
کیا ہے، وہ اسے ابو عبد اللہ اصفہانی  
سے روایت کرتے ہیں، وہ کہتے  
ہیں کہ ہم سے حسین بن جہم نے  
بیان کیا، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے  
موسیٰ بن المساور نے بیان کیا، وہ  
کہتے ہیں کہ ہم سے عبد اللہ بن  
معاذ سے بیان کیا، انہوں نے معمر  
سے روایت کیا، اور انہوں نے  
زہری سے۔

حافظ ابن کثیر (ف ۷۷۴ھ) نے "البدایہ والنہایہ" میں بخاری کی اس تعلق کے  
سلسلے میں ابن ابی حاتم (ف ۳۲۷ھ) کا بھی حوالہ دیا ہے۔ لکھتے ہیں :

وقد أسندہ ابن ابی حاتم فی  
ابن ابی حاتم نے اپنی تفسیر میں اس



تعلیق کو مسنداً اس طرح نقل کیا ہے کہ وہ اسے اپنے والد سے روایت کرتے ہیں، اور وہ عبد اللہ بن صالح سے، اور وہ لیث سے، اور وہ عقیل سے اور وہ زہری سے۔

تفسیرہ عن أبیه، عن عبد اللہ بن صالح، عن اللیث، عن عقیل، عن الزہری بہ (۶۲)۔

جلال الدین سیوطی (ف ۹۱۱ھ) کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ بخاری کی اس تعلیق کی تخریج عبدالرزاق اور ابن ابی حاتم کی طرح عبد بن حمید (ف ۲۴۹ھ) اور بیہقی (ف ۲۵۸ھ) نے حضرت عروہ بن الزبیر سے مرسل کی ہے :

اس روایت کی تخریج عبدالرزاق، عبد بن حمید، ابن ابی حاتم اور بیہقی نے حضرت عروہ سے مرسل کی ہے۔

أخرجه عبد الرزاق، و عبد بن حمید، و ابن أبی حاتم، و البیہقی عن عروہ مرسلًا (۶۳)۔

اس کے علاوہ وہ یہ بھی بتاتے ہیں کہ حاکم، ابن مردویہ (ف ۲۱۰ھ) اور بیہقی نے اس روایت کی تخریج حضرت عائشہ سے مسنداً بھی کی ہے۔ لکھتے ہیں :

حاکم، ابن مردویہ اور بیہقی نے 'دلائل النبوة' میں حضرت عائشہ سے روایت کیا ہے اور حاکم نے اس کی تصحیح کی ہے کہ بنو نضیر جو یہود کی ایک جماعت ہے، ان سے غزوے کا واقعہ غزوہ بدر کے بعد، چھٹے مہینے کے شروع میں پیش آیا۔

أخرجه الحاکم، و صححه، و ابن مردویہ، و البیہقی فی الدلائل عن عائشۃ قالت کانت غزوة بنی النضیر وهم طائفة من الیہود، علی رأس ستة أشهر من وقعة بدر (۶۴)۔

حاکم کے یہاں یہ روایت 'کتاب التفسیر' میں سورة الحشر کے ذیل میں اس

طور پر منقول ہے :

مجھے ابو عبد اللہ الصغانی نے مکہ المکرمہ میں بتایا کہ ہم سے علی بن مبارک صغانی نے بیان کیا کہ ہم

أخبرنی ابو عبد اللہ محمد بن علی الصغانی بمکة ثنا علی بن المبارک الصغانی، ثنا زید

سے زید بن مبارک صفانی نے بیان کیا کہ ہم سے محمد بن ثور نے بیان کیا کہ وہ عروہ سے اور وہ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ بنو نضیر جو یہود کی ایک جماعت ہے، ان کے ساتھ غزوہ بدر کے بعد چھٹے مہینے کے شروع میں جنگ پیش آئی۔

بن المبارک الصغانی، ثنا محمد بن ثور، عن معمر، عن الزہری، عن عروہ، عن عائشہ رضی اللہ عنہا قالت کانت غزوہ بنی النضیر، وهم طائفۃ من الیہود علی رأس ستۃ اشہر من وقعۃ بدر (۶۵)۔

حاکم نے اس روایت کو بخاری و مسلم کی شرط کے مطابق صحیح قرار دیا ہے اور حافظ ذہبی (ف ۴۸ھ) نے "تلخیص المستدرک" میں اس پر کوئی کلام بھی نہیں فرمایا ہے، لیکن بیہقی کے نزدیک یہ روایت "مُرسلاً" ہی محفوظ ہے۔ "قال البیہقی وهو المحفوظ عندنا" (۶۶)۔

ان تفصیلات کا ماہ حاصل یہ ہے کہ امام زہری (ف ۱۲۴ھ) کی روایت جس میں وہ غزوہ بنی نضیر کو غزوہ بدر کے چھ ماہ کا واقعہ قرار دیتے ہیں، اگرچہ مُرسلاً اور مُسنداً دونوں طرح سے مروی ہے، لیکن صحیح یہ ہے کہ وہ مرسل ہے۔ اسی طرح یہ بات بھی معلوم ہو گئی کہ اگرچہ ان کی تخریج عبدالرزاق (ف ۲۱۱ھ) عبد بن حمید (ف ۲۲۹ھ) ابن ابی حاتم (ف ۳۲۷ھ) حاکم (ف ۴۰۵ھ) ابن مردویہ (ف ۴۱۰ھ) اور بیہقی (ف ۴۵۸ھ) وغیرہ متعدد محدثین نے کی ہے اور سند کے لحاظ سے اس کی صحت میں کوئی شبہ بھی نہیں، لیکن چونکہ تمام سندوں کا مدار امام زہری پر ہے، لہذا کہا جائے گا کہ اصلاً یہ ایک ہی روایت ہے۔

اب وہ روایتیں ملاحظہ ہوں، جن میں غزوہ بنی نضیر کو غزوہ احد کے بعد کا یعنی ۳ھ کا واقعہ قرار دیا گیا ہے۔

(۱) ابو عوانہ (۶۷) (ف ۱۷۵ یا ۱۷۶ھ) "مسند ابی عوانہ" میں لکھتے ہیں :

حدثنا محمد (۶۸) بن عبد الحکم القطری بالرملة، فثنا ہم سے محمد بن حکم القطری نے مقام "رملة" میں بیان کیا کہ ہم سے

ابراہیم بن المنذر الحزازی نے بیان کیا کہ مجھ سے محمد بن فلیج بن سلیمان نے موسیٰ بن عقبہ کے واسطے سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ان جنگی مہموں کا ذکر کیا، جن میں آپ نے بدر کے دن مشرکین کے ساتھ اپنا کارنامہ انجام دے لیا اور مدینہ واپس تشریف لائے تو ”کدرہ“ بنو سلیم کے ساتھ غزوہ فرمایا۔ پھر ”نخل“ میں غطفان کے ساتھ غزوہ فرمایا۔ پھر نجران میں قریش اور بنو سلیم کے ساتھ غزوہ فرمایا۔ پھر کسی دشمن سے سامنا ہوئے بغیر واپس آگئے۔ پھر احد کے دن غزوہ فرمایا۔ پھر دشمن کی تلاش میں حمراء الاسد تک تشریف لے گئے۔ پھر وعدے کے مطابق قریش سے غزوے کے لیے گئے، لیکن وہ نہیں آئے۔ پھر آپ نے بنو نضیر سے غزوہ فرمایا، جس میں بالآخر آپ نے انھیں خیبر کی طرف جلا وطن کر دیا... الخ۔

ابراہیم (۶۹) بن المنذر الحزازی، قال حدثني محمد (۷۰) بن فليج بن سليمان عن موسى (۷۱) بن عقبه ذكر مغازی رسول الله صلی الله علیه وسلم التي قاتل فيها بنفسه، فلما قضی فعله من المشركين يوم بدر و رجع رسول الله صلی الله علیه وسلم إلى المدينة غزا بني سليم بالكدره، ثم غزا غطفان بنخل، ثم غزا قریشا و بني سليم بنجران، ثم رجع ولم یلق احدا، ثم غزا يوم احد، ثم طلب العدو حتى بلغ حمراء الأسد، ثم غزا قریشا لموعدهم فاخلفوه، ثم غزا بني النضير الغزوة اجلاهم منها إلى خیبر (۷۲)... الخ۔

یہی روایت ابو عبد اللہ الحاکم (ف ۴۰۵ھ) نے ”معرفة علوم الحديث“ میں اس

طرح نقل کی ہے :

ہمیں اسماعیل بن محمد بن فضل بن محمد شعرانی نے خبر دی کہ ہم سے ہمارے دادا نے بیان کیا کہ ہم سے ابراہیم بن منذر نے بیان کیا کہ ہم سے محمد فلیح نے موسیٰ بن عقبہ کے واسطے سے بیان کیا کہ ابن شہاب زہری نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بدر میں جنگ فرمائی اور کدر میں جو بنو سلیم کا ایک چشمہ ہے، پھر نخل میں غطفان سے جنگ فرمائی۔ پھر نجران میں قریش اور بنو سلیم سے۔ پھر احد کے دن۔ پھر دشمن کی تلاش میں حمراء الاسد تک تشریف لے گئے۔ پھر قریش سے وعدے کے مطابق، جنگ کے لیے تشریف لے گئے، لیکن وہ آئے نہیں۔ پھر بنو نضیر سے جنگ فرمائی... الخ۔

فأخبرنا اسماعيل (٧٣) بن محمد بن الفضل بن محمد الشعراني، قال حدثني جدي (٧٤) قال حدثنا محمد بن فليح عن موسى بن عقبه قال قال ابن شهاب : غزا رسول الله صلى الله عليه وسلم بدرًا، و الكدر، ماء لبني سليم، ثم غزا غطفان بنخل، ثم غزا قريشا و بني سليم بنجران، ثم غزا يوم أحد، ثم طلب العدو بحمراء الاسد، ثم غزا قريشا لموعدهم فأخلفوه، ثم غزا بني النضير (٧٥) ... الخ.

(۲) ابن اسحاق (ف ۱۵۱ھ) کی روایت ”سیرت ابن ہشام“ میں اس طور پر منقول ہے :

ہم سے ابو محمد عبد الملک بن ہشام نے بیان کیا کہ ہم سے زیاد بن عبد اللہ البرکائی نے بیان کیا کہ محمد بن اسحاق المظہبی سے روایت ہے کہ وہ تمام غزوات جن میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بذات خود

قال حدثنا ابو محمد عبد الملك بن هشام، قال حدثنا زياد بن عبد الله (٧٦) البكائي عن محمد اسحاق المظلي و كان جميع ما غزا رسول الله صلى الله عليه وسلم بنفسه

شرکت فرمائی، ستائیس غزوات ہیں۔ ان میں سے ایک غزوة ودان ہے جسے غزوة ابواء بھی کہتے ہیں۔ پھر غزوة بواط ہے جو رضوی پہاڑ کی جانب ایک جگہ کا نام ہے۔ پھر غزوة عثیرہ ہے جو ینبع کے بطن میں واقع ہے۔ پھر غزوة بدر اولیٰ ہے جس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کرز بن جابر کا تعاقب کیا، پھر غزوة بدر کبریٰ ہے، جس میں آپ نے قریش کے بڑے بڑے سرداروں کو قتل فرمایا۔ پھر غزوة بنی سلیم ہے، جس میں آپ کدر تک پہنچے۔ پھر غزوة سولق ہے، جس میں آپ نے ابوسفیان بن حرب کا تعاقب فرمایا۔ پھر غزوة غطفان ہے، جسے غزوة ذی امر بھی کہتے ہیں۔ پھر غزوة نجران ہے، جو حجاز میں ایک معدن کا نام ہے، پھر غزوة احد ہے۔ پھر غزوة حمراء الاسد ہے، پھر غزوة بنی نضیر ہے۔

سبعاً و عشرين غزوة، منها غزوة ودان، وهي غزوة ابواء، ثم غزوة بواط من ناحية رضوى، ثم غزوة العثيرة، من بطن ينبع، ثم غزوة بدر الاولى، يطلب كرز بن جابر، ثم غزوة بدر الكبرى التي قتل الله فيها صنديد قريش، ثم غزوة بنى سليم حتى بلغ الكدر، ثم غزوة السويق يطلب ابا سفيان بن حرب، ثم غزوة غطفان، وهي غزوة ذى امر، ثم غزوة نجران، معدن بالحجاز، ثم غزوة احد، ثم غزوة حمراء الاسد، ثم غزوة بنى النضير (۷۷) ... الخ.

(۳) ابن جریر بلبری (ف ۳۱۰ھ) اپنی تفسیر میں لکھتے ہیں :

ہم سے بشر نے بیان کیا کہ ہم سے یزید نے بیان کیا کہ ہم سے سعید نے بیان کیا کہ قتادہ سے مروی ہے

حدثنا بشر (۷۸)، قال ثنا یزید (۷۹)، قال ثنا سعید (۸۰)، عن قتادة (۸۱) : "هو الذي

کہ آیت کریمہ ”ہو الذی اخرج  
الذین کفروا الخ“ میں (اول  
الحشر) سے مراد شام کو بتایا گیا  
ہے۔ اور (اہل کتاب) سے مراد  
بنو نضیر ہیں جو یہود کا ایک قبیلہ  
ہے۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
نے ان لوگوں کو مدینے سے خیبر  
کی جانب جلا وطن کر دیا۔ یہ غزوہ  
احد سے واپسی کے بعد کا واقعہ ہے۔

اخرج الذین کفروا من اهل  
الکتاب من ديارهم لأول  
الحشر“ قيل : الشام و هم  
بنو النضير حي من اليهود،  
فاجلاهم نبی اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم من المدينة إلى  
خیبر، مرجعه من أحد (۸۲)۔

(۳) واقدی (ف ۲۰۷) نے بھی کتاب المغازی کے آغاز میں غزوات کی تعداد اور ان  
کی ترتیب سے اجمالاً بحث کرتے ہوئے اپنے متعدد شیوخ کے حوالے سے غزوہ بنی  
نضیر کو غزوہ احد کے بعد ہی رکھا ہے اور اس کا سنہ وقوع بھی ۳ھ کو قرار دیا ہے۔  
تطویل سے احتراز کی خاطر ہم ان کی طویل روایت کا محض ایک ٹکڑا نقل کرنے پر  
اکتفا کرتے ہیں۔ لکھتے ہیں :

پھر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے  
جنگ احد فرمائی۔ ماہ شوال میں،  
ہجرت کے بعد ہجرت کے ۳۲ ویں  
مہینے کے شروع میں ... پھر بر  
معوذہ کا واقعہ پیش آیا۔ اس کے امیر  
منذر بن عمرو تھے۔ ماہ صفر میں،  
ہجرت کے بعد ۳۶ ویں مہینے میں  
... پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے  
بنی نضیر سے جنگ کی۔ ماہ ربیع  
الاول میں، ہجرت کے بعد ۳ ویں  
مہینے کے شروع میں۔

ثم غزا النبي صلی اللہ علیہ  
ولسم أحد فی شوال علی  
رأس اثنين و ثلاثين شهرا ...  
ثم بئر معونة اميرها المنذر بن  
عمرو فی صفر علی رأس ستة  
و ثلاثين شهرا، ... ثم غزا  
النبي صلی اللہ علیہ وسلم  
بنی النضير فی ربیع الاول  
علی رأس سبعة و ثلاثين  
شهرا (۸۳)۔

اس کے ساتھ ساتھ ابن اسحاق (ف ۱۵۱ھ)، واقدی (ف ۲۰۷ھ)، موسیٰ بن عقبہ (ف ۱۲۱ھ)، عاصم بن عمر بن قتادہ (ف بعد ۱۲۰ھ)، عبد اللہ بن ابی بکر بن عمرو بن حزم (ف ۱۳۵ھ) اور عروہ بن الزبیر (ف ۹۲ھ) کی وہ روایتیں، جن میں قبیلہ بنی عامر کے مقتولین کے دیت کے سلسلے میں بنو نضیر کی بستی کی طرف آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تشریف آوری اور پھر سازش قتل کو اس غزوے کا سبب بتایا گیا ہے اور جن کی تفصیلات پچھلے صفحات میں گذر چکی ہیں، ان سے بھی یہی ثابت ہوتا ہے کہ اس غزوے کا زمانہ وقوع غزوہ اُحد کے بعد ۲ھ ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ تمام روایات بھی امام زہری کی اس روایت سے متعارض ہیں، جس میں اسے غزوہ بدر کے چھ ماہ بعد ۳ھ کا واقعہ بتایا گیا ہے۔ محدثین و ارباب سیر نے اس سلسلے میں عام طور پر ابن اسحاق وغیرہ کی روایت کو راجح اور امام زہری کی روایت کو مرجوح قرار دیا ہے۔

حافظ ابن قیم (ف ۷۵۱ھ) تحریر فرماتے ہیں :

و زعم محمد بن شہاب  
الزہری أن غزوة بنی النضیر  
كانت بعد بدر بسة اشهر، و  
هذا وهم أو غلط عليه بل  
الذی لا شك فيه انها كانت  
بعد احد، والتي كانت بعد  
بدر بسنة اشهر هي غزوة بنی  
قینقاع،... وکان له مع اليهود  
أربع غزوات، غزوة بنی  
قینقاع بعد بدر، والثالية بنی  
النضیر بعد احد، والثالثة  
قريظة بعد الخندق، والرابعة  
خيبر بعد الحديبية (۸۴).

محمد بن شہاب زہری نے کہا کہ  
غزوہ بنی نضیر، غزوہ بدر کے چھ ماہ  
بعد پیش آیا۔ اس قول میں یا تو  
انھیں وہم ہوا یا ان کی جانب اس کا  
انتساب غلط ہے۔ صحیح اور درست  
بات یہ ہے کہ غزوہ بنی نضیر غزوہ  
احد کے بعد پیش آیا۔ غزوہ بدر  
کے چھ ماہ بعد جو غزوہ ہوا وہ غزوہ  
بنی قینقاع ہے... یہود کے ساتھ  
آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے چار  
غزوات ہوئے؛ اول غزوہ بنی  
قینقاع، بدر کے بعد۔ دوم غزوہ  
بنی نضیر، اُحد کے بعد۔ سوم غزوہ  
قريظة، خندق کے بعد۔ چہارم غزوہ

خیبر، حدیبیہ کے بعد۔

حافظ ابن کثیر (ف ۷۷۷ھ) لکھتے ہیں :

بیہقی نے اور ان سے پہلے امام  
بخاری نے غزوة بنی نضیر کا ذکر  
غزوة اُخذ سے پہلے کیا ہے حالانکہ  
درست یہ ہے کہ اسے غزوة اُخذ  
کے بعد لایا جائے، جیسا کہ محمد بن  
اسحاق اور دوسرے اہل مغازی نے  
کیا ہے۔

ذکر البیہقی والبخاری قبلہ،  
وقعة بنی النضیر قبل وقعة  
أحد، والصواب ایرادها بعد  
ذلك، كما ذكر ذلك محمد  
بن اسحاق وغيره من ائمة  
المغازی (۸۵)۔

حافظ ابن حجر عسقلانی (ف ۸۵۲ھ) تحریر فرماتے ہیں :

اور جب ثابت ہو گیا کہ بنو نضیر کی  
جلا وطنی سبب مذکور کی بنا پر عمل  
میں آئی، یعنی اس بنا پر کہ ان  
لوگوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم  
کے ساتھ بد عہدی کا ارادہ کیا اور  
اس کا ظہور اس وقت ہوا جب کہ  
آپ ان کے یہاں ان دو آدمیوں  
کی دیت کے سلسلے میں تشریف  
لے گئے، جو حضرت عمرو بن امیہ  
کے ہاتھوں قتل ہو گئے تھے، تو  
(اس غزوة کے زمانے کے سلسلے  
میں) ابن اسحاق نے جو کچھ کہا ہے  
وہ بھی متعین ہو گیا۔ اس لیے کہ  
بر معونہ بالاتفاق غزوة احد کے بعد  
پیش آیا۔ سہیلی نے یہ عجیب بات

و اذا ثبت أن سبب إجلا بنی  
النضیر ما ذکر من ہمهم  
بالغدر به صلی اللہ علیہ  
وسلم وهو إنما وقع عند ما  
جاء إليهم يستعين بهم فی دية  
قتیلی عمرو بن أمیة، تعین ما  
قال ابن اسحاق، لأن بئر  
معونة كانت بعد حد بالاتفاق  
و اغرب السہیلی فرجع ما  
قال الزہری (۸۶)۔



کی کہ اس سلسلے میں زہری کے قول  
کو راجح قرار دیا۔

(۴)

علی بن برہان الدین الحکمی (ف ۱۰۳۳ھ) مصنف ”السیرة الحلبيہ“ رقم طراز ہیں :

كانت تلك الغزاة في ربيع  
الأول اى من السنة الرابعة، و  
قيل كانت قبل وقعة أحد، قال  
ابن كثير والصواب إيرادها  
بعد أحد، كما ذكر ذلك  
ابن اسحاق وغيره من ائمة  
المغازى (۸۷).

یہ غزوہ ربيع الاول میں پیش آیا یعنی  
۴ھ کے ربيع الاول میں۔ ایک  
قول یہ بھی ہے کہ یہ غزوہ احد سے  
پہلے کا واقعہ ہے۔ ابن کثیر نے کہا  
ہے کہ درست یہی ہے کہ اسے  
غزوہ احد کے بعد رکھا جائے، جیسا  
کہ ابن اسحاق اور دوسرے اہل  
مغازی نے کیا ہے۔

سید احمد بن زینی وعلان (ف ۱۳۰۴ھ) مصنف ”السیرة النبویة“ لکھتے ہیں :

و اختلف اهل السير في السنة  
التي كان فيها، فذهب الزهري  
و جماعة، و جرى عليه البخاري  
انها كانت بعد غزوة بدر و  
قبل أحد، و ذهب ابن اسحاق  
إلى أنها كانت بعد بدر معونة،  
و رجح المحققون من الحفاظ  
قوله (۸۸).

غزوہ بنی نضیر کے سنہ وقوع کے  
سلسلے میں اہل سیر میں اختلاف  
ہے۔ امام زہری اور ایک جماعت  
کی رائے ہے اور یہی امام بخاری کا  
بھی مسلک ہے کہ یہ غزوہ بدر کے  
بعد اور غزوہ احد سے پہلے پیش  
آیا۔ ابن اسحاق کا مذہب یہ ہے کہ  
بدر معونہ کے بعد کا واقعہ ہے اور اہل  
تحقیق محدثین نے اسی قول کو ترجیح  
دیا ہے۔

لیکن اگر دونوں روایتوں کو اس طرح جمع کر دیا جائے کہ امام زہری کی روایت میں

غزوہ بنی نضیر سے مراد، وہ محاصرہ ہے جو بنو نضیر کی جانب سے پہلی بار سازشِ قتل کے بعد عمل میں آیا تھا اور جس کی تفصیلات عبداللہ بن عبدالرحمن بن کعب بن مالک کی روایت میں مذکور ہیں۔ اس کے برخلاف ابن اسحاق وغیرہ کی روایت میں غزوہ بنی نضیر سے مراد ان کا وہ محاصرہ ہے، جو دوسری بار سازشِ قتل کے بعد ظہور میں آیا اور جس کے بعد وہ جلاوطن بھی کر دیئے گئے۔ اول الذکر کا زمانہ غزوہ بدر کے بعد ہے اور ثانی الذکر کا غزوہ احد کے بعد تو دونوں روایتوں کا تعارض بھی رفع ہو سکتا ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

ڈاکٹر محمد حمید اللہ صاحب نے غزوہ بنی نضیر سے متعلق اپنے مضمون میں ایک اشکال کے پیش نظر ابن اسحاق کی روایت میں سہو کتابت کا احتمال ظاہر فرمایا ہے۔ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ یہاں اس سے بھی کسی قدر بحث کی جائے۔ ڈاکٹر صاحب موصوف نے اپنا اشکال ان الفاظ میں پیش فرمایا ہے :

”ابن اسحاق کی اس روایت کو تقریباً سارے ہی متاخرین دہراتے رہے ہیں۔ مجھے بچپن سے اس سے کھٹک رہی۔ ایک بار ہمارے ملک کے سب سے بڑے سوانح نگار نبوی (مولانا سید سلیمان ندوی مرحوم) حیدر آباد کن آئے تو میں نے ان سے طالب علمانہ پوچھا تھا کہ قاتل جب مسلمان تھا تو یہودیوں پر خوں بہا کی کیوں ذمہ داری ہونی چاہیے؟ زیادہ سوچے بغیر فرمایا ”نہیں جی! وہ ذمہ دار تھے“۔ پھر اوروں سے گفتگو میں مشغول ہو گئے اور بات رہ گئی“ (۸۹)۔

ڈاکٹر صاحب نے آگے چل کر یہ رائے ظاہر فرمائی ہے کہ ابن اسحاق کے بجائے عبدالرزاق کی روایت میں پیش کردہ سازش کے واقعے کو بنو نضیر کی جلاوطنی کا سبب قرار دیا جائے تو متذکرہ بالا اشکال سے بچا جاسکتا ہے۔ پھر موصوف نے ابن اسحاق کی روایت کی ان الفاظ میں توجیہ فرمائی ہے :

”معلوم ایسا ہوتا ہے کہ ابن اسحاق کی ”کتاب المغازی“ کو نقل کرتے وقت کاتب سے سہو ہوئی اور یا تو چند سطریں یا پورا ایک ورق چھوٹ گیا اور نظر اچھٹنے سے دو قصے مدغم ہو گئے۔ یہ بہت قدیم زمانے میں پیش آیا اور بعد کو تحقیق کا کسی کو خیال نہ آیا“ (۹۰)۔

راقم حروف عرض پرداز ہے کہ ڈاکٹر حمید اللہ صاحب سیرت نبویؐ کے نامور محققین میں شمار کیے جاتے ہیں اور سیرت کے مباحث سے متعلق موصوف کی رائیں سند کی حیثیت رکھتی ہیں، لہذا ہم مبتدیوں کے لیے ان کے مقابل لب کشائی مناسب نہیں ہے، لیکن ہم ان سے درخواست کر سکتے ہیں کہ معروضات ذیل کی روشنی میں موصوف اپنی رائے پر نظر ثانی فرمائیں۔

(الف) ڈاکٹر صاحب نے اپنے اشکال کی بنیاد اس پر رکھی ہے کہ ”قاتل جب مسلمان تھا تو یہودیوں پر خون بہا کی ذمہ داری کیوں ہونی چاہیے؟“ یہ اشکال اس صورت میں زیادہ قابل توجہ ہوتا، جب کہ یہودیوں پر فی الواقع خون بہا کی ذمہ داری عائد کی گئی ہوتی، لیکن ابن اسحاق یا دوسرے اہل مغازی کی روایت میں کوئی ایسا لفظ موجود نہیں، جس سے یہود پر ذمہ داری ڈالنے کا مفہوم مستضاد ہوتا ہو، کیونکہ روایات میں تو بالعموم ”یستعینہم“ کے الفاظ آئے ہیں اور ظاہر ہے کہ ”استعانت“ یعنی مدد کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ ذیل کی تصریحات ملاحظہ ہوں :

”یستعینہم فی دية ذینک القتیلین“ (ابن اسحاق)

”یستعین فی دیتہما“ (واقدی)

”یستعینہم فی دية العامرین“ (طبری)

”یستعینہم فی عقل الکلابیین“ (ابو نعیم)

”یستعین بہم فی قتیلی عمرو بن أمیة“ (ابن حجر)

البتہ اگر یہ سوال کیا جائے کہ اس معاملہ میں تعاون کے لیے بنی نضیر ہی کا انتخاب کیوں کیا گیا؟ تو اس کا جواب ابن اسحاق اور واقدی دونوں کے یہاں موجود ہے اور وہ یہ کہ قبیلہ بنو عامر جسے دیت کی یہ رقم ملنی تھی اور قبیلہ بنی نضیر جن سے یہ مدد چاہی گئی تھی، آپس میں ایک دوسرے کے حلیف و معاہد تھے۔ لہذا اس موقع پر بنی نضیر کا مسلمانوں سے تعاون درحقیقت اپنے حلیف قبیلے ہی کا تعاون تھا چنانچہ ابن اسحاق کے الفاظ یہ ہیں :

”وکان بین بنی النضیر و بین بنو نضیر اور بنو عامر ایک دوسرے

بنی عامر عقد و حلف“ (ابن حجر) کے حلیف و معاہد تھے۔

اسی طرح واقدی نے لکھا ہے :

”و كانت بنو النضير حلفاء (بنو نضیر، بنو عامر کے حلیف تھے)۔  
لبنی عامر“۔

ابن اسحاق کی عبارت کی شرح کرتے ہوئے زر قانی تحریر فرماتے ہیں :

(و كان بين بنى النضير و بين  
بنی عامر عقد و حلف)  
بکسر الحاء و سکون اللام،  
قال شيخنا : و لعل سؤاله  
لسهولة الاعطاء عليهم، لكون  
المدفوع لهم من حلفاء هم اذ  
لو كانوا اعداء لشق عليهم  
الاعطاء (۹۱)۔

(ابن اسحاق کی عبارت) ”و كان  
بين... الخ“ میں لفظ ”حلف“ بہ  
کسر ’حاء‘ اور سکون ’لام‘ ہے۔  
ہمارے شیخ نے فرمایا کہ غالباً بنو  
نضیر سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم  
کے سوال کی وجہ یہ تھی کہ ان  
لوگوں کے لیے دینا سہل تھا،  
کیونکہ جن لوگوں کو دیت کی یہ  
رقم دی جانی تھی وہ ان کے حلیف  
تھے۔ البتہ وہ اگر ان کے دشمن  
ہوتے تو کچھ دینا ان پر شاق  
گذرتا۔

(ب) ڈاکٹر صاحب موصوف نے ابن اسحاق کی روایت میں سہو کتابت کے متعلق جو کچھ  
تحریر فرمایا ہے، شواہد قرآن سے اس کی تصدیق نہیں ہوتی۔ اس لیے کہ غزوہ بنی  
نضیر کے سلسلے میں ”سیرت ابن اسحاق“ کی اصل عبارت کی کم از کم تین نقلیں  
ہمارے سامنے موجود ہیں جو ابن اسحاق کے تین شاگردوں سے مروی ہیں :

(۱) زیاد بن عبد اللہ البکائی الکوفی (ف ۱۸۳ھ) کی روایت (بحوالہ ”السيرة النبوية“  
(۹۲) لابن هشام)

(۲) سلمة بن الفضل الابرش (ف ۱۵۱ھ) کی روایت (بحوالہ ”تاريخ الامم  
والمملوك“ (۹۳) لابن جرير الطبري)

(۳) یونس بن بکیر البصری (ف ۱۹۹ھ) کی روایت (بحوالہ ”الروض الأنف“ (۹۴)  
للسهيلي)

قابل ذکر بات یہ ہے کہ ان تینوں کے یہاں غزوة بنی نضیر کا سیاق تقریباً یکساں ہے۔ اب یہ بات نہایت مستبعد معلوم ہوتی ہے کہ ان تینوں شاگردوں کے نسخوں میں بہ یک وقت سہو کتابت واقع ہو جائے اور کسی کو تحقیق کا خیال نہ آئے۔ خصوصاً اس وقت جب کہ یہ حقیقت بھی پیش نظر ہو کہ بکائی نے ابن اسحاق سے ان کی ”سیرة“ کے سماع کا شرف مدینہ منورہ میں حاصل کیا اور یونس بن بکیر نے کوفے میں اور سلمۃ بن الفضل الابرش کو یہ سعادت بصرے میں نصیب ہوئی۔

(ج) خود ابن اسحاق نے ”سیرة“ میں اس واقعے کو کم از کم تین جگہ بیان کیا ہے۔ ایک جگہ تفصیلاً اور دو جگہ اجمالاً۔ تینوں بیانات ذیل میں ملاحظہ ہوں :

(۱) غزوة بنی نضیر کا مفصل ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں :

”ثم خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى بنى النضير يستعينهم في دية ذينك القتيلين ... و أمر رسول الله صلى الله عليه وسلم بإجلاءهم (۹۵) ... الخ.

(۲) اس کے بعد اس واقعے کی جانب اجمالاً اشارہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں :

”و قد حدثني بعض ال يامين أن رسول الله صلى الله

عليه وسلم قال ليامين (۹۶)“ الخ.

(۳) اس کے بعد غزوة ذات الرقاع کے ضمن میں آیت کریمہ ... يا أيها الذين امنوا اذكروا نعمة الله ... الخ کی شان نزول سے بحث کرتے ہوئے لکھتے ہیں :

”حدثني يزيد بن رومان أنها إنما انزلت في عمرو بن

حجاش أخى بنى النضير وما هم به“ (۹۷)۔

ان بیانات کو پیش نظر رکھ کر کہا جاسکتا ہے کہ اگر ان کی ”کتاب المغازی“ میں کسی مقام پر سہو کتابت ہوا ہوتا تو ان کے بیانات باہم متعارض ہوتے، حالانکہ صورت حال اس کے برعکس ہے۔

(د) ابن اسحاق (ف ۱۵۱ھ) کے بزرگ معاصرین میں موسیٰ بن عقبہ (ف ۱۴۱ھ) اور خور و سال معاصرین میں واقدی (ف ۲۰۷ھ) جیسے ممتاز اور معروف سیرت نگاروں نے بھی اپنی ”کتاب المغازی“ میں غزوة بنی نضیر کا وہی سبب بتلایا ہے، جو

بین اسکا کے یہاں ترکہ ہے۔ اس کے بھی ان کی کتاب میں جو کتابت کے  
تکلیف شدہ ہیں۔ (۱۳۷۲)

- (۱) محمد بن اسماعیل البخاری، الجامع الصحیح، (باب حلیت بنتی  
انصیر) المكتبة الإسلامية، استنبول، ۱۳۷۱ھ/۵/۳۳۔
- (۲) یحییٰ بن یوسف، "ثقة" تقریب التہذیب للحافظ ابن حجر، مطبع حیدرآباد  
۱۳۳۰ھ، ص ۳۳۳۔
- (۳) ابو محمد عبد الملک بن ہشام، السیرة النبویة، تحقیق مصطفیٰ المسقا  
وغیرہ، مؤسسة علوم القرآن، دارالحدیث، ۱۳۷۰ھ/۲/۱۶۰۔
- (۴) حافظ ابن حجر عسقلانی، فتح الباری، مطبعة مصطفى البابی الدہلی،  
۱۳۳۳ھ/۳/۳۳۳۔
- (۵) (ابو نعیم) "الحافظ الکبیر، محدث العصر" تذکرة الحفاظ للذہبی،  
احیاء التراث العربی، ۱۳۹۲ھ/۳/۱۰۹۲۔
- (۶) (الطبرانی) "الحافظ، الامام، العلامة، الحجۃ" تذکرة الحفاظ۔ ۹۱۲/۳۔
- (۷) (محمد بن عمرو بن خالد) قال الہیثمی: "و من کان من مشایخ  
الطبرانی فی المیزان نبہت علی ضعفہ، و من لم یکن فی المیزان الحقہ  
بالثقات الذین بعدہ" (مجمع الزوائد للہیثمی: دارالکتاب العربی،  
بیروت، طبع ثالث. ۸/۱) قلت: محمد بن عمرو من شیوخ الطبرانی  
الذین لیسوا فی المیزان، فهو ثقة۔
- (۸) (عمرو بن خالد الحرانی) "ثقة من شیوخ البخاری" المغنی فی الضعفاء  
للذہبی، احیاء التراث العربی ۱۳۹۱ھ، ۲/۳۸۳۔
- (۹) (ابن لہیعة) "حدیثہ حسن اذا توبع" مجمع الزوائد ۱۳۰/۶۔

- (۱۰) (ابو الاسود) "ثقة" التقريب ص ۸۹۔
- (۱۱) (عروة بن الزبير) "ثقة" فقيه مشهور، التقريب ص ۱۴۴۔
- (۱۲) ابو نعيم احمد بن عبدالله الاصبهاني، دلائل النبوة، دائرة المعارف حيدرآباد، طبع ثالث، ۱۹۷۳ء، ص ۴۲۱۔
- (۱۳) (الواقدي) "والواقدي اذا لم يخالف الاخبار الصحيحة ولا غيره من اهل المغازي مقبول في المغازي عند اصحابنا" التلخيص الجبير لابن حجر، مطبع انصاري دہلي، ص ۲۳۱۔
- (۱۴) (محمد بن عبدالله بن مسلم "صدوق له أوهام" التقريب ص ۱۸۸۔
- (۱۵) (عبدالله بن جعفر) "ليس به بأس" التقريب ص ۹۹۔
- (۱۶) (محمد بن صالح دينار) "صدوق، يخطئ" التقريب ص ۱۸۵ "عن عبد الرحمن بن ابي الزناد قال قال ابي ان اردت المغازي صحيحة فعليك بمحمد بن صالح التمار" تهذيب التهذيب لابن حجر ۲۲۵، ۲۲۶/۹۔
- (۱۷) لم اعثر على ترجمته.
- (۱۸) (ابن ابي حبيبة) "ضعيف" التقريب ص ۸۔
- (۱۹) (معمر بن راشد) "ثقة، ثبت، فاضل" التقريب ص ۲۱۲۔
- (۲۰) محمد بن عمر الواقدي، كتاب المغازي، تحقيق Marsaden Jones، عالم الكتب، بيروت، ۱۹۶۹ء، ۱/۳۷۳-۳۷۴۔
- (۲۱) (محمد بن جرير بن يزيد الطبري) "الامام، العلم، الفرد، الحافظ" تذكرة الحفاظ ۱۰/۲ "ثقة، صدوق، فيه تشيع يسير" ميزان الاعتدال ۳/۳۹۸۔
- (۲۲) (ابن حميد) "ثقة، حافظ" التقريب ص ۱۳۴۔
- (۲۳) (سلمه بن الفضل) "قال ابن معين : كتبنا عنه، و ليس في المغازي أتم من كتابه" ميزان الاعتدال للذهبي، مطبعة عيسى البابي الحلبي، ۱۳۸۲ھ، ۲/۱۹۲۔
- (۲۴) (محمد بن اسحاق) "امام المغازي، صدوق، يدللس" التقريب، ص ۱۷۸۔

- (٢٥) (عاصم بن عمر قتادة) "ثقة، عالم بالمغازي" التقريب، ص ٩٣-
- (٢٦) (عبدالله بن أبي بكر بن عمرو بن حزم) "ثقة" التقريب، ص ٩٩-
- (٢٧) ابن جرير الطبري، جامع البيان، مطبعة اليمينية، سنة ٨٢/٦-٨٢-
- (٢٨) (هناد بن السري) "الحافظ، القدوة، الزاهد، قال النسائي: ثقة" تذكرة الحفاظ ٢/٥٠٤-
- (٢٩) (يونس بن بكير) "صدوق، يخطئ" التقريب، ص ٢٢٢-
- (٣٠) (ابومعشر) "قال ابو حاتم: كان احمد يرضاه و يقول كان بصيرا بالمغازي" التهذيب، ٢٢٠/-
- (٣١) (يزيد بن أبي زياد القرشي الهاشمي الكوفي) قال مسلم في مقدمة صحيح مسلم: "فان اسم الستر و الصدق و تعاطى العلم يشملهم كعطاء بن السائب، و يزيد بن أبي زياد، و ليث بن أبي سليم" (مقدمة صحيح مسلم) قال البخاري: قال عثمان بن ابي شيبة عن جرير: كان يزيد بن أبي زياد احسن حفظاً من عطاء السائب" (التاريخ الكبير ق ٢، ج ٤، ص ٣٣٤) قال ابن حبان كان صدوقاً إلا أنه لما كبر ساء حفظه، و تغير" (فتح الملهم بشرح صحيح مسلم) للعلامة شبير احمد العثماني، ١١٦/١-
- (٣٢) ابن جرير الطبري "جامع البيان" ٨٣/٦-
- (٣٣) محمد بن سعد، الطبقات الاكبرى، دار صادر، دار بيروت، ١٣٤٦/١٩٥٤-٥٨/٢-
- (٣٤) محمد بن اسمعيل البخاري، الجامع الصحيح (باب حديث بني النضير) ٢٢/٥-
- (٣٥) ابن سيد الناس، عيون الاثر، قاهره، ٣٢٨-٣٥٦/٢-
- (٣٦) ابن القيم الجوزية، زاد المعاد، تحقيق شعيب الأرنؤوط، مؤسسة الرسالة، طبع ثاني، ١٩٨١، ٢٣٨/٣-
- (٣٧) علاء الدين مغلطائي، تلخيص الروض الباسم في سيرة ابي القاسم،



مطبعة السعادة، مصر، ۱۳۲۶ھ، ص ۵۳۔

- (۳۸) حافظ ابن كثير، البداية والنهاية، مكتبة المعارف، بيروت، ۴/۵۵-۴۴۔
- (۳۹) (عبدالرزاق) "ثقة، حافظ، مصنف شهير" التقريب، ص ۱۲۷۔
- (۴۰) الزهري) "اعلم الحفاظ" تذكرة الحفاظ ۱/۱۰۸ "الفقيه، الحفاظ، متفق على جلالته واتفقانه" التقريب، ص ۱۹۵۔
- (۴۱) عبدالله بن عبدالرحمن بن كعب بن مالك) قال الحفاظ ابن حجر: "أظنه أنه انقلب و أنه عبدالرحمن بن عبدالله بن كعب بن مالك، شيخ الزهري، وهو مترجم في التهذيب، ولكن ذكره ابن حبان في الطبقة الثالثة من الثقات، كالذي وقع هنا، فلعله ابن عمه، والله اعلم". تعجيل المنفعة لابن حجر، دار الكتاب العربي، سنة ندر، ص ۲۲۸۔
- (۴۲) عبدالرزاق بن همام، المصنف، تحقيق مولانا حبيب الرحمن الاعظمي، المجلس العلمي، طبع اول، ۱۳۹۲ھ / ۱۹۷۲ء، ۵/۳۶۰-۳۵۸۔
- (۴۳) (أبو داؤد) "الامام، الثبت، سيد الحفاظ" تذكرة الحفاظ، ۲/۵۹۱۔
- (۴۴) محمد بن داؤد) "ذكره ابن حبان في الثقات و قال مستقيم الحديث" التهذيب، ۹/۱۵۳۔
- (۴۵) (عبدالرحمن بن كعب) "ثقة من كبار التابعين" التقريب، ص ۱۲۵۔
- (۴۶) (ابو داؤد السجستاني) سنن ابي داؤد، (كتاب الخراج والفى والامارة)، مطبع مجيدى كانيپور، ۱۳۲۶ھ، ۲/۶۷۔
- (۴۷) ابن حجر عسقلانى، فتح البارى، ۸/۳۳۳۔
- (۴۸) (ابن مردويه) "الحافظ، الثبت، العلامة" تذكرة الحفاظ، ۳/۱۵۰۔
- (۴۹) محمد بن عبد الباقي الزرقانى، شرح المواهب اللدنيه، ۲/۹۳، سنة ندر۔
- (۵۰) علامه شبلى نعمانى، سيرة النبى، مطبع معارف، اعظم گڑھ، طبع دہم، ۱۹۷۵ء، ۱/۱۰-۳۰۹۔
- (۵۱) مولانا سيد محمد مياں دہلوى، عہد زرين، کتابستان، دہلى، طبع اول، ۱۹۶۹ء، ۱/۱۲۹۔
- ۱۲۸۔
- (۵۲) مولانا محمد ادریس کاندھلوی، سیرة المصطفیٰ، ربانی بک ڈپو، دہلى، ۱/۴۳۳-۴۳۱۔

- (٥٣) على بن عبدالله السمهودي، وفاء الوفاء باخبار دار المصطفى، تحقيق محمد محي الدين عبدالحميد، دار احياء التراث العربي، بيروت، ٢٩٨/١-٢٩٤.
- (٥٤) ابوبكر الحازي، شروط الأئمة الخمسة، تصحيح و تعليق شيخ محمد زاهد الكوثري، مطبعة الترقى، ١٣٢٦هـ (حاشية) ص ٢٦-٢٥.
- (٥٥) علامه ابن تيميه، منهاج السنة النبوية، مطبعة بولاق، ١٣٢١هـ، ١١٤/٣.
- (٥٦) جلال السيوطي، تدريب الراوي، تحقيق عبدالوهاب عبداللطيف، دار الفكر، سنة نداد، ١٩٩/١-١٩٨.
- (٥٧) علامه محمود بن احمد اميني، عمدة القاري، احياء التراث العربي، سنة نداد، ١٢٦/٣. (باب ترك النبي صلى الله عليه وسلم والناس الأعرابي حتى فرغ من بوله)
- (٥٨) مولانا ظفر احمد عثمانى تهانوي، قواعد في علوم الحديث، تحقيق عبدالفتاح ابو غدة، المطبوعات الاسلامية، حلب، ١٩٤٢ء، ص ١٢٤.
- (٥٩) محمد اسماعيل البخاري، الجامع الصحيح (باب حديث بني النضير)، ٢٢/٥.
- (٦٠) ابن حجر العسقلاني، فتح الباري، ٣٣٢/٨.
- (٦١) عبدالرزاق بن همام، المصنف، ٣٥٤/٥.
- (٦٢) علامه بدر الدين عيني، عمدة القاري، احياء التراث العربي، بيروت، ١٢٦/١٤.
- (٦٣) ابن كثير، البداية و النهاية، ٤٣/٢.
- (٦٤) جلال الدين السيوطي، الدر المنثور، دار المعرفة، بيروت، سنة نداد، ١٨٤/٦.
- (٦٥) ايضاً
- (٦٦) ابو عبدالله الحاكم، المستدرک علي الضحيجين، دائرة المعارف، حيدرآباد، ١٣٣٠هـ، ٢/٣٨٣.

- (۶۷) السيوطي، الدر المنثور، ۶/۱۸۷-  
 (۶۸) (ابو عوانة وضاح بن عبدالله اليشكري) "ثقة، ثبت" التقريب، ص ۲۳۰-  
 (۶۹) (محمد بن عبدالحكم القطري) لم أعثر على ترجمته.  
 (۷۰) (ابراهيم بن المنذر الخرامي) "قال عثمان الدارمي : رأيت ابن معين كتب عن ابراهيم المنذر أحاديث ابن وهب، ظننة المغازي" التهذيب لابن حجر، ۱/۱۶۶-  
 (۷۱) (محمد بن فليح بن سليمان) "صدوق" التقريب، ص ۱۹۳-  
 (۷۲) (موسى بن عقبه) "ثقة، فقيه، امام في المغازي" التقريب، ص ۲۱۷-  
 (۷۳) ابو عوانه، مسند أبي عوانه، دائرة المعارف، حيدر آباد، ۱۳۸۵ھ / ۱۹۶۵ء، ۳/۳۸۹-۳۹۰-  
 (۷۴) (اسماعيل بن محمد) "قال الحاكم : ارتبت في لقيه بعض الشيوخ" لسان الميزان لابن حجر، ۱/۴۲۴-  
 (۷۵) (فضل بن محمد) "قال الحاكم، كان اديباً، فقيهاً، عابداً، عارفاً بالرجال ... وهو ثقة لم يطعن فيه بحجة" اللسان، ۳/۴۴۸-  
 (۷۶) ابو عبدالحاكم، معرفة علوم الحديث، دائرة المعارف، ۱۹۶۶ء، ص ۲۹۵-  
 (۷۷) (زياد بن عبدالله البكائي) "قال ابن معين : لا بأس به في المغازي، و أما في غيرها فلا" ميزان الاعتدال للذهبي، ۲/۹۱-  
 (۷۸) عبدالمك بن هشام، السيرة النبوية، ۲/۶۰۸-  
 (۷۹) (بشر بن معاذ العقدي) "صدوق" التقريب، ص ۲۳-  
 (۸۰) (يزيد بن زريع) "ثقة، ثبت" التقريب، ص ۲۳۹-  
 (۸۱) (سعيد بن أبي عروبة) "ثقة، حافظ، له تصانيف، لكنه كثير التدليس، و اختلط، و كان من اثبت الناس في قتادة" التقريب، ص ۷۲-۷۱-  
 (۸۲) (قتادة بن دعامة السدوسي) "ثقة، ثبت" التقريب، ص ۱۷۲-  
 (۸۳) (ابن جرير الطبري) جامع البيان، (سورة الحشر) ۲۸/۱۸-

- (۸۳) واقفی، کتاب المغازی، ۱/۳۰۳۔
- (۸۵) ابن قیم، زاد المعاد، ۳/۳۳۹۔
- (۸۶) ابن کثیر، البداية والنهاية، ۳/۹۔
- (۸۷) ابن حجر عسقلانی، فتح الباری، ۸/۳۳۳۔
- (۸۸) علی بن برهان الدین الحلبي الشافعی، السيرة الحلیه، مطبعه ازهریه، طبع اول، ۱۳۲۰ھ، ۲/۲۷۷۔
- (۸۹) سید احمد بن زینی و علان، السيرة النبوية والآثار المحمدية، طبع مصر، سنہ ندر، ۱/۲۹۳۔
- (۹۰) ڈاکٹر محمد حمید اللہ، غزوه بنی نضیر کا اصل باعث، ماہنامہ "جامعۃ الرشاد"، اعظم گڑھ، شمارہ جنوری و فروری ۱۹۸۲ء۔
- (۹۱) ایضاً
- (۹۲) زرقانی، شرح المواهب اللدنیہ، ۲/۹۲۔
- (۹۳) ابن ہشام، السيرة النبوية، ۲/۱۹۰۔
- (۹۴) ابن جریر الطبری، تاریخ الامم والملوک، والفکر، بیروت، ۳/۳۷۔
- (۹۵) عبدالرحمن السہیلی، الروض الانف۔
- (۹۶) ابن ہشام، السيرة النبوية، ۲/۱۹۰۔
- (۹۷) ایضاً، ۲/۱۹۲۔
- (۹۸) ایضاً، ۲/۲۰۶۔

## علم کلام — ایک تعارف

[پیش نظر مضمون خاص طور پر ان اہل علم اور ارباب ذوق حضرات کے لیے لکھا گیا ہے جو عربی زبان اور علوم عربیہ سے براہ راست واقف نہیں، لیکن ان علوم کے مسائل و مباحث اور حدود و غایات سے فی الجملہ واقفیت بہم پہنچانا چاہتے ہیں، اس لیے یہاں غیر ضروری تحقیقات و تدقیقات سے صرف نظر کرتے ہوئے تمام تر توجہ اس فن کے اہم رجحانات و مباحث کے بیان پر مرکوز رکھی گئی ہے، ظ،]

”کلام“ عربی زبان کا لفظ ہے، لیکن اس کا استعمال فارسی اور اردو میں بھی ہوتا ہے۔ اس کے بعض معانی عربی، فارسی اور اردو تینوں زبانوں میں مشترک ہیں، مثلاً (۱) سخن، بات، گفتگو (۲) مقولہ، قول (۳) تصنیف، مضمون، بعض معانی صرف فارسی اور اردو میں ملتے ہیں، مثلاً (۱) شعر و سخن، لظم اور بعض معانی اردو کے ساتھ مخصوص ہیں، فارسی اور عربی میں ان کا وجود نہیں مثلاً (۱) اعتراض (۲) عذر (۳) جائے گفتگو۔

ان لغوی معنی سے قطع نظریہ لفظ تینوں زبانوں میں اصطلاح کے طور پر بھی استعمال کیا جاتا ہے، ایک اصطلاح ”علم نحو“ کی ہے، اس کے مطابق ”کلام“ مرکب تام، یا جملہ مفیدہ کو کہتے ہیں اور دوسری اصطلاح کے لحاظ سے ”کلام“ اسلامی علوم و فنون کی ایک خاص شاخ کا نام ہے، اردو میں علم کی اس خاص شاخ کو محض ”کلام“ کہنے کے بجائے ”علم کلام“ کہتے ہیں (۱)۔ علم کلام کا ایک متبادل نام ”علم العقائد“ بھی ہے، علم کلام سے خصوصی شغف رکھنے والے حضرات ”متکلمین“ کے لقب سے یاد کیے جاتے ہیں، ہماری گفتگو آئندہ ”متکلمین“ اور ”علم کلام“ سے تعلق رکھتی ہے۔

اسلامی علوم و فنون بنیادی طور پر دو خانوں میں تقسیم کیے جاتے ہیں، منقولات اور

معقولات، منقولات کی بنیاد نقل و سماع پر ہے یعنی پیغمبر علیہ السلام سے جو کچھ نقل کیا گیا یا سنا گیا وہی منقولات کے ماخذ ہیں، منقولات کی اہم شاخیں تفسیر، حدیث اور فقہ وغیرہ علوم ہیں۔ دوسری طرف معقولات میں علم کا سرچشمہ عقل کو قرار دیا جاتا ہے، اس کی اہم شاخوں میں منطق و فلسفہ وغیرہ علوم شامل ہیں۔

علم کلام اپنی ساخت اور مزاج کے لحاظ سے نقلی نہیں، عقلی علم ہے، اس لیے اس کا شمار منقولات نہیں معقولات میں کیا جاتا ہے، البتہ اس کا مقصد منقولات سے فرار و انکار نہیں بلکہ منقولات کی تائید و تصدیق ہے اسی لیے علم کلام کی تعریف اس طور پر کی گئی ہے :

”معقولات کا وہ خاص فن جو منقولات کی خدمت کے لیے وضع

ہوا ”علم کلام“ ہے“ (۲)۔

بعض لوگوں نے یہ تعریف اس طرح بھی کی ہے :

”علم کلام وہ علم ہے جس میں عقائد دینیہ کا اثبات دلائل عقلیہ و

تقلیہ سے کیا جائے اور اس سلسلہ میں جو شبہات وارد ہوں، ان کو دفع کیا

جائے“ (۳)۔

قریب قریب یہی بات ابن خلدون نے ”مقدمہ“ میں بھی لکھی ہے (۴)۔

اسلامی علوم و فنون میں تفسیر، حدیث اور فقہ وغیرہ نے مستقل فن کی حیثیت اگرچہ عہد عباسی میں حاصل کی، تاہم کسی نہ کسی درجے میں ان کی اصل عہد نبوی میں بھی مل جاتی ہے، اس کے برخلاف علم کلام کی اصل نہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں ملتی ہے نہ صحابہ کرام کے عہد میں اس کا سراغ لگتا ہے، اور نہ تابعین ہی اس میں منہمک دکھائی دیتے ہیں، اس کا بنیادی سبب یہ ہے کہ علم کلام کا موضوع عقائد ہیں اور ان میں بھی زیادہ اہمیت خدا تعالیٰ کی ذات و صفات کے مباحث کو حاصل ہے، ظاہر ہے کہ ذات و صفات میں بحث و تدقیق نہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خود فرمائی اور نہ صحابہ کرام کو اس کی تلقین کی اس لیے اسلام کے ابتدائی ادوار میں یہ علم ظہور پذیر نہ ہو سکا، اس کا ایک دوسرا سبب عربوں کا اپنا ایک مزاج بھی تھا، عرب فطری طور پر تفکر و تفلسف سے نا آشنا اور تحقیق و تدقیق سے نابلد لوگ تھے، ان کا وطیرہ ”آمنا و صدقنا“ (ہم ایمان لاتے ہیں اور تصدیق کرتے ہیں) اور ان کا شعار ”سمعنا و اطعنا“ (ہم نے سنا، ہم نے مان لیا) تھا، اس لیے بھی انہوں نے عقائد میں بحث و تدقیق کی

کوئی ضرورت محسوس نہ کی۔

لیکن پہلی صدی ہجری کے ختم ہوتے ہوتے اسلامی دنیا میں دو نمایاں تبدیلیاں رونما ہوئیں، ایک تو مذہب کا دائرہ وسیع ہو گیا، اور یہودی، عیسائی، زردشتی اور مانوی مذاہب کے بہت سے ماننے والے حلقہ اسلام میں داخل ہو گئے۔ دوسرے یونانی منطق و فلسفہ کی کتابیں آہستہ آہستہ عربی زبان میں منتقل ہونے لگیں، یہ دونوں امور بظاہر تو خوش کن اور بے ضرر تھے کیونکہ ان کی بدولت مذہب اور علم کے دائرے میں وسعت پیدا ہو رہی تھی، لیکن ان کا منفی پہلو یہ تھا کہ حلقہ اسلام میں داخل ہونے والی مذکورہ قومیں فلسفیانہ ذہن و مزاج کی حامل اور مذہبی عقائد میں فلسفیانہ رنگ کی آمیزش کی شائق تھیں، اس لیے وہ اسلامی عقائد کی فطری سادگی اور معصومیت سے مطمئن نہ ہو سکیں۔ اس کی غیر فلسفیانہ تعبیریں ان کی نگاہوں میں کھٹکنے لگیں اور ان کے دل شکوک و شبہات سے بھر گئے۔ دوسری طرف منطق و فلسفہ کے رواج نے ان شکوک و شبہات کے لیے زمین ہموار کی اور عقلیت پرستی کا دور دورہ ہو گیا، تحریک یہاں تک پہنچی کہ اس ہنگامے میں منقولات کی آواز دب گئی اور اندر باہر ہر طرف سے عقائد کو معقولات کے رنگ میں رنگنے کا مطالبہ کیا جانے لگا (۵)۔

اس وقت تک اسلامی عقائد کی مثال اس قدر تہی سبزہ زار کی تھی جو ترتیب و ترتین کے اصولوں اور تراش خراش کے ضابطوں کا پابند نہیں ہوتا، اور جہاں گلہائے رنگ رنگ کی شاخیں باہم دست درازی و دست آویزی کے مناظر بھی پیش کرتی رہتی ہیں، لیکن ان کا فطری حسن نگاہوں کو تازگی بخشتا اور مشام جاں کو معطر بنا دیتا ہے، بلکہ بے اعتدالی میں بھی اعتدال اور بے ترتیبی میں بھی ترتیب کا احساس دلاتا ہے، چنانچہ اس وقت تک عقائد کی کوئی طول طویل فہرست نہ تھی، توحید، رسالت، قیامت، آخرت اور اس کے عذاب و ثواب سے متعلق چند اجمالی تصورات تھے، جو عقیدے کے طور پر دل و دماغ میں جاگزیں تھے، نہ ان میں منطقیانہ ربط و ضبط تھا، نہ فلسفیانہ ترتیب و تنظیم تھی، اور نہ ہیچ در ہیچ مباحث کا سلسلہ تھا، لیکن ان میں غضب کی تاثیر اور بلا کی کشش تھی، کیونکہ ان کا خطاب دماغ کے بجائے دل سے تھا اور ان کی منطق حکمت سے زیادہ فطرت پر مبنی تھی۔

راخ العقیدہ مسلمانوں کا بڑا طبقہ عقائد کی سادگی کو جوں کا توں برقرار رکھنا چاہتا تھا اور ملحدین و مذہبین کی تسلی و تشفی کے لیے عقائد کی فلسفیانہ تعبیر پر ہرگز رضامند نہ تھا، اس

کے بالمقابل ایک دوسرا طبقہ بدلے ہوئے حالات کے پیش نظر عقائد کی تعبیر جدید یا تشکیل جدید کی ضرورت پر مصر اور اس مقصد کے لیے عقائد میں ہر قسم کی بحث و تدقیق پر آمادہ تھا، چنانچہ اسی طبقہ نے ”علم کلام“ کی بنیاد ڈالی۔ اور اس فن کی اولین کتابیں تصنیف کیں اور اس طبقہ میں پہلے پہل متکلمین کا ظہور ہوا۔ اسلامی تاریخ میں اول الذکر طبقے کی سربراہی کرنے والے افراد محدثین کے لقب سے مشہور ہیں، اور دوسرے طبقے کی پیشوائی کرنے والی جماعت ”معتزلہ“ کے نام سے یاد کی جاتی ہے، ہم ذیل میں معتزلہ اور ان کے علم کلام کی نمایاں خصوصیات کا ذکر کرنا چاہتے ہیں۔

معتزلہ کے نزدیک عقائد میں شکوک و شبہات کا منشاء عقائد کی غیر فلسفیانہ تعبیریں تھیں، اس لیے انھوں نے عقائد کی فلسفیانہ تعبیر پر بہت زیادہ توجہ دی، چنانچہ ان کے علم کلام کا پہلا نمایاں وصف یونانی فلسفے سے بھرپور استفادہ ہے اس کی وضاحت کے لیے بعض مثالوں کا سہارا لینا ضروری ہے، ہم اس مقصد کے لیے خدائے تعالیٰ کی ذات و صفات کے مباحث کا انتخاب کرتے ہیں، اس لیے کہ علم کلام کے سب سے زیادہ معرکہ آرا مباحث کی حیثیت انھیں کو حاصل ہے۔

ذاتِ الہی۔ قرآن کریم میں خدا تعالیٰ کی ذات کے بارے میں تحقیق و تدقیق کے بجائے اجمالاً صرف دو باتوں پر زور دیا گیا ہے، ایک توحید اور دوسرے تزیہہ، توحید کے معنی ہیں خدا کو یکتا و یگانہ جاننا، اور تزیہہ سے مراد ہے اسے شبیہ و نظیر سے پاک و برتر ماننا۔ چنانچہ توحید کا اجمالی بیان آیت کریمہ ”قل هو اللہ احد“ میں اور تزیہہ کا اجمالی بیان دوسری آیت ”لیس کمثلہ شئی“ میں موجود ہے۔ محدثین توحید و تزیہہ کے اسی اجمالی بیان کو کافی سمجھتے تھے اور اس سے زیادہ کسی قسم کی گفتگو کو پسند نہیں کرتے تھے، لیکن چونکہ اسلام کے علاوہ دوسرے مذاہب مثلاً یہودیت، عیسائیت اور مجوسیت وغیرہ میں ذاتِ الہی کا ایسا بسیط اور سادہ تصور نہیں پایا جاتا تھا، اس لیے ان مذاہب کے ماننے والوں کو خدا کی ذات کی یہ سیدھی سادی تعبیر پسند نہ آئی اور انھوں نے اس کی ذات سے متعلق طرح طرح کے سوالات قائم کیے، مثلاً وہ جسم و جہت والا ہے یا نہیں؟ وہ کہیں آتا جاتا ہے یا نہیں؟ اسے زمان و مکان سے کوئی نسبت ہے یا نہیں؟ اسے رنج یا خوشی لاحق ہوتی ہے یا نہیں؟ وغیرہ وغیرہ، اس لیے محدثین کے برخلاف معتزلہ نے توحید و تزیہہ کی ایسی تعبیر ضروری سمجھی جس کی زبان منطق و فلسفہ کی زبان سے قریب تر



ہو، اور جو تفصیل پسند اذہان کو بھی مطمئن کر دے، چنانچہ انہوں نے یہ تعبیر اس طور پر کی :

”خدا اکیلا ہے، اس جیسی کوئی چیز نہیں، نہ وہ جسم ہے نہ سایہ، نہ ڈھانچہ ہے نہ صورت، نہ گوشت ہے نہ خون، نہ شخص ہے نہ جوہر، نہ عرض، نہ رنگین ہے نہ ذائقہ دار نہ بو رکھتا ہے، نہ گرم ہے نہ ٹھنڈا، نہ تر ہے نہ خشک، نہ لمبا ہے نہ چوڑا، نہ گہرا ہے، نہ یکجا ہے نہ متفرق، نہ متحرک ہے نہ ساکن، نہ اس میں بعض کا وجود ہے نہ اجزاء پائے جاتے ہیں، نہ اس کے ہاتھ پاؤں ہیں نہ دوسرے اعضاء، وہ جہت سے منزہ ہے، لہذا وہ نہ دائیں ہے نہ بائیں، نہ آگے ہے نہ پیچھے، نہ اوپر ہے نہ نیچے، نہ کوئی جگہ اس کا احاطہ کر سکتی ہے، نہ کوئی زمانہ اس پر گذر سکتا ہے، نہ کوئی اسے مس کرتا ہے نہ وہ کسی کو مس کرتا ہے نہ وہ کسی جگہ سے ہٹتا ہے نہ کسی جگہ میں داخل ہوتا ہے، حدوث پر دلالت کرنے والی مخلوق کی کسی صفت سے اسے متصف نہیں کیا جاسکتا، اور مقدار پر دلالت کرنے والی کوئی صفت بھی اس کے لیے ثابت نہیں کی جاسکتی، نہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ مختلف سمتوں میں آتا جاتا ہے اور نہ یہ کہ وہ محدود ہے، نہ والد ہے نہ مولود ہے، نہ وہ کسی مقدار سے ناپا جاسکتا ہے، نہ پردوں میں چھپایا جاسکتا، نہ حواس کے ذریعہ اس کا ادراک کیا جاسکتا، نہ انسانوں پر اسے قیاس کیا جاسکتا، وہ کسی بھی حیثیت سے مخلوق سے مشابہت نہیں رکھتا، نہ اس پر آفتیں آتی ہیں، نہ بلائیں نازل ہوتی ہے، ہر وہ چیز جو دل میں گذر سکے اور ہر وہ چیز جو واہمہ میں متصور ہو سکے، ان میں سے کسی کو خدا سے کوئی مشابہت نہیں، وہ ازل سے ہے، لہذا تمام حوادث پر اس کا وجود مقدم ہے، وہ ازل سے عالم ہے، قادر ہے، زندہ ہے اور ابد تک ایسا ہی رہے گا، نہ آنکھیں اسے دیکھ سکتی ہیں نہ نگاہیں اس کا ادراک کر سکتیں، نہ واہمہ اس کا احاطہ کر سکتا ہے، نہ وہ کانوں سے سنا جاسکتا، وہ شے ہے لیکن کسی شے کے مانند نہیں، وہ عالم و قادر اور زندہ ہے لیکن علم والوں، قدرت والوں اور زندگی والوں کے مشابہ نہیں، تنہا وہی قدیم ہے، نہ اس کے علاوہ کوئی قدیم ہے، نہ اس کے علاوہ کوئی معبود ہے، نہ اس کے ملک میں کوئی اس کا شریک ہے، نہ اس کے اقتدار میں کوئی اس کا وزیر ہے، نہ کسی

چیز کو وجود بخشنے یا پیدا کرنے میں کوئی اس کا معاون ہے، اس نے کسی سابق مثال کے بغیر تمام مخلوقات کو پیدا کیا، ایک چیز کی پیدائش دوسری چیز کی پیدائش کے مقابلہ میں نہ اس کے لیے آسان ہے نہ مشکل، نہ اسے نفع حاصل ہو سکتا ہے، نہ نقصان پہنچ سکتا ہے، نہ اسے خوشی حاصل ہوتی ہے، نہ لذت ملتی، نہ بیماری لاحق ہوتی ہے، نہ تکلیف پہنچتی، اس کے سامنے کوئی ایسی مقررہ حد نہیں، جہاں اسے پہنچنا ہے یا جس کے آگے اسے نکل جانا ہے وہ ہلاکت، انحطاط یا اضمحلال یا حاجت سے ماورا ہے، وہ اس سے ارفع و اعلیٰ ہے کہ عورتوں سے میل جول رکھے یا کسی کو اپنا زوج بنائے یا کسی کو اپنی اولاد بنائے، اس نے نہ تو کسی کو جنا ہے اور نہ کسی نے اسے جنا ہے“ (۶)۔

اس مثال سے بیک وقت دو باتوں کا پتہ چلتا ہے، ایک تو یہ کہ معتزلہ کے یہاں عقائد کی تعبیر کا فلسفیانہ انداز کیا تھا؟ دوسرے یہ کہ وہ عقائد کی تشکیل جدید کے سلسلے میں فلسفے کو کس قدر اہمیت دیتے تھے۔

اس میں کوئی شبہ نہیں کہ عقائد کی یہ تعبیر جن اذہان کو پیش نظر رکھ کر کی گئی تھی ان کے لیے نہایت موزوں و مناسب بلکہ انھیں مطمئن کرنے کے لیے ایک حد تک ضروری تھی، یہ بلاشبہ معتزلہ کے علم کلام کا روشن پہلو ہے، لیکن اس کا تاریک پہلو یہ ہے کہ انھوں نے فلسفے سے استفادہ کے سلسلہ میں قدر ضرورت پر اکتفاء کرنے کے بجائے اس میں بیجا توغل سے کام لیا اور عقائد کے ضمن میں بہت سے ایسے مسائل چھیڑ دیئے جن کا تعلق عقائد سے کم اور منطق و فلسفہ سے زیادہ تھا، اس کی بہترین مثال صفات الہیہ کا مسئلہ ہے، ہم ذیل میں اسے کسی قدر تفصیل سے بیان کرتے ہیں۔

معتزلہ نے فلسفہ یونان کی مدد سے یہ سیکھ لیا تھا کہ صفات کی حقیقت موصوف سے الگ ہوتی ہے، لہذا جب بھی کسی موصوف کے لیے کسی صفت کو ثابت کرتے ہیں تو گویا موصوف کی ماہیت پر مزید ایک ماہیت کا اضافہ کرتے ہیں، مثلاً سرخ پھول میں سرخی اور پھول ایک ہی حقیقت کے دو نام نہیں، بلکہ دو الگ الگ حقیقتیں ہیں، جس میں سے ایک نے موصوف اور دوسری نے صفت کا جامہ پہن رکھا ہے، دوسرے لفظوں میں پھول کی ماہیت میں ”سرخ“ داخل نہیں بلکہ یہ ایک الگ ماہیت ہے جسے پھول کے لیے ثابت کیا گیا ہے، اور اسی

لیے یہ ممکن ہے کہ سرخی پھولوں کے علاوہ کہیں اور پائی جائے اور یہ بھی کہ پھول سرخی کے علاوہ کسی اور رنگ میں رنگے نظر آئیں، یہیں سے معتزلہ نے صفات الہیہ کا مسئلہ کھڑا کر دیا۔ مسئلہ یہ تھا کہ قرآن کریم میں خدا تعالیٰ کے لیے جن صفات کا اثبات کیا گیا ہے مثلاً سمع، بصر، علم، حیات اور قدرت وغیرہ ان کی ماہیت خدا کی ذات سے الگ اپنا وجود رکھتی ہے یا نہیں؟ وہ کہتے تھے کہ اگر ان میں اور خدا کی ذات میں کوئی تفریق نہ کی جائے، تو یہ منطوق و فلسفہ کے مسلمہ اصولوں کی خلاف ورزی ہوگی، اور اگر ضابطے کے مطابق تفریق کی جاتی ہے تو دوسرا سوال یہ پیدا ہوگا کہ ان صفات کا وجود خدا کی ذات کے بعد ہوا؟ یا ذات اور صفات ایک ساتھ وجود میں آئیں؟ اگر پہلی شکل اختیار کی جائے تو لازم آئے گا کہ خدا تعالیٰ کی صفات حادث ہیں، اور وہ حوادث کو قبول کر لیتا ہے، حالانکہ یہ دونوں باتیں خلاف عقل ہیں، ہر عقیدہ توحید و تنزیہ کے منافی ہیں، اور اگر دوسری شکل اختیار کرتے ہوئے یہ کہا جائے کہ ذات و صفات الہی کا وجود ایک ساتھ ہوا تو لازم آئے گا کہ قدیم صرف خدا کی ذات ہی نہ ہو، بلکہ اس کا علم بھی قدیم ہو، حیات بھی قدیم ہو اور قدرت بھی قدیم ہو وغیرہ وغیرہ۔ حالانکہ عقیدہ توحید کا مطلب ہی یہ ہے کہ خدا کے علاوہ کسی کو قدیم نہ مانا جائے، ما حاصل یہ کہ خدا کی صفات کا اقرار ہر حال میں عقیدہ توحید و تنزیہ کے منافی ہے۔

اس خالص منطقیانہ اشکال سے بچنے کے لیے معتزلہ نے دعویٰ کیا کہ اللہ تعالیٰ کی صفات اس کی ذات سے الگ اپنا کوئی وجود نہیں رکھتیں، درحقیقت اس کی ذات کے مختلف مظاہر ہیں، جن پر مجازاً صفات کا اطلاق کر دیا گیا ہے، چنانچہ وہ کہا کرتے تھے :

”اللہ حی، عالم، قادر بذاتہ، لا بعلم و قدرۃ و حیاء

زائدۃ علی ذاتہ“ (۷)۔

(اللہ تعالیٰ اپنی ذات کے لحاظ سے حی، عالم اور قادر ہے لیکن اسے

ایسا علم ایسی قدرت اور ایسی حیات حاصل نہیں جو اس کی ذات سے الگ اپنا

وجود رکھتی ہو۔)

صفات الہیہ جیسا معرکہ آرا مسئلہ اور اس کی بنیاد محض ایک منطقیانہ اشکال، اس سے صاف ظاہر ہے کہ معتزلہ کے دل و دماغ پر فلسفہ کس طرح مستولی ہو چکا تھا، اور ان کا علم کلام فلسفے سے کس حد تک متاثر تھا؟

فلسفے میں ضرورت سے زیادہ انہماک و اشتغال نے معتزلہ اور ان کے علم کلام کو ایک دوسرے پہلو سے بھی نقصان پہنچایا، منطقی اور فلسفی کا ذہن عقل پر ضرورت سے زیادہ اعتماد کا خوگر ہو جاتا ہے۔ یہی حال معتزلہ کا بھی ہوا، وہ عقل ہی کو مرشد و رہنما تصور کرتے، اور نقل سے تعارض کے موقع پر ہمیشہ اسی کو ترجیح دیتے تھے (۸)۔

اس لیے معتزلہ کا ایک وصف امتیازی یہ بھی ہے کہ وہ عقلی استدلال کے مقابلہ میں صریح آیات و نصوص کا انکاریان کی تاویلات پیش کرنے میں ہچکچاہٹ نہیں محسوس کرتے (۹)۔ اس اصول کی بنیاد پر معتزلہ نے بہت سے ایسے عقائد کا انکار کر دیا جو ان کی عقلوں کی میزان پر پورے نہ اتر سکے، باوجودیکہ انھیں آیات و نصوص کی پشت پناہی حاصل تھی، ذیل میں اس کی چند مثالیں ملاحظہ ہوں (۱۰)۔

- (۱) معتزلہ اس بات کا انکار کرتے تھے کہ آخرت میں مومنین کو خدا تعالیٰ کا دیدار ہوگا۔
- (۲) وہ قبر کے عذاب و ثواب اور منکر نکیر کے سوال و جواب کا اعتقاد نہیں رکھتے تھے۔
- (۳) وہ یاجوج ماجوج، رجاں اور آثار قیامت کے منکر تھے۔
- (۴) وہ اعمال کے وزن کیے جانے کے قائل نہیں تھے۔
- (۵) وہ کرامات کا تبین کے وجود کو تسلیم نہیں کرتے تھے۔
- (۶) حوض کوثر اور پل صراط کا وجود ان کے نزدیک ثابت نہیں تھا۔
- (۷) ان کا عقیدہ تھا کہ جنت اور دوزخ ابھی موجود نہیں، بلکہ حشر میں وجود پذیر ہوں گے۔
- (۸) ان کا خیال تھا کہ اللہ تعالیٰ نے انبیاء یا عام انسانوں سے کبھی کلام نہیں کیا۔
- (۹) وہ اولیاء کی کرامات کے قائل نہیں تھے۔
- (۱۰) ان کے نزدیک ”معراج“ جسمانی نہیں تھی۔
- (۱۱) وہ مردوں کے لیے ایصالِ ثواب کو فضول سمجھتے تھے۔
- (۱۲) وہ ”دعا“ کی افادیت کے منکر تھے، ان کا خیال تھا کہ کسی چیز کا ملنا مقدر میں لکھا ہے تو مل کر رہے گی ورنہ دعا لا حاصل ہے۔

بالآخر آیات و نصوص کے انکار اور حد سے بڑھی ہوئی عقل پسندی کی بنا پر معتزلہ کا شمار گمراہ فرقوں میں کیا جانے لگا اور جس طرح انھوں نے اپنے زمانے کے ملحدین و مذہب دین کے رد کے لیے علم کلام کی بنیاد ڈالی تھی اور ملحدین کے شکوک و شبہات کو پیش نظر رکھ کر اپنے

مہمات عقائد کی فہرست تیار کی تھی، ٹھیک اسی طرح اب ان کے علم کلام کے رد کے لیے ایک نیا علم کلام وجود میں آیا اور ان کے عقائد کو پیش نظر رکھ کر عقائد کی ایک نئی فہرست تیار کی گئی، اس نئے علم کلام کے بانی ابوالحسن اشعری تھے، چنانچہ ان کی طرف نسبت کرتے ہوئے اسے ”اشاعرہ کا علم کلام“ کہتے ہیں۔

چونکہ اشاعرہ کو معتزلہ کا رد کرنا تھا، اس لیے وہ اپنے علم کلام کے موضوع اور انداز بیان میں معتزلہ کے نقش قدم کی پیروی کرتے ہیں، اس طرح ان کے اور معتزلہ کے علم کلام میں حسب ذیل مماثلتیں ملتی ہیں۔۔

(۱) دونوں عقائد کی فلسفیانہ تعبیریں پسند کرتے ہیں۔

(۲) دونوں کے علم کلام پر فلسفے کا رنگ غالب ہے۔

(۳) دونوں کے یہاں بنیادی عقائد سے زیادہ ضمنی اور ثانوی درجہ کے عقائد پر توجہ صرف کی جاتی ہے۔

ان مماثلتوں سے قطع نظر معتزلہ اور اشاعرہ کا بنیادی اختلاف یہ ہے کہ معتزلہ کے علم کلام کی بنیاد عقل محض پر ہے چنانچہ وہ شروع سے آخر تک عقل ہی کی رہنمائی میں اپنا سفر پسند کرتے ہیں، یہاں تک کہ ”نقل“ سے تعارض کے موقع پر بھی عقل ہی کو ترجیح دیتے ہیں، اس کے برخلاف اشاعرہ اپنا سفر اگرچہ عقل کی روشنی میں شروع کرتے ہیں اور اسی کی رہنمائی میں دور تک چلے جاتے ہیں لیکن جہاں کہیں عقل و نقل میں تعارض ہوا عقل کی رہنمائی سے کنارہ کش ہو کر نقل کی طرف چلے آتے ہیں، اب عقل انھیں ”قول محال“ کی لاکھ دھمکیاں دے، ان پر کوئی اثر نہیں ہوتا۔

مثال کے طور پر ”امکان رویت باری“ کے مسئلے کو لیجیے، معتزلہ کہتے ہیں کہ چونکہ خدا جسم نہیں، جوہر نہیں، عرض نہیں، کسی جہت کے ساتھ مخصوص نہیں، کسی مکان میں نہیں اس لیے وہ نظر بھی نہیں آسکتا، عقل کے اس فیصلے کے بعد وہ ”امکان رویت باری“ پر دلالت کرنے والی تمام آیات و احادیث سے صرف نظر کر لیتے ہیں، اس کے برخلاف اشاعرہ ابتدا میں معتزلہ کی ہم نوائی کرتے ہوئے یہی کہتے ہیں کہ خدا جسم نہیں، جوہر نہیں، عرض نہیں، کسی جہت کے ساتھ مخصوص نہیں، کسی مکان میں نہیں البتہ آخر میں مخالفت کرتے ہوئے کہتے ہیں، پھر بھی وہ نظر آسکتا ہے، کیونکہ بعض آیات و احادیث سے اس کا

ثبوت ملتا ہے۔

اشاعرہ کے اس دعوے کی تحلیل کی جائے تو اس سے چند خلاف عقل نتائج برآمد

ہوتے ہیں :

(۱) اگر خدا نظر آسکتا ہے اور پھر بھی نظر نہیں آتا، تو ثابت ہوا کہ کسی شئی کو دیکھنے کی

تمام شرائط کے پائے جانے کے باوجود اس کا دکھائی دیا جانا ضروری نہیں۔

(۲) اس سے یہ ثابت ہوا کہ اسباب کی موجودگی کے باوجود مسببات کا پایا جانا ضروری

نہیں۔

(۳) اس سے یہ ثابت ہوا کہ اشیاء تاثیر اور خواص سے خالی ہیں۔

(۴) اس سے یہ ثابت ہوا کہ بھڑکتی ہوئی آگ ٹھنڈک پہنچا سکتی ہے اور ٹھنڈا پانی جلانے

کے لیے کافی ہے۔

چونکہ اشاعرہ نقل کے ایماء سے ”امکان رویت باری“ کے قائل ہیں، اس لیے ان

خلاف عقل نتائج کی پرواہ نہیں کرتے، بلکہ بانگِ دہل اسے تسلیم کرتے اور اپنے عقائد کا جزء

بناتے ہیں۔

علم کلام کا ایک دبستان اور بھی ہے جو امام ابو منصور ماتریدی کی جانب منسوب ہونے

کی بنا پر ”ماتریدیہ کا علم کلام“ کہلاتا ہے، ماتریدیہ اور اشاعرہ کے علم کلام میں مسائل و مباحث

اور انداز بیان کے لحاظ سے کوئی فرق نہیں، البتہ معتزلہ کے رد میں غلو کرتے ہوئے جن

مقامات پر اشاعرہ نے بعض انتہا پسندانہ دعوے کیے ہیں وہاں ماتریدیہ نے اس سے کھلے طور پر

مخالفت کی ہے، مثلاً

(۱) اشاعرہ کے نزدیک کسی چیز کے اچھے یا بُرے ہونے کا فیصلہ عقل کے ذریعہ نہیں کیا

جاسکتا، ماتریدیہ کے نزدیک باسانی کیا جاسکتا ہے۔

(۲) اشاعرہ کے نزدیک خدا بندوں پر ظلم کر سکتا ہے، ماتریدیہ کے نزدیک خدا کا ظالم ہونا

عقلاً محال ہے۔

(۳) اشاعرہ کے نزدیک خدا تعالیٰ کے افعال کا مصلحتوں اور حکمتوں پر مبنی ہونا ضروری

نہیں، ماتریدیہ کے نزدیک اس کے تمام افعال حکمتوں سے بھرے ہوئے ہیں۔

(۴) اشاعرہ کے نزدیک خدا تعالیٰ چاہے تو بندوں پر کوئی ایسی چیز بھی مسلط کر سکتا ہے جو

اس کی طاقت سے باہر ہو، ماترید یہ کے نزدیک یہ بالکل محال ہے۔  
معتزلہ، اشاعرہ اور ماترید یہ کے داخلی اختلافات سے قطع نظر کرتے ہوئے اگر علم کلام کے ان تینوں دبستانوں کے مشترک عناصر تلاش کیے جائیں اور انھیں علم کلام کے تعارف کا ذریعہ بنایا جائے تو بات کچھ اس طرح بنے گی۔

- (۱) علم کلام کا موضوع عقائد ہیں لیکن اس پر فلسفے کا رنگ غالب ہے۔
  - (۲) علم کلام کا مقصد بعض گمراہ فرقوں کے شکوک و شبہات کا ازالہ ہے۔
  - (۳) علم کلام میں منطق و فلسفے کی اصطلاح میں گفتگو پسند کی جاتی ہے۔
  - (۴) علم کلام اسلامی عبادات و معاملات وغیرہ کو موضوع بحث نہیں بناتا۔
- ہمارے زمانے میں معتزلہ، اشاعرہ اور ماترید یہ کے نام سے متکلمین کی کسی جماعت کا باقاعدہ وجود نہیں۔ اسی طرح آج وہ جماعتیں بھی موجود نہیں جن کے رد کے لیے علم کلام کے یہ تینوں دبستان وجود میں آئے تھے۔ اس لیے ان سب کے علم کلام پر بحیثیت مجموعی ”قدیم علم کلام“ کا اطلاق کیا جاتا ہے۔ (۱۹۸۰)

## حواشی

- (۱) خواجہ حیدر علی آتش کا شعر ہے :
- حجت ہے بہر مذہب عشق ایک ایک داغ  
سینہ مرا کتاب ہے ”علم کلام“ کی
- (۲) ”تجدید کامل“ مرتبہ مولانا عبدالباری ندوی، طبع اول لکھنؤ، ص ۱۱۱۔
- (۳) ”اسلامی علوم و فنون ہندوستان میں“ مترجمہ مولانا ابوالعرفان خاں ندوی۔ طبع اول، دارالمصنفین اعظم گڑھ ۱۹۶۹ء، ص ۲۸۵۔
- (۴) هو يتضمن الحجاج عن العقائد الايمانية بالادلة العقلية، مقدمة ابن خلدون، احياء التراث الاسلامي، ص ۴۵۸۔
- (۵) اس سلسلے میں ہم نے درج ذیل مآخذ سے استفادہ کیا ہے، تفصیلات کے لیے ان کی

طرف مراجعت کی جاسکتی ہے :

- (الف) مروج الذهب، مسعودی (ذکر خلافت قاہر باللہ)
- (ب) مفتاح السعادة، طاش کبریٰ زاده (علم اصول الدین)  
دارالکتب الحدیثہ قاہرہ، جلد دوم، ص ۱۵۰-۱۵۱۔
- (ج) شرح عقائد نفسی، سعد الدین تفتازانی (مقدمہ) طبع رشیدیہ  
دہلی، ص ۶-۷۔
- (د) تاریخ دعوت و عزیمت، مولانا ابوالحسن علی ندوی۔ طبع دوم  
مجلس تحقیقات لکھنؤ، جلد اول، ص ۹۲۔
- (۶) مقالات الاسلامیین، امام ابوالحسن اشعری، ص ۱۵۵ بحوالہ ضحی الاسلام، احمد  
امین، الجزء الثالث، طبع سوم، قاہرہ لجنۃ التالیف والترجمہ، ص ۲۴۔
- (۷) ضحی الاسلام، احمد امین، الجزء الثالث، ص ۲۹۔
- (۸) اس ضمن میں ذیل کی تصریحات ملاحظہ ہوں۔ امام منصور ماتریدی لکھتے ہیں :
- ان الجہمیۃ والقدریۃ والمعتزلۃ يجعلون العقل حاسة سادسة  
كالسمع والبصر والشم والذوق واللمس و يثبتون الامور على عقولهم.  
(بے شک جہمیہ، قدریہ اور معتزلہ قوت سامعہ، باصرہ، شامہ،  
ذائقہ اور لامسہ کی طرح عقل کو بھی چھٹے حاسہ کا درجہ دیتے ہیں، اور مختلف  
امور کے اثبات کے لیے عقل کو مدار و معیار بناتے ہیں)۔
- (شرح الفقہ الاکبر، ابو منصور ماتریدی، دائرۃ المعارف حیدرآباد، ص ۲۱۔  
وہ مزید لکھتے ہیں:

فاراد القدریۃ والمعتزلۃ ان یدرکوا کنہ الربوبیۃ بعقولهم

العاجزۃ الکالۃ حتی مرضت عقولهم و سقمت ففوتوا المعرفة.

(قدریہ اور معتزلہ نے چاہا کہ اپنی عاجز و در ماندہ عقل کے ذریعہ

ماہیت ربوبیت کا ادراک کر لیں تا آنکہ ان کی عقلیں بیمار اور مریض ہو گئیں،

نتیجتاً وہ معرفت سے محروم رہ گئے۔) بحوالہ مذکورہ بالا۔

(۹) اس کی تصدیق کے لیے امام ابوالحسن اشعری کی ایک عبارت ملاحظہ ہو:



اما بعد فان الزائغين عن الحق من المعتزلة و اهل القدر  
 مالت بهم اهواءهم الى تقليد رؤسائهم و من مضى من اسلافهم  
 فتاولوا لقرآن تاويلاً لم ينزل الله به سلطاناً ولا اوضح به برهاناً  
 ولا نقلوه عن رسول رب العالمين ولا عن السلف المتقدمين و خالفوا  
 روايات الصحابة عليهم السلام عن نبي الله صلوة الله عليه.

(حمد و صلوة کے بعد معلوم ہو کہ معتزلہ اور قدریہ فرقوں نے جو  
 حق سے منحرف ہیں اپنی خواہشات کی پیروی میں اپنے پیشواؤں اور اپنے فرقہ  
 کے پیش روؤں کی تقلید کی اور اپنی آراء کے مطابق کرنے کے لیے قرآن کی  
 ایسی تاویلات کیں جن کی اللہ نے کوئی سند نہیں اتاری نہ ان کی کوئی واضح  
 دلیل اور جو نہ حضور سے منقول ہیں اور نہ سلف متقدمین سے ان لوگوں نے  
 نبی کریم سے صحابہ کرام کی مرویات کی بھی مخالفت کی)۔

کتاب الابانۃ، امام ابوالحسن اشعری، طبع ثالث حیدرآباد، ص ۴۔

(۱۰) ان مثالوں کے سلسلے میں جن کتابوں سے استفادہ کیا گیا ہے، ان کے نام یہ ہیں :

- (الف) کتاب الابانۃ، امام ابوالحسن اشعری  
 (ب) شرح الفقہ الاکبر، امام ابو منصور ماتریدی  
 (ج) شرح عقائد نسفی، سعد الدین تفتازانی (ط)



مجدالدین فیروز آبادی  
۱۹۱  
القاموس المحيط

پیدائش

شہرہ آفاق امام لغت، تالیف لغت میں طریق اختصار کے بانی و موجد، حدیث و تفسیر اور لغت کے لیے اپنے دور میں مرجع عصر محمد بن یعقوب بن محمد بن ابراہیم بن ابو بکر بن ادریس بن فضل اللہ علامہ ابوطاہر مجدالدین شیرازی فیروز آبادی شافعی کی پیدائش ۷۲۹ھ میں شیراز کے شہر فیروز آباد کے قریب مقام کارزین میں ہوئی (۱)۔ سات سال کی عمر تک کارزین ہی میں رہے۔ یہاں قرآن حفظ کیا، خوشنویسی کی مشق بہم پہنچائی اور اپنے ہاتھ سے لغت کی دو کتابیں خوشخط نقل کیں۔

تعلیم

۷۳۷ھ میں جب کہ آپ کی عمر آٹھ سال تھی طلب علم کے لیے شیراز کا پہلا سفر کیا یہاں اولاً اپنے والد ماجد یعقوب بن ابراہیم سے اور پھر قوام عبداللہ بن محمود وغیرہ سے علم ادب حاصل کیا۔ اور محمد بن یوسف زرنندی مدنی (ف ۷۴۲ھ) سے حدیث کی سماعت کی، شیراز کے بعد آپ نے عراق اور واسط کا سفر کیا۔ واسط میں دیگر علوم کے ساتھ فن تجوید القرآن کی طرف خاص طور پر متوجہ ہوئے اور قراءت عشرہ کا علم حاصل کیا۔ اب آپ نے مدینۃ العلم بغداد کا سفر کیا۔ یہاں تاج بن السباک اور سراج بن علی قزوینی وغیرہ کے سامنے زانوئے تلمذتہ کیا۔ ۷۵۵ھ میں جب کہ عمر ۲۶ سال ہو چکی تھی دمشق پہنچے یہاں سو سے متجاوز علماء کی ایک جماعت سے فیض یاب ہوئے جن میں علامہ ابن القیم (ف ۷۵۱ھ) ابن النجّار، تقی الدین سبکی (ف ۷۵۶ھ) تاج الدین سبکی (ف ۷۷۱ھ)، ابن نباتہ، قاضی عزالدین

بن جماعة (ف ۷۴۴ھ) ابن مظفر لمبسی اور ناصر الدین تونسلی فاروقی قابل ذکر ہیں۔ اسی دور ان ناصر الدین ابو عبد اللہ محمد بن جہبل کے سامنے صرف تین دن میں صحیح مسلم کی قراءت مکمل کی۔ مزید برآں حماة، بعلبک اور قدس کا بھی آپ نے سفر کیا اور اس دیار کے علماء سے بھی مستفید ہوئے۔

## تدریس

علامہ موصوف کی تدریسی زندگی کا آغاز متقدمین کے عام انداز پر زمانہ طالب علمی میں ہی ہو چکا تھا، چنانچہ بغداد میں اپنے تعلیمی مشغلہ کے ساتھ وہاں کی قدیم ترین درسگاہ نظامیہ میں مدرس اور صدر المدرسین کے عہدے پر بھی فائز رہے۔ اسی طرح دمشق کے قیام کے دوران علامہ صلاح الدین صفدی (ف ۷۶۳ھ) نے آپ کی شاگردی اختیار کی۔ اس کے بعد قدس، موجودہ یروشلم میں دس سال تک درس و تدریس کا بازار گرم رکھا اور بکثرت لوگ آپ سے فیض یاب ہوئے۔ دس سال بعد قاہرہ کا سفر کیا۔ یہاں بھی افادہ و استفادہ دونوں کا سلسلہ جاری رہا۔ اس کے بعد حجاز کا سفر کیا اور مکہ معظمہ میں علامہ یافعی سے حدیث کی سماعت کی۔ تلامذہ بی شمار ہوئے، جن کی صحیح تعداد کا علم نہیں۔ البتہ صلاح الدین صفدی (ف ۷۶۳ھ) مقریزی (ف ۸۴۵ھ) برہان الدین حلبی، بہار عقیل، جمال الدین ہنوی (۷۲۲ھ) جمال الدین ابن ہشام (ف ۷۶۱ھ) جمال بن موسیٰ مراکشی اور حافظ ابن حجر عسقلانی (ف ۸۵۲ھ) کے نام خاص طور پر لیے جاتے ہیں۔

## تصنیف و تالیف

چونکہ آپ کو اپنے زمانہ کے مروجہ علوم و فنون پر کامل دستگاہ تھی اس لیے تصانیف میں بھی ہمہ جہتی کی یہی شان نظر آتی ہے۔ آپ کی تصانیف کی تعداد چالیس سے متجاوز ہے، جو مختلف فنون میں حسب ذیل ہیں :

تفسیر میں: بصائر ذوی التمییز فی لطائف الكتاب العزیز (قلمی) تنویر المقباس فی تفسیر ابن عباس (چاروں جلدوں میں مطبوع ہے۔) تفسیر فاتحة الایاب فی تفسیر فاتحة الكتاب (ایک ضخیم جلد میں) الدر النظیم المرشد الی مقاصد القرآن العظیم، حاصل کورة الخلاص فی فضائل سورة

الإخلاص، شرح قطبة الخشاف في شرح خطبة الكشاف (قلمی)۔  
 فن حدیث میں : التجاریح فی فوائد متعلقہ باحادیث مصابیح، الدر الغالی فی  
 الاحادیث العزالی، شوارق العلیہ شرح مشارق الانوار النبویہ (چار  
 جلدوں میں) فتح الباری فی شرح صحیح البخاری (چالیس جلدوں میں)  
 مکمل کرنے کا ارادہ تھا جس میں سے صرف بیس جلدیں لکھی گئیں) عمدۃ  
 الحکام فی شرح عمدہ الاحکام (دو جلدوں میں) تسہیل طریق  
 الاصول فی الاحادیث الزائدہ علی جامع الاصول، الاحادیث  
 الضعیفہ۔

سیر وسوانح اور تاریخ میں : المرقاة الوفیة فی طبقات الخفیة (قلمی) البلغة فی  
 التراجم ائمة النحاة واللغة (قلمی) الفضل الوفی فی العدل الاشرافی، نزہة  
 الاذهان فی تاریخ اصبهان، المرقاة الارفعیہ فی الطبقات الشافعیہ،  
 النفخة الغبریہ فی مولد خیر البریہ، روضة الناظر فی ترجمہ الشیخ  
 عبدالقادر۔

فضائل و مناقب میں : الصلوات والبشر فی الصلاة علی خیر البشر، الوصل  
 المنی فی فضل منی المغانم المطابة فی معالم طابه (مطبوع) مہیج  
 الغرام الی البلد الحرام، احسن اللطائف فی محاسن الطائف، فضل  
 الدرمن الخرزہ فی فضل السلامة علی الخبیزة تفین الغرفات للمعین  
 علی عین عرفات، منیة الرسول فی دعوات الرسول، اثارہ الحجون  
 لزیارة الحجون، سفر السعادة (مطبوع)۔

نحو و قواعد عربیہ میں : مقصود ذوی الالباب فی علم الاعراب (ایک جلد میں)۔  
 لغت میں : تجریر الموشین فیما یقال بالسنین والشین (مطبوع) ابن فارس کی  
 تصنیف الجمل کی ایک ہزار غلطیوں کی نشاندہی میں لکھی گئی) المثلث الکبیر  
 (پانچ جلدوں میں) المثلث المتفق المعنی (قلمی) الروض المثوف فیما  
 له، اسمان الی الالوف، تحفة القماعیل فیمن یرسمی من الملائكة  
 والناس باسمعیل، اسماء الشراح فی اسماء النکاح، الجلیس الانیس

فی اسماء الخندریس، انوار الغیث فی اسماء اللیث، ترفیق الاصل فی  
تصفیق العسل، زاد المعاد فی وزن بانث سعاد و شرحه (ایک جلد میں)  
النخب الظرائف فی النکت الشرائف، اللامع المعلم العجاب،  
الجامع بین المحکم والعباب و زیادات امتلابها الوطاب (۶۰ جلدوں  
میں مکمل کرنے کا ارادہ تھا جس میں سے صرف پانچ جلدیں لکھی گئیں)  
الاشارات الی ما فی کتب الفقہ من الاسماء والاماکن واللغات  
(قلمی) القاموس المحیط یہی ان کی تصانیف میں سب سے زیادہ مشہور و مقبول اور  
متداول ہے۔

### دیگر اوصاف

علامہ موصوف نہایت قوی حافظ کے مالک تھے۔ معمول یہ تھا کہ ہر رات سونے  
سے قبل کم از کم دو سو سطریں ضرور حفظ کر لیتے۔ کتب بینی کے شغف کے ساتھ ساتھ کتابیں  
جمع کرنے کا شوق بھی حد سے فزوں تھا۔ یہ کتابیں سفر میں بھی ساتھ رہتیں اور اونٹوں پر بار  
کی جاتی تھیں۔ عربی و فارسی میں بیک وقت نثر و نظم میں یکساں قدرت حاصل تھی۔ نہایت  
خوشخط اور سریع الخط واقع ہوئے تھے۔

(قاہرہ میں القاموس کا ایک نسخہ انھی کے خط میں موجود ہے) سیر و سیاحت کے  
بھی شائق تھے، بلاد روم و شام و مصر کے علاوہ تغلق خاندان کے آخر عہد حکومت میں  
ہندوستان بھی تشریف لائے تھے۔ آمد کی تاریخ اور مدت قیام کا صحیح تعین نہ ہو سکا۔ البتہ یہ  
معلوم ہے کہ واپسی ۷۹۶ھ میں ہوئی۔

### وفات

ہندوستان سے واپسی کے بعد یمن پہنچے جہاں والی یمن شاہ اشرف اسماعیل کی طرف  
سے ان کا خیر مقدم اور اعزاز و اکرام کیا گیا اور اس دیار کے قاضی القضاة مقرر کیے گئے۔ شہر  
زبید میں اقامت اختیار کی۔ ان کی زندگی کے آخری بیس سال اسی شہر میں گذرے۔ یہیں ان  
کی بیشتر تصانیف وجود میں آئیں اور یہیں بروز شنبہ بوقت نصف شب ۲۰ شوال ۸۱۷ھ کو  
تقریباً اسی سال کی عمر میں آسودہ خاک ہوئے۔

## القاموس المحیط

علامہ فیروز آبادی ایک طویل و عریض لغت تصنیف کرنا چاہتے تھے، چنانچہ انہوں نے اللامع العلم العجائب الجامع بین المحکم والعباب کے نام سے اسے ترتیب دینا شروع کیا۔ اندازہ تھا کہ ساٹھ جلدوں میں پایہ تکمیل کو پہنچے گی لیکن اس کی پانچ جلدیں لکھنے کے بعد اندازہ ہوا کہ اس بحر ذخار میں غوطہ زنی تکلف سے خالی نہ ہوگی۔ اس لیے احباب کے اصرار پر اب اس کی تلخیص شروع کی اور صرف دو جلدوں میں ساٹھ جلدوں کو اس طرح سمودیا کہ کوئی قابل ذکر بات قلم انداز نہ ہو سکی ایک طرف طوالت غیر معمولی تھی، اب اختصار نے اس کی جگہ لے لی، اسی اختصار کا نام ”القاموس المحیط“ ہے، جو جامعیت اور اختصار کی صفت میں مرغبنانی کی ”ہدایہ“ کی ہم پلہ ہے۔ اور یہی اس کا نشان امتیاز ہے، عربی لغت کی تاریخ میں جامع اختصار کی روایت اسی کتاب سے شروع ہوتی ہے۔ اور انتہا بھی اسی پر ہو جاتی ہے۔ اپنے مشمولات اور محتویات کی بنا پر اس کا شمار مبسوطات کتب لغت میں کیا جاسکتا ہے اور اختصار کے پیش نظر مختصرات یا متوسطات میں۔ اس موقع پر نامناسب نہ ہوگا اگر عربی میں لغات کی ترتیب و تدوین اور اولین عربی لغات کا ایک سرسری جائزہ بھی پیش کر دیا جائے تاکہ عربی لغات کے ارتقاء میں ”القاموس“ کا صحیح درجہ متعین کرنے میں آسانی ہو۔

## عربی کی اولین لغات

عربی میں لغات کی ترتیب و تدوین کا آغاز ابو عبید اللہ معمر بن مثنیٰ (۱۱۲ھ-۲۱۱ھ) سے ہوتا ہے۔ چنانچہ طاش کبریٰ زادہ فرماتے ہیں: ”اعلم أن اول من دون علم اللغة ابو عبید اللہ معمر بن مثنیٰ التیمی رحمة اللہ“ لیکن اس فن کی پہلی باقاعدہ تصنیف خلیل نحوی (۱۱۲ھ-۱۷۵ھ) کی کتاب العین ہے۔ اس کی ترتیب حروف ہجا کے بجائے مخارج حروف کے لحاظ سے رکھی گئی ہے۔ پہلے حروف حلقیہ پھر وسطیہ پھر شفویہ چونکہ حروف حلقیہ میں سب سے پہلے حرف عین کا تذکرہ کیا ہے۔ اس لیے کتاب کا نام ”کتاب العین“ رکھ دیا۔ کتاب العین کے بعد ایک اور معرکہ الآرا تصنیف ابن درید کی ”جمهرة اللغة“ ہے اس کی ترتیب بھی کتاب العین ہی کی ترتیب کے موافق ہے۔ ان دونوں کے بعد احمد بن ابان لغوی (...-۳۳۲ھ) نے سو جلدوں میں ایک بسیط لغت تالیف کیا۔ جس کا نام ”العلم“ ہے اس کی

ترتیب اجناس کے لحاظ سے رکھی گئی چنانچہ ابتداء ”فلک“ سے کی گئی اور انتہا ذرے پر ہوئی۔ اس کے کچھ ہی دنوں بعد اسحق بن ابراہیم فارابی نے (...-۳۵۰ھ) دیوان الادب نام سے ایک لغت ترتیب دیا۔ چونکہ صرف و نحو کے اصول و مبادی ترتیب دیئے جا چکے تھے، اس لیے اس کی ترتیب پر ان فنون کا غیر معمولی اثر ہے۔ چنانچہ فارابی نے اس کے چھ حصے کیے جن کی ترتیب اس طرح ہے۔ کتاب السالم، کتاب المضاعف، کتاب المثال، کتاب ذوات الثلاثہ، کتاب ذوات الاربعہ، کتاب الہمزہ، ہر حصہ میں اولاً اسماء کا ذکر ہے پھر افعال کا۔ فارابی کے بعد ایک اور قابل ذکر تصنیف ابو منصور الازہری (۲۸۲ھ-۳۷۰ھ) کی تہذیب الازہری ہے اس کی ترتیب کتاب العین اور جمہرة اللغه کی ترتیب کے مطابق ہے۔

اسماعیل بن حماد جوہری (...-۳۹۵ھ) کی تصنیف ”صحاح“ سے عربی لغت میں ایک نئے دور کا آغاز ہوتا ہے۔ جوہری نے دو انقلابی قدم اٹھائے۔ پہلا تو یہ کہ اپنی کتاب میں صرف انہی لغات کا ذکر کیا جن کی صحت و درستگی پر اتفاق تھا۔ نادرست اور سقیم لغات سے یکسر احتراز کیا۔ جب کہ ان کے پیشرو مصنفین نے صحیح و سقیم دونوں طرح کے لغات کا مجموعہ تیار کیا تھا۔ دوسری طرف جوہری نے ترتیب کے میدان میں یہ انقلاب برپا کیا کہ پہلی بار حروف ہجا کی ترتیب کے مطابق لغت ترتیب دیا۔ چنانچہ اپنی کتاب میں اٹھائیس باب قائم کیے اور ہر باب میں اٹھائیس فصلیں قائم کیں، پھر ابواب کی ترتیب میں آخری حرف کا لحاظ رکھا اور فصلوں کی ترتیب میں ابتدائی حرف کا۔

صحاح کے بعد کے اہم عربی لغات میں کتاب المحکم والمحیط الاعظم، مصنفہ ابوالحسن علی بن سیدہ متوفی ۴۵۸ھ پھر العباب الزاخر مصنفہ ابوالفضائل حسن بن محمد صنعانی متوفی ۶۵۰ھ پھر لسان العرب مصنفہ شیخ محمد بن مکرم بن علی متوفی ۱۱۷۱ھ پھر القاموس المحیط مصنفہ فیروز آبادی متوفی ۸۱۷ھ کا شمار کیا جاتا ہے۔

ان سب نے اپنے اپنے لغات میں جوہری کی ترتیب کا لحاظ رکھا ہے، یعنی حروف ہجا کی تعداد کے مطابق ۲۸ ابواب اور پھر ۲۸ فصلیں قائم کی ہیں۔

القاموس کا پورا نام

اس کتاب کا پورا نام ”القاموس المحیط والقابوس الوسیط لما ذهب من

لغة العرب شماطیط ہے۔

## لغات کی تعداد

مفتی سعد اللہ مراد آبادی کے بیان کے مطابق القاموس میں دس ہزار چار سو چھ (۱۰۴۰۶) مادوں کی تشریح کی گئی ہے۔ اور ہر مادہ کے تحت اس سے متعلق ہر طرح کے الفاظ آگئے ہیں مثال کے طور پر مادہ ”نصر“ کے ذیل میں جن کلمات کی تشریح و توضیح کی گئی ہے وہ یہ ہیں :

(۱) نَصْرَةٌ	(۲) نَصْرَ مِنْهُ	(۳) نُصُور
(۴) نَاصِر	(۵) نُصِرَ	(۶) نُصَّار
(۷) اَنْصَار	(۸) نَصْرُ	(۹) نَصِير
(۱۰) نُصْرَةٌ	(۱۱) اسْتَنْصَار	(۱۲) تَنْصُرُ
(۱۳) تَنْاصُرُ	(۱۴) نَوَاصِر	(۱۵) اَنْصَرُ
(۱۶) بُخِتَ نَصْرُ	(۱۷) نَصْرُ بِنِ فُغَيْر	(۱۸) نَصْرُ بِنِ سَيَّار

(۱۹) ابراهيم بن نصر الضبي

(۲۰) عبد الله بن محمد بن عبد الله بن نصر (۲۱) أبو المنذر نصير

(۲۲) نَصْرُ

(۲۳) نَاصِرِيَّة

(۲۴) نَاصِرَةٌ

(۲۵) نَصْرَانِيَّة

(۲۶) نَصْرِيَّة

(۲۷) نَصْرَانِيَّة

(۲۸) نَصْرَان

(۲۹) نَصْرِيٌّ

(۳۰) نَصْرَانِيَّة

(۳۱) نَصْرَانَةٌ

(۳۲) نَصْرَانِيٌّ

(۳۳) تَنْصُرَ

(۳۴) اِنْتَصَرَ

(۳۵) تَنْصِير

(۳۶) اِنْتَصَرَ

(۳۷) اِنْتَصَرَ

(۳۸) مَنصُورَةٌ

(۳۹) بَنُو نَاصِر

(۴۰) بَنُو نَصْر

(۴۱) نَصْرَوِيَّان

(۴۲) نَصْرِيُّون

اس مثال سے بہ آسانی اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ اگر ہر مادہ کے تحت دیئے گئے کلمات کو بھی شمار کر لیا جائے تو القاموس میں تشریح کردہ الفاظ کی تعداد مادوں کی تعداد سے کئی گنا بڑھ سکتی ہے۔

جامعیت

القاموس کے نمایاں اوصاف دو ہیں۔ جامعیت اور اختصار۔ اس کی جامعیت کا یہ عالم



ہے کہ اس میں اگر ایک طرف ہر مادہ کے تحت ”ثلاثی مجرد“ سے لے کر ”مزید فیہ“ تک افعال کی تمام شکلوں کا احاطہ کیا گیا ہے پھر ”صلوات“ کا مفعولوں کے بدلنے سے افعال کے معانی میں واقع ہونے والی تمام تبدیلیوں کی وضاحت کی گئی ہے اور ہر مادہ سے متعلق تمام محاورات و امثال بھی جمع کر دیئے گئے ہیں، تو دوسری طرف اسماء کی تمام مستعمل شکلوں کے لغوی و اصطلاحی معانی بھی بیان کیے گئے ہیں۔ نیز ہر مادہ سے متعلق اہم تاریخی شخصیتوں مثلاً امراء سلاطین، صحابہ، تابعین، فقہاء و مفسرین، اور محدثین وغیرہ کے نام بھی درج کیے گئے ہیں۔ اس لحاظ سے اس کتاب کو طبقات و تراجم کا اشاریہ بھی کہہ سکتے ہیں، اسی طرح اس میں مشہور دریاؤں، پہاڑوں، شہروں، قصبوں اور دیہاتوں کی تعیین بھی کی گئی ہے۔ گویا اس کی جغرافیائی معلومات بھی نظر انداز کیے جانے کے لائق نہیں ہیں۔

### اختصار

جامعیت کے بعد اس لغت کا دوسرا وصف امتیازی اس کا بے مثل اختصار ہے جس میں کوئی دوسرا لغت اس کا شریک و سہیم نہیں قرار دیا جاسکتا۔ چنانچہ اختصار کے پیش نظر اس لغت کی حیثیت ایک جامع متن کی سی ہو گئی ہے۔ اور متعدد ارباب فضل و کمال نے اس کے شروح و حواشی لکھے ہیں۔ کسی لغت کے لیے شروح و حواشی کا تصور بذات خود اس کے غیر معمولی اختصار کی ایک کھلی ہوئی شہادت ہے۔

مصنف القاموس کے طریق اختصار کو واقعی معنوں میں سمجھنے کے لیے عربی زبان سے واقفیت اور اس لغت کا براہ راست مطالعہ نہایت ضروری ہے۔ ان دونوں شرطوں کی تکمیل کے بغیر مصنف کے طرز سے کما حقہ واقفیت حاصل کرنا تقریباً ناممکن ہے۔ البتہ اس موقع پر بعض ایسے امور کا ذکر کیا جاسکتا ہے جو اس اختصار کی کسی قدر کیفیت پیش کر سکتے ہیں۔

(۱) مصنف القاموس صیغہ مذکر کے ذکر کے بعد صیغہ مؤنث کے، ذکر کے بجائے ”وہی بہاء“ تحریر فرماتے ہیں جس کا مطلب یہ ہے کہ مؤنث کے لیے کلمے کے اخیر میں ”ہ“ یعنی تاء تانیث کا اضافہ کر لیا جائے۔

(۲) جو افعال ماضی میں مفتوح العین اور مضارع میں مضموم العین ہوتے ہیں۔ ان کے صرف ماضی یا مصدر تحریر کرتے ہیں اور مضارع چھوڑ دیتے ہیں۔

(۳) جو افعال ماضی میں مفتوح العین اور مضارع میں مکسور العین ہوتے ہیں۔ ان کا صرف مضارع ذکر کرتے ہیں۔ ماضی اور مصدر تحریر نہیں کرتے۔

(۴) جب کسی لفظ کی حرکت بیان نہ کریں تو اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ مفتوح ہے۔

(۵) موضع کے بجائے 'ع' بلد کے بجائے 'د' قریہ کے بجائے 'ہ' جمع کے بجائے 'ج' اور معروف کے بجائے 'م' لکھنے پر اکتفا کرتے ہیں۔

### موازنہ صحاح والقاموس

اپنی خوبیوں کی بنا پر ابتدا سے القاموس لوگوں کی توجہ کا مرکز بن گئی۔ القاموس سے پہلے کتب لغت میں سے "صحاح" کو ایک گونہ شہرت اور قبول عام حاصل تھا۔ اور اہل علم اسی طرف مراجعت کرتے تھے، لیکن القاموس کی تصنیف کے بعد "صحاح" کی حیثیت میں کمی آگئی۔ اور اہل علم دو گروہوں میں بٹ گئے۔ بعض نے القاموس کو ترجیح دی اور بعض صحاح کے طرفدار ہو گئے لیکن حق یہ ہے کہ حسن اختصار، کثرت لغات اور تعین حرکات کے لحاظ سے "القاموس" کو "صحاح" پر فضیلت حاصل ہے، البتہ القاموس سے پہلے کے لغات میں صحاح کو جو مقام حاصل ہے اور مصنف صحاح نے لغت کے میدان میں جو کارنامہ ہائے نمایاں انجام دیئے ہیں ان سے انکار نہیں کیا جاسکتا اور یہ کہنا بجا ہوگا کہ اگر جوہری نے صحاح لکھ کر فیروز آبادی کی رہنمائی نہ کی ہوتی تو القاموس کا وجود میں آنا بھی مشکل تھا۔

### حافظان القاموس

جامعیت و اختصار و حسن قبول کے نتیجے میں "القاموس" نے اپنے حفاظ بھی پیدا کیے۔ چنانچہ سیر و سوانح کی کتابوں میں ایسی بہت سی شخصیتوں کا ذکر ملتا ہے۔ جنہوں نے اسے حفظ کر لیا تھا۔ یہ امر بذات خود لغات کی تاریخ میں ایک عظیم الشان واقعہ اور اس لغت کے حسن قبول کی ناقابل تردید شہادت ہے۔ ہمیں یہاں تمام حافظان "القاموس" کا احاطہ مطلوب نہیں البتہ مثال کے طور پر چند شخصیتوں کے نام پیش کرنے میں کوئی قباحت محسوس نہیں ہوتی۔

شیخ عبدالوہاب برہانپوری کے بارے میں "اخبار الاخبار" (ص ۲۷۲) مصنفہ شیخ عبدالحق دہلوی میں درج ہے "قاموس لغت (بے) مبالغہ می تو اں گفت کہ گویا ہمہ یادداشت"۔

میر غلام علی آزاد بلگرامی نے ”ماثر الکرام“ (ص ۲۵۸) میں اپنے نانا میر عبدالجلیل بلگرامی کے بارے میں لکھا ہے ”قاموس اللغة من اوله الى آخره از برداشتند“۔  
 ”تجلی نور“ مصنفہ نور الدین ظفر آبادی کے مطابق ملا ضیاء الدین جو پوری کو  
 ”القاموس“ نوک زبان تھی۔ مولوی رحمن علی نے ”تذکرہ علمائے ہند“ (ص ۶۲) میں حافظ  
 رحمت اللہ آلہ آبادی کے بارے میں لکھا ہے ”قاموس اللغة“ درشش ماہ یاد کردہ۔“

### تراجم القاموس

القاموس کے مختلف زبانوں میں ترجمے بھی کیے گئے ہیں۔ شیخ احمد بن مرکز نے ترکی  
 زبان میں اس کا ترجمہ ”الکابوس“ کے نام سے کیا ہے۔ اسی طرح محمد شاہ کے زمانے میں اس  
 کے فارسی ترجمے کی خدمت شیخ حبیب اللہ ہندی نے انجام دی اس کا نام ”القابوس“ ہے۔ اردو  
 ترجمے کا کام علماء کی ایک جماعت نے ”تاج اللغات“ کے نام سے شروع کیا تھا جس میں مفتی  
 سعد اللہ مراد آبادی بھی شریک تھے۔ لیکن یہ ترجمہ پایہ تکمیل تک نہ پہنچ سکا۔ مختلف زبانوں  
 میں اس کا ترجمہ بھی اس لغت کی مقبولیت کی ایک علامت ہے۔

### شرح القاموس

جیسا کہ ذکر کیا جا چکا ہے کہ القاموس کی جامعیت اور اختصار کی وجہ سے اس کی بہت  
 سی شرحیں لکھی گئیں۔ نیز اس پر متعدد حواشی بھی چڑھائے گئے۔ لیکن اس کی شرحوں میں  
 سب سے زیادہ مشہور و معروف اور بہترین شرح ایک ہندوستانی عالم مرتضیٰ بن محمد حسینی واسطی  
 بلگرامی کی شرح مسمیٰ بہ ”تاج العروس“ ہے اس کے علاوہ دیگر دیار و امصار کے علماء نے بھی  
 اس پر بکثرت شرح و حواشی تحریر کیے ہیں۔ ان میں بھی بعض صرف ”خطبۃ القاموس“ کی  
 شرحیں بھی ہیں۔ ہم ذیل میں ان کے نام درج کرتے ہیں۔

- (۱) شرح خطبۃ القاموس مصنفہ احمد بن مسعود حسینی
- (۲) شرح خطبۃ القاموس مصنفہ شیخ نصر ہورینی
- (۳) شرح خطبۃ القاموس مصنفہ عبدالحق بن محمد اعظم کابلی ماوی
- (۴) شرح خطبۃ القاموس مصنفہ عیسیٰ بن عبدالرحیم گجراتی
- (۵) شرح القاموس موسوم بہ ”تاج العروس“ مصنفہ مرتضیٰ بن محمد حسینی واسطی بلگرامی

- (۶) شرح القاموس موسوم بہ ”فلک القاموس“ مصنفہ عبد القادر بن احمد  
 (۷) شرح القاموس تا باب ”حا“ مصنفہ شیخ عبدالرؤف منادی (ف ۱۰۳۱ھ)  
 (۸) شرح القاموس مصنفہ مفتی سعد اللہ مراد آبادی

### حواشی و تعلیقات القاموس

القاموس پر متعدد حواشی بھی لکھے گئے ہیں نیز اس کے مختلف پہلوؤں پر متعدد رسالے بھی تحریر کیے گئے ہیں۔ ہم ذیل میں ان کے نام درج کرتے ہیں :

- (۱) حاشیہ القاموس مصنفہ سعد اللہ بن عیسیٰ معروف بہ سعدی حلپی  
 (۲) حاشیہ القاموس مصنفہ قاضی ولیس بن محمد معروف بہ بولیس (ف ۱۰۳۷ھ)  
 (۳) حاشیہ القاموس مصنفہ عبدالرحمن بن سیدی علی الاماسی (ف ۹۸۳ھ)  
 (۴) حاشیہ القاموس مصنفہ نور الدین بن علی بن غانم مقدسی (ف ۱۰۰۴ھ)  
 (۵) حاشیہ القاموس موسوم بہ ”القول المانوس“ مصنفہ شیخ عبدالباسط بن خلیل حنفی (ف ۹۲۰ھ) نواسہ سراج الدین بلقینی۔

- (۶) حاشیہ القاموس مصنفہ ابن امیر قاسم بن محمد ہاشم الحسنی  
 (۷) حاشیہ القاموس موسوم بہ ”رجل الطاؤوس“  
 (۸) حاشیہ القاموس مصنفہ شیخ عبدالرؤف منادی  
 (۹) الدر اللقیط فی اغلاط القاموس المحیط، مصنفہ محمد مصطفیٰ معروف بہ داؤدزادہ (ف ۱۰۱۷ھ)۔

- (۱۰) الافصاح فی زوائد القاموس علی الصماح، مصنفہ جلال الدین سیوطی  
 (۱۱) القول المانوس فی صفات القاموس، مصنفہ مفتی سعد اللہ مراد آبادی  
 (۱۲) القول المانوس بشرح مغلق القاموس، مصنفہ کاتب حلپی

### زمانہ، مقام اور مدت تصنیف

اس کتاب کو یہ شرف حاصل ہے کہ فیروز آبادی نے اسے مکہ معظمہ میں خانہ کعبہ کے روبرو جبل صفا پر واقع اپنے مکان میں بیٹھ کر تصنیف کیا۔ اس کو پایہ تکمیل تک پہنچانے میں دس سال کی مدت صرف ہوئی۔ تذکرہ نگاروں کی تصریح کے مطابق قیام یمن سے پہلے

ہی اس کی تصنیف عمل میں آچکی تھی، اور پہلے ذکر کیا جا چکا ہے کہ ۱۷۹۶ھ میں علامہ موصوف یمن میں داخل ہوئے۔ اس طرح یہ بات متعین ہو جاتی ہے کہ ۱۷۹۶ھ میں اسے مکمل کیا جا چکا تھا۔ اس کے بعد مصنف بیس سال تک اس کی تہذیب و تنقیح میں مشغول رہے۔ گویا دس سال تصنیف اور تا آخر حیات یعنی مزید بیس سال نظر ثانی میں صرف ہوئے۔ یہی وجہ ہے کہ قاموس کے نسخوں میں باہم کچھ اختلافات بھی ہیں۔ یہاں یہ بات بھی قابل ذکر ہے کہ اس کتاب کا ایک نسخہ بخط مؤلف قاہرہ کے ایک کتب خانہ میں اب تک موجود ہے، علامہ چلی صاحب کشف الظنون نے لکھا ہے کہ سب سے معتبر، مکمل، اہم اور آخری نسخہ ہے جو مصنف کے سامنے بار بار پڑھا گیا اور جس کا سنہ کتابت ۱۷۱۳ھ ہے۔

### القاموس کانایاب قلمی نسخہ

مجھے یہاں اس کے قلمی نسخوں کی کیت و کیفیت کا احاطہ مقصود نہیں البتہ ایک نایاب قلمی نسخہ کا تذکرہ ضروری سمجھتا ہوں جو قصبہ گھوسی ضلع اعظم گڑھ کے مشہور عالم مولانا محمد صاحب علی (۲) صاحب (ف ۱۲۸۱ھ) کے فخر روزگار کتب خانہ کی زینت ہے۔ اور اب تک ارباب علم کی نگاہوں سے پوشیدہ ہے، اسے محمد ابی الکریم زنجبیلی نے پچاس قرش کے صرفہ سے ۱۷۷۳ھ میں اپنے لیے نقل کرایا تھا، چنانچہ اس پر خود انھی کے قلم سے درج ہے:

”الحمد لله استكتبه العبد الحقير المتصف بالتقصير

محمد ابی الکریم الزنجبیلی عفی عنہ لنفسہ و لمن شاء من بعد

سنہ ۱۰۷۴ھ و قومته بقرش ۵۰“

مختلف نسخوں سے موازنے کے بعد اندازہ ہوتا ہے کہ یہ ایک مکمل نسخہ تھا جو مختلف علماء کی ملکیت سے گذرتا ہوا لارڈ ہنری بانلو تک پہنچا۔ لارڈ نے بفرط قدردانی مولانا صاحب علی صاحب کو ۱۸۳۵ء میں ہدیۃ پیش کیا۔ مولانا کے قلم سے اس پر یہ عبارت درج ہے:

”نسخہ ہذا کہ ام مملوکات مستر ہنری بانلو صاحب بود بتاریخ بست و

ہشتم اپریل ۱۸۳۵ء بفرط قدردانی باسم محمد صاحب علی عفا اللہ عنہ، مہدی

فرمود۔“

اخیر کے بعض صفحات موجود نہیں۔ اس لیے کاتب کا نام معلوم نہ ہو سکا۔ دیگر تفصیلات درج ذیل ہیں:

تعداد صفحات	۱۱۷۶
کتابت	سیاہی و سرخی سے
سطور	۳۳
تقطیع کتابت	۱۷×۱۰ انچ

ابتداء میں شیخ عیسیٰ بن عبدالرحیم گجراتی کی شرح خطبہ قاموس اور فن تعریب کے اصول و ضوابط پر محمد بن بدرالدین کا ایک مختصر رسالہ، نیز اضداد کے بیان میں ایک مختصر رسالہ (مصنف کا نام درج نہیں) بھی شامل کتاب ہے۔ جس سے نسخہ کی افادیت میں مزید اضافہ ہو گیا ہے۔

## حواشی

(۱) عبدالرحمن سخاوی (الضوء اللامع ۱۰/۷۹)، جلال الدین سیوطی (بغیة الوعاة ۱۱۷)، احمد بن مصطفیٰ طاش کبریٰ زادہ (مفتاح السعادة ۱/۱۱۹)، ابن العماد (شذرات الذهب ۷/۱۲۶)، شوکانی (البدر الطالع ۲/۲۸۰)، اور خراساوی (روضات الجنات ۷۱۶)، وغیرہم نے آپ کا مولد و منشاء شیراز کے ایک قصبہ "کازرون" کو بتایا ہے۔ لیکن خود فیروز آبادی کا بیان ہے کہ ان کی پیدائش "کازرین" نامی قصبہ میں ہوئی۔ چنانچہ القاموس المحیط میں "کزر" مادہ میں تحریر فرماتے ہیں: "کارزین بلد بفارس و بہ ولدت" تذکرہ نگاروں کے اس تسامح کی طرف سب سے پہلے مفتی سعد اللہ مراد آبادی نے "القول المانوس" (ص ۱۱) میں توجہ دلائی تھی اب "الأعلام" (ص ۱۳۶/۷) کے تازہ ترین ایڈیشن میں بھی صحیح جائے پیدائش تحریر ہے۔

(۲) مولانا موصوف کے بارے میں مزید تفصیلات کے لیے ملاحظہ ہو۔ نزہۃ الخواطر جلد ہفتم، ص ۲۲۱، مصنفہ مولانا عبداللہ حسنی رائے بریلوی۔

## مآخذ و مراجع

- (۱) اخبار الاخیار، شیخ عبدالحق محدث دہلوی، مطبع مجتہائی دہلی، ۱۲۳۲ھ۔
- (۲) الاعلام، خیر الدین الزرکلی، دارالعلم بیروت، طبع نہم ۱۹۹۰ء
- (۳) البدر الطالع بمحاسن من بعد القرن السابع، محمد بن علی الشوکانی، مطبعة السعادة مصر، ۱۳۲۸ھ
- (۴) بغیة الوعاة فی طبقات اللغویین و النحاة، جلال الدین السیوطی، مطبعة السعادة مصر، ۱۳۲۶ھ
- (۵) تجلی نور، نور الدین ظفر آبادی، اعظم المطابع جونیور، ۱۸۸۹ء
- (۶) تذکرہ علمائے ہند، مولوی رحمن علی، نول کشور لکھنؤ، ۱۹۱۳ء
- (۷) روضات الجنات فی أحوال العلماء و السادات، میرزا محمد باقر الموسوی الخوانساری، طبع دوم ۱۳۶۷ھ
- (۸) شذرات الذهب فی أخبار من ذهب، ابن العماد الحنبلی، دار الکتب العلمیة، بیروت، سنہ ندارد
- (۹) الضوء اللامع لأهل القرن التاسع، محمد بن عبدالرحمن السخاوی، مکتبة القدسی قاہرہ، ۱۳۵۵ھ
- (۱۰) القاموس المحيط، فیروز آبادی، مخطوطہ مولانا محمد صاحب علی صاحب القول المانوس فی صفات القاموس، مفتی سعد اللہ مراد آبادی
- (۱۲) کشف الظنون عن أسامی الکتب و الفنون، حاجی خلیفہ، طبع ۱۹۳۱ء
- (۱۳) مآثر الکرام، میر غلام علی آزاد بلگرامی، بہ اہتمام مولوی عبدالحق، حیدر آباد ۱۹۱۳ء
- (۱۴) مفتاح السعادة و مصباح السیادة، احم بن مصطفیٰ طاش کبریٰ زاده، دارالکتب الحدیثیة قاہرہ
- (۱۵) نزہة الخواطر، مولانا سید عبدالحی حسنی، جلد ہفتم، حیدر آباد، طبع دوم ۱۹۷۹ء

(۱۹۸۲ء)

## مولانا احمد تھانیسری

اور

### ان کا نعتیہ عربی قصیدہ

مولانا احمد بن محمد تھانیسری آٹھویں صدی ہجری کے مشاہیر علمائے ہند میں ہیں۔ فقہ اور اصول فقہ کے علاوہ عربی زبان و ادب پر بھی آپ کو غیر معمولی قدرت حاصل تھی۔ آپ کا شمار ہندوستان کے ممتاز اور سرآمد روزگار ہندوستانی ادیبوں اور شاعروں میں کیا جاتا ہے۔ مولانا سید عبدالحی حسنی (ف ۱۳۴۱ھ / ۱۹۲۳ء) نزہۃ الخواطر میں آپ کا ترجمہ قلم بند کرتے ہوئے لکھتے ہیں :

”المشہور من أدباء الهند المفلقین، و فضلاء ہا

البارعین۔ کانت له ید بیضاء فی الفقه والأصول و العربیة“۔ (۱)

اسی طرح میر غلام علی آزاد بلگرامی (ف ۱۲۰۰ھ) سبحة المرجان میں آپ کے متعلق

رقم طراز ہیں :

”هو عالم یشبه اللالی تحریرہ، و شاعر یحکی السلسال

تقریرہ“۔ (۲)

آپ سے ایک بلند پایہ نعتیہ عربی قصیدہ یادگار ہے، جس کی تعریف میں آپ کے تذکرہ نگار رطب اللسان نظر آتے ہیں۔ شیخ عبدالحق محدث دہلوی (ف ۱۰۵۲ھ) اخبار الاخیار میں لکھتے ہیں :

”وَأُورِاقِصِيدِهِ اسْتَدْرَنْعَتْ كَهْدَرِوَعْدِ دَادِ فَصَاحَتِ وَبِلَاغَتِ دَادِهِ

اسْت“۔ (۳)

اسی طرح نواب سید صدیق حسن خاں (ف ۱۳۰۷ھ) ابجد العلوم میں لکھتے ہیں :

”له شعر جید حسن، و قصیدة بدیعة، مدح بها النبی



صلی اللہ علیہ وسلم“ (۴)

اور مولانا عبدالحی حسنی رقم طراز ہیں :

”ولہ قصیدۃ بدیعة فی مدح النبی صلی اللہ علیہ وسلم“ (۵)

زیر نظر مضمون میں اولاً آپ کے سوانح حیات پیش کیے جائیں گے۔ اس کے بعد اس قصیدے سے متعلق گفتگو کی جائے گی۔ مولانا احمد تھانیسری کا سال ولادت کہیں مذکور نہیں۔ بعض قرائن کی روشنی میں کہا جاسکتا ہے کہ آپ آٹھویں صدی ہجری کی چوتھی دہائی

میں ۴۰-۷۳۵ھ کے آس پاس پیدا ہوئے۔ (۶)

آپ کے نام کے ساتھ ”تھانیسری“ کی نسبت سے ظاہر ہے کہ آپ کا اصل وطن ”تھانیسری“ (۷) تھا۔ لیکن ایسا اندازہ ہوتا ہے کہ آپ کے والد محمد تھانیسری نے کسی وجہ سے دہلی کی سکونت اختیار کر لی تھی۔ بہر حال اسباب خواہ کچھ بھی ہوں، لیکن آپ کی ولادت دہلی میں ہوئی۔

اس وقت دہلی پر سلطان محمد بن تغلق (۷۲۵-۷۵۱ھ) / (۱۳۲۲-۱۳۵۰ء) کی حکمرانی تھی، جو سلطان غیاث الدین تغلق (۷۲۰-۷۲۵ھ) / (۱۳۲۰-۱۳۲۲ء) کا جانشین تھا۔ محمد بن تغلق میں اگرچہ بہت سی خوبیاں بھی تھیں، لیکن اس کی بعض حکومتی پالیسیاں اور متعدد منصوبے ایسے تھے، جن سے بحیثیت مجموعی سلطنت کے استحکام کو نقصان پہنچا۔ منجملہ ان کے پایہ تخت کو ۱۳۲۷ء میں دہلی سے دولت آباد (دیوگیری) منتقل کرنے کا فیصلہ بھی تھا۔ اس فیصلے کی وجہ سے دہلی کی مرکزیت متاثر ہوئی اور دہلی علماء صوفیاء اور دیگر اہل کمال سے پہلے کی طرح معمور نہ رہی۔

تاہم مولانا تھانیسری جب سن شعور کو پہنچے تو اس وقت دہلی میں مولانا معین الدین عمرانی (سال وفات نامعلوم) اور قاضی عبدالمقتدر کنڈی (ف ۷۹۱ھ) جیسے بلند پایہ علماء اور مخدوم نصیر الدین محمود ملقب بہ حضرت چراغ دہلی (ف ۷۵۷ھ) جیسے شیخ وقت موجود تھے۔ مولانا احمد تھانیسری نے قاضی عبدالمقتدر کنڈی کے حلقہ درس میں شرکت کی اور انہی کی خدمت میں تعلیم کے مراحل طے کیے۔ قاضی صاحب موصوف کا وطن اصلی بھی تھانیسری ہی تھا۔ بہت ممکن ہے کہ بحیثیت استادان کے انتخاب میں اس وطنی نسبت کا بھی دخل رہا ہو۔

قاضی عبدالمتقدر کندی اس عہد کے ممتاز ترین علما میں سے تھے۔ دیگر علوم متداولہ کے علاوہ عربی زبان و ادب سے آپ کو خاص مناسبت تھی۔ آپ کا نعتیہ قصیدہ جسے ”لامیۃ الہند“ کہتے ہیں، آپ کی قادر الکلامی اور شاعرانہ مہارت پر شاہد عدل ہے۔ (۸)

اسلامی ہند کے بلند پایہ مورخ مولانا سید عبدالنحی حسنی کی تحقیق کے مطابق اس عہد کے نصاب تعلیم میں جو علوم و فنون پڑھائے جاتے تھے اور ہر فن کی جو کتابیں شامل درس تھیں، ان کی تفصیل حسب ذیل ہے :

فن نحو : مصباح (امام مطرزی)، کافیہ (ابن حاجب)، لب الالباب (قاضی بیضاوی)

فقہ : المتفق...، منجمع البحرین (ابن سعادت)، قدوری...، ہدایہ (ابوالحسن علی المرغینانی)

اصول فقہ : حسامی...، المنار (حافظ الدین نسفی) اور اس کی شرح اصول بزدوی (فخر الاسلام بزدوی)

تفسیر : مدارك (نسفی)، بیضاوی (قاضی بیضاوی)، کشف (زنجیری)

تصوف : العوارف والتعرف...، فصوص الحکم (ابن عربی)، نقد النصوص...، لمعات (عراقی)

حدیث : مشارق الانوار (امام صفائی)، مصابیح السنۃ (امام بغوی)

ادب : مقامات حریری (یہ کتاب زبانی یاد کی جاتی تھی۔)

منطق : شرح شمسیہ

کلام : شرح صحائف (اصل متن صحائف کے مصنف محمد بن اشرف

حسینی سمرقندی ہیں۔)، عقیدۃ نسفیہ (نسفی)، قصیدۃ لامیہ،

کتاب التمهید (ابو شکور سالمی) (۹)

یقین کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ مولانا احمد تھانی نے اس عہد کے تمام علوم متداولہ کی تحصیل کی ہوگی اور مذکورہ بالا نصاب تعلیم کی بیشتر کتابیں پڑھی ہوں گی۔ چونکہ اس عہد میں فقہ اور اصول فقہ میں کمال کو معیارِ فضیلت تصور کیا جاتا تھا، اس

لیے ان دونوں علوم میں آپ نے خاص طور پر محنت کی اور درجہ کمال تک پہنچے۔ اس کے علاوہ چونکہ آپ کے استاد قاضی عبدالمقتدر کندی کو عربی زبان و ادب اور شاعری کا خاص ذوق حاصل تھا، اس لیے آپ نے اس فن کی طرف بھی خاص توجہ کی اور اس میں نمایاں مقام حاصل کیا۔

علوم ظاہری کی تحصیل کے ساتھ ساتھ تزکیہ باطن کی طرف سے بھی آپ غافل نہ رہے۔ چنانچہ اوائل عمر ہی سے حضرت چراغ دہلی کے دامن فیض سے وابستہ ہو گئے۔ حضرت چراغ دہلی سلطان المشائخ خواجہ نظام الدین اولیاء (ف ۷۲۵ھ) کے جانشین اور خلیفہ اعظم تھے۔ ان کی یہ خصوصیت تھی کہ وہ طریقت و شریعت کے جامع تھے۔ اتباع شریعت کا خاص اہتمام کرتے تھے اور چونکہ خود بھی بلند پایہ عالم تھے اس لیے علماء کا اعزاز و اکرام فرماتے تھے (۱۰)۔ ادھر مولانا تھانیسری میں بھی طلب کامل تھی، اس لیے شیخ کے ساتھ لگے تو لگے ہی رہے اور اخذ و استفادے میں کوئی کوتاہی نہیں برتی۔ بالآخر فائز المرام ہوئے۔ چنانچہ حضرت چراغ دہلی کے خلفاء کی فہرست میں آپ کا نام بھی شامل نظر آتا ہے (۱۱)۔

علوم ظاہری و باطنی کی تحصیل و تکمیل کے بعد طبعی مناسبت کی بنا پر آپ نے درس و تدریس ہی کو اپنا پیشہ و مشغلہ بنایا۔ اس مقصد کے لیے کہیں اور آنے جانے کے بجائے آپ نے دہلی میں مسند درس بچھائی اور کم و بیش نصف صدی تک تشنگان علوم کی سیرابی کا سلسلہ جاری رکھا۔

یہ دور سلطان محمد بن تغلق کے جانشین سلطان فیروز شاہ تغلق (۷۵۱ھ - ۷۹۰ھ) / ۱۳۵۰ء - ۱۳۸۸ء) کا تھا۔ اس زمانے میں جن علما نے دہلی میں درس و تدریس کی مسند بچھا رکھی تھی اور تعلیم و تعلم میں مشغول تھے، ان میں ایک طرف تو خود استاذ الاساتذہ قاضی عبدالمقتدر کندی تھے۔ دوسری جانب ان کے شاگردوں میں مولانا احمد تھانیسری اور قاضی نصیر الدین دہلوی (ف ۸۱۷ھ) تھے۔ تیسری جانب مولانا معین الدین عمرانی کے شاگرد مولانا خواجگی (ف ۸۰۹ھ) تھے۔ بعد میں قاضی عبدالمقتدر موصوف کے نسبتاً کم عمر لیکن عظیم المرتبت شاگرد قاضی شہاب الدین دولت آبادی (ف ۸۳۹ھ) بھی اسی زمرے میں شامل ہو گئے۔

اپنے ہم سن علماء میں مولانا احمد تھانیسری کی سب سے زیادہ بے تکلفی اور دوستی

مولانا خواجگی سے تھی۔ علمی مذاق میں اتحاد و اتفاق کے علاوہ اس کی ایک خاص وجہ یہ تھی کہ دونوں خواجہ تاش تھے، یعنی دونوں حضرت چراغ دہلی کے مرید تھے اور دونوں کو ان سے اجازت و خلافت بھی حاصل تھی۔

فیروز شاہ تغلق جس کے عہد کا ہم ذکر کر رہے ہیں، ایک رحم دل اور انصاف پرور بادشاہ تھا۔ فقہ و فتاویٰ، تاریخ، حکمت اور دیگر علوم سے بھی اسے دلچسپی تھی۔ اس کے عہد میں دہلی اور اس کے اطراف میں عام طور پر امن و امان رہا۔ لیکن بنگال، جون پور اور گلبرگہ وغیرہ صوبے جو محمد بن تغلق کے عہد میں مرکز سے آزاد ہو گئے تھے، خود مختار ہی رہے۔ خود فیروز شاہ کے عہد میں بھی بغاوت اور خود مختاری کا یہ سلسلہ محدود پیمانے پر سہی، لیکن جاری رہا۔

فیروز شاہ کے بعد محمد شاہ بن فیروز شاہ (۷۹۱ھ - ۷۹۶ھ / ۱۳۸۸ء - ۱۳۹۳ء) کا دور آیا۔ اس کے عہد میں دہلی سلطنت کا استحکام بالکل ختم ہو گیا۔ زوال کی رفتار خاصی تیز ہو گئی اور بیشتر صوبے مرکز کے ہاتھ سے نکل گئے۔ یہاں تک کہ آخری تغلق فرمانروا محمود شاہ تغلق (۷۹۶ھ - ۸۱۵ھ / ۱۳۹۳ء - ۱۴۱۲ء) کے دور تک آتے آتے دہلی کی سلطنت برائے نام رہ گئی۔ کیونکہ اس وقت تک ملتان، پنجاب، جون پور، دکن، گجرات اور بنگال سبھی صوبے خود مختار ہو چکے تھے۔ بادشاہ کے پاس دہلی اور اس کے اطراف کے علاوہ کچھ نہ تھا اور اس محدود علاقے پر بھی محمود شاہ کا وکیل مطلق اقبال خاں حاوی و قابض تھا۔ درباری امر اپنے اپنے اقتدار کے لیے آپس ہی میں دست و گریباں تھے (۱۲)۔

اس صورت حال کا نتیجہ یہ ہوا کہ دہلی اور اس کے اطراف میں ہر طرف بد امنی پھیل گئی۔ اس کا اثر دہلی کی سیاست و معاشرت کی طرح وہاں کی علمی سرگرمیوں پر بھی پڑا۔ سب سے پہلے مولانا تھانیسری کے دوست مولانا خواجگی نے دہلی چھوڑ کر کالپی جانے کا تہیہ کیا۔ صاحب اخبار الاخیار کا بیان ہے کہ مولانا خواجگی کو ترک دہلی کا مشورہ میر سید گیسو دراز (خلیفہ حضرت چراغ دہلی مقیم گلبرگہ) نے دیا تھا۔ کیونکہ انھوں نے خواب دیکھا تھا کہ دہلی پر بہت جلد مغلوں کا حملہ ہونے والا ہے۔ (۱۳)

اس موقع پر مولانا خواجگی نے مولانا تھانیسری کو بھی اپنے ساتھ کالپی چلنے کی رائے دی، لیکن دہلی سے قدیم تغلق یا کسی اور سبب سے مولانا تھانیسری دہلی چھوڑنے پر راضی نہ ہوئے۔ بالآخر مولانا خواجگی کالپی چلے گئے اور مولانا تھانیسری دہلی ہی میں مقیم رہے۔ (۱۴)

اس واقعے کے کچھ ہی دنوں بعد امیر تیمور لنگ (ف ۸۰۷ھ) سندھ اور پنجاب کو تاخت و تاراج کرتا ہوا دہلی آپہنچا اور دیگر مقامات کی طرح اس نے یہاں بھی کشت و خون کا بازار گرم کر دیا۔ چنانچہ بے شمار لوگ تہہ تیغ ہوئے اور دہلی کا سارا نظام زندگی درہم برہم ہو گیا۔ ان ہنگاموں کی زد میں مولانا تھانیسری بھی آئے۔ صاحب اخبار الاخبار کے مطابق ان کے ”متعلقین“ گرفتار کر لیے گئے۔ (۱۵)

مورخین کے بیان کے مطابق فتنہ تیموریہ نویں صدی ہجری کے بالکل اوائل میں پیش آیا۔ امیر تیمور ۱۲ محرم ۸۰۱ھ کو حدود ہند میں داخل ہوا اور سندھ و پنجاب کو لوٹا برباد کرتا ہوا ۱۶ جمادی الاولیٰ ۸۰۱ھ کو دہلی پہنچا۔ پندرہ دن تک مسلسل دہلی میں قتل و غارتگری کی۔ اس کے بعد پنجاب سے گذرتا ہوا ”ماوراء النہر“ واپس چلا گیا۔ (۱۶)

مولانا تھانیسری طبعاً اور مزاجاً سلاطین وقت اور اہل دَول سے دور ہی رہنا پسند کرتے تھے۔ لیکن غالباً ”متعلقین“ کی اسیری و گرفتاری کی وجہ سے انھیں امیر تیمور کے دربار میں حاضر ہونا پڑا۔ یہ بھی ممکن ہے کہ امیر تیمور نے ان کے فضل و کمال کا شہرہ سن کر انھیں خود ہی حاضر دربار ہونے کی زحمت دی ہو۔ میر غلام علی آزاد بلگرامی نے یہی لکھا ہے۔ (۱۷)

اس زمانے میں سلاطین وقت کے ہمراہ لشکر میں اہل علم اور دیگر اہل کمال بھی ہوتے تھے۔ امیر تیمور جب ہندوستان آیا تو اس کے ہمراہ صاحب ہدایہ علی بن ابی بکر مرغینانی (ف ۵۹۳ھ) کے پوتے ملقب بہ شیخ الاسلام بھی تھے (۱۸)۔ مولانا تھانیسری جب امیر تیمور کے دربار میں پہنچے تو مجلس کے تقدم و تاخر کی بابت شیخ الاسلام مذکور سے ان کی بحث و گفتگو ہو گئی۔ امیر تیمور نے شیخ الاسلام کی حمایت کرتے ہوئے کہا کہ یہ صاحب ہدایہ کے پوتے ہیں، اس لیے ان کا موقف صحیح ہوگا۔ مولانا تھانیسری نے جواب دیا کہ ان کے جد اعلیٰ نے ہدایہ میں چند مقامات پر غلطیاں کی ہیں۔ اگر ان سے ایک جگہ غلطی ہو گئی تو اس میں کیا باک ہے۔ شیخ الاسلام نے کہا ہدایہ میں غلطی کے مقامات کون کون ہیں؟ اس کی نشان دہی کرتے ہوئے آپ کو ثبوت بہم پہنچانا ہوگا۔ مولانا تھانیسری نے اپنے فرزندوں اور شاگردوں کو اشارہ کیا کہ وہ ان مسائل کا بیان کریں۔ امیر تیمور نے شیخ الاسلام کی عزت و ناموس کا پاس و لحاظ کرتے ہوئے کہا کہ اس گفتگو کو کسی دوسری مجلس کے لیے ملتوی کر دیا جائے۔ یہ پورا واقعہ شیخ عبدالحق دہلوی نے اخبار الاخبار میں نقل کیا ہے۔ (۱۹)

میر غلام علی آزاد بلگرامی اور مولانا سید عبدالحی حسنی دونوں نے لکھا ہے کہ امیر تیمور مولانا تھانیسری کے فضل و کمال سے متاثر ہو کر اپنے ہمراہ روم لے جانا چاہتا تھا، لیکن مولانا موصوف نے انکار کر دیا اور اس کی مرافقت و مصاحبت کے لیے راضی نہ ہوئے۔ (۲۰)

فتنہ امیر تیمور کے بعد دہلی ایک لاشہ بے جان ہو کر رہ گئی اور یہاں کی علمی و تہذیبی زندگی کی رونق ختم ہو گئی۔ مولانا تھانیسری جو ترک دہلی پر کسی طرح راضی نہ تھے، اب چار و ناچار یہاں کی سکونت ترک کر کے سال مذکور یعنی ۸۰۱ھ ہی میں اپنے دوست مولانا خواجگی کے پاس کالپی چلے گئے۔ یہاں بھی دونوں کے درمیان اخلاص و یگانگت اور محبت و الفت کی وہی فضا قائم رہی، جو دہلی میں تھی۔ (۲۱)

مولانا تھانیسری کے ساتھ ساتھ جن دیگر علماء نے دہلی سے ہجرت کی، ان میں قاضی شہاب الدین دولت آبادی، قاضی نصیر الدین دہلوی اور مولانا ابوالفتح دہلوی (نسیرہ قاضی عبدالمقتدر کنڈی) کے نام سرفہرست ہیں۔ مولانا تھانیسری کے علاوہ مؤخر الذکر تمام علماء جون پور چلے گئے۔

مولانا تھانیسری نے اپنی زندگی کے آخری ۲۰ سال کالپی ہی میں درس و تدریس اور عبادت الہی میں بسر کیے۔ بالآخر وہیں ۸۲۰ھ میں وفات پائی اور اندرون قلعہ کالپی مدفون ہوئے۔ (۲۲)

مولانا تھانیسری نے اپنے شیخ حضرت چراغ دہلی کے برخلاف تائیل کی زندگی گزاری، وہ صاحب اولاد بھی تھے، لیکن ان کے کسی فرزند کا نام ہمیں معلوم نہ ہو سکا۔

مولانا موصوف کے علمی آثار میں ایک عربی نعتیہ قصیدے کے علاوہ اب کچھ باقی نہیں۔

آنی و فانی تمام معجزہ ہائے ہنر

کار جہاں بے ثبات، کار جہاں بے ثبات

مولانا احمد تھانیسری یقیناً عربی کے ایک اچھے اور قادر الکلام شاعر تھے، لیکن افسوس ہے کہ ایک قصیدہ نعتیہ کے علاوہ ان کے بقیہ شعری و ادبی آثار دستبرد زمانہ کی نذر ہو گئے۔ ان کے اس نعتیہ قصیدے سے بھی آج کی علمی و ادبی دنیا ناواقف رہتی، اگر شیخ عبدالحق محدث دہلوی نے اپنی کتاب ”اخبار الاخیر“ میں ان کا ترجمہ قلم بند کرتے ہوئے اس قصیدے کا

معتد بہ حصہ نقل نہ کر دیا ہوتا۔ شیخ دہلوی نے کتاب مذکور میں اس قصیدے کے ۴۱ شعر نقل کیے ہیں۔ ان میں سے ۲۵ شعر میر غلام علی آزاد کی ”سبحة المرجان“ میں بھی منقول ہیں۔ مولانا سید عبدالحی حسنی نے نزہۃ الخواطر میں وہی ۴۱ اشعار نقل کیے ہیں، جو اخبار الاخیار میں مذکور ہیں۔ حاصل یہ ہے کہ شیخ دہلوی کے وقت تک یہ قصیدہ مکمل شکل میں موجود تھا، لیکن اب اس کے صرف ۴۱ شعر محفوظ ہیں۔

یہاں یہ بات قابل ذکر ہے کہ موجودہ صورت میں بھی قصیدے کے تمام اجزائے ترکیبی یعنی تشبیب، گریز، مدح، دعا اور خاتمے سے متعلق اشعار موجود ہیں۔ اس سے یہ نتیجہ نکالا جاسکتا ہے کہ اس قصیدے کے وہ اشعار جو ہم تک نہ پہنچ سکے بہت زیادہ نہ ہوں گے۔

ہم سب سے پہلے قصیدے کے ابتدائی اشعار نقل کرتے ہیں :

اطار لَبی حنین الطائر الغرد  
واذکر تنی عہودا بالحمی سلفت  
وہاج لوعة قلبی التاند الکمہ  
حمامة صدعت من لا عج الکبد  
باتت تورقنی والقوم قد هجعوا  
من بین مضطجع منهم و مستند  
ان اشعار کو پڑھ کر ذہن عدی بن الرقاع کے اس قطع کی طرف منتقل ہو جاتا ہے،  
جس کے دو شعر حریری نے مقامات کے مقدمے میں نقل کیے ہیں :

و مما شجانی انی کنت نائما  
الی ان دعت ورقاء من غض ایکة  
أعلل من فرط الکرئ بالتمم  
تردد مبکاها بحسن الترنم  
بکت شجوها عند الضحی ففساجمت  
الیها دموع العین من کل مسجم  
اس کے بعد شاعر نے قصیدہ نگاری کے عام دستور کے مطابق پچھڑے ہوئے  
دوستوں اور بیٹے ہوئے دنوں کی یاد تازہ کی ہے :

مازار طرفی غمض بعد بعد کم  
لیت الهوی لم یکن بینی و بینکم  
ولا خیال سرور دار فی خلدی  
کانت مواسم ایام و غرتها  
ولیت حبل و داد غیر منعقدی  
عشنا بها و عیون البین راقدة  
ولت سراعا علی رغم و لم تعبد  
والهم منصدع، والکرب مندفع  
والقلب فی جدل، والدھر فی رقد  
والجد مرتفع، کالأنجم السعد  
والشمل منتظم، لم یرم بالبدد  
والشعب ملتئم، و العهد منهم

عند الصباح و شدو العیش بالقتد  
تبدی النشاط علی الإعیاء والنجد  
إلی اللوی، و كأن الحی لم یفد  
مسمع الدهر بالألفاظ كالشهد  
كالسيف یبقی بلا أغماده الفرد  
ولا وصول إلی ذاك الحمی بیدی  
تشبیب کی دراز نفسی کے برخلاف شاعر نے گریز میں بہت اختصار سے کام لیا ہے۔

صرف ایک مصرعے میں بات تمام کرتے ہوئے مدح شروع کر دی ہے :

و ارحل إلی السید المختار من إدد  
اصل موضوع یعنی مدح پر آنے کے بعد شاعر نے اولاً صیغہ غائب سے مدح کی ہے،

حتى استهل غراب البین فارتحلوا  
من کل هو جاء، مر قال، غدا فرة  
كأنه لم یکن بین الحمی أنس  
صاروا أحادیث تردی بعد ما ملاؤا  
بقیت فردا وراح الناس کلهم  
لا عیش فردا وراح اللوی رغدا

خلّ الأحادیث عن لیلی و جارتها  
اسے اصطلاح میں ”مدح غائب“ کہتے ہیں۔

سوی جناب رسول اللہ معتمدی  
سهل الفناء، رحیب الباع، والصفد  
طفلا و كهلا و فی شب و فی مرد  
باللطف ملتحف، بالبرّ متسد  
بالحق متصل، بالصدق منفرد  
فی اللہ مجتهد، باللہ مقتصد  
بالشکر متزر، بالحمد منجرد  
دفاع مظلمة عن کل مضطهد  
والبذل شیمہ فی الوجد والوبد

اس کے بعد صیغہ حاضر میں مدح کی ہے، اسے اصطلاح میں ”مدح حاضر“ کہتے ہیں۔

اس کے ساتھ ہی اپنی دوری و مہجوری کا بیان بھی کیا ہے :

و أكرم الخلق من حرّ و من عبد  
والنفس والمال والأهلین والولد  
و طال شوقی إلی لقیاک یا سندی

یا أفضل الناس من ماض و مؤتق  
أفدیک بالروح والقلب المشوق معاً  
قد عاقنی البعد عن میرمای یا سگنی



و یا حیاتی و یا روحی و یا جسدی  
 مالی إليك بقطع البید من قبل  
 و یا فزادی و یا ظہری، و یا عضدی  
 و لیس لی باصطبار عنک من مدد  
 قصیدے کے آخر میں دیار حبیب میں حاضری کی تمنا کا اظہار ہے، پھر چند دعائیں  
 ہیں۔ اس کے بعد صلوٰۃ و سلام ہے۔ اسی پر قصیدہ ختم ہو جاتا ہے۔ ان سب کے ذکر میں ایجاز  
 و اختصار کا لحاظ رکھا گیا ہے۔

و هل تخب نبا خوص مرجمة  
 و هل أسامر فيها أهلها سحراً  
 نحو الحجاز و نحو البان والنجد  
 و هل أجر بها الأذیال من برد  
 با لهف نفسي إذا ما كنت لم أفد  
 فليس غيرك يا مولای ملتحدی  
 عن الهوى و ذوى الدنيا و عن سد  
 على النبى، نبى الحق والرشد  
 إلى الصراط صراط غير ملتحد  
 أحبهم شغفا فى الغيب والعهد  
 ربى الفلا، فكساها حلة القند  
 ممطرة بحبى باكر فرد  
 غض الأرومة محضل و ملتبد  
 وما تغرد غريد على فن

اس قصیدے کے تعلق سے پہلی قابل ذکر بات یہ ہے کہ اسے پڑھ کر اندازہ ہوتا  
 ہے کہ شاعر کو عربی زبان، اس کے ذخیرہ الفاظ اور اسالیب بیان پر اہل زبان کی سی قدرت  
 حاصل ہے۔ کہیں سے عجمیت، لحن اور بحر کلام کا احساس نہیں ہوتا۔ ایک خاص بات یہ بھی کہ  
 تعبیرات بھی خالص عربی ہیں۔ پورے قصیدے میں کہیں بھی ایسا محسوس نہیں ہوتا کہ شاعر  
 اپنی مادری زبان میں سوچتا اور پھر اسے عربی میں منتقل کرتا جاتا ہے۔ میں اسے ایک مثال سے  
 واضح کرتا ہوں۔ شاعر کی تمنا ہے کہ وہ کسی طرح دیار حبیب (صلی اللہ علیہ و سلم) میں پہنچ  
 جائے، لیکن بعد مسافت اور دوسرے موانع کی وجہ سے اس کے آثار نظر نہیں آتے۔ شاعر  
 اس مضمون کو اس طرح ادا کرتا ہے :

و هل تخب بنا خوص مرجمة  
 نحو الحجاز و نحو البان والنجد

وہل أسامر فیہا اہلہا سحرأ و ہل أجر بہا الأذیال من برد  
 ان اشعار کا حسن یہ ہے کہ یہاں مضمون کو راست طور پر ادا کرنے کے بجائے کنائی  
 انداز اختیار کیا گیا ہے۔ اس سے کلام کی بلاغت اور تاثیر میں اضافہ ہو گیا ہے، جیسا کہ کہا گیا  
 ہے : ”التلویح أولی من التصریح“ دوسری جانب اس تعبیر کو دیکھا جائے تو یہ خالص  
 عربی ہے۔

اس قصیدے کے تعلق سے دوسری قابل توجہ چیز اس کی بندش کی چستی، موسیقیت  
 اور روانی ہے۔ عربی میں اس کے لیے جامع لفظ ”انجام“ یا ”تلاؤم“ ہے۔ مراد یہ ہے کہ شاعر  
 نے لفظوں کے انتخاب اور فقروں کے دروبست میں معنوی مناسبت، لفظی موزونیت اور  
 صوتی ہم آہنگی کا پورا پورا لحاظ رکھا ہے۔ صرف ایک شعر بہ طور مثال ملاحظہ ہو:

العدل سیرتہ، والفضل طینتہ والبذل شیمتہ فی الوجد والوبد  
 مفرد الفاظ کے لحاظ سے دیکھیے تو یہاں لفظوں کے کئی گروپ دکھائی دیتے ہیں۔  
 ایک طرف عدل، فضل اور بذل ہے۔ دوسری جانب سیرت، طینت اور شیمت ہے۔ تیسرا  
 مجموعہ وجد اور وبدو کا ہے۔ لفظوں کے ان تینوں مجموعوں کی صوتی ہم آہنگی تو بالکل ظاہر ہے۔  
 معنوی لحاظ سے بھی یہ باہم مربوط ہیں، کیونکہ عدل اور بذل دونوں ہی منجملہ اسباب فضل  
 ہیں۔ اسی طرح سیرت کو طینت سے اور طینت کو سیرت سے جدا نہیں کیا جاسکتا۔ اب وجد اور  
 وبدو کو لیجیے، ان دونوں کے درمیان تضاد کی نسبت ہے، کیونکہ وجد نام ہے تو نگری و خوشحالی کا  
 اور وبدو عبارت ہے سختی زندگانی سے۔

مفرد الفاظ کے بعد جملوں کے دروبست کو دیکھیے۔ یہاں تین جملے ہیں اور تینوں  
 خبریہ ہیں اور تینوں میں مبتدا مفرد اور خبر مرکب ہے اور ترکیب بھی تینوں جگہ یکساں یعنی  
 اضافی ہے۔ ”فی الوجد والوبد“ ترکیب نحوی کے لحاظ سے متعلق ہے ”البذل شیمتہ“ کا،  
 لیکن اگر اسے عدل، فضل اور بذل تینوں سے متعلق مانا جائے تو شعر کی بلاغت اور بڑھ جائے گی۔  
 اب پورے شعر کو ایک نگاہ میں دیکھیے۔ مضمون نعت کے لحاظ سے یہاں حضور پاک  
 صلی اللہ علیہ وسلم کے جو اوصاف بیان کیے گئے ہیں، وہ آپ کی ذات والا صفات پر حرف بہ  
 حرف صادق آتے ہیں، یعنی اس میں نہ کوئی مبالغہ ہے، نہ مجاز، جو کچھ ہے مطابق واقع اور مبنی بر  
 حقیقت ہے۔

یہاں یہ امر بھی قابل توجہ ہے کہ اتنی اور ایسی ایسی رعایتوں، مناسبتوں اور تہہ بہ تہہ پُر کاریوں کے باوجود ظاہری سطح پر شعر بالکل سادہ اور قریب الفہم ہے۔ اس صورتِ حال کو اصطلاح میں ”سہل ممتنع“ کا نام دیتے ہیں اور شاعرانہ زبان میں سادگی و پُر کاری، بے خودی و ہشیاری

سے تعبیر کرتے ہیں۔

یہ صرف ایک شعر کا تجزیہ تھا۔ اگر آپ بغور دیکھیں تو اس قصیدے کے بہت سے اشعار سہل ممتنع کی تعریف پر پورے اتریں گے اور اس طرح ”إن من البيان لسحراً“ کا مصداق ٹھہریں گے۔

اب ہم یہاں سے گفتگو کا رخ ایک اور جانب موڑنا چاہتے ہیں۔ اگر یہ سوال اٹھایا جائے کہ ہمارے شاعر نے اس قصیدے میں عربی شاعری کے کس عہد کی زبان، اسالیب بیان اور محاورات کا تتبع کیا ہے؟ تو ہم جواب میں عرض کریں گے کہ اس کا ماخذ اور سرچشمہ دورِ جاہلیت اور صدرِ اسلام کی شاعری ہے اور پھر قرآن پاک اور احادیثِ نبویہ ہیں۔ شعرائے جاہلیت کے کلام، دیوانِ حماسہ، قرآن پاک اور احادیثِ نبویہ کا مطالعہ شاعر نے اس کثرت، توازن اور تسلسل کے ساتھ کیا ہے کہ ان کی لفظیات اور تعبیرات اس کے ذہن و حافظہ کا جزء بن گئی ہیں۔ اسی لیے اس قصیدے میں نہ کہیں لحن دکھائی دیتا اور نہ عجمیت کا اثر نظر آتا ہے۔

سلسلہ زیر بحث میں اس حقیقت کا اظہار بھی مناسب معلوم ہوتا ہے کہ عربی نعت گوئی کی تاریخ میں بوسیری کا قصیدہ بردہ بلاشبہ صد ہا نعتوں کے وجود میں آنے کا سبب بنا ہے۔ چنانچہ مولانا احمد تھانیسی کا یہ نعتیہ قصیدہ بھی اسی سلسلے کی ایک کڑی ہے۔ یہی نہیں بلکہ مولانا تھانیسی کے استاد قاضی عبدالمتقندر کندی کے ”لامیۃ الہند“ کے وجود میں آنے کا باعث و محرک بھی بوسیری کا قصیدہ مذکور ہی ہے۔ چنانچہ دیگر شہادتوں کے علاوہ ایک سامنے کی مماثلت یہ ہے کہ بوسیری، کندی اور تھانیسی تینوں کے قصائد ایک ہی بحر میں کہے گئے ہیں اور مولانا تھانیسی نے تو بوسیری کا ایک مصرع بھی بطور تضمین اپنے یہاں داخل کیا ہے۔ بوسیری کا شعر ہے :

علی حبیبک خیر الخلق کلہم

یارب صل وسلم دائما أبدا

اور تھانیسی کہتے ہیں :

یارب صل وسلم دائما أبدا علی النبی نبی الحق و الرشید

بوصیری اور کنڈی دونوں کے مقابلے میں مولانا تھانیسری کو یہ امتیاز حاصل ہے کہ انھوں نے اپنے قصیدے میں از اول تا آخر موضوع کے ارتکاز کو برقرار رکھا ہے۔ یعنی ان کے یہاں پہلے تشبیب ہے، پھر گریز، پھر مدح غائب، پھر مدح حاضر، پھر دعا، پھر صلوة و سلام اور اسی پر قصیدہ ختم ہو جاتا ہے۔ اس کے برخلاف بوصیری نے اعتراف گناہ، غفلت و نادانی، پند و موعظت اور تصحیح عقائد وغیرہ سے متعلق اشعار بھی موقع بہ موقع کہے ہیں۔ اس طرح دیکھا جائے تو ان کے یہاں زیادہ سے زیادہ نصف قصیدہ اصل موضوع سے متعلق ہے۔ بقیہ اشعار دیگر موضوعات کے بارے میں ہیں۔ قاضی عبدالمقتدر کنڈی کے یہاں اگرچہ بوصیری کی طرح موضوعات کا تعدد و تنوع نہیں ہے، لیکن تشبیب و مدح کے درمیان ایک درجن سے زائد اشعار پند و موعظت کے موضوع پر موجود ہیں۔

مولانا تھانیسری کے قصیدے میں ایک جدت بھی ہے، وہ یہ کہ دعا کے موقع پر دوام و تسلسل اور ہمیشگی کے بیان کے لیے فارسی شعرانے جو طرز ایجاد کیا تھا اور جس کی تقلید اردو شعراء نے بھی کی ہے، اسے غالباً پہلی بار تھانیسری نے عربی قصیدے میں داخل کیا۔ یہاں مثال کے طور پر مصحفی کے قصیدے کے یہ اشعار ملاحظہ ہوں :

جب تلک ہے یہ شب و روز کا ہنگامہ گرم

جب تلک ہے مہ و خورشید کی روشن مشعل

جب تلک خاک سے ہوتی ہے نباتات پدید

جب تلک آب سے ہوتی ہے روانہ جدول

جب تلک آنکھ ستاروں کی ہے نظارہ فریب

جب تلک مہ، شب تاریک کا پارے کا جل

یا الہی! رہے محکم یہ ترا ہنچہ تیغ

یا الہی! رہے قائم یہ ترا دین و دَوَل

دعا کا یہی انداز مولانا تھانیسری کا بھی ہے :

علی النبی نبی الحق و الرشید

رُبی الفلا، فکساها حلة القتب

یارب صلی وسلم دائما أبدا

ما لاح برق و ماسح الغمام علی

و اغبق الروض بالأزهار مؤنقة  
وما تغرد و غرید علی فنن  
مطورة بحبی باکر ..... فرد  
غض الأرومة منخصل و ملتبد

## حواشی

- (۱) نزهة الخواطر، ۶/۳
- (۲) سبحة المرجان، ۹۲/۱
- (۳) اخبار الاخيار، ص ۱۳۵
- (۴) ابجد العلوم، ۹۲/۳
- (۵) نزهة الخواطر، ۶/۳
- (۶) اس قرینہ و قیاس کی بنیاد یہ ہے کہ آپ شیخ نصیر الدین چراغ دہلوی سے بیعت و ارادت کی نسبت رکھتے تھے۔ صاحب نزهة الخواطر کے بیان کے مطابق ایک مدت تک آپ کو اپنے شیخ کی رفاقت اور ہم نشینی کی سعادت بھی حاصل رہی (و صحبه مدة من الزمان) یہی نہیں بلکہ آپ ان کی خلافت سے بھی سرفراز ہوئے۔ شیخ نصیر الدین کی وفات ۷۵۷ھ میں ہوئی۔ اپنے شیخ کی وفات کے وقت آپ کی عمر اگر صرف بیس سال بھی مان لی جائے، تو آپ کا سال ولادت ۷۳۷ھ قرار پاتا ہے، اس لیے احتیاط کا پہلو اختیار کرتے ہوئے لکھا گیا کہ ۴۰-۷۳۵ھ کے آس پاس پیدا ہوئے۔
- (۷) تھانیر قدیم زمانے میں دہلی و لاہور کی عین شاہراہ پر واقع تھا۔ (بلدة مشهورة بین دہلی و لاہور۔ سبحة المرجان) موجودہ وقت میں یہ صوبہ ہریانہ کا ایک شہر ہے۔ ریلوے کے لحاظ سے اب یہ دہلی - انبالہ مین لائن کے کروک شیٹر جنکشن سے چار کیلو میٹر دور برانچ لائن کا ایک اسٹیشن ہے۔ یہ برانچ لائن کروک شیٹر کو نرونا جنکشن سے ملاتی ہے۔ یہاں کے اسٹیشن کا نام تھانیر سٹی ہے۔ دہلی سے بذریعہ ریل اس کی مسافت ۱۶۰ کیلو میٹر اور انبالہ سے ۴۲ کیلو میٹر ہے۔ (ٹائم ٹیبل ناردرن ریلوے جولائی ۲۰۰۰ء)۔
- (۸) قاضی عبدالمقتدر کنڈی موصوف نے یہ قصیدہ طغرانی (ف ۵۱۵ھ) کے "لامیة

العجم“ کے جواب میں کہا تھا۔ یہ ۹۱ اشعار پر مشتمل ہے۔ مشہور محقق مولانا امتیاز علی خاں عرشی نے اس قصیدے کے مکمل متن بعض قدیم بیاضوں کی مدد سے ترتیب دیا اور پہلی بار اسے مکمل صورت میں اپنے حواشی کے ساتھ ”ثقافة الهند“ دہلی (جلد ۱، شماره ۳، ستمبر ۱۹۵۰ء، ص ۲-۹) میں شائع کر دیا۔ (رحمہ اللہ و ارضاه، و اجزل مقوبتہ و اوفاه)۔

- (۹) اسلامی علوم و فنون ہندوستان میں، ص ۱۳۔
- (۱۰) اخبار الاخبار (ترجمہ قاضی عبدالقادر کندی)، آب کوثر، ص ۳۱۱-۳۲۲۔
- (۱۱) آب کوثر، ص ۳۱۱۔
- (۱۲) آب کوثر، ص ۳۹۳-۴۴۵، مختصر تاریخ ہند، ص ۶۳-۶۵۔
- (۱۳) اخبار الاخبار کی اصل عبارت یہ ہے :
- ”مولانا خواجگی پیش از آمدن امیر تیمور گورگان بنا بر رویاء صالحہ کہ میر سید گیسو دراز دیدہ بودند و از آمدن مغل اخبار نمودہ از دہلی بر آمدہ بکاپی رسیدہ متوطن شد“۔ (ص ۱۴۴)
- (۱۴) ”اگرچہ میان ایشاں و مولانا خواجگی مواخات بود، اما در بر آمدن از شہر دہلی موافقت نکرد“۔ (اخبار الاخبار ص ۱۴۵)
- (۱۵) ”تا آنکہ افواج قاہرہ گورگانی در رسید و ولایت دہلی را نہب و تاراج کرد، و متعلقان مولانا احمد اسیر شدند“۔ (اخبار الاخبار ص ۱۴۵)
- (۱۶) نزهة الخواطر ۳/۳۵، الفوائد البہیة فی تراجم الحنفیة (ترجمہ سید شریف جرجانی (علی بن محمد) و حواشی ص ۱۲۸)
- (۱۷) ”بعد از تسکین فتنہ خلاص یافتہ بمجالست امیر تیمور رسید“ (اخبار الاخبار ص ۱۴۵)،
- ”و لما أخذ الأمير تیمور دہلی، و سمع نبدا من فضائلہ، و شم عرفا من صنادلہ، رغب فی الملاقاة، و تعطش إلى الموافاة، و بعد ما عاینہ متحلیا بفضائل أبہی من النجوم الزاہرة، متصفا بشمائل اعطر من الأزهار الناضرة، اختارہ للمجالسة، و اصطفاه للموانسة“۔
- (سبحة المرجان ۱/۹۲)۔ نیز ملاحظہ ہو مآثر الکرام ص ۱۸۶۔

(۱۸) راقم نے جن کتابوں سے مراجعت کی ان میں کہیں یہ صراحت نہ ملی کہ صاحب ہدایہ کے یہ پوتے کون تھے اور ان کا نام کیا تھا۔ صاحب ہدایہ کا سال وفات ۵۹۳ھ ہے اور امیر تیمور کا ہندوستان پر حملہ ۸۰۱ھ میں ہوا۔ اس طویل زمانی فصل اور عمر طبعی کے اصولوں کو دیکھتے ہوئے بظاہر یہ ممکن نہیں معلوم ہوتا کہ صاحب ہدایہ کے کوئی حقیقی پوتے تیمور کے ہمراہ ہندوستان آئے ہوں۔

مولانا عبدالحی فرنگی محلی نے ”الفوائد البہیة فی تراجم الحنفیة“ میں صاحب ہدایہ کے خاندان کے ایک فرد عبد الاول بن برہان الدین کا ذکر کیا ہے، جو زبردست فقیہ، محدث، مفسر اور بہت سے علوم و فنون کے جامع تھے۔ آپ کا سلسلہ نسب چچہ واسطوں سے صاحب ہدایہ سے جا ملتا ہے۔ موصوف امیر تیمور کے معاصر تھے۔ ۸۱۴ھ تک آپ کی موجودگی کا ثبوت ملتا ہے۔ (ص ۸۵)

مولانا عبدالحی فرنگی محلی موصوف نے ”الفوائد البہیة“ کے ”خاتمہ“ میں مذکور ”فوائد متفرقة نفیسة“ کے ذیل میں یہ بھی تصریح فرمائی ہے کہ صاحب ہدایہ اور ان کے بیٹے عماد الدین دونوں ”شیخ الاسلام“ کے لقب سے ملقب تھے۔ عبد الاول بن برہان الدین کا سلسلہ نسب صاحب ہدایہ کے انھی فرزند عماد الدین کے واسطے سے صاحب ہدایہ تک پہنچتا ہے۔ ممکن ہے کہ (اپنے ذاتی فضل و کمال کے علاوہ) دو دو شیخ الاسلام کی اولاد ہونے کی بنا پر امیر تیمور کے زمانے میں آپ بھی ”شیخ الاسلام“ کہلاتے ہوں اور امیر تیمور کے ہمراہ آپ ہی ہندوستان تشریف لائے ہوں۔ واللہ اعلم

(۱۹) ”میان ایشاں و شیخ الاسلام کہ نبیرہ مولانا برہان الدین مرغینانی صاحب ہدایہ بود، و جہت تقدم و تاخر مجلس گفت و گوی شد۔ امیر تیمور گفت کہ ایشاں نبیرہ صاحب ہدایہ اند۔ مخدوم گفت کہ صاحب ہدایہ کہ پدر کلاں ایشاں بود در چند محل از ہدایہ خطا کرده است، ایشاں اگر یک جا خطا کرده باشند چہ باک۔ شیخ الاسلام در جواب گفت آں محابہای خطا کد امہا است؟ بہ ثبوت باید رسانید۔ مولانا اشارت بفرزندان و شاگردان خود کرد کہ ایشاں تقریری کنند۔ امیر تیمور ملاحظہ ناموس کردہ صحبت بہ مجلس دیگر انداخت۔“ (اخبار الاخیار، ص ۱۴۵)





## شیخ غلام نقشبند

۱۹۱

### ان کی غیر مطبوعہ عربی تفسیر

شیخ غلام نقشبند بن قاضی عطاء اللہ بن قاضی حبیب اللہ گھوسوی لکھنوی ہندوستان کے سرآمد روزگار علماء و فضلاء میں سے ہیں۔ مولانا سید عبدالحی حسنی نے ”نزہة الخواطر“ میں ان کے لیے ”الشیخ، الامام، العالم الکبیر، العلامة“ جیسے تعظیسی و توصیفی کلمات استعمال کیے ہیں۔ میر غلام علی آزاد بلگرامی نے ”سبحة المرجان“ میں انھیں ”اوحده الزمان“ اور ”الجامع بین العلم والعرفان“ کہا ہے۔ وہ اپنے وقت میں عربی زبان، عربی لغات، عربی شاعری اور وقائع عرب کے سب سے بڑے عالم تھے۔ ساتھ ہی علوم عقلیہ پر بھی دسترس رکھتے تھے۔ صاحب نزہة الخواطر لکھتے ہیں :

”والشیخ غلام نقشبند کان من کبار الأساتذہ، لم یکن

فی زمانہ أعلم منه بالنحو واللغة والأشعار و آیام العرب، وما یتعلق

بہا، متوفرا علی علوم الحکمة“

موصوف عربی کے زبردست ادیب اور قادر الکلام شاعر بھی تھے۔ اپنے عہد میں ان کی مرجعیت کا یہ عالم تھا کہ بانی درس نظامی ملا نظام الدین فرنگی محلی نے ”فاتحة الفراغ“ انھی سے پڑھا۔ اس لحاظ سے دیکھا جائے تو وہ درس نظامی کے نظام شمسی کا مرکز و محور قرار پاتے ہیں۔ ان کی تدریسی سرگرمیوں کا اندازہ اس سے لگایا جاسکتا ہے کہ انھوں نے لکھنؤ میں شاہ پیر محمد کی مسجد و مدرسہ میں تقریباً چالیس سال تک مسندِ درس کو رونق بخشی اور ہزار ہا تشنگانِ علم کو فیض یاب کیا۔ میر غلام علی آزاد بلگرامی کے نانا میر عبد الجلیل بلگرامی ان کے اجل تلامذہ میں سے تھے۔ شیخ موصوف کے مختصر حالات زندگی آئندہ سطور میں ذکر کیے

جاتے ہیں۔

آپ کی ولادت دیار پورب کے مشہور قصبہ گھوسی (سابق ضلع اعظم گڑھ، موجودہ ضلع متو) میں ۱۹ ذی الحجہ ۱۰۵۱ھ کو ہوئی۔ آپ کا سلسلہ نسب تینتیس واسطوں سے حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے جا ملتا ہے۔ آپ کے آباء واجداد قصبہ مذکور میں محلہ قاضی پورہ کے باشندے تھے۔ آپ نے فارسی و عربی درسیات کی تمام کتابیں میر محمد شفیع دہلوی سے پڑھیں، جو آپ کے والد قاضی عطاء اللہ گھوسی کے تلمیذ رشید تھے۔ اٹھارہ سال کی عمر میں درسیات کی تکمیل کی۔ شاہ پیر محمد جو پوری لکھنوی سے شرح چغمینی، قدوری اور قدرے بیضاوی کا درس لے کر اکیس سال کی عمر میں فاتحہ فراغ پڑھا۔ ۱۰۸۹ھ میں شاہ پیر محمد کی وفات کے بعد ان کے علمی و روحانی جانشین مقرر ہوئے۔ اس کے بعد تاحیات لکھنؤ ہی میں قیام پذیر رہے اور درس و تدریس نیز بیعت و ارشاد کی خدمات انجام دیتے رہے۔ اواخر ماہ رجب ۱۱۲۶ھ میں لکھنؤ میں وفات پائی۔ وہیں دریائے گوتمتی کے کنارے ”ٹیلہ پیر محمد“ پر مدفون ہیں۔

شیخ غلام نقشبند موصوف بلند پایہ عالم اور کامل شیخ طریقت ہونے کے ساتھ ساتھ اعلیٰ درجے کے مصنف بھی تھے۔ میر غلام علی آزاد بلگرامی نے آثار الکرام میں ان کی چھوٹی بڑی انیس تصانیف کے نام اس طور پر شمار کرائے ہیں :

- (۱) تفسیر انوار القرآن۔ (ربیع قرآن باحواشی)
- (۲) تفسیر سورہ اعراف (باحواشی)
- (۳) تفسیر سورہ مریم
- (۴) تفسیر سورہ طہ
- (۵) تفسیر سورہ محمد
- (۶) تفسیر سورہ یوسف
- (۷) تفسیر سورہ رحمن
- (۸) تفسیر سورہ عم (باحواشی)
- (۹) تفسیر سورہ کوثر
- (۱۰) تفسیر سورہ اخلاص
- (۱۱) تفسیر آیۃ اللہ نور السموات والارض
- (۱۲) تفسیر آیۃ انا عرضنا الامانة
- (۱۳) تفسیر آیۃ افحسبتم
- (۱۴) تفسیر آیۃ ولا تقولن لشیئی انی فاعل ذلك غدا

(۱۵) تفسیر آیۃ الرحمن علی العرش استوی

(۱۶) تفسیر آیۃ کلوا و اشربوا ولا تسرفوا

(۱۷) کتاب فرقان الانوار

(۱۸) لامعہ عرشیہ در مسئلہ وحدت الوجود

(۱۹) شرح قصیدہ خزر جیہ در علم عروض

آزاد بلگرامی نے ان کتابوں کے نام شمار کرانے کے بعد ”و غیر ذلك“ لکھا ہے۔ جس کا مطلب یہ ہے کہ شیخ موصوف کی تصانیف کی یہ فہرست جامع نہیں ہے، بلکہ ان کی اور بھی تصانیف ہیں۔

افسوس ہے کہ ہندوستان کے اس مایہ روزگار عالم اور عربی زبان و ادب کے رمز شناس ادیب و شاعر کی بیشتر تصانیف دستبرد زمانہ کی نذر ہو چکی ہیں۔ متذکرہ بالا کتابوں میں سے صرف دو کتابیں ہندوستان کے بعض کتب خانوں میں مخطوطات کی شکل میں محفوظ ہیں۔

(۱) انوار القرآن

(۲) شرح قصیدہ خزر جیہ (در علم عروض)

سلسلہ زیر بحث میں یہ بات قابل ذکر ہے کہ شیخ موصوف کی بعض تصانیف اور بھی ہیں، جن کے نام فہرست مذکور میں شامل نہیں، لیکن ان کے قلمی نسخے خوش قسمتی سے بعض کتب خانوں میں موجود ہیں۔ ان کے نام بالترتیب یہ ہیں :

(۱) الافق الاعلی و مواقع النجوم الاعلی

یہ تصوف کے موضوع پر ہے۔ اس کا قلمی نسخہ رضالا بیری رامپور میں موجود ہے۔

(۲) شرح نظم السلوک

اس کتاب کا موضوع بھی تصوف ہے۔ اس میں مصنف نے ابن فارض کے قصیدہ

تائید کی شرح کی ہے۔ یہ بھی رضالا بیری رامپور میں موجود ہے۔

(۳) قصیدہ در مؤنثات ساعیہ

یہ ایک قصیدہ ہے، جس میں عربی کے مؤنثات ساعیہ کو حروف تہجی کی ترتیب سے

جمع کیا گیا ہے۔ اس کا قلمی نسخہ دارالعلوم دیوبند کے کتب خانے میں محفوظ ہے۔

اس میں کوئی شبہ نہیں کہ شیخ غلام نقشبند موصوف کی تمام تصانیف میں سب سے

منحیم اور سب سے معرکہ آراء تصنیف ”انوار الفرقان و ازہار القرآن“ ہے۔ میر غلام علی آزاد بلگرامی نے اختصار سے کام لیتے ہوئے اسے ”انوار القرآن“ کے نام سے یاد کیا ہے۔ لیکن اس کا صحیح اور مکمل نام جیسا کہ اوپر درج کیا گیا ”انوار الفرقان و ازہار القرآن“ ہے۔ یہ مکمل تفسیر نہیں، بلکہ صرف رُبع قرآن کی تفسیر ہے۔ سورہ فاتحہ سے شروع ہو کر آخر سورہ انعام پر ختم ہو جاتی ہے۔ ہماری معلومات کی حد تک ہندوستان کے مختلف کتب خانوں میں اس کے پانچ نسخے موجود و محفوظ ہیں۔ ان میں سے دو نسخے رضالا بیری راپور میں ہیں۔ ایک نسخہ جو مکمل ہے ۸۶۳ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس کی کتابت محمد التفات مبارز خانی نے کی ہے۔ ترقیے کی عبارت اس طور پر ہے :

”تم الربع الأول من تفسیر انوار الفرقان و ازہار القرآن.

کتبہ محمد التفات مبارز خانی فی التاریخ ۱۵ شہر ربیع الثانی بروز

یک شنبہ، یک نیم پہر روز برآمدہ، در قصبہ لاہر پور، در حویلی متبرکہ مولوی

صاحب قبلہ علی عظیم الدین خاں بہ اتمام رسید۔ تمت تمام شد۔“

(ص ۸۶۳، س ۱۳)

راپور کا دوسرا نسخہ ناقص ہے۔ یہ سورہ بقرہ کی تفسیر پر ختم ہو جاتا ہے۔ صفحات کی کل تعداد ۴۱۲ ہے۔ ظاہری ہیئت اور انداز خط وغیرہ کے لحاظ سے بھی یہ پہلے نسخے کے مقابلے میں کم حیثیت ہے۔ اس کا تیسرا نسخہ خدا بخش لا بیری پٹنہ میں ہے۔ یہ نسخہ بھی مکمل ہے۔ اس کے اوراق ۵۷۳ ہیں۔ البتہ شروع کے چند اوراق شکستہ و دریدہ ہیں۔ اس نسخے کے ترقیے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ مصنف کے نسخے سے منقول ہے۔ ترقیے کی عبارت اس طرح ہے :

”تم الربع الأول من تفسیر انوار الفرقان و ازہار القرآن

بخط مؤلفہ. و هذا فی یوم الأربعاء لثمانی لیال خلون من شہر

رمضان المنسلک فی شہور السنۃ المؤفیۃ عشا و ماۃ و ألفا من

الہجرۃ النبویۃ، علی صاحبہا أفضل التحیۃ وسلم. کذا کان بعد

النسخۃ المنقول عنها. والصحیح لمن یکتبہا.“

چوتھا نسخہ عربک اینڈ پریس ریسرچ انسٹی ٹیوٹ، ٹونک کے کتب خانے کی زینت

ہے۔ کتابت کے لحاظ سے یہ نسخہ صاف ستھرا ہے، لیکن غالباً کاتب کم سواد ہے، اس لیے بسا اوقات الفاظ کو کچھ لکھ لکھ جاتا ہے۔ راقم الحروف نے رامپور اور پٹنہ کے نسخوں کی زیارت خود کی ہے۔ نسخہ ٹونک کے بعض صفحات کی فوٹو کاپی بھی میرے سامنے ہے۔ لیکن اس کتاب کا سب سے اہم نسخہ مدراس کے مکتبہ رحمانیہ میں ہے۔ یہ اب تک میری نگاہ سے نہیں گذرا۔ پروفیسر محمد سالم قدوائی کے قول کے مطابق ”یہ نسخہ مصنف کے قلم کا ہے۔ اس پر مصنف غلام نقشبند کی مہر بھی ہے، جو ۱۱۲۱ھ کی ہے۔“

ان تفصیلات کے ذکر کے بعد مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اس تفسیر کی اہمیت اور خصوصیات پر بھی روشنی ڈالی جائے۔ اس ضمن میں امور ذیل خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہیں:

(۱) اس تفسیر کے تعلق سے سب سے اہم بات یہ ہے کہ یہ ایک مستقل بالذات یعنی Original تصنیف ہے۔ ورنہ تفسیر کی کتابوں کا اگر تاریخی ترتیب سے مطالعہ کیا جائے تو یہ حقیقت سامنے آتی ہے کہ ان میں سے بیشتر سابقہ کتب تفسیر سے ماخوذ و مستنبط ہیں۔ شیخ غلام نقشبند کی پیش نظر تفسیر میں یہ عیب نہیں پایا جاتا۔ وہ جب بھی کوئی موضوع یا مسئلہ زیر بحث لاتے ہیں تو بجائے سابقہ کتب تفسیر کے اصل ائمہ فن کے حوالے دیتے ہیں۔ اسی طرح اپنے بیانات کی تائید میں بھی براہ راست احادیث نبویہ، آثار صحابہ اور متقدمین کے اقوال پیش کرتے جاتے ہیں۔ مثال کے طور پر ذیل کا اقتباس ملاحظہ ہو۔ حروف مقطعات کی حقیقت بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”الحروف اللتی فی أوائل السور سر اللہ تعالیٰ فی القرآن، فہی من المتشابه الذی ان فرد اللہ تعالیٰ بعلمہ، نو من بہا، ولا نتکلم فیہا، و هو المروی عن الخلفاء الأربعة و غیرہم۔ و قال محمد بن علی الحکیم الترمذی: إن اللہ تعالیٰ أودع جمیع ما فی تلك السور من الأحکام و القصص فی الحروف اللتی فی أوائلہا، لا یعرف ذلك إلا نبی أو ولی ... و اول بعضهم، و اختلفوا علی أقوال، فقال المبرد والفراء و قطرب و جماعة من أهل المعانی إنها إظهار لإعجاز القرآن و صدق النبی علیہ الصلوٰۃ والسلام ...“

و قال زید بن أسلم ہی أسماء السور، و علیہ اطباق الأكثر و قال  
الکلبی: ہی أقسام أقسم الله بها ... و یروی عن ابن عباس و  
عکرمہ أيضاً أنها أسماء القرآن ... الخ.

گفتگو ابھی کئی صفحات تک چلی گئی ہے۔ یہ اقتباس بھی میں نے حذف و اختصار  
کے ساتھ نقل کیا ہے۔ لیکن آپ دیکھیں کہ ہر جگہ مصنف نے ائمہ فن اور متقدمین کے  
حوالے دیئے ہیں۔ پوری کتاب کی یہی کیفیت ہے۔

(۲) اس کتاب کی دوسری خصوصیت یہ ہے کہ اس کی زبان لحن اور عجمیت سے بالکل  
پاک اور عربیت فصیحی کا نمونہ ہے۔ آپ کہیں سے اس کا مطالعہ کریں عربی زبان پر  
مصنف کی غیر معمولی قدرت، عربی محاورات و ضرب الامثال سے بے مثال  
واقفیت اور اس کی تاثیر و بلاغت کی داد دیئے بغیر نہ رہیں گے۔ آغاز کتاب کی  
عبارت ملاحظہ ہو:

”الحمد لله الذي جعل الفرقان نورا للهدى، و أنزله  
رواء للصدى، و أنشا به حيوۃ للصدى. و من بسقام الجهل قد  
أصدى، فمن الذي صاداه فأصدى، ولو أنزل هذا القرآن على  
جبل لرأيتہ خاشعا متصدعا من خشية الله، و من جبل على  
المصاداة، فقد أجبل و أصم الله صداه. تبارك الذي جعل في  
سما الفارقان من السور بروجاء، و جعل فيها سراجا و قمرا منيرا،  
و صورها من نجوم الآيات الثابتات، و قدر فيها أرزاق الأرواح و  
معارجها، و أقواتها و مدارجها. الرحمن فاسئل به خبيرا، و في  
السما رزقكم و ما توعدون، فو رب السما والأرض إنه لحق  
مثل ما انتم تنطقون“.

یہ مقفی و مسجع عبارت کا نمونہ تھا اب درمیان کی ایک سادہ عبارت ملاحظہ ہو۔ تفسیر و تاویل کا  
فرق واضح کرتے ہوئے آخر میں لکھتے ہیں:

”و قال أبو نصر القشیری: التفسیر مقصور علی  
السماع، و التاویل بالاستنباط. و قال قوم: ما وقع مبینا فی کتاب

اللہ، و معینا فی صحیح السنۃ سُمی تفسیرا، لأن معناه قد ظهر و  
 وضح، و لیس لأحد أن یتبعدها، بل یحملہ علیہ. و التاویل ما  
 استنبطہ. العلماء، العالمون بمعانی الخطاب، الماهرین فی آلات  
 العلوم. فظهر أن من استنبط معناه بشرط موافقة القوانین الأدبیة،  
 و عدم مخالفة القوانین الشرعیة، فهو ممدوح، فإن سبق إلیه کان  
 تائیدا، و إن لم یسبق إلیه کان فضلا من اللہ تعالیٰ... فالقرآن هو  
 العجب الذی لا ینفصح غمامه، ولا یعلی سنامه، لا ینقطع فوائده،  
 ولا ینقضی موایده.

ان دونوں مثالوں سے یہ بات واضح ہے کہ عبارت مرصع ہو یا سادہ مصنف کا زور  
 بیان ہر حال میں باقی رہتا ہے اور ادبیت و بلاغت اپنا جلوہ دکھاتی رہتی ہے۔ اس لحاظ سے دیکھا  
 جائے تو اس کتاب کی تین چیزیں ہیں۔ اولاً یہ کتاب اپنے مصنف و مؤلف کی نمائندگی کرتی  
 ہے اور عربی زبان و ادب نیز علوم عربیہ میں ان کا وقار و اعتبار قائم کرتی ہے۔ دوسرے  
 شاہجہاں اور اورنگ زیب کے عہد کے بارے میں بتاتی ہے کہ اس دور میں یہاں عربیت کا کیا  
 اسلوب اور اسلامی علوم و فنون کا کیا معیار تھا۔ تیسرے یہ ہندوستان کی طرف سے عالم عرب کو  
 ایک تحفہ بھی ہے۔ کما قال ابو فراس الہمدانی :

و کنا کالسہام إذا أصابت

مرامیہا فرامیہا أصابا

(۳) اس کتاب کی ایک خصوصیت یہ بھی ہے کہ اگرچہ اس میں مختلف مباحث کے ضمن  
 میں شرح و بسط سے کام لیا گیا ہے اور حتی الامکان کسی گوشے کو تشنہ و ناتمام نہیں  
 چھوڑا گیا ہے۔ لیکن جہاں تک ادائے مطلب کا تعلق ہے تو اس میں مسلکِ اثناب  
 سے مکمل احتراز کرتے ہوئے ایجاز و اختصار کا پیرایہ اپنایا گیا ہے۔ نہ کہیں تکرار ہے،  
 نہ عبارت میں جھول اور نہ غیر ضروری طول کلام۔ خاص طور پر مصنف جب کسی  
 لفظ کی لغوی تحقیق کرتے ہیں تو صاحبِ قاموس کے طرز پر دریا کو کوزے میں بند کر  
 دیتے ہیں۔ ایک مثال دیکھیے۔ آیت کریمہ یخادعون اللہ والذین آمنوا رما  
 یخادعون إلا انفسہم کے ذیل میں لکھتے ہیں :

”استیناف لبيان عدم ايمانهم، أو ما هو الغرض من ذلك القول، أو بيان ليقول، والخذع أن تظهر مع صاحبك خلاف ما تبطن، لإرادة مكروه به. خدعه كمنع خدعا، و يكسر كاختدعه فانخذع. والاسم الخديعة. و خدع الضب في حجره، دخل و استتر، كانخذع. والكریم أمسك، والثوب ثناه، والمطرقل، والأمرُ اختلفت، والرجلُ قل ماله، وعينه غارت، وعين الشمس غابت، والسوق كسدت كانخذع. و ضب خدع ككتف. و في المثل أخذع من ضب، لأنه إذا أمر الحارث على باب حجره، أو همه اقباله عليه، ثم خرج من باب آخر. و المنخذع البيت الذي يحرز فيه المال. ولاخذعان عرفان، شعبتان من الوريد، خفيان. و خادع ترك. والخذاع الحيلة والمنع. وأصل الخدع الستر. و قيل أصله الفساد، حكاة ... ثعلب عن ابن الأعرابي، و أنشد:

أبيض اللون، لذيد طعمه

طيب الريق، إذا الريق خدع

(ص ۳۷)

اس کتاب کے تعلق سے یہ بات بھی قابل ذکر ہے کہ اس پر مصنف نے خود ہی حواشی بھی لکھ دیئے ہیں۔ اس لیے اس کا پڑھنا اور سمجھنا آسان ہو گیا ہے۔ اس کے جس قدر نسخے میری نگاہ سے گزرے ہیں، سب حواشی سے مزین ہیں۔

اس کتاب کی ترتیب و تدوین اور طبع و اشاعت کی نوبت اگر کبھی آتی ہے، تو بلاشبہ ان حواشی سے بہت مدد ملے گی۔

پیش نظر مضمون کے آخر میں مناسب معلوم ہوتا ہے کہ کسی ایک آیت کی مکمل تفسیر اس کتاب سے نقل کر دی جائے تاکہ مصنف کے طرز تفسیر کا کسی قدر اندازہ لگایا جاسکے۔ طوالت سے احتراز کی خاطر یہاں ایک ایسا اقتباس نقل کیا جاتا ہے، جو نسبتاً مختصر ہے۔ آیت کریمہ ”یا ایہا الذین آمنوا کلوا من طیب ما رزقناکم“ کی تفسیر ملاحظہ ہو:

”ذکر تعالیٰ من أول السورة إلى ههنا دلایل التوحید



والنبوة، و استقصی شرح اهل النفاق و أصحاب الشقاق، من  
المشركين و اهل الكتاب. و قفاه بما يناسبه. و شرع من ههنا في  
بيان الأحكام الشرعية، و تبيان المسائل الفرعية. و الأول خطاب  
للكفرة المشركين، و منع لهم من تحريم ما أحل الله، و هذا  
خطاب للمؤمنين، و أمر لهم بأكل حلال ما رزقنهم، و أداء  
حقوقها، و نهى عن تناول ما حرم عليهم، ببيان المحرمات، و  
إباحتها عند الضرورة. و من تبين المحذوف أو التبعض، ففيه  
إشارة إلى أمر الإنفاق ببعض الحلال على نمط قوله تعالى: و مما  
رزقنهم ينفقون. و عن أبي هريرة قال قال النبي صلى الله عليه  
وسلم: إن الله طيب، لا يقبل إلا الطيب، و إن الله أمر المؤمنين  
بما أمر به المرسلين، فقال: يا أيها الرسل كلوا من الطيبات، و  
قال يا أيها الذين آمنوا كلوا من طيبات ما رزقنكم، ثم ذكر الرجل  
يطيل السفر، أشعث أغبر، يمد يديه إلى السماء، بيارب يارب، و  
مطعمه حرام و ملبسه حرام و غذى بالحرام، فأنى يستجاب له.

(ص ۲۰۲)

اس سے ایک بات تو یہ سمجھ میں آئی کہ مصنف پوری سورہ اور اس کے مضامین کو  
نگاہ میں رکھ کر تفسیر لکھ رہے ہیں گویا پوری سورہ کا ربط و نظم ان کے پیش نظر ہے۔ دوسرے  
یہ کہ وہ عبارت النص کے علاوہ اشارۃ النص سے مستنبط ہونے والے احکام کو بھی بیان کرتے  
جاتے ہیں۔ تیسرے یہ کہ آیات قرآنیہ کی تفسیر میں احادیث نبویہ سے بھی پورا پورا استفادہ  
کرتے ہیں۔

## مراجع و ماخذ :

- (۱) الأفق الأعلى و مواقع النجوم الأعلى، شیخ غلام نقشبند، مخطوطہ رضالا بیری، راپور
- (۲) أنوار الفرقان و أزهار القرآن، " " " " " "
- (۳) " " " " " " " " " " " "
- (۴) سبحة المرجان، میر غلام علی آزاد بلگرامی، تحقیق ڈاکٹر محمد فضل الرحمن ندوی،  
طبع اول ۱۹۷۶ء
- (۵) شرح قصیدہ خزر جیہ، شیخ غلام نقشبند، مخطوطہ خدا بخش لا بیری، پٹنہ
- (۶) شرح نظم السلوك، " " " " " " " " " " " "
- (۷) قصیدہ مؤنثات سماعیہ، " " " " " " " " " " " "
- (۸) نزهة الخواطر، مولانا سید عبدالحی حسنی، جلد چہارم، حیدر آباد، طبع سوم ۱۹۸۹ء
- (۹) " " " " " " " " " " " " " " " "
- (۱۰) " " " " " " " " " " " " " " " "
- (۱۱) ہندوستانی مفسرین اور ان کی عربی تفسیریں، ڈاکٹر محمد سالم قدوائی، مکتبہ جامعہ نئی  
دہلی، طبع اول ۱۹۷۳ء۔

(۱۹۹۹ء)

## مکتوبات شاہ ولی اللہ دہلوی میں سلوک و معرفت

یہ ایک ناقابل انکار حقیقت ہے کہ شاہ ولی اللہ دہلوی مفسر و محدث اور علوم ظاہریہ کے ماہر ہونے کے ساتھ ساتھ عارف کامل اور علوم باطنیہ کے شاعر بھی تھے۔ مختلف علوم و فنون کے علاوہ فن تصوف میں بھی انہوں نے متعدد تصانیف یادگار چھوڑی ہیں۔ ان کے علمی آثار میں ان کے مکتوبات بھی ہیں۔ شاہ صاحب کے متصوفانہ افکار کو سمجھنے میں ان سے بھی مدد ملتی ہے۔

اس موقع پر یہ وضاحت ضروری معلوم ہوتی ہے کہ راقم سطور نہ تو شاہ ولی اللہ دہلوی کے علوم و معارف کا ماہر و متخصص ہے، نہ ہی اسے شاہ صاحب کی اکثر و بیشتر تصانیف کے مطالعے کی سعادت حاصل ہوئی ہے۔ دوسری طرف بے بضاعتی کا یہ عالم ہے کہ سلوک و معرفت سے نہ علمی آگاہی ہے، نہ علمی مذاق آشنائی۔ لہذا شاہ صاحب کے متصوفانہ افکار و تجربات پر تنقید و تبصرے یا محاکے کی اپنے اندر نہ اہلیت ہے، نہ اس کی جرأت و جسارت۔ اس لیے پیش نظر مضمون کو محض ایک طالب علمانہ کاوش کے طور پر دیکھا جائے، جس کا مقصد صرف یہ ہے کہ شاہ صاحب کے مکتوبات کی روشنی میں ان کے صوفیانہ افکار کا ایک رخ سامنے آجائے۔

اس مضمون کی اساس شاہ صاحب کے ان مکاتیب پر رکھی گئی ہے جو ”نادر مکتوبات حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی“ کے نام سے اردو ترجمے کی شکل میں دو جلدوں میں شائع ہوئے ہیں۔ اس کے متن کی تحقیق اور ترجمے کا کام جناب مولانا نسیم احمد فریدی نے انجام دیا ہے۔ جلد اول ۱۵۲ اور جلد دوم ۱۶۳ مکاتیب پر مشتمل ہے۔ میں نے ان مکاتیب کا مطالعہ الطاف القدس ”مکتوبات مع مناقب...“ اور ”القول الجلی“ کے ساتھ کیا ہے۔ یہ مکاتیب اپنے مندرجات و مشتملات نیز اسلوب و طرز ادا کے لحاظ سے شاہ صاحب کی دوسری تصانیف سے مکمل مطابقت اور ہم آہنگی رکھتے ہیں۔ لہذا شاہ صاحب کی جانب ان کا انتساب

ہر قسم کے شکوک و شبہات سے بالاتر ہے۔

اب گفتگو کا آغاز کرتے ہوئے اولاً ان مکاتیب کے اقتباسات نقل کیے جاتے ہیں، جن میں شاہ صاحب نے حقیقتِ تصوف کا بیان مختلف پیرایوں میں کیا ہے۔ کسی عزیز کے نام اپنے عربی مکتوب میں لکھتے ہیں :

”جاننا چاہیے کہ سعادتِ اخرویہ کی اصل تین چیزیں ہیں۔ پہلی چیز یہ کہ عقل تصدیق سے بھرپور ہو۔ اس لیے کہ سعادت کا انحصار ایسی عبودیتِ نامہ پر ہے جو انسان کے ظاہر و باطن کا احاطہ کیے ہوئے ہو اور عقل ایسی عبودیت کے اسباب و مقدمات کے حصول کی معرفت سے بھی پُر ہو۔

دوسری یہ کہ قلب پختہ ہمت اور قوی عزم والا ہو۔ جب کسی کام کا قصد کرے تو مست اور کمزور نہ پڑ جائے اور مقصود سے پہلے عمل سے باز نہ رہے۔ یہاں تک کہ ترقی کر کے مقصود کی سب سے اونچی چوٹی پر پہنچ جائے۔ تیسری یہ کہ نفس اپنی جبلت و سعادت میں قلب کا مطیع و تابع دار ہو۔ جب مذکورہ تینوں چیزیں پائی جائیں گی تو عقل سے خیالِ حق کا نزول ہوگا اور وہ خیالِ قلب میں جاگزیں ہوگا۔ خاطر حق کے ذریعے سے قلب ان چیزوں کو حاصل کر لیتا ہے جن کو اللہ تعالیٰ نے اس کے اندر ودیعت فرمایا ہے، یعنی ہمت و عزیمت۔

پس اس مقام پر ایک قوی ڈانٹنے والا پیدا ہوتا ہے جو نفس کی طرف متوجہ ہوتا ہے، اس کے گریبان کو پکڑ لیتا ہے اور اس کو الٹ پلٹ کر کے پچھاڑ دیتا ہے۔ اس وقت میں مقامِ توبہ اور مقامِ ارادہ حاصل ہوتا ہے۔ ان دونوں کی مثال ایسی ہے جیسے اچھی زمین میں ڈالی ہوئی گٹھلی ہوتی ہے — جب بندہ ظاہری و باطنی حیثیت سے دوامِ عبودیت میں مشغول ہوتا ہے تو اس کے نفس سے ایک ایسا نور نکلتا ہے جو پیڑ کی جڑ میں پانی کے مانند ہوتا ہے اور پیڑ گٹھلی کے اچھے اور بُرے ہونے کے مطابق ہی پتے لاتا ہے۔

جو کچھ ہم نے کہا ہے یہی حقیقتِ سلوک ہے — امراضِ سلوک

اگرچہ بہت سے ہیں مگر وہ چار اقسام پر منحصر ہیں :

- (۱) یہ کہ عقل، ایمان و معرفت سے پُرتہ ہو۔
- (۲) قلب، اصل جبلت میں ہمت و عزیمت والا نہ ہو۔
- (۳) نفس، حکم قلب سے مغلوب اور اس کا ماتحت نہ ہو۔
- (۴) یہ کہ قلب کا اشتغال عبودیت میں اتنا قلیل ہو جو ناکافی ہو اور "لا یسمن ولا یغنی من جوع کا یہ اشتغال قلیل

مصدق ہو۔

پس سعادت مند وہ ہے جو اپنے مرض کی تفتیش کرے اور اس کا سبب جانے اور اپنے نفس کا علاج کرے۔ اگر ایمان و معرفت میں کوئی قصور ہو تو ایسے مقدمات سے کہ جن سے ایمان و معرفت صحیح ہو جائیں اس کا علاج کرے۔ اگر اس کے قلب میں ضعف ہو تو ایسے مقدمات سے اس کا علاج کرے جو اس کے عزم و ارادہ کو ابھارنے والے ہوں اور اگر اس کے نفس کے اندر صعوبت اور آفت ہو تو قوی ریاضات کے ذریعے اس کا علاج کرے۔ اگر عبودیت کے اندر مشغولیت میں کمی ہو تو طاعات و عبادات کو زیادہ کر دے۔“  
(نادر مکتوبات ۲/۹۱-۹۳)

اب ایک دوسرا ملاحظہ ہو یہ میر فتح اللہ کے نام ہے۔ لکھتے ہیں :

صوفیہ کی بیعت جو متوارث و متواتر چلی آرہی ہے، دو قسم کی ہے :  
بیعت تحکم اور بیعت تبرک۔ اسی طرح سے صوفیہ کا خرقہ جس کا رواج چلا آرہا ہے دو قسم کا ہے : خرقہ تحکم اور خرقہ تبرک۔ تحکم سے مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ تک پہنچنے کا طالب کسی ایسے شیخ سے جو کہ جامع ظاہر و باطن ہو، ربط قائم کرے اور اس بات کو اپنے اوپر لازم کر لے کہ جو کچھ یہ شیخ ایسے اعمال و اشغال مقربہ کے متعلق فرمائے گا جو کہ روشن شریعت سے ثابت ہیں اپنے عمل میں لاؤں گا اور اس شیخ کی متابعت کروں گا۔ اپنی اس نیت دلی کو کسی علامت ظاہر سے نشاں مند کرے اور اس شیخ کے پاس آئے اور اس سے بیعت کرے یا اس کے ہاتھ سے خرقہ پہنے۔

تبرک سے مراد یہ ہے کہ سلاسلِ صوفیہ میں سے کسی سلسلے سے عقیدت اور محبتِ عظیم پیدا کرے اور اس سلسلے کے مشائخ کی شفاعت کا امیدوار ہو جائے اور بحکمِ حدیث صحیح ”المراء مع من احب“ یہ خواہش کرے کہ اس کی حیات و ممات اور حشر و نشر اسی جماعت کے ساتھ وابستہ ہو۔ اس محبت کو کسی نشان سے ظاہر کرے اور اس جماعت میں سے کسی شخص سے بیعت کرے یا اس کے ہاتھ سے خرقة پہن لے۔ اگرچہ اس نے خالص وصول الی اللہ کی نیت محکم و مضبوط طریقے پر نہ کی ہو۔ اس شخص کے لیے یہ بھی ضروری ہے کہ بحسب سہولتِ صوفیہ کے بعض اوراد و اشغال کو عمل میں لائے۔

اگر تم یہ کہو کہ روشن شریعت تو تمام افرادِ بنی آدم کے واسطے وارد ہوئی ہے اور تمام احکامِ شریعت کتاب و سنت سے ظاہر ہیں، پھر کسی ایک شخص کو حاکم بنانے کی کیا ضرورت ہے؟

میں اس کے جواب میں کہوں گا: ”ہاں شریعت میں اللہ تعالیٰ سے قرب پیدا کرنے والے تمام اعمال، افکار، اوراد اور احوال و مقامات وارد ہوئے ہیں۔ مگر ہر عمل کو اس کے محل میں لانا ہر شخص کو میسر نہیں ہوتا۔ سوائے اس شخص کے جو اس بارے میں تجربہ رکھتا ہو اور ان مذکورہ چیزوں سے رنگین ہوا ہو۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ محدثین احادیث و آثار میں کمالِ تبحر و استعداد کے باوجود احکامِ دینیہ اور ان کے ماخذ کے استنباط و استخراج میں اہل فقہ کے محتاج ہوتے ہیں اور یہ محدثین ماخذ تفسیر اور استنباطِ آیات وغیرہ سے آگاہی حاصل کرنے کے لیے مفسرین کے محتاج ہوتے ہیں، اور یہی علمائے تبحرین کی احتیاج کی علت ہے، ایسے شخص سے جو کہ سالکِ مقامات ہو، اس میدان میں کام کیے ہوئے ہو اور واقعات کو دیکھے ہوئے ہو۔ ...

ایک اور نکتہ جو اس سے بھی زیادہ باریک ہے یہ ہے کہ شریعتِ عزاء ایک قرابادین (نسخوں کا مجموعہ یا بیاض) ہے کہ جس میں تمام امراضِ نفسانیہ میں سے ہر مرض کی دوا لکھی ہوئی ہے — یعنی اس میں چھوٹی اور

بڑی ہر چیز کا احاطہ کیا گیا ہے — لیکن شخص خاص کے لیے تدبیر، مثلاً یہ کہ اس شخص کو ذکر زبانی زیادہ نافع ہے یا ذکر قلبی، انقطاع اور عزلت بہتر ہے یا لوگوں سے اختلاط اور میل جول — یہ بات کسی ایسے صاحب بصیرت کی فراست و کمال ذہانت پر موقوف ہے، جس نے پوری پوری مہارت حاصل کر لی ہو۔ کیا تم اس بات کا مشاہدہ نہیں کرتے کہ تمام فنون بلکہ تمام صناعات (ہنرمندیاں اور دست کاریاں) تعلیم و تعلم اور مشق کی محتاج ہیں۔“

(ایضاً / ۳۷۰-۳۷۳)

شاہ محمد عاشق پھلتی کے نام اپنے مکاتیب میں شاہ صاحب عام طور پر تصوف کی غامض تحقیقات پیش فرماتے ہیں۔ ذیل میں ایک ایسے ہی خط کا ایک اقتباس پیش کیا جاتا ہے، جو خود صاحب مکتوب کے بیان کے مطابق ”ایک ایسے سر دقتی پر مبنی ہے جس سے اکثر اہل اللہ خصوصاً متاخرین غافل ہیں“ لکھتے ہیں :

”تصوف کیا ہے؟ متاخرین کی ایک جماعت نے کہا ہے کہ تصوف تصحیح خیال کا نام ہے۔ قوت مدد کہ کو مبدا جل ذکرہ کی جانب مائل کرنا اور مبدا کا ظہور عالم اور اس کے آثار میں مشاہدہ کرنا حقیقت تصوف ہے۔ لیکن اس بارے میں قول محقق یہ ہے کہ تصوف تیرے وجود پر حق کے وجود کا علما و علما غلبہ ہو جانا ہے۔ بہر حال از روئے علم غلبہ ہونا یہ ہے کہ حقیقت جامعہ من حیث التدبیر، من حیث الخلق اور من حیث الوجود اس سالک کے نفس پر علم و انکشاف کی حیثیت سے مستولی اور غالب ہو جائے، تاکہ سالک اپنے علم سے اور اپنے وجود خاص سے محو و گم ہو جائے اور اپنی کوئی قوت اور کوئی طاقت نگاہ میں نہ رکھے۔ افعال و احوال کا کرنے والا حق جل مجدہ کو سمجھے۔ بعد ازاں ہر صورت خارجیہ کا خالق صرف حق جل مجدہ کو ہی سمجھے، خواہ وہ جو ہریت ہو یا عرضیت ہو، خیر ہو یا شر ہو، نفس ہو یا خسیس ہو — اس کے بعد اصل ہستی کو جو موجودات کی شکلوں پر بچھی ہوئی اور سایہ گستر ہے اس کی مخلوق کی تاویل سے پہچانے۔ پھر تینوں مکاشفات میں ایک گمشدگی پیدا کرے۔“

از روئے عین غلبہ ہونا یہ ہے کہ اس نورِ شعشانی میں گم ہو جائے جو کہ عالم مثال کے وسط میں حقیقتِ وحدانیہ مجردہ سے نیچے اترتا ہے۔ اس نورِ شعشانی میں جوہر اور بہت کولائے اور اپنی خودی سے مبرا ہو جائے اور اس نور میں اضمحلال اور گمشدگی کے سبب سے حقیقت مجردہ جامعہ سے ایک راہ و رسم پیدا کرے۔ اس طرح جیسے کہ جسم زید کی نسبت اس کے نفس ناطقہ کے ساتھ ہے۔ یا جیسا کہ موتیوں کی لڑی میں گوہر چہارم پنجم کے ساتھ ہے۔“  
(ایضاً ۱/۳۹۳)

اس سرِ دقیق اور غامض تحقیق کے بعد مناسب معلوم ہوتا ہے کہ سلسلہ بیان کو مربوط رکھتے ہوئے شعر و سخن کے حوالوں سے گفتگو کو شگفتہ بنایا جائے۔ اس ضمن میں محقق دوآنی کی ایک رباعی پر شاہ صاحب کی عالمانہ و عارفانہ بحث ملاحظہ ہو۔ بابا عثمان کشمیری کے نام مکتوب میں لکھتے ہیں :

”مولانا جلال الدین دوآنی نے اپنی رباعیات میں سے ایک رباعی

میں یوں فرمایا ہے ۔

در خانقہ و مدرسہ کشتم بے  
انصاف کہ در ہر دو ندیدیم کے  
دیدیم بے بیہدہ گوے چندے  
قانع شدہ از دوست بانگ جرس

(ہم خانقاہوں اور مدرسوں میں بہت گھومے پھرے۔ سچی بات یہ ہے کہ ہم نے ان دونوں جگہوں میں کوئی آدمی لائق نہیں پایا۔ البتہ چند بیہودہ گو قسم کے آدمی وہاں دیکھے جو حقیقی دوست کو چھوڑ کر محض ایک بانگ جرس پر قانع ہو گئے ہیں۔)

فقیر جب اس رباعی پر پہنچا تو دل جوش میں آگیا اور خاموشی کا موقع و محل باقی نہ رہا۔ (لا محالہ اس کے جواب میں) میں نے یہ رباعی کہی ۔

در صحبت اہل دل رسیدیم بے  
تخصیل کناں ز ہر دے ملتے



از چشمہ آب زندگانی قدح  
وز آتش وادی مقدس قصبے

(ہم اہل دل کی صحبت و خدمت میں بارہا پہنچے ہیں اور ان میں کے ہر ایک صاحب دل سے اپنی امید و آرزو کو حاصل کیا ہے۔ ہم نے چشمہ آب حیات سے ایک پیالہ پیا ہے اور وادی مقدس کی آگ سے ایک چنگاری لی ہے۔)  
(یعنی بزرگوں سے فیض حاصل کیا ہے۔)

غور کرنے سے معلوم ہوا کہ جلال الدین دوانی کی اس رباعی میں جو یاس و قنوطیت کا غلبہ ہے، اس کی تین وجوہات ہو سکتی ہیں :

(۱) یا تو یہ وجہ ہے کہ اس شخص (یعنی رباعی گو) کو اس قسم کی کوئی باطنی فضیلت ہی حاصل نہیں ہوئی اور حصولِ فضیلت کے اسباب اس کو آسانی کے ساتھ میسر نہیں آئے۔ اگر یہ وجہ ہے تو اس کا جواب طریقِ باطنی کی افضلیت کا ثابت کرنا اور دوسرے شخص کے لیے اس کے حاصل کرنے کے طریقوں کی سہولت کا اظہار کرنا ہے۔ تاکہ واضح ہو جائے کہ اس شخص کا فضیلت باطنی کا نہ پانا امتناع حصول یا اسباب وصول کے مشکل ہونے کی وجہ سے نہیں۔ بلکہ قضاء و قدر نے ہر شخص کا ایک مخصوص حصہ مقرر کر دیا ہے اور ایک آدمی کا دوسرے آدمی پر قیاس کرنا محال و مشکل ہے۔

(۲) یا یہ سبب ہے کہ اس شخص (رباعی گو) نے صوفیائے کرام کی کتابوں کا مطالعہ کیا ہے اور ان کے احوال کثیرہ سے (اپنے دماغ میں) ایک ہیئت وجدانیہ تراش لی ہے۔ جب وہ ہیئت وجدانیہ واجتماعیہ کسی ایک شخص میں نہیں پائی گئی تو اس کے باطن سے نعرہٴ نایافت بلند ہوا۔ اور فقیر کا گمان یہ ہے کہ صاحبِ رباعی کو یہی شبہ پیش آیا۔ اس کا جواب طرقِ وصول کے تعدد اور کیفیات نسبت کے تغایر کا بیان کرنا ہے اور یہ بات ظاہر کرنی ہے کہ ہر شخص کی استعداد کسی نہ کسی نسبت کے مناسب واقع ہوئی ہے اور ہر استعداد والے سے وہی نسبت طلب کرنی چاہیے جو اس کے مناسب حال ہو۔ یقینی طور پر ہر نسبت کسی نہ مقام کی طرف اپنا راستہ رکھتی ہے۔

(۳) یا یہ وجہ ہو سکتی ہے کہ وہ افسانے جن کو فلاسفہ اسلام اور بعض متکلمین بیان کرتے

ہیں کہ ریاضیات اور تصفیہ و تزکیہ نفس حقائق اشیاء کے سمجھ لینے کا سبب بن جاتے ہیں۔ (یہ افسانے) اس کے دل میں بیٹھ گئے اور ایک ایسے عارف کی طلب میں پڑ گیا جو حقائق اشیاء کی اپنے وجدان سے پوری تفصیل کے ساتھ اس طرح تقریر کرتا ہو کہ یہ معقولی اس سے پورا پورا فائدہ اٹھالے۔

اس نے اپنی عمر کا بڑا حصہ اسی طلب میں گنوا دیا اور اپنے مطلوب و مقصود کا کوئی نشان نہ پایا۔ اس وجہ کا جواب یہ ہے کہ نفوسِ ناطقہ آپس میں انتہائی تفاوت رکھتے ہیں۔ بعض نفوس صاحب قوت قدسیہ ہوتے ہیں اور بعض اس سے کچھ کم درجے کے ہوتے ہیں۔ اگرچہ تمام نفوس قوتِ ملکیہ کے پائے جانے اور نسبت ہائے عالیہ کی استعداد کے ظہور میں متساوی اقدام (ساتھ ساتھ چلنے والے) ہوتے ہیں اور ریاضت نفس غیر قدسیہ کو قدسیہ نہیں بناتی۔ بلکہ ریاضت فقط قوتِ ملکیہ کا ظہور ہے۔ اور سیر و روح وغیرہ کے مہذب و آراستہ کر لینے سے جو نسبتیں پیدا ہوتی ہیں، ان نسبتوں پر بھی تمکن و قدرت ہونا، ریاضت کا انتہائی درجہ ہے۔ اور قوتِ قدسیہ کبریتِ احمر (نادر الوجود) ہے۔ بہت سے زمانے گذر جاتے ہیں جو اس دولت سے خالی ہوتے ہیں۔

سالہا دورِ آسماں گورد

تا چینس گوہرے عیاں گورد

(سالہا سال آسماں گردش کرتا رہتا ہے۔ تب کہیں ایسا گوہر نایاب ظاہر ہوتا ہے۔)

اس قسم کے لوگوں کے نہ پائے جانے کی وجہ سے کوئی بھی اس بات کو صحیح قرار نہیں دے سکتا کہ اس طرح کے وحشت انگیز جملے کہے جاسکیں (جیسے کہ دوآنی کی رباعی میں ہیں) اس کے بعد اسی خط میں شاہ صاحب نے صوفیہ کی بعض نسبتوں کا بیان کرتے ہوئے اپنی رباعی کی تشریح و توضیح کی ہے۔ یہ بیان بھی نقل کیے جانے کے لائق ہے۔ لکھتے ہیں:

”وہ نسبتیں جن کی طرف صوفیہ صافیہ اپنی توجہ مبذول فرماتے

ہیں، دو قسم کی ہیں:

(۱) وہ نسبت جو لطیفہ روح کی تہذیب و آراستگی سے پیدا ہوتی ہے اور وہ

نسبت انس و انجذاب اور نیاز و گداز ہے۔ اس نسبت کی بہترین تعبیر

آب حیات ہے۔ اس لیے کہ عالم شہادت (دنیا) کے اندر پانی کا پینا

راحت و تسکین پہنچاتا ہے۔

(۲) وہ نسبت جو لطیفہ سر کی تہذیب سے پیدا ہوتی ہے اور وہ اس شخص کے لطیفہ سر میں تجلی اعظم کے عکسوں کا ظہور ہے۔ اس نسبت کی بہترین تعبیر آتش طور ہے۔ اس لیے کہ آگ اپنے اندر کرنیں اور روشنی رکھتی ہے اور آتش طور تجلی اعظم کے عکسوں میں سے ایک عکس ہے۔

میری رباعی میں لفظ ”ہر دل ملتے“ کے اندر اس جانب اشارہ ہے کہ اللہ تعالیٰ بعض افراد کی تائید و تقویت فرماتا ہے۔ پس وہ اپنی فراست سے یہ بات معلوم کر لیتے ہیں کہ فائدہ پہنچانے والی اور فائدہ حاصل کرنے والی استعدادیں کون سی ہیں، اور وہ ہیئت اجتماعیہ کس بات کا تقاضا کرتی ہے، بس وہ اسی نسبت کے پیچھے پڑتے ہیں، اسی کو طلب کرتے ہیں اور بغیر ضبط و قید اسی کو پالیتے ہیں۔

میری رباعی میں لفظ ”قدحے“ اور ”قبسے“ کے اندر اس بات کی طرف اشارہ کیا گیا ہے کہ درویشوں کے فیض سے جو کچھ اخذ کیا جاتا ہے وہ ان دو نسبتوں میں سے ایک کا حصہ ہوتا ہے اور ان نسبتوں کے عکس میں سے ایک عکس ہوتا ہے اور ان کی مناسبات میں سے ایک مناسبت ہوتی ہے۔ افاضہ و استفاضہ کی جولانی ان ہی اطراف و عکوس میں ہوتی ہے اور کہیں نہیں۔

یہ بات نہیں ہے کہ ایک استعداد بہم پہنچ جائے اور مبداء فیاض مسلسل و متواتر فیض جاری کر دے اور یہ بندہ اپنی قوت خداداد سے اس کو حاصل کر لے۔ ایک ہی مرتبہ میں کل کو طلب کرنا، خصوصاً ایک فرد خاص سے طلب کرنا، جو کہ منبع فیض خاص ہے اور ایک نہر کا فوارہ ہے، ایسی طلب محالاتِ عادیہ کی قبیل سے ہے۔“

(ایضاً ۲/۱۸۶-۱۸۷)

بابا عثمان کشمیری ہی کے نام ایک اور مکتوب ملاحظہ ہو، اس میں نوع بہ نوع اذکار و اور اذکی حکمت بیان کرتے ہوئے جامی کے ابک شعر کا مفہوم واضح کیا گیا ہے :

”اس قدر آپ کو معلوم ہو گا کہ ہر حال کے مناسب ایک توجہ ہوتی ہے۔ اسی وجہ سے اذکار بھی نوع بہ نوع اور مختلف مقرر کیے گئے ہیں۔ استعاذہ : (اعوذ باللہ کہنا) جب تک دل کسی آفت و مصیبت سے درد مند نہ ہو، صحیح طریقے سے کوئی شکل و صورت نہیں رکھتا ہے۔

حمد : (اللہ تعالیٰ کی تعریف کرنا) جب تک اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کو دیکھنے میں استغراق و محویت نہ ہو، صحیح طریقے پر ممکن نہیں۔

تسبیح و تکبیر : (سبحان اللہ واللہ اکبر کہنا) اس وقت تک متحقق نہیں ہوتا جب تک کہ حقائق ممکنات کی خصوصیات کو چشم حقارت سے نہ دیکھے۔

تحلیل : (لا الہ الا اللہ کہنا) اس وقت تک پورے طریقے پر ظہور پذیر نہیں جب تک کہ توحید توجہ تعظیسی دل میں جاگزیں نہ ہو جائے۔

جب یہ مقدمہ واضح ہو گیا تو جاننا چاہیے کہ نسبت التجاء اور ”ازہمہ کستن و بدوست پیوستن“ کی بہار اس وقت ہوتی ہے جب شدائد کا ہجوم ہو اور نفس مخالفتیں کر رہا ہو۔ جب تک کہ کسی شخص پر ہر سمت سے تائم و تائف حملہ نہ کرے اور ہر جانب سے کوئی نہ کوئی مخالفت اس کے دل تک نہ پہنچے، اس وقت تک اپنے سے سیر ہو جانا، اپنے وجود پر جلنا اور کڑھنا اور کلی طور پر قبلہ حقیقی کی طرف متوجہ ہونا میسر نہیں ہوتا۔ اسی نکتے کی طرف اشارہ کرتے ہوئے عارف جامی نے فرمایا :-

زخند نگہائے جفاے اوچہ بلا خوشم کہ ہنوز ازو

زدلم یکے نکلند گذر کہ قفاے او دگرے رسد

(اس کی جفا کے تیروں سے میں بہت ہی زیادہ خوش ہوں کہ ان میں سے

ایک تیر دل کے پار نہیں ہوتا کہ دوسرا اس کے پیچھے پیچھے آجاتا ہے۔)

(ایضاً ۲/۱۷۸-۱۷۹)

گذشتہ صفحات میں جو مکاتیب نقل کیے گئے ان کا تعلق اکثر و بیشتر تصوف کے نظری مباحث سے تھا۔ اب ہم شاہ صاحب کے بعض اصلاحی مکاتیب نقل کرتے ہیں تاکہ تصوف کا عملی پہلو بھی سامنے آجائے۔ محمد قلب رہتکی کو لکھتے ہیں :

”برادر گرامی میاں محمد قطب بعد سلام مطالعہ کریں۔

معاد اور آخرت سے اس قدر زیادہ ڈرنا کیا فائدہ رکھتا ہے؟ ڈرنا محض اس لیے ہے کہ انسان گناہوں کو ترک کر کے آخرت کی طرف متوجہ ہو۔ فقط ڈرنا مقصود نہیں ہے۔ جس وقت خوف دل پر غلبہ کرے تو خوف کے عوض و مقابلہ میں اعمال خیر میں سے کوئی نہ کوئی عمل مثلاً ذکر خفی یا ذکر جلی یا تدبر کے طور پر تلاوت قرآن مجید یا مطالعہ حدیث یا اس کی مثل اختیار کریں۔ یہ اعمال مذکورہ دخول جنت کے لیے کافی ہیں۔“

(ایضاً ۱/۲۶۳)

انہی مکتوب الیہ کے نام ایک دوسرا خط ملاحظہ ہو۔ لکھتے ہیں :

”برادر گرامی میاں محمد قطب سلمہ...“

ہر آدمی ایک جداگانہ مزاج رکھتا ہے اور ہر مزاج کا ایک علاحدہ علاج ہے۔ آپ کا مزاج خیالی ہے کہ قوت تخیلہ کو غالب رکھتے ہو۔ آپکا علاج اس کے سوا اور کچھ نہیں کہ آپ محبت دنیا سے توبہ کرو۔ محبت دنیا سے توبہ کے بعد ہر خیال جو آپ کے دل میں گزرمے گا وہ نقصان نہیں دے گا۔...

یہ علم حق ہے کہ حق سبحانہ و تعالیٰ نے ہم کو اس علم کے ساتھ مخصوص کیا ہے والحمد للہ رب العالمین۔ اب ہم اس بات پر آتے ہیں کہ محبت دنیا سے توبہ کیسے حاصل ہوتی ہے؟

(۱) اس کا پہلا رکن موت کو یاد کرنا ہے وقتاً فوقتاً۔  
(۲) دوسرا رکن اپنے اوپر یہ بات لازم و واجب کرنا کہ میں محبت حق سبحانہ و تعالیٰ رہوں۔

(۳) تیسرا رکن اپنے دل کا نگہبان ہونا ہے کہ جب دل میں خطرات و وساوس کا سلسلہ شروع ہو تو اس سلسلے کو توڑ دے۔

(۴) چوتھا رکن اپنے آپ کو نشاط و مسرت میں رکھنا اور دل کو ملول نہ کرنا ہے۔ اس لیے کہ جب آدمی آزرده خاطر ہوتا ہے اور پریشان و حیران

ہو جاتا ہے تو خطرات و سانس زیادہ غلبہ کرتے ہیں۔

(۵) پانچواں رکن ایسے لوگوں کی صحبت سے پرہیز کرنا جو دنیا کی باتیں بہت کرتے ہیں۔

(۶) چھٹا رکن ہر وقت گوشہ نشینی اختیار نہ کرنا۔ خلوت صبح کے وقت تین چار گھنٹی تک کرنا چاہیے اور صبح صادق سے دو گھنٹی قبل نماز تہجد میں مشغول رہنا چاہیے اور سونے کے وقت قرآن کی چند سورتیں پڑھ کر سونا چاہیے۔

(۷) ساتواں رکن اپنی بیہودہ گردی پر رونا اور قلب میں رقت کا ہونا۔

یہ ہمارے سات رکن ہے اگر آپ مشرق سے مغرب تک اور مغرب سے مشرق تک دوڑو گے تو آپ کے روحانی مرض کا بجز ان امور کے کوئی علاج نہیں ملے گا۔۔۔

(ایضاً ۱/۲۶۷-۲۶۸)

اصلاحی مکاتیب کے ضمن میں مکتوب بنام سید نور شاہ افغانی بھی قابل مطالعہ ہے۔ نور شاہ آپ کے مرید تھے۔ انھیں بطور وصیت تحریر فرماتے ہیں :

”میری پہلی وصیت ارکان اسلام کو قائم رکھنے اور بدعتوں اور کبیرہ گناہوں سے دور رہنے کی ہے۔ جس نے ارکان اسلام سے سستی کی یا گناہوں کا مرتکب ہوا یا بدعتوں کا معتقد ہوا، وہ نجات کے راستے سے دور جا پڑا۔ انا لله و انا الیہ راجعون۔

مذکورہ بالا باتوں کو پختہ و مضبوط کر لینے کے بعد طاعات قلبی و زبانی اور اعمال اعضاء و جوارح سے اوقات کو معمور رکھنا ہے۔ جب تک اوقات کو معمور نہ رکھا جائے گا، نقش و نگار جو مقامات و احوال سے عبارت ہیں کس دیوار پر قائم کریں گے؟

کارِ عالم درازی دارد

ہر چہ گیرید مختصر گیرید

(دنیا کا کام بہت طول رکھتا ہے۔ یہاں جو کام بھی مختصر اختیار کرو۔)

ہم نے فرض کیا کہ کسی شخص کو زہر دیا گیا۔ تمام اطباء اس بات کو یقینی طور پر جانتے ہیں کہ اگر ایک سماعت گذر جائے گی اور یہ شخص قتل نہ کرے گا تو مر جائے گا۔ ایک طبیب حاذق نے استفراغ قے (قے لانے کا نسخہ) لکھا اور اس شخص کے ہاتھ میں دے دیا۔ اس سیدھے اور بیوقوف شخص نے نسخے کو پڑھا اور اس کی ہر دوا پر غور کرنے لگا کہ یہ لفظ عربی ہے یا یونانی ہے اور اس لفظ کی لغت کے اعتبار سے حرکات و سکنات کیا ہیں؟ تاکہ اس کی چھ درست ہو جائے۔ اس کے بعد اس نے ان ادویہ کی ماہیت اور جامع و مانع خو اس میں غور و فکر کرنا شروع کیا اور اس نسخے سے متعلق جو ندرتیں تھیں ان میں مشغول ہو گیا۔

طبیب حاذق نے کہا کہ اے بے وقوف آدمی ایسا وقت آگیا کہ تو اپنی جان سے ہاتھ دھو بیٹھے گا۔ ان اشیاء کی تحقیق کرنے کی فرصت کہاں ہے؟ اگر زندگی چاہتا ہے تو اس نسخے کی دواؤں کو خرید لے۔ اس کا خرید لینا بھی خود موثر نہیں ہے، بلکہ موثر اس نسخے کی دواؤں کا پینا ہے۔ دواؤں کا پینا بھی موثر نہیں ہے، بلکہ موثر قے کرنا اور اجزائے زہر کا باہر نکالنا ہے۔

اسی طرح شارع علیہ السلام نے بہ کمال مہربانی چند نسخے جن سے مراد عبادات قلبی و زبانی ہیں، خطرات نفسانی و شیطانی زہر کھانے والوں کے لیے تجویز کیے ہیں۔ ایک سادہ لوح آدمی ارکان اسلام کی تحقیق اور علماء کے اختلاف اور مواقع اختلاف کی تنقیح میں اور اس غور و فکر میں کہ اس اختلاف میں کون زیادہ صحیح طریقے پر ہے؟ اپنے اوقات گزارتا ہے۔

عمر در تحصیل دانش رفت و نادانم ہنوز

کارواں بگذشت و من در فکر سامانم ہنوز

(علم و دانش کی تحصیل میں میری پوری عمر گزر گئی اور میں ابھی تک نادان کا نادان ہی رہا۔ قافلہ گذر گیا اور میں ابھی تک سامان ہی کی فکر میں ہوں۔)

والسلام علیکم ورحمۃ اللہ

(ایضاً ۱/۳۱۵-۳۱۶)

آخر میں ان مکتوبات کے حوالے سے چند باتیں عرض کرنی ہیں :

(۱) اہل علم اس حقیقت سے بخوبی آگاہ ہیں کہ شاہ صاحب ایک بلند پایہ مفسر، عالی مرتبت محدث اور اعلیٰ درجے کے فقیہ تھے اور علم اسرار شریعت میں تو ان کا کوئی ثانی و مماثل ہی نہ تھا۔ لیکن جہاں تک زیر نظر مکتوبات کا تعلق ہے تو موضوعات اور مسائل و مباحث کے لحاظ سے ان پر تصوف کا غلبہ نظر آتا ہے۔ اندازہ یہ ہے کہ ان مکتوبات کا پچھتر فیصد حصہ حقائق تصوف سے متعلق ہے۔ واضح رہے کہ ان کی کل تعداد ۳۱۵ ہے اور یہ اردو ترجمے کی شکل میں ۶۵۵ صفحات پر مشتمل ہیں۔

کہا جاتا ہے کہ انسانی شخصیت کا سب سے زیادہ بے ساختہ اور بے تکلف اظہار خطوط میں ہوتا ہے تو کیا اس کا مطلب یہ لیا جائے کہ تصوف کو شاہ صاحب کی حاوی فکر کا درجہ حاصل تھا؟ یہ سوال اہل نظر کو غور و فکر کی دعوت دیتا ہے۔

(۲) یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ مستقل تصانیف کے برخلاف خطوط میں مخاطب کی علمی و فکری سطح پیش نظر ہوتی ہے۔ اسی لیے ایک شخص کے تمام خطوط مواد و مشتملات اور سہولت و دقت بیان کے لحاظ سے یکساں نوعیت کے حامل نہیں ہوتے۔ یہ بات شاہ صاحب کے پیش نظر مکاتیب پر بھی صادق آتی ہے۔ چنانچہ شاہ صاحب کے وہ خطوط جو شاہ محمد عاشق پھلتی کے نام ہیں — اور یہ پونے دو سو خطوط ہیں — عام طور پر نہایت دقیق فکری نکات اور غامض صوفیانہ تحقیقات پر مشتمل ہیں۔ یہی کیفیت شاہ نور اللہ بڈھانوی، بابا عثمان کشمیری اور خواجہ محمد امین کشمیری کے نام خطوط کی بھی ہے۔ چونکہ یہ مکتوب الہیم عارفین میں ہیں، اس لیے ان سے خطاب کی سطح بھی بلند ہے۔ اس کے برخلاف میاں محمد قطب رہتلی، سید محمد واضح رائے بریلوی اور سید نور شاہ افغانی وغیرہ کے نام مکاتیب سادہ اصلاحی نوعیت کے ہیں۔ کیونکہ یہ سب شاہ صاحب کے مسترشدین میں ہیں۔

(۳) اگرچہ شاہ صاحب کے ان مکاتیب پر بحیثیت مجموعی تصوف کا رنگ حاوی ہے، تاہم داخلی طور پر ان میں تنوع اور رنگا رنگی بھی پائی جاتی ہے۔ چنانچہ ان میں کہیں آیات و احادیث کی صوفیانہ تعبیر و تشریح ملتی ہے۔ کہیں لطائف کا بیان ہے۔ کہیں نسبت صوفیاء کی تفصیلات ہیں۔ کہیں اکابر صوفیاء مثلاً ابن العربی، خواجہ بہاء الدین



نقشبند وغیرہ کے اقوال کی توضیح و تفسیر ہے۔ کہیں خوابوں کی تعبیر ہے۔ کہیں تعزیت و تسلی ہے۔ کہیں اہل اللہ کے ایلام کی حقیقت سے پردہ اٹھایا گیا ہے۔ کہیں فارسی کے صوفی شعراء کے کلام کا مفہوم بیان کیا گیا ہے۔ کہیں شاہ صاحب نے اپنے فارسی کلام کی شرح کرتے ہوئے تصوف کے نکات بیان فرمائے ہیں۔ غرضکہ یہاں بھی وحدت میں کثرت کا جلوہ نظر آتا ہے۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ شاہ صاحب کے علمی آثار میں یہ مکتوبات نہایت وقیع اور قیمتی ہیں۔ مولانا نسیم احمد فریدی مرحوم نے ان کی تحقیق و تدوین اور اردو ترجمہ کر کے ایک بڑی قابل قدر خدمت انجام دی ہے۔ شاہ صاحب کی سیرت و شخصیت اور نظریات و افکار کو سمجھنے کے لیے شاہ صاحب کی دیگر کتب کی طرح ان مکتوبات کا مطالعہ بھی ناگزیر ہے۔

## کتابیات

- (۱) الطاف القدس، شاہ ولی اللہ دہلوی، مطبع احمدی، ۱۳۰۵ھ
- (۲) القول الجلی، شاہ محمد عاشق پھلتی، ترجمہ و شرح تقی انور کاکوروی، نامی پریس لکھنؤ، ۱۹۸۸ء
- (۳) مکتوبات مع مناقب البخاری و فضیلت ابن تیمیہ، شاہ ولی اللہ دہلوی، مرتبہ خواجہ محمد امین کشمیری، مطبع احمدی دہلی، سنہ ندارد
- (۴) نادر مکتوبات حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی، جلد اول و دوم، تحقیق و ترجمہ نسیم احمد فریدی، شاہ ولی اللہ اکیڈمی پھلت، طبع اول ۱۹۹۸ء

(۲۰۰۲ء)

علومِ دینیہ

۱۹۱

## مطبع نول کشور

گذشتہ صدی کے اواخر اور موجودہ صدی کے اوائل میں مطبع نول کشور سے عربی، فارسی اور اردو کی جس قدر کتابیں شائع ہوئیں اور اہل علم کے درمیان اس مطبع نے جس قدر شہرت و مقبولیت حاصل کی، اس کی کوئی دوسری مثال ہندوستانی مطابع کی تاریخ سے پیش نہیں کی جاسکتی۔ مطبع نول کشور کو یہ امتیازی حیثیت اپنی دو خصوصیتوں کی بنا پر حاصل ہے۔ ایک تو مطبوعات کی کثرت اور دوسرے اس کا تنوع۔ نادم سینٹاپوری نے مطبوعات نول کشور کی تعداد لاکھوں میں بتائی ہے۔ اگر ان کے اس قول کو مبالغے پر محمول کیا جائے تب بھی یہ تعداد ایک لاکھ تک یقیناً پہنچ سکتی ہے۔ جہاں تک تنوع کا تعلق ہے تو اس کا اندازہ مختلف زبانوں اور موضوعات پر اس کی شائع کردہ کتابوں سے کیا جاسکتا ہے۔ چنانچہ اس مطبع کی مطبوعات پانچ زبانوں عربی، فارسی، اردو، ہندی اور انگریزی میں ملتی ہیں۔ اسی طرح علوم مشرقیہ کا مشکل ہی سے کوئی گوشہ ایسا ہوگا جس پر اس مطبع سے کتابیں نہ شائع ہوئی ہوں۔ علمی و ادبی کتابوں کے ساتھ بے شمار ایسی مذہبی کتابیں مطبع نول کشور نے شائع کر دیں کہ اگر وہ نہ شائع ہوتیں تو شاید ہندوستان سے وہ ناپید ہو جاتیں۔

مطبوعات نول کشور کی اس کثرت اور تنوع کے پیش نظر رقم الحروف کا یہ خیال ہے کہ اگر ان مطبوعات کی ایک جامع اور مکمل فہرست مرتب کر دی جائے تو یہ ارباب علم و تحقیق کے لیے ایک بیش بہا تحفہ، سند اور حوالہ کے لیے ایک گرانقدر، مرجع اور بانی (۱) مطبع کی خدمات کے اعتراف کی ایک اچھی شکل ہوگی۔ اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ اس فہرست سازی کے لیے طویل فرصت اور ہزار ہا صفحات کی وسعت درکار ہے تاہم اس کی ایک شکل یہ

بھی ہے کہ مختلف ارباب نظر مختلف موضوعات یا فنون کو لے کر فہرستیں مرتب کرتے رہیں۔  
تا آنکہ مطبوعات نول کشور کا ایک مجسم تیار ہو جائے

صلائے عام ہے یا ان نکتہ داں کے لیے

اس سلسلہ کا آغاز کرتے ہوئے صفحات آئندہ میں فقہ، تفسیر اور حدیث سے متعلق  
مطبوعات کی فہرست پیش کی جا رہی ہے۔ اس سے اندازہ ہو گا کہ علوم دینیہ کی خدمت میں اس  
مطبع کا کس قدر حصہ رہا ہے۔ لیکن نامناسب نہ ہو گا اگر اصل فہرست سے پہلے علوم دینیہ سے  
متعلق منشی نول کشور اور ان کے مطبع کے خدمات کے اہم پہلوؤں کی جانب اشارے بھی کر  
دیئے جائیں۔

ہندوستان میں اسلامی علوم و فنون کی تاریخ مسلمانوں کی سیاسی تاریخ کے تقریباً  
متوازی رہی ہے۔ یعنی اہل علم اور ارباب قلم کی تعداد نیز ان کی علمی و تصنیفی سرگرمیاں،  
غلاموں، تعلقوں اور لودیوں کے ادوار سے گذرتی ہوئی مغلوں کے دور میں اپنے نقطہ عروج کو  
پہنچ جاتی ہیں۔ اسی طرح اورنگ زیب کے بعد مغلیہ سلطنت کے زوال کے ساتھ ساتھ  
ہندوستان میں اسلامی علوم و فنون بھی زوال پذیر ہو جاتے ہیں۔

اس صورت حال میں خطرہ تھا کہ ۱۸۵۷ء کے بعد ہندوستان میں اسلامی علوم و فنون  
اپنی حیثیت کھو بیٹھتے یا کم از کم اپنے ارتقاء سے محروم ہو جاتے۔ لیکن حیرت انگیز طور پر اس دور  
کی علمی تاریخ سیاسی تاریخ سے جدا ہو جاتی ہے۔ اور اگرچہ اسے پہلے جیسا استحکام حاصل نہیں  
رہا۔ تاہم مسلمانوں کی سیاسی و سماجی حالت کے بالمقابل ان کے دینی علوم و فنون کی حالت  
بدرجہا بہتر نظر آتی ہے۔ اس کا اصل سبب اسلامی و عربی مدارس کا وہ وسیع و عریض جال تھا،  
جسے ہندوستان کے طول و عرض میں اس دور کے علماء کی جماعت نے نہایت دور اندیشی کے  
ساتھ پھیلا دیا تھا۔

علوم دینیہ کے بقا و استحکام کے سلسلہ میں مدارس عربیہ کے پہلو بہ پہلو ثانوی عوامل  
کے درجے میں مطبع نول کشور کا قیام (۲) بھی ایک زبردست عامل کی حیثیت رکھتا ہے۔ یہ  
مطبع ۱۸۵۷ء کے انقلاب عظیم کے معا بعد ۱۸۵۸ء مطابق ۱۲۷۵ھ میں معرض وجود میں آیا  
تھا۔ منشی نول کشور اور ان کے مطبع کا سب سے بڑا کارنامہ جو اس ضمن میں قابل ذکر ہے وہ یہ  
ہے کہ اس نے معاصر علماء و ارباب قلم کے دلوں میں تصنیف و تالیف کا ولولہ برقرار رکھا اور

ہندوستانی مصنفین کی صد ہا تصانیف کو ضائع ہونے سے بچا لیا۔ پھر چونکہ اس مطبع کی شاخیں لکھنؤ کے علاوہ کانپور، الہ آباد، آگرہ، دہلی، پٹیاہ، جمیر اور لاہور جیسے شہروں میں بھی موجود تھیں، اس لیے اس نے اسی تناسب سے اپنے گرد و پیش کی علمی فضا کو بھی متاثر کیا اور بحیثیت مجموعی پورے ملک میں علوم دینیہ کی گرم بازاری کا سامان فراہم کر دیا۔ جن ہندوستانی علماء کی تصانیف اس مطبع سے اشاعت پذیر ہوئیں، ان کی فہرست طویل ہے۔ بطور مثال چند نام پیش کیے جاتے ہیں :

قاضی یوسف علی گوپا مسوی (ف ۱۳۰۹ھ)

قاضی عبدالسلام بدایونی (ف ۱۲۸۹ھ)

مولانا کرامت علی جوہری (ف ۱۲۹۰ھ)

مولانا عبدالعلی مدراسی (ف ۱۲۲۷ھ)

قاضی احتشام الدین مراد آبادی (ف ۱۲۱۳ھ)

مولانا ابراہیم حسین بنگلوری، مولانا خرم علی بلہوری (ف ۱۲۷۱ھ)

مولانا محمد احسن نانوتوی (ف ۱۳۰۱ھ)

مولانا محمد حسن سنبھلی (ف ۱۳۰۵ھ)

مولانا اشرف علی لکھنوی

سید محمد عباس لکھنوی

مولانا عبدالغنی خاں رامپوری (ف ۱۳۱۶ھ)

مولانا امانت اللہ غازی پوری (ف ۱۳۱۵ھ)

مولانا اکرام الدین دہلوی (موجود ۱۱۹۰ھ)

مولانا محمد اشرف کاندھلوی (ف ۱۳۴۰ھ)

مولانا غلام یحییٰ نقوی مدراسی

حکیم ناصر علی آروی (ف ۱۳۰۵ھ)

مولانا فضل احمد لاہوری اور

مولانا بحر العلوم فرنگی محلی (ف ۱۲۲۵ھ) وغیرہ وغیرہ

اس سلسلہ کا دوسرا بڑا کارنامہ اس مطبع کی جانب سے علوم دینیہ کے بعض نایاب اور

نادر مخطوطات کی اشاعت بھی ہے۔ منشی نول کشور کے حالات زندگی سے معلوم ہوتا ہے کہ انھیں گراں قدر مخطوطات کی عام طور پر تلاش و جستجو رہتی تھی۔ اور وہ اس سلسلہ میں ہمعصر علماء سے برابر رابطہ قائم رکھتے تھے۔ نیز اگر کسی حلقہ سے کسی اہم مخطوطہ کی طباعت کی خواہش ظاہر کی جاتی تو وہ حتی الامکان پوری کرنے کی کوشش کرتے تھے۔ اس سلسلہ میں علامہ بدرالدین عینی (ف ۸۵۵ھ) کی ”البنایہ فی شرح الہدایہ“ کا ذکر خاص طور پر ضروری ہے۔ اس کا شمار فقہ حنفی کی مشہور کتاب ”ہدایہ“ کی بہترین شرحوں میں کیا جاتا ہے۔ اس کے مصنف علامہ عینی محدث و فقیہ ہونے کے علاوہ زین الدین عراقی (ف ۸۰۶ھ) کے شاگرد اور حافظ ابن حجر عسقلانی (ف ۸۵۲ھ) کے استاذ بھائی اور معاصر ہونے کی حیثیت سے بھی خاصی شہرت کے مالک ہیں۔ اس کے باوجود ان کی یہ گراں مایہ تصنیف ایک عرصہ تک زیور طبع سے آراستہ نہ ہو سکی، یہاں تک کہ ۱۲۹۳ھ میں پہلی بار اس کی اشاعت کا شرف مطبع نول کشور کو حاصل ہوا۔ لطف کی بات یہ ہے کہ اس کی اشاعت پر اگرچہ سو سال سے زائد کا عرصہ گزر چکا ہے، لیکن یہ کتاب ہندو بیرون ہند کے کسی مطبع سے اب تک دوبارہ اشاعت پذیر نہ ہو سکی۔ یہی وجہ ہے کہ اس کے مطبوعہ نسخے بھی مخطوطات کی طرح خال خال ہی پائے جاتے ہیں۔ اس کتاب کی اشاعت کے بعد منشی شیو پرشاد وہی منیجر مطبع نے اس کا اشتہار مرتب کیا تھا۔ اس سے مخطوطات کی فراہمی اور ان کی اشاعت کے سلسلہ میں منشی نول کشور کی کوششوں کا اندازہ ہوتا ہے۔ نامناسب نہ ہو گا اگر ذیل میں اس اشتہار کا کچھ حصہ نقل کر دیا جائے۔

”تمام ہندوستان میں پورا نسخہ اس کا آج تک نایاب تھا بڑے

بڑے کتب خانوں میں سب حصے اس کے بہم نہیں پہنچتے تھے۔ ایک نسخہ کامل و

تمام بہت بڑے نامی کتب خانے سے بہت تفحص و تلاش بلوغ سے مالک مطبع کو

دستیاب ہوا۔ بس صحیح علماء نامدار قصد اس کے انطباع کا ہوا... ایسی مبسوط و

مستند و معتبر مذہبی کتب فقہ حنفی مذہب اسلام کی یادگار کے چھاپہ خانہ اودھ

اخبار کا بے دریغ سرمایہ کا صرفہ ہوا... ایسی ایسی کتب کی قدر دانی سے امید

ہے کہ مطبع اودھ اخبار و عامہ مطالع ہند میں کتب کیاب جن کے لیے مشتاق و

متلاشی طلباء علوم بدر جہا غایت شائق ہیں۔ اشاعت پائیں گے۔“

اس طرح کی دوسری کتاب محقق کمال الدین ابن ہمام (ف ۹۸۱ھ) کی فتح القدر

ہے ”ہدایہ“ کی یہ گراں قدر شرح تیرہویں صدی ہجری کے اواخر تک زیور طبع سے آراستہ نہیں ہو سکتی تھی۔ منشی نول کشور نے اس کے متعدد قلمی نسخے فراہم کیے اور نہایت سعی و اہتمام کے ساتھ ۱۲۹۲ھ میں اسے پہلی بار شائع کرنے کی سعادت حاصل کی۔ اس کا اشتہار بھی جسے منشی شیو پرشاد وہبی ہی نے مرتب کیا تھا۔ ہمارے سامنے موجود ہے۔ چونکہ یہ اس سلسلہ کی بعض اہم تفصیلات پر مشتمل ہے۔ اس لیے اس کا کچھ حصہ ذیل میں نقل کیا جاتا ہے :

”نقل اس کتاب کی بہت صحیح و معتبر نسخہ مملوکہ جناب مولانا

عبدالحق صاحب خیر آبادی مد فیضہ العالی سے ہوئی اور تصحیح اور تین نسخوں صحیحہ

سے جس میں ایک نسخہ پڑھا پڑھایا ہوا حضرت مولانا بحر العلوم قدس اللہ سرہ

العزیز کا اور دوسرا نسخہ صحیح کیا ہوا حضرت مولانا محمد مبین مرحوم و مغفور کا

ہے۔ تکملہ اس کا ”نتائج الافکار“ جس کا وجود سارے ہندوستان میں دو ایک

جگہ کے علاوہ بالکل مفقود تھا۔ نقل اس کی اس نسخہ صحیحہ سے ہوئی کہ وہ کتاب

مصنف کے عہد کی لکھی ہوئی ہے اور تصحیح اس تکملہ کی باعانت نسخہ مملوکہ

مولوی مفتی محمد سعد اللہ صاحب کے ہوئی۔“

اس سلسلہ کی تیسری قابل ذکر کتاب علامہ قسطلانی کی ”ارشاد الساری“ ہے۔ بخاری

شریف کی یہ مشہور شرح بھی مولانا احمد علی سہارنپوری (ف ۱۲۹۷ھ) کے قلمی نسخہ کی مدد سے

پہلی بار نول کشور سے شائع ہوئی۔ اس کے علاوہ غایۃ التحقیق شرح حسامی مصنفہ عبدالعزیز

بن احمد بن بخاری (ف ۷۳۰ھ) ”سواطع الالہام“ مصنفہ ابوالفیض فیضی (ف ۱۰۰۴ھ)

”تفسیر سراج المنیر“ مصنفہ محمد الشربینی الخطیب، ”تبیان فی اعراب القرآن“

مصنفہ عبداللہ ابن حسین العکبری (ف ۹۱۶ھ) اور ”فواتح الرحموت فی شرح مسلم الثبوت“

مصنفہ مولانا بحر العلوم عبدالعلی فرنگی محلی (ف ۱۲۲۵ھ) وغیرہ وہ قابل ذکر کتابیں ہیں جو

ہماری معلومات کی حد تک ہندوستان میں پہلی بار مطبع نول کشور سے اشاعت پذیر ہوئیں۔

علوم دینیہ کے تعلق سے منشی نول کشور کا ایک اہم کارنامہ فقہ، تفسیر اور حدیث کے

عربی متنوں یا شروح یا حواشی کا تھیبہ بھی ہے۔ موصوف نے ان کی اشاعت پر اکتفا کرنے کے

بجائے انھیں قدام کے حواشی سے آراستہ کر کے شائع کیا ہے۔ اور اگر ضرورت محسوس کی ہے

تو ہم عصر علماء سے ان پر نئے حواشی بھی لکھوائے ہیں۔ اس سلسلہ میں ہدایہ، شرح وقایہ،

مختصر وقایہ، کنز الدقائق، قدوری، البناہ شرح ہدایہ، الکفایہ شرح ہدایہ، اصول الشاشی، نور الانوار، حسامی، التوضیح والتلویح، جلالین، بیضاوی، صحیح مسلم اور تقریب التہذیب وغیرہ کتابوں کے نام لیے جاسکتے ہیں۔ ان میں سے ہر کتاب حواشی سے آراستہ کر کے شائع کی گئی ہے۔ بلکہ بعض کتابیں ایسی بھی ہیں جن پر ایک سے زائد حواشی موجود ہیں۔

تختیہ کتب کے علاوہ تراجم کے سلسلہ میں بھی مطبع نول کشور کی خدمات قابل ذکر ہیں۔ اس مطبع نے فقہ، تفسیر اور حدیث کی متعدد عربی کتابوں کے فارسی اور اردو تراجم بھی شائع کیے ہیں۔ فارسی تراجم کے ذیل میں منیۃ المصلی، قدوری، کنز الدقائق، مختصر الوقایہ، شرح وقایہ اور ہدایہ کے نام پیش کیے جاسکتے ہیں۔

لیکن فارسی سے زیادہ تراجم کی خدمات اردو میں انجام دی گئی ہیں۔ اس کا سبب اس دور میں اردو کی بڑھتی ہوئی مقبولیت اور اس کا رواج تھا جس سے اہل مطبع بخوبی واقف تھے۔ ترجمہ اردو جامع ترمذی جلد دوم کے خاتمۃ الطبع کی درج ذیل عبارت سے یہی استفادہ ہوتا ہے۔

”اب ناقدین حدیث سید المرسلین و مشتاقین گوہر بے بہا مرویات خاتم النبیین بنظر توجہ ذرا اس طرف ملاحظہ فرمائیں کہ زمانے کی رفتار سے عربی علم پیچھے رہ گیا اور اردو کا رواج آگے بڑھ گیا۔ عام تو علی العموم بسبب فکر معاش علم عربی کی تحصیل سے بالکل بے بہرہ ہوتے جاتے ہیں۔ اور خاص بھی رواج کے باعث اردو ہی کی طرف زیادہ توجہ فرماتے ہیں۔ بناءً علیہ ضرور ہوا کہ ضروری دینی کتابوں کا ترجمہ بزبان اردو ہو کر شائع ہووے۔۔۔ منشی نول کشور صاحب... نے صد ہا بڑی بڑی ہر ملت و مذہب کی کتابوں کا ترجمہ عام رواج کے موافق ہر ایک زبان میں بصرہ زر کثیر فرما کر عوام پر وہ احسان اور کرم فرمایا جو اظہر من الشمس ہے۔“

مختصر یہ کہ منشی نول کشور کی مساعی جمیلہ کے طفیل فقہ، تفسیر اور حدیث تینوں علوم کی متعدد بنیادی کتابیں اردو میں منتقل ہو گئیں اور اس طرح اس کے مذہبی سرمایے میں زبردست اضافہ ہوا۔ اس سلسلہ میں ذیل میں دی ہوئی کتابوں کے نام خاص طور پر قابل ذکر ہیں :

(۱) غایۃ الاوطار ترجمہ الدر المنختار

- (۲) عین الہدایہ ترجمہ ہدایہ (۳) ترجمہ فتاویٰ عالمگیری  
 (۴) ترجمہ کنز الدقائق (۵) تحفہ العجم ترجمہ کنز الدقائق  
 (۶) نور الہدیٰ ترجمہ شرح وقایہ (۷) شرح وقایہ (اردو)  
 (۸) تفسیر قادری ترجمہ تفسیر حسینی  
 (۹) تحفۃ الاخیار ترجمہ مشارق الانوار  
 (۱۰) مظاہر حق ترجمہ مشکوٰۃ المصابیح اور  
 (۱۱) ترجمہ جامع ترمذی وغیرہ وغیرہ۔

## (۲)

۱۸۵۷ء کے بعد جب علوم دینیہ کے فارغ التحصیل اشخاص پر سرکاری ملازمتوں کے دروازے بند ہو چکے تھے اور سماج کے دوسرے طبقوں کے مقابلے میں ان کی اقتصادی حالت کہیں زیادہ خستہ نظر آتی تھی اس وقت مطبع نول کشور معاشی نقطہ نظر سے بھی ان ارباب علم کے لیے ایک سہارا ثابت ہوا، اور علماء کی ایک اچھی خاصی جماعت بحیثیت مصحح یا مترجم مطبع سے وابستہ ہو گئی۔ افسوس کہ منشی نول کشور کی خدمت کا یہ پہلا بھی تک تاریکی میں ہے اور مطبع سے وابستہ علماء کی کوئی فہرست ہمارے سامنے نہیں۔ راقم الحروف کو اس سلسلے میں جن علماء کے نام دریافت ہو سکے ہیں۔ وہ ذیل میں درج کیے جاتے ہیں لیکن واضح رہے کہ ان میں سے ہر ایک کا مطبع میں با تنخواہ یا ہمہ وقتی ملازم ہونا ضروری نہیں البتہ بحیثیت مصحح یا مترجم ان سب کی مطبع سے وابستگی ثابت ہے۔

- (۱) مولانا ابن حسن، مصحح اخلاق جلالی  
 (۲) قاضی احتشام الدین مراد آبادی (ف ۱۳۱۳ھ) مترجم فتاویٰ عالمگیری جلد اول  
 (۳) مولانا احسان اللہ فرنگی محلی مصحح برجندی شرح مختصر وقایہ  
 (۴) مولانا امان الحق فرنگی محلی (ف ۱۳۰۵ھ) محشی فواتح الرحموت  
 شرح مسلم الثبوت و مصحح الاشباہ والنظائر، جلد اول  
 (۵) مولانا امیر علی لکھنوی (ف ۱۳۳۷ھ) مترجم فتاویٰ عالمگیری و



محشی صحیح مسلم و تقریب التهذیب وغیرہ

(۶) مولانا ایوب علی گڑھی، محشی التوضیح والتاویح

(۷) مولانا خرم علی بلہوری (ف ۱۲۷۱ھ) مترجم الدر المختار وغیرہ

(۸) مولانا ریاست علی شاہ جہاں پوری (ف ۱۳۴۹ھ)، محشی جلالین

(۹) مولانا صادق علی لکھنوی، مصحح ذخیرۃ العقبی حاشیہ شرح وقایہ

(۱۰) مولانا عبدالحافظ، مصحح تفسیر حسینی

(۱۱) مولانا عبد القدیر دیوبندی، محشی شرح وقایہ اردو و مصحح کتب

(۱۲) مولانا عبد الباری سہوانی (ف ۱۳۰۳ھ) ملازم مطبع

(۱۳) مولانا فخر الدین فرنگی محلی، مترجم تفسیر حسینی

(۱۴) مولانا فضل احمد انصاری لاہوری، مصحح کتب، مترجم جامع ترمذی

(۱۵) مولانا المعان الحق فرنگی محلی (ف ۱۳۲۵ھ) مصحح نور الانوار و فتاویٰ

عالمگیری و محشی ہدایہ مع الکفایہ

(۱۶) مولانا محمد عرف عبدالعزیز فرنگی محلی (ف ۱۳۳۸ھ) مصحح کتب

(۱۷) مولانا محمد عرف غریب الدین ابوطاہر فتحپوری، مصحح برجندی شرح

مختصر وقایہ

(۱۸) مولانا محمد ابراہیم عرف علی محمد فرنگی محلی (ف ۱۲۸۸ھ)، محشی شرح

وقایہ فارسی و مصحح سنن ابی داؤد و حسامی والبنایہ شرح

ہدایہ وغیرہ

(۱۹) مولانا محمد احسن نانوتوی (ف ۱۳۰۱ھ)، مترجم احیاء علوم الدین و

کنز الدقائق والدر المختار وغیرہ

(۲۰) مولانا محمد اسماعیل، ملازم مطبع

(۲۱) مولانا محمد اشرف علی لکھنوی، مصحح فتح القدير

(۲۲) مولانا محمد اعظم خیر آبادی، مصحح فتح القدير

(۲۳) مولانا محمد حبیب الرحمن سہارنپوری (ف ۱۳۳۷ھ) مصحح ارشاد

المساری جلد اول و دوم

(۲۴) مولانا محمد حسن سنہلی، مصحح کتب و محشی ہدایہ و ملامتھ و

اصول الشاشی وغیرہ

(۲۵) مولانا محمد عظیم اللہ، محشی شرح وقایہ خرد و مصحح ارشاد

الساری از جلد سوم تا دہم

(۲۶) مولانا محمد عمر عرف ناصر الاسلام راپوری، محشی البناہ شرح ہدایہ

(۲۷) مولانا محمد مرتضیٰ بندوی اعظمی، مصحح کتب

(۲۸) مولانا ہادی علی بناری (ف ۱۳۸۶ھ)، مصحح کتب ...

ابناظرین صفحات آئندہ میں موعودہ فہرست ملاحظہ فرمائیں :

### فقہ عربی

مفرقات	صفحات	سال اشاعت	مصنف	کتاب
			ابو المکارم بن عبداللہ مختصر وقایہ موسوم بہ "نقایہ"	ابو المکارم شرح مختصر وقایہ موسوم بہ "نقایہ"
			مولانا محمد احسن بن لطف علی نانوتوی (ف ۱۳۰۱ھ)	احسن البضاۃ فی مسائل الرضاۃ احکام النفائس احوال طبقات الفقہاء مع الجامع الصغیر
بہ تحشیہ مولانا محمد حسن سنہلی			نظام الدین الشاشی اسحاق ابراہیم الشاشی (ف ۳۳۵ھ)	اصول الشاشی، محشی
بہ تصحیح مولانا امان الحق فرنگی محلی	۶۵۸	۱۲۹۳ھ	مولانا عبدالحی بن عبد الحلیم فرنگی محلی (ف ۱۳۰۲ھ)	اقامۃ الحجۃ مع الجامع الصغیر

کتاب	مصنف	سال شاعت	صفحات	مفرقات
الاشباه والنظائر جلد اول ایضاً جلد دوم	زین العابدین الشہیر بابن النجیم الحنفی (ف ۹۷۰ھ) ایضاً		۲۳۰	تصحیح علمائے مطبع
البنایہ شرح ہدایہ جلد اول	ابو محمد محمود بن احمد بدرالدین العینی (ف ۸۵۵ھ)	طبع اول ۱۲۹۳ھ	۸۸۸	تہ تشیہ مولانا محمد عمر عرف ناصر الاسلام و تصحیح مولانا محمد ابراہیم فرنگی محلی
ایضاً جلد دوم	ایضاً	ایضاً	۱۰۰۸	
ایضاً جلد سوم	ایضاً	ایضاً	۸۸۲	
ایضاً جلد چہارم	ایضاً	ایضاً	۶۶۲	
التلویح مع حواشی	سعد الدین مسعود بن عمر الفتازانی (ف ۷۹ھ)			
التنقیح	عبد اللہ بن مسعود بن محمود (ف ۷۴۷ھ)			
التوضیح المجامع الصغیر	امام محمد بن حسن الشیبانی (ف ۱۸۹ھ)			
الدر المختار فی شرح تنویر الابصار	محمد علاء الدین الشیخ علی الحصکفی (ف ۱۰۸۸ھ)	۱۲۹۳ھ	۶۳۲	تصحیح علمائے مطبع
الکفایہ، شرح ہدایہ جلد اول	جلال الدین الخوارزمی الکرلانی (موجود ۶۷۳ھ)	۱۲۹۳ھ		
ایضاً جلد دوم	ایضاً	ایضاً	۲۵۶	
برجندی شرح مختصر وقایہ جلد اول	ابو علی برجندی (ف ۹۳۲ھ)	۱۳۰۱ھ	۲۵۸	تصحیح مولانا احسان اللہ فرنگی محلی

متفرقات	صفحات	سال شاعت	مصنف	کتاب
	۳۸		ابو علی برجندي (ف ۹۳۲ھ)	برجندي شرح مختصر وقايه جلد دوم
	۲۱۲		ايضاً	ايضاً جلد سوم ترويج الجنان
	۶۱۲	طبع دوم ۱۲۹۱ھ	شمس الدين محمد القستاني (ف ۹۶۳ھ)	جامع الرموز
	۱۸۶		احسن چلبي بن محمد شاه النصاري (ف ۸۸۶ھ) محمد بن محمد بن عمر حسام الدين الاخشيني (ف ۶۴۴ھ)	حاشيه چلبي علي التوضيح حسالي، محشي
			مولانا محمد حسن بن ظهیر حسن سنبھلی (ف ۱۳۰۵ھ)	حصول الحواشي، حاشيه اصول الشاشي
			ابو عبد اللہ محمد بن مبارک شاه	دائرة الوصول الي علم الاصول حاشيه برمتن نور الانوار
	۱۰	۱۳۰۶ھ	مولانا خادم احمد بن محمد حيدر بن ملا مبین لکھنوی (ف ۱۳۷۱ھ)	دائرہ ہندیہ، مع شرح وقايه عربي محشي خود
	۶۲۷	۱۲۹۵ھ	يوسف بن جنيد معروف به اخي چلبي (ف ۹۰۵ھ)	ذخيرة العقبي حاشيه شرح وقايه
	۲۸۰		ظاہر بن احمد بن عبدالرشيد البخاري (ف ۵۴۲ھ)	خلاصة الفتاوى جلد اول

مفرقات	صفحات	سال شأ	مصنف	كتاب
	۱۸۸			خلاصة الفتاوى جلد دوم
	۱۵۴			ايضاً جلد سوم
	۱۶۴			ايضاً جلد چهارم
	۳۱۲	۱۲۹۴ھ	شيخ محمود بن المياف الرومى	شرح الياس، شرح مختصر وقايه، جداول
	۳۱۲			ايضاً جلد دوم
	۶۵۸	۱۲۹۴ھ	احمد بن محمد الحموى	شرح حموى مع الاشباه والنظائر جداول
	۴۳۰	ايضاً	ايضاً	ايضاً جلد دوم
		۱۳۱۳ھ	عبيد الله بن مسعود	شرح وقايه مع چلبى (ف ۷۷۷ھ)
	۲۶۰	۱۲۸۸ھ	ايضاً	شرح وقايه عربى، محشى خرد مع دائره هنديه
			شيخ الاسلام، احمد بن يحيى بن محمد جنيد	شيخ الاسلام حاشيه التلويح
	۲۹۶	۱۳۰۱ھ	ابو محمد محمود بن احمد	عينى شرح كنز الدقائق موسوم به رمز الحقائق جلد اول
			بدر الدين العينى (ف ۸۵۵ھ)	
	۴۶۸	ايضاً	ايضاً	ايضاً جلد دوم
	۵۰۸	ايضاً	ايضاً	ايضاً جلد سوم
	۳۰۶	ايضاً	ايضاً	ايضاً جلد چهارم

تصحیح و تحشیہ مولانا محمد  
عظیم اللہ

کتاب	مصنف	سال شاعت	صفحات	متفرقات
غایۃ التحقیق، شرح حسالی	عبدالعزیز بن احمد بخاری (ف ۷۳۰ھ)	۱۲۹۳ھ	۳۷۲	
فتاویٰ سراجیہ	سراج الدین الادری الادشٹی، موجود ۵۶۹ھ	۱۳۱۰ھ	۱۲۰	
فتاویٰ عالمگیری جلد اول	جماعت علماء زیر نگرانی شیخ نظام الدین برہانپوری		۲۱۲	
ایضاً جلد دوم	ایضاً		۵۱۲	
ایضاً جلد سوم	ایضاً		۱۰۰۰	
ایضاً جلد چہارم	ایضاً		۵۹۶	
فتاویٰ قاضی خاں جلد اول	فخر الدین بن منصور بن محمود الاوزجندی (ف ۵۹۲ھ)	۱۳۰۲ھ	۲۰۰	بصیرت صحیح علمائے مطبع
ایضاً جلد دوم	ایضاً		۲۰۹	
ایضاً جلد سوم	ایضاً		۲۱۶	
ایضاً جلد چہارم	ایضاً		۵۰۶	
فتح القدیر، شرح ہدایہ جلد اول	کمال الدین محمد بن عبد الواحد معروف بابن الہام الحنفی (ف ۶۸۱ھ)	۱۲۹۲ھ	۵۹۲	
ایضاً جلد دوم	ایضاً		۸۶۰	
ایضاً جلد سوم	ایضاً		۳۶۸	
ایضاً جلد چہارم	ایضاً		۳۱۲	
شرائع شریفی شرح سراجی	محمد بن عبد الرشید السجاوندی			

متفرقات	صفحات	سال شاعت	مصنف	کتاب
	۶۳۰		مولانا بحر العلوم عبدالعلی بن نظام الدین فرنگی محلی (ف ۱۲۲۵ھ)	فواتح الرحموت شرح مسلم الثبوت
	۲۵۰	۱۳۱۲ھ	ابوالحسین احمد بن محمود بن جعفر القدوری (ف ۱۲۲۸ھ)	قدوری، محشی
	۲۷۰	۱۲۹۳ھ	مولانا عبدالکلیم بن امین اللہ فرنگی محلی (ف ۱۲۸۵ھ)	قمر الاقمار حاشیہ برمتن نور الانوار
			عبداللہ بن مسعودا لسنفی (ف ۷۱۰ھ)	کنز الدقائق، محشی خر
			جمال الدین ابوالمنصور الحسن بن یوسف بن علی (ف ۷۲۶ھ)	مبادی الاصول
	۲۷۲		مولانا عبدالکلی بن عبد الحلیم فرنگی محلی (ف ۱۳۰۳ھ)	مجموعۃ الفتاویٰ مع خلاصۃ الفتاویٰ جلد اول
	۱۵۲		ایضاً	ایضاً جلد دوم
	۲۸۸		ایضاً	ایضاً جلد سوم
	۲۸۸		ایضاً	ایضاً جلد چہارم
	۲۸۸	۱۳۱۲ھ	عبید اللہ بن مسعود بن تاج الشریعہ (ف ۷۴۷ھ)	مختصر الوقایہ، محشی
			ابراہیم بن محمد القاری الحنفی (موجود ۹۰۷ھ)	متخلص الحقائق شرح کنز الدقائق

کتاب	مصنف	سال شاعت	صفحات	متفرقات
مقدمه ہدایہ	مولانا عبدالعلی بن مصطفیٰ، آسی مدراسی (ف ۱۳۲ھ)			
ملا خسرو، حاشیہ تلویح	محمد بن محمد فراموز عرف ملا خسرو (ف ۸۸۵ھ)			
ملا مٹھ، حاشیہ شرح وقایہ	ملا محمود بن آخوند عرف ملا مٹھ پچانی	۱۳۰۲ھ	۲۲۲	از بیوع تا وصایا بخشہ مولانا محمد حسن سنبھلی
ہدایہ، جداول	برہان الدین ابوالحسن المرغینانی (ف ۵۹۳ھ)			
ایضاً جلد دوم	ایضاً			
ہدایہ مع الکفایہ جلداول	ایضاً			
ایضاً جلد دوم	ایضاً			
ایضاً جلد سوم	ایضاً			
ایضاً جلد چہارم	ایضاً			
نتائج الافکار تکملہ فتح القدير	شمس الدین احمد معروف قاضی زادہ (ف ۹۸۸ھ)			
نور الانوار	احمد بن ابی سعید صالحی معروف بہ ملا جیون ایٹھوی (ف ۱۱۳۰ھ)			



کتاب	مصنف	سال شاعت	صفحات	متفرقات
فقہ فارسی				
بدائع منظوم مع شرح صنائع	مولانا علی رضا ہندی		۵۶	
تبیان احکام فی شراب الدخان	سید معین الدین ابن خیرات علی حسینی کاظمی کرطوی (ف ۱۳۰۲ھ)	۱۳۱۷ھ	۲۴	
ترجمہ فارسی مختصر الوقایہ جلد اول				
ایضاً جلد دوم				
ترجمہ فارسی منیۃ المصلیٰ	از علمائے مطبع			
ترجمہ فارسی ہدایہ جلد اول	جماعت علمائے کلکتہ		۳۵۴	
ایضاً جلد دوم	ایضاً		۵۰۴	
ایضاً جلد سوم	ایضاً		۲۰۶	
ایضاً جلد چہارم	ایضاً			
تنویر المنار مع نور الانوار	مولانا بحر العلوم عبدالعلی ملا نظام الدین فرنگی محلی (ف ۱۲۲۵ھ)			
غایت الشعور بحجج الحج المبرور	سید قمر الدین احمد مجددی لکھنوی			
رسالہ فرائض	مولوی فیاض الدین			
رسالہ قاضی قطب	قاضی قطب الدین			

مترقات	صفحات	سال شاعت	مصنف	کتاب
			شاه عبدالحق محدث بن سیف الدین دہلوی (ف ۱۰۵۲ھ)	شرح وقایہ، فارسی مع ملتقى الابحر
			عبدالرحمن جامی (ف ۸۹۸ھ)	شرح مختصر وقایہ، فارسی
			جلال الدین محمود بن ابی بکر سمرقندی معروف کور میری	شرح مختصر وقایہ کور میری
	۵۶		مولانا الہی بخش فیض آبادی (ف ۱۳۰۶ھ)	صنائع، شرح بدائع منظوم
			مولانا تراب علی بن شجاعت علی لکھنوی (ف ۱۲۸ھ)	عمدة البضاعة فی مسائل الرضاعة
	۳۶۳	۱۳۰۹ھ	نصیر الدین بن محمد جمال الدین النبائی الازدی الکرلانی لاہوری (ف ۹۹۷ھ)	فتاویٰ برہنہ جداول
	۲۸۵		ایضاً	ایضاً
		۱۲۹۰ھ	قاضی یوسف علی بن یعقوب علی گویا موی (ف ۱۳۰۹ھ)	فتاویٰ المیراث معروف به شرح نظم الفرائض
	۲۹۲	۱۳۰۳ھ	مولانا ابوالقاسم نصیر الدین محمد جمال الازدی الکرلانی (۹۹۷ھ)	قدوری مترجم فارسی کنز الدقائق فارسی، محشی

متفرقات	صفحات	سال شاعت	مصنف	کتاب
	۱۶۸	۱۲۸۵ھ	قاضی ثناء اللہ پانی پتی (ف ۱۲۲۵ھ)	مالابد منه
	۱۲۳		صوفی اللہ یار خاں مرتبہ مولانا احمد اللہ بن دلیل اللہ امانی (موجود ۱۲۴۵ھ)	مسلك المتقين مأة مسائل في تحصيل الفضائل
کتاب کا موضوع مسئلہ تراویح ہے۔			شرف الدین بخاری مولانا امداد العلی بن غلام مصطفیٰ اکبر آبادی (موجود ۱۳۹۸ھ)	نام حق نور الہدیٰ

## فقہ اردو

			مولانا محمد احسن نانوتوی (ف ۱۳۰۱ھ)	احسن المسائل
			مولانا قطب الدین بن محی الدین دہلوی (ف ۱۲۸۹ھ)	احکام العیدین
	۳۱۶	۱۳۰۱ھ	مولانا اشرف علی بن خادم حسین خاں	اشرف المسائل معروف به جواهر اشرف اظہار الحقیقہ
حل مسائل فقیہ			مولانا قربان علی قاضی احتشام الدین مراد آبادی (ف ۱۳۱۳ھ)	تحفة المومنین ترجمہ فتاویٰ علمگیری (مقدمہ) جلد اول

کتاب	مصنف	سال اشاعت	صفحات	متفرقات
ترجمہ فتاویٰ علمگیری (مقدمہ) جلد دوم ایضاً جلد سوم ایضاً جلد چہارم	مولانا امیر علی بن معظم علی لکھنوی (ف ۱۳۳۷ھ)			
ترجمہ کنز الدقائق تذکرۃ الجمعة	مولانا محمد سلطان خاں مولانا قطب الدین بن محی الدین دہلوی (ف ۱۲۸۹ھ)			
تنبیہ الغافلین	مولانا سید محمد و مولانا محمد طیب و مولانا محمد تقی و مولانا محمد امین مولانا لعل محمد			بطور استفتاء
جواب السائلین چہل مسائل فقہ حقیقۃ الصلوٰۃ حلیہ شریف حیرت الفقہ راہ نجات	مولانا ابراہیم حسین بنگلوری مولانا عبداللہ مولانا ابراہیم حسین بنگلوری مولانا کرامت علی بن امام بخش جون پوری (ف ۱۲۹۰ھ)			بطور سوال و جواب
رسالہ برے نمازان رسالہ تجهیز و تکفین میت رسالہ تنبیہ الانسان رسالہ چار باب	مولانا عبداللہ مولانا محمد عمران بن غفران راپوری (ف ۱۲۷۱ھ) مولانا کفایت اللہ	۱۲۹۲ھ	۲۳	

کتاب	مصنف	سال شاعت	صفحات	متفرقات
رسالہ رہنمائے اسلام رسالہ کلید باب الحج	مولانا محمد نذیر منشی سید انور علی عاجز کانپوری		۲۰۳	بطور سوال و جواب
شرح و قایہ اردو، جلد اول	مولانا فتح محمد تائب لکھنوی (ف ۱۳۲۷ھ)		۲۰۴	
ایضاً جلد دوم	ایضاً		۲۵۸	
ایضاً جلد سوم	ایضاً			
ایضاً جلد چہارم	ایضاً			
شرع محمدی	مولانا محمد خاں بن ابراہیم خلیل خاں قندھاری			
صد و سی مسئلہ عقد الجواہر				اس میں جواز شرگوئی پر بحث کی گئی ہے
عین الہدایہ، ترجمہ اردو ہدایہ	مولانا اسیر علی بن معظم علی لکھنوی (ف ۱۳۳۳ھ)		۶۳۰	
غایۃ الاوطار، ترجمہ اردو الدر المختار، جلد اول	مولانا خرم علی بلہوری (ف ۱۲۷۱ھ) و محمد احسن بن لطف علی نانوتوی (ف ۱۳۰۱ھ)	۱۲۶۴ھ		
ایضاً جلد دوم	ایضاً		۶۱۴	
ایضاً جلد سوم	ایضاً		۵۱۲	
ایضاً جلد چہارم	ایضاً		۵۱۸	
کشف الحاجات ترجمہ مالا بد منہ	مولانا محمد نور الدین			

کتاب	مصنف	سال اشاعت	صفحات	متفرقات
مرآة الصلوٰۃ	مولانا محمد مرتضیٰ		۴۷۵	
مزیل الفواشی شرح اردو اصول الشاشی	مولانا عبدالنبی خاں بن عبدالعلی راپوری (ف ۱۳۱۶ھ)			
مسائل ثمانیہ مفتاح الجنہ	مولانا کرامت علی بن امام بخش (ف ۱۲۹۰ھ)			
مناجات باری تعالیٰ نور نامہ ہدایۃ الاسلام	مولانا امانت اللہ بن محمد فصیح غازی پوری (ف ۱۳۱۵ھ)			
ہزار مسئلہ خلاصہ شرح مسائل اسلامیہ	مولانا عبداللہ بن عبدالسلام			مسائل وراثت کے بیان میں

### فقہ جعفریہ

الفروع من الجامع الکافی جلد اول	ابو جعفر محمد بن یعقوب بن اسحاق الکلبینی الرازی	۱۳۰۲ھ		
ایضاً جلد دوم	ایضاً	۱۳۰۳ھ		
ایضاً جلد سوم	ایضاً	۱۸۸۶ھ		
الاصول من الجامع الکافی النافع یوم المحشر فی شرح باب حادی عشر	شیخ بغداد (کذا) بن عبداللہ	۱۳۰۲ھ		فقہ اثنا عشری میں

کتاب	مصنف	سال اشاعت	صفحات	متفرقات
المختصر النافع (بزبان عربی)	ابوالقاسم العلی			فقہ امامیہ میں
بناء الاسلام فی احکام الصیام (بزبان فارسی)	سید محمد عباس			ایضاً
تحفة العلوم (بزبان اردو)				مسائل مذہب امامیہ
حلیة العرائس (بزبان اردو)	شیخ مراد علی لکھنوی			فقہ اثنا عشری میں
رسالہ بعد حمد ہندی (بزبان اردو)	مولوی قبول محمد			
رسالہ نخبہ مع ملحقات فقہ امامیہ	میرزا محمد حسن شیرازی			فقہ امامیہ

## تفسیر عربی

الاتقان فی علوم القرآن	جلال الدین عبدالرحمن السیوطی (ف ۹۱۶ھ)			
التبیان فی اعراب القرآن	عبداللہ بن حسین العکبری (ف ۶۱۶ھ)	۱۲۸۹ھ	۳۳۲	
الدر النظیم فی خواص القرآن العظیم	ابو محمد عبداللہ بن اسعد الیمینی الشافعی			قرآنی آیات اور سورتوں کے خواص کے بیان میں
تفسیر بیضاوی جلد اول	عبداللہ بن عمر ناصر الدین القاضی البیضاوی (ف ۶۸۵ھ)	۱۲۸۲ھ	۱۷۸	
ایضاً جلد دوم تفسیر جلالین	ایضاً جلال الدین عبدالرحمن السیوطی (۹۱۱ھ)		۱۸۰	تخشیہ مولانا ریاست علی

کتاب	مصنف	سال شاعت	صفحات	متفرقات
تفسیر السراج المنیر جلد اول	وجلال الدین محمد بن احمد العلی (ف ۸۶۳ھ)		۶۶۲	
ایضاً جلد دوم	ایضاً		۶۷۶	
ایضاً جلد سوم	ایضاً		۶۰۳	
ایضاً جلد چہارم	ایضاً	۱۲۹۳ھ	۶۲۰	
تفسیر عرائس البیان فی حقائق القرآن جلد اول	ابو محمد فضل بن روز بہان الشیرازی (ف ۶۰۶ھ)	۱۳۰۰ھ	۶۱۹	تفسیر میں نکات تصوف بیان کیے ہیں
ایضاً جلد دوم	ایضاً	۱۳۰۱ھ	۴۸۸	مع تقریظ مولانا عبد الباری سہوانی
تفسیر محی الدین (عربی) جلد اول	الشیخ الاکبر محی الدین ابن العربی الاندلسی الطالعی (ف ۶۳۸ھ)	۱۳۰۰ھ	۶۱۹	یہ تفسیر عرائس البیان کے حاشیے پر طبع ہوئی لیکن محققین کے نزدیک ابن عربی کی طرف اس کا انتساب درست نہیں یہ دراصل کمال الدین کاشی کی تصنیف ہے۔ جلالین کے ساتھ طبع ہوئی ہے۔
زلالین حاشیہ جلالین	مولانا ریاست علی شاہ جہاں پوری (ف ۱۰۰۴ھ)			
سواطع الالہام	ابوالفیض فیضی (ف ۱۰۰۴ھ)	۱۳۰۶ھ	۷۸۰	
فتح الخبیر	شاہ ولی اللہ بن عبدالرحیم الدہلوی (ف ۱۱۷۶ھ)			تبیان فی اعراب القرآن کے ساتھ طبع ہوئی۔



کتاب	مصنف	سال شاعت	صفحات	متفرقات
کشف المحجوبین علی تفسیر الجلالین جلد اول	مولانا سعد اللہ بن غلام حضرت قندھاری		۳۵۲	
ایضاً جلد دوم کمالین حاشیہ جلالین	ایضاً مولانا سلام اللہ بن عبد الصمد فخر الدین حنفی (ف ۱۲۲۹ھ)		۲۸۸	جلالین کے ساتھ طبع ہوئی ہے۔

## تفسیر فارسی

تفسیر اسرار الفاتحہ	ملا معین الدین الہروی	۱۳۰۷ھ	۵۳۴	صوفیاء کے طرز پر لکھی گئی ہے۔
تفسیر بحر موج	ملک العلماء شہاب الدین عمردولت آبادی (ف ۸۴۹ھ)	۱۲۹۷ھ	۸۵۶	
تفسیر حسینی	کمال الدین حسین ابوالواعظ الکاشفی معین الدین واعظ	۱۲۹۱ھ	۴۹۰	بھیج مولانا عبدالحافظ
تفسیر سورة یوسف، موسوم بہ نقرہ کار جلاء الاذهان فی علوم القرآن	مولانا معین الدین بن خیرات علی حسینی کڑوی (ف ۱۳۰۴ھ)	۱۲۹۲ھ	۱۵۰	
رموز القرآن میزان الفرقان در احوال القرآن	محمد حسن علی ہاتھی ملا محمد عثمان خاں قیسی			

کتاب	مصنف	سال شاعت	صفحات	متفرقات
زاد الآخروت جلد اول	قاضی عبدالسلام سلام بن عطاء الحق بدایونی (ف ۱۲۸۹ھ)		۴۴۵	
ایضاً جلد دوم	ایضاً	۱۲۸۵ھ	۴۳۸	
ایضاً جلد سوم	ایضاً		۴۲۵	
ایضاً جلد چہارم	ایضاً		۴۵۴	
شہادت قرآنی بوکٹب ربانی عمدۃ القرآن	ترجمہ بابوشیو پر شاد مولانا کرامت علی بن امام بخش جونپوری (ف ۱۲۹۰ھ)		۲۴۱	مترجم نے انگریزی و عربی میں ترجمہ کیا۔
فضائل القرآن مقصود القاری	ایضاً			

### حدیث عربی

ارشاد الہادی معروف قسطلانی فی شرح بخاری جلد اول	احمد بن خطیب القسطلانی (ف ۹۲۳ھ)	۱۲۸۴ھ	۴۲۴	بتصحیح مولانا حبیب الرحمن سہارنپوری
ایضاً جلد دوم	ایضاً		۳۹۳	ایضاً
ایضاً جلد سوم	ایضاً	۱۲۸۶ھ	۳۶۲	بتصحیح مولانا عظیم اللہ
ایضاً جلد چہارم	ایضاً		۳۶۸	ایضاً
ایضاً جلد پنجم	ایضاً		۳۵۲	ایضاً
ایضاً جلد ششم	ایضاً		۳۸۶	ایضاً
ایضاً جلد ہفتم	ایضاً	۱۲۸۵ھ	۳۹۰	ایضاً

کتاب	مصنف	سال شاعت	صفحات	متفرقات
ایضاً جلد ہشتم	ایضاً		۳۹۱	ایضاً
ایضاً جلد نهم	ایضاً		۳۷۲	ایضاً
ایضاً جلد دہم	ایضاً		۳۹۶	ایضاً

## تفسیر اردو

بیان الجزیل للتنزیل	مولانا کرامت علی بن امام بخش جوپوری (ف ۱۲۹۰ھ)			
پنج سورہ مترجم ترجمہ تفسیر حسینی، موسوم بہ تفسیر قادری	مولانا فخرالدین حنفی رزاقی قادری فرنگی محلی			
تفسیر سورہ فاتحہ مسمیٰ بہ تحفۃ السلام (موجود ف ۱۱۹۰ھ)	مولانا مفتی اکرام الدین بن نظام الدین دہلوی			
تفسیر سورہ فاتحہ (منظوم)				
تفسیر سورہ یوسف (منظوم)	مولانا محمد اشرف بن امام الدین کاندھلوی (ف ۱۳۲۰ھ)			
تفسیر مرادیہ یعنی پارہ عم	شاہ مراد اللہ انصاری			
تفسیر مواہب الرحمن (مقدمہ) موسوم بہ	مولانا امیر علی بن معظم علی لکھنوی (ف ۱۳۳۰ھ)	۱۳۱۴ھ	۳۴۴	

متفرقات	صفحات	سال اشاعت	مصنف	کتاب
				"البرهان"
	۳۴۴		ایضاً	ایضاً جلد ۱
	۲۷۴		ایضاً	ایضاً جلد ۲
	۲۵۶		مولانا امیر علی بن معظم علی لکھنوی (ف ۱۳۳۰ھ)	تفسیر مواہب الرحمن (مقدمہ) موسوم بہ "البرهان" جلد ۳
	۲۱۰		ایضاً	ایضاً جلد ۴
	۲۳۰		ایضاً	ایضاً جلد ۵
	۱۷۶		ایضاً	ایضاً جلد ۶
			ایضاً	ایضاً جلد ۷
	۱۹۸		ایضاً	ایضاً جلد ۸
	۲۷۰		ایضاً	ایضاً جلد ۹
	۲۰۶		ایضاً	ایضاً جلد ۱۰
	۲۲۲		ایضاً	ایضاً جلد ۱۱
	۲۷۲		ایضاً	ایضاً جلد ۱۲
	۳۸۴		ایضاً	ایضاً جلد ۱۳
	۲۳۶		ایضاً	ایضاً جلد ۱۴
	۳۴۸		ایضاً	ایضاً جلد ۱۵
	۳۸۶		ایضاً	ایضاً جلد ۱۶
	۲۸۶		ایضاً	ایضاً جلد ۱۷
	۲۸۸		ایضاً	ایضاً جلد ۱۸
	۱۹۸		ایضاً	ایضاً جلد ۱۹
	۱۳۴		ایضاً	ایضاً جلد ۲۰
	۲۰۲		ایضاً	ایضاً جلد ۲۱

کتاب	● نم	سال اشاعت	صفحات	متفرقات
ایضاً جلد ۲۲	ایضاً		۲۷۴	
ایضاً جلد ۲۳	ایضاً		۲۷۵	
ایضاً جلد ۲۴	ایضاً		۲۳۸	
تفسیر مواہب الرحمن (مقدمہ) موسوم بہ "البرهان" جلد ۲۵	مولانا امیر علی بن معظم علی لکھنوی (ف ۱۳۳۰ھ)		۲۶۴	
ایضاً جلد ۲۶	ایضاً		۳۰۸	
ایضاً جلد ۲۷	ایضاً		۲۳۸	
ایضاً جلد ۲۸	ایضاً		۵۵۸	
ایضاً جلد ۲۹	ایضاً		۳۵۰	
ایضاً جلد ۳۰	ایضاً	۱۳۱۹ھ	۸۷۴	بتصحیح علمائے فرنگی محلی
الحرز الثمین شرح حصن حصین	ملا علی بن سلطان محمد القاری (ف ۱۰۱۴ھ)			
الشفای بتعریف حقوق المصطفیٰ	قاضی ابوالفضل عیاض بن موسیٰ بن عیاض (ف ۵۴۴ھ)			
التعقیب فی حواشی التقریب	مولانا امیر علی بن معظم علی لکھنوی (ف ۱۳۳۷ھ)		۳۲	
التہذیب لتعقیب التقریب	ایضاً		۶۴	
تقریب التہذیب	حافظ ابن حجر العسقلانی (ف ۸۵۲ھ)		۴۸۲	تتخیر مولانا امیر علی لکھنوی

کتاب	مصنف	سال اخراج	صفحات	متفرقات
تیسیر الوصول الی احادیث جامع الاصول جلد اول	الربیع الشیبانی			
ایضاً جلد دوم جامع ترمذی	ابو عیسیٰ ترمذی	۱۲۹۹ھ		بتصحیح علمائے مطبع
حصن حصین	محمد بن محمد الجزری الشافعی (ف ۲۷۹ھ)			بتصحیح علمائے فرنگی محلی
دلائل الخیرات مع ترجمہ فارسی	مولوی غلام یحییٰ بن عبد الودود حسینی نقوی مدرسی	۱۳۰۴ھ		
زاد السبیل الی الجنة والسلسبیل	سلیمان ابن الاشعث البحستانی (ف ۳۰۳ھ)			
سنن ابی داؤد	ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب النسائی			
سنن نسائی	(ف ۳۰۳ھ)			
شرح نووی مع صحیح مسلم	ابو زکریا محی الدین یحییٰ بن شرف النووی			
صحیح مسلم مع شرح نووی	مسلم بن الحجاج القشیری النیشاپوری (ف ۲۶۱ھ)			
مجمع معجذ الانوار جلد اول	مجد الدین محمد بن طاہر گجراتی پٹنی (ف ۹۸۹ھ)		۴۷۶	

متفرقات	صفحات	سال اشاعت	مصنف	کتاب
	۴۵۰		مجد الدین محمد بن طاہر گجراتی پٹنی (ف ۹۸۹ھ)	مجمع مجاد الانوار جلد دوم
	۵۵۱		ایضاً ایضاً	ایضاً جلد سوم ایضاً جلد چہارم
	۱۸۶		ولی الدین الخطیب العمری التبریزی (۷۴۰ھ)	مشکوٰۃ المصابیح

## حدیث فارسی

۷۶۷	۱۳۳۲ھ	شاہ عبدالحق بن سیف الدین محدث دہلوی (ف ۱۰۵۲ھ)	اشعة اللمعات ترجمہ فارسی مشکوٰۃ جلد اول
۴۲۵	۱۳۳۱ھ	ایضاً ایضاً	ایضاً جلد دوم ایضاً جلد سوم
۷۶۴	۱۳۳۲ھ	ایضاً مرزا محمد علی عرف ملا خلیل قزوینی	ایضاً جلد چہارم الصابی شرح اصول الکافی
			ترجمہ فارسی دلائل الخیرات
		مولانا فخر الدین بن محب اللہ دہلوی بخاری	براد سین شرح حصین حصین
۵۸۵	۱۲۹۲ھ	شاہ عبدالحق بن سیف الدین محدث دہلوی (ف ۱۰۵۲ھ)	شرح سفر السعادت

بتصحیح علمائے فرنگی محل

کتاب	مصنف	سال اشاعت	صفحات	متفرقات
فیض محمدی	مولانا فیض محمد خان		۳۱۰	مجموعہ احادیث فضائل ومناقب

## حدیث اردو

تحفة الاخيار ترجمہ مشارق الانوار	مولانا خرم علی بلہوری (۱۲۷۱ھ / ۱۲۷۷ھ)	۱۲۹۱ھ	۵۴۰	
ترجمہ جامع ترمذی جلداول ایضاً جلد دوم	مولانا فضل احمد انصاری لاہوری	۱۳۱۲ھ		
زاد سبیل آخرت شرح چہل حدیث	ڈپٹی سید اولاد حسین میر علی دہلوی	۱۳۱۳ھ	۴۲	
عناصر الخیرات ترجمہ اردو دلائل الخیرات	حکیم ناصر علی آروی (ف ۱۳۰۵ھ)			
مظاہر حق ترجمہ مشکوٰۃ المصابیح جلداول	مولانا قطب الدین خاں بن محی الدین دہلوی (۱۲۸۹ھ)		۵۹۶	
ایضاً جلد دوم	ایضاً		۴۴۲	
ایضاً جلد سوم	ایضاً		۵۴۰	
ایضاً جلد چہارم	ایضاً			



## حواشی

(۱) منشی نول کشور ولد بابو جمن پرنسداد بھارگو ولد منشی بال مکند ۳ جنوری ۱۸۳۶ء کو بروز یکشنبہ ضلع میرٹھ کے ”ریڑھا“ نامی گاؤں میں پیدا ہوئے۔ چھ سال کی عمر تک آگرہ اور متھرا میں رہے۔ اس کے بعد اپنے آبائی وطن ”ساسنی“ منتقل ہو گئے۔ دس سال کی عمر میں ابتدائی تعلیم مکمل کرنے کے بعد ثانوی تعلیم کے لیے آگرہ کالج میں داخل ہوئے۔ سولہ سال کی عمر میں تعلیم سے فراغت حاصل کر لی۔ اس دوران آگرہ کے اخبار ”سفیر“ میں کچھ اصلاحی مضامین لکھے۔ ۱۸۵۴ء کے قریب لاہور پہنچے اور منشی ہر سکھ رائے کے مطبع ”کوہ نور“ میں پریس کے انتظام و انصرام کی خدمت پر مامور ہو گئے۔ اور تقریباً پانچ سال تک فرائض منصبی کی ادائیگی میں مصروف رہے۔ اس کے بعد ۱۸۵۷ء کے ہنگامے شروع ہو گئے اور انھیں لاہور کی اقامت ترک کرنا پڑی۔ آگرہ واپس آکر اولاد وہیں اپنا پریس قائم کرنا چاہا لیکن وہاں کے حالات سازگار نہ تھے۔ اس لیے لکھنؤ چلے گئے اور یہیں اپنا پریس جاری کیا۔ ۱۸۸۶ء میں گورنمنٹ نے انھیں سی۔ آئی۔ ای۔ کا خطاب عطا کیا۔ وہ لکھنؤ کے آئریری مجسٹریٹ، میونسپل کمیٹی کے ممبر، لکھنؤ جیل کے آئریری وزیر اور الہ آباد یونیورسٹی کے فیلو بھی تھے۔ ۹ فروری ۱۸۹۵ء کی شب گذار کر چار بجے صبح کے قریب وفات پائی۔ انتقال کے وقت ان کی عمر اسیٹھ (۵۹) برس تھی۔

(۲) مطبع نول کشور ۲۳ نومبر ۱۸۵۸ء کو لکھنؤ میں آغا میر کی سرانے یاد دوسری روایت کے مطابق مہدونہ کے تعلقہ دار مہاراجہ مان سنگھ غالب جنگ و قائم جنگ کی کوٹھی میں قائم ہوا تھا۔ مطبع سے چھپنے والی سب سے پہلی کتاب پٹواریوں کی پیمائش کی کتاب تھی جو ہاتھوں ہاتھ فروخت ہوئی۔ رفتہ رفتہ اس کا دائرہ کار وسیع تر ہوتا گیا۔ یہاں تک کہ اس نے کچھ ہی دنوں میں عظیم الشان مطبع کی حیثیت اختیار کر لی۔ اس کا کسی قدر اندازہ اس سے لگایا جاسکتا ہے کہ ۱۸۹۵ء میں منشی صاحب کے انتقال کے وقت مطبع کے ملازمین کی مجموعی تعداد بارہ سو افراد پر مشتمل تھی اور ان کی تنخواہ پر

پندرہ ہزار (۱۵۰۰۰) روپے ماہوار صرف کیے جاتے تھے۔ اسی طرح ہر ماہ پندرہ ہزار روپے سے زائد قیمت کا کاغذ مطبع کے صرف میں آجاتا تھا۔ نیز یہ کہ مطبع میں موجودہ الواح سنگی یعنی چھپائی کے پتھروں کی تعداد بیس ہزار تھی۔ واضح ہو کہ مذکورہ تفصیلات منشی صاحب کے ایک ہم عصر مفتی عصمت اللہ میرٹھی نے موصوف کے سانحہ وفات کے معاً بعد اپریل ۱۸۹۵ء میں اپنے اخبار ”دل سوز“ میرٹھ میں شائع کی تھیں ان کا استناد بہر حال مسلم ہے (مزید تفصیلات کے لیے ملاحظہ ہو نادم سینٹاپوری کا مضمون بہ عنوان ”منشی نول کشور“ مطبوعہ ماہنامہ ”نیادور“ لکھنؤ، شمارہ اپریل ۱۹۶۵ء)۔

(۱۹۸۱ء)

☆☆☆

# تحقیقی مقالات

ظفر احمد صدیقی

مداء بخش اور نیشنل پبلک لائبریری۔ پٹنہ